WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

SINGEN kommunal

Sonderteil

Grundsteinlegung von Herler-Heim auf der S. 3

Heute kommt der Bahlinger SC zum Pokal S. 18

Gérard Depardieu kommt nach Büsingen S. 42

Volkertshausen aktuell S. 5

22. SEPTEMBER 2010 | WOCHE 38 | SI/AUFLAGE 32.019 | GESAMTAUFLAGE 87.895 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN

Herz-Jesu-Platz neu gestalten

Der Herz-Jesu Platz bleibt weiterhin einer der Knackpunkte des Sanierungsgebietes Östliche Innenstadt. Die Mitglieder des Bauausschusses konnten sich gestern nicht auf konkrete Maßnahmen festlegen. Beschlossen wurde lediglich, dass den Sanierungszielen zugestimmt wird, nun muss es schnell gehen, denn es stehen Fördergelder auf dem Spiel, für welche die Fristen ablaufen. Was genau auf dem Platz passieren soll, ob Spielplatz oder Tiefgarage, ob weiter Markt oder Stufen an der Kirche zum Sitzen, das muss alles noch besprochen werden. Lediglich der Abbau der Mauer an der Kirche scheint fix, so schafft man mehr Raum für einen bessern Aufenthalt. Übrigens: Auch beim Conti tut sich was, die Stadt erwirbt weitere Grundstücke. Das einstige Hotel könnte bald Geschichte sein.

Johannes Fröhlich
froehlich@wochenblatt.net

Einer für alle und alle für einen

Baugenossenschaft Oberzellerhau wird 100 Jahre alt

Singen (frö). Vor 100 Jahren haben einige weitblickende Männer den Schritt gewagt, eine Genossenschaft zu gründen mit dem Ziel, Wohnungen für Menschen zu schaffen, die sich kein Dach über dem Kopf leisten konnten. Heute ist Wohnen etwas Selbstverständliches geworden, dennoch behält die Baugenossenschaft Oberzellerhau ihre Bedeutung. Das heißt auch Selbstverwaltung und Selbstverantwortung. Aufsichtsratsvorsitzender Hermann Wollwinder sprach in seiner Rede zum Festakt in der Stadthalle von einer »funktionierenden Solidargemeinschaft«. Die Oberzellerhau habe eine stolze Bilanz vorzuweisen. Das Unternehmen sei modern und wirtschaftlich gesund. »Wir haben die Pflicht, die Herausforderungen der Zeit anzunehmen«, sagt Wollwinder. Dabei solle Wohnen mehr sein, als nur ein Dach über dem Kopf zu haben. OB Oliver Ehret nannte in seinem Grußwort die Oberzellerhau etwas ganz Besonderes. Er dankte im Namen der Stadt für die dem Gemeinwohl zugedachten Leistungen. »Die Oberzellerhau trägt einen großen Beitrag für unsere Stadt«, sagte der OB. Die Genossenschaft bilde einen wichtigen Mosaikstein im sozialen Netzwerk. VBW-Präsident

Gerhard A. Burkhardt, Oliver Ehret, Hermann Wollwinder und Hans-Jürgen Feneberg feiern 100 Jahre Oberzellerhau.
swb-Bild: frö

(Verband Baden-Württembergischer Wohnungs- und Immobilien Unternehmer) Gerhard A. Burkhardt lobte im Festvortrag die Oberzellerhau als eine der ersten und wichtigsten Genossenschaften im Land. Burkhardt erinnerte an die Verantwortung, für bezahlbaren Preis Wohnungen zu schaffen. Der Festredner gab einen Rückblick über die Geschichte der Genossenschaften, die bis ins Altertum zurückreicht. Die Genossenschaften tragen dazu bei, den Menschen Teile eines Traums zu verwirklichen. »Wir müssen enger zusammenarbeiten«. Und: »Nur wer ökonomisch gut aufgestellt ist, kann auch sozial handeln«. Die Genossenschaften müssten auf neue Herausforderungen der Gesellschaft reagieren. Vorstandsvorsitzender Hans-Jürgen Feneberg blieb es vorbehalten, einen Blick in die Zukunft zu richten und laut über Perspektiven nachzudenken. Dabei sieht Feneberg den Weg nicht einfach, aber er sei zu bewältigen. Die Zukunft müsse unternehmerisch und verantwortungsvoll angegangen werden. Geschäftsfelder sollen erweitert werden, Mitarbeiter entwickelt und Sanierung und Modernisierung des Wohnungsbestandes vorangebracht werden. Feneberg formulierte den Anspruch, auch künftig der Bevölkerung Wohnraum zu tragbaren Mieten anbieten zu können.

Wer übernimmt Klinik-Altlast?

Singener Gemeinderat geht in Klausur

Singen (li). Die Termine passen zumindest: Der Singener Gemeinderat geht am Samstag in Klausur und wird Zukunftsthemen beraten. Dabei geht es ganz zentral um die städtischen Finanzen der Zukunft. Dabei blickt derzeit der ganze Landkreis nach Singen, weil die Ziehmutter des Hegaus von einst vom Regierungspräsidium selbst kleinere Sprünge nicht mehr genehmigt bekommt. Es geht zentral um die Zukunft des Kliniken-Verbundes. Die Akut-Kliniken schreiben nach allen Informationen wieder schwarze Zahlen. Oberbürgermeister Oliver Ehret steuert den Kurs auf die weitere kommunale Trägerschaft und sieht sich dabei auf einem guten Weg. In der kommenden Woche tage auch der Lenkungsausschuss wieder mit Landrat Frank Hämmerle. Für die Häuser im Westen gebe es Interessenten, mit Verkäufen rechnet er noch in diesem Jahr. Dann erst werde man wissen, wieviel Geld man noch brauche, sagte er gestern im Gespräch mit dem WOCHENBLATT.

Die Zeit läuft den Nachbarn in Radolfzell fort. Sie haben ein eigenes Gutachten in Auftrag gegeben und beraten dies derzeit nichtöffentlich. Eine Frage kristallisiert sich dabei immer wieder heraus: wer kommt für die Altlasten auf. Von höheren zweistelligen Summen wird gesprochen. Oberbürgermeister Dr. Jörg Schmidt sagt gegenüber dem WOCHENBLATT,

Die Zukunft des Krankenhauses in Singen hängt auch an der Bewältigung der Altlasten.

das Regierungspräsidium lasse Kredite für die Tilgung von Altlasten generell nicht zu. Er sieht die einzige Chance in einem stimmigen Konzept des Verbundes, mit dem man dann nach Freiburg fahren müsse, um nach Lösungen zu suchen. Das wäre dann die letzte Chance für einen reinen kommunalen Verbund im Kreis. Sonst käme nur ein Verkauf an Private in Frage.

Ehret sagt, die greifenden Restrukturierungsmaßnahmen würden ständig mit dem Regierungspräsidium abgesprochen. Die Liquidität des Verbundes sei bis Ende 2011 gesichert. Doch dafür müssen auch Zinsen gezahlt werden. Feinabstimmungen laufen derzeit zwischen Singen, Radolfzell, Stockach und Engen sowie Stühlingen. Die Geschäftsführer der Kliniken von Konstanz, Stockach und Singen haben ihre Konsultationen jetzt aufgenommen. Dabei, so Geschäftsführer Peter Fischer, müssen die konkreten Fallzahlen auf den Tisch. Wenn Konstanz und Singen bei der Betreuung von Frühchen zum Beispiel nicht zusammenarbeiteten, könnte dies künftig im Kreis gar nicht mehr geleistet werden.

Vor Stunde der Wahrheit

Das war zu befürchten: Zum zweiten Mal ist das Schicksal des HBH-Klinken-Verbundes durch die Sommerpause gerutscht und jetzt zeichnet sich schon ab, wann die Beratung der Gutachten und weiterer Konsequenzen daraus ins kommende Frühjahr verschoben wird, denn dazwischen gibt es ja noch die Weihnachtsferien. Zu den Fakten: Der neue HBH-Geschäftsführer Peter Fischer hat letzte Woche im WOCHEBNBLATT-Interview ein Signal gesetzt: Die Mitarbeiter haben dem Notlagetarifvertrag bereits zugestimmt. Jetzt sind die Banken am Zug und die Gesellschafter müssen in die Kasse greifen - so wie sie es vor Jahresfrist zugesagt haben. Bei Singen wären es durch die Anteile am Verbund 15 Millionen Euro gewesen, was das Regierungspräsidium so nicht zulässt. Ohne die Beseitigung der Altlasten, sprich der angelaufenen Schulden wird es aber keine kommunale Zukunft für den Verbund geben.

Hans Paul Lichtwald
lichtwald@wochenblatt.net

Seniorenkreis lädt ein

Singen (swb). Seniorenbildungskreis lädt ein auf Freitag, 24.September, um 15 Uhr ins Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5, im Zentrum der Stadt zum Thema »Wenn der Knoten im Taschentuch nicht mehr ausreicht«. Regina Eckey, Trainerin für ganzheitliches Gedächtnistraining, spricht über Merkfähigkeit, Konzentration und wie logisches Denken gesteigert werden kann.

Preis. Leistung.

Den passenden Opel-Service gibt's bei uns.

brecht

www.auto-brecht.de
07731/8237 -11
Laubwaldstr. 6 • 78224 Singen

Feierlich die Prozession beim diesjährigen Klemenzenfest.
swb-Bild: le

Gute Laune zum Fest

Steißlingen (le). Wunderbares Spätsommerwetter, hochwertige Veranstaltungen und reger Besuch waren die Attribute zu einem schönen Klemenzenfest in Steißlingen. Es begann wie immer in den letzten Jahren mit Kultur und Kabarett. Dabei hatten der Kunst-und Kulturkreis Steißlingen und sein Vorsitzender Gunther Roos eine glückliche Hand bewiesen. Die Arbeiten und Arbeitsweise der ausstellenden Künstler, der Steißlinger Bildhauer Hubert Zimmermann sowie der aus Villingen-Schwenningen stammende Maler Gerd Scheuerer brachte Dr. Kornelius Otto in einer anregenden Laudatio den interessierten Gästen nahe. Der Kabarettist Volkmar Staub bereitete am Freitagabend in der Torkel den Besuchern ein besonderes Vergnügen bei einer heiteren Lektion in badisch-alemannischer Geschichte.

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Beratendes Mitglied der Geschäftsleitung
Peter Peschka 077 31/88 00-46
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 42 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST · BVDA · ADA

fitwell PARK PHYSIO
Rielasingen · www.fitwellpark.de
Tel. 0 77 31/5 16 59

KAROSSERIE + LACK
Thomas Letzner
STEISSLINGEN • ☎ 0 77 38 / 50 90

Med. Fußpflege in Singen
Maggistr. 7 im Sin-Tec-Gebäude, Tel. 0 77 31 – 14 81 240
Behandlung von:
– Hühneraugen – verd. Zehnägeln
– Schweißdrüsen – eingewachsenen Fußnägeln
– Verkauf von Produkten und Gutscheinen

über 100 Jahre DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
Beste Metzgerqualität - weil aus eigener Schlachtung und täglich frischer Herstellung

Aktion - Aktion
Schlachtplatte: frische Blut- und Leberwurst **Kesselfleisch** und Sauerkraut

Die schmecken lecker:
Cordon bleu Parade
vom Schwein, gefüllt mit Käse und Schinken
Puten-Cordon bleu – zart und saftig
Hähnchen-Cordon bleu – für Feinschmecker
100 g € 0,99

Die beliebte Vesperwurst: **Kalbfleisch-Leberwurst** mit schlachtfrischer Leber 100 g € 0,99

Immer beliebter: **Schäufele** ohne Knochen, mild geräuchert – zart und saftig 100 g € 0,68

Frisch aus unserer Produktion: **Fleischwurst** im Ring, heiß und kalt ein Genuss 100 g € 0,78

Natürlich hausgemacht: **Fleischsalat** auch in LIGHT 100 g € 0,69

Die mögen alle: **Fleischkäs-Variationen** Pizza, Zwiebel, Wiener 100 g € 0,89

Frisch aus unserer Produktion: **Wienerle** im Saitling geräuchert Paar € 1,20

Aus unserer Käsetheke: **Vorarlberger Bergkäse** 6 Monate gereift 100 g € 1,69

Jetzt wieder **Semmelknödel** Fertig gekochtes **Hirschgulasch**

krebsZentrum Hegau-Bodensee
4. Singener Tag gegen den Krebs
Samstag, 25.9.2010/Stadthalle Singen
Infomesse ab 9:30 Uhr/Vorträge ab 10:30 Uhr
Der Eintritt zum 4. Singener Tag gegen den Krebs ist frei!

METZGEREI FRICK ...feines aus dem Ländle
Angebot gültig von Donnerstag, 23. 09. 2010 bis Samstag, 25. 09. 2010
qualitätsbewusst und marktgerecht

Oktoberfestbraten (Schweinebraten mit feiner Fleischbrätfüllung)	1 kg	5,90 €
Tafelspitz, kochen Sie wienerisch	100 g	0,89 €
Bayernschinken schwarz gegart	100 g	1,39 €

Beachten Sie unsere Oktoberfest-Aktion
z.B.: beim Kauf von 3 Paar Weißwürsten erhalten Sie eine Tube Weißwurstsenf **gratis** dazu

Angebot gültig von Montag, 27. 09. 2010 bis Mittwoch, 29. 09. 2010
qualitätsbewusst und marktgerecht

frischer Schweinebauch o. Bein mager zugeschnitten	100 g	0,39 €
Kassler Ripple gekocht	100 g	0,69 €
Schwartenmagen rot/weiß oder Hausmacherart sauer	100 g	0,69 €

Heute frisch aus dem Kessel
Blut- und Leberwurst mit Hausmacher-Würzung, preiswert und gut, sowie offenes und gekochtes Kraut
Gailingen • Tel. 07734 / 93 42 40

Servicekalender

NOTRUFE

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Giftnotruf:	0761/19240
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
Gas- u. E-Werk:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Tierschutzverein:	07731/65514
Tierrettung: (Tierambulanz)	07732/941164 0160/5187715
Frauenhaus Notruf:	07731/31244
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold	07731/795504
Kabel-BW:	0800/8888112

Engen

Polizeiposten:	07733/94 09 0
Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke:	07733/94 80 40

Tengen

Wasserversorgung: Pumpwerk Binningen:	07739/309, 07736/7040
Am Wochenende/nachts:	0172/740 2007

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken
22 8 33* von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Gottmadingen

Wasserversorgung: (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber:	07731/908-0 07731/908-125
Polizeiposten:	07731/1437-0
Gas- u. E-Werk: (*kostenfrei)	0800/7750007*
Polizei SH:	0041/52/6242424

Hilzingen

Wasserversorgung:	0171/2881882
Gas- u. E-Werk: (*kostenfrei)	0800/7750007*
Stromversorgung:	07733/946581
Schlatt a. R.:	0041/52/6244333

Gailingen

Wasserversorgung: (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber:	07731/908-0 07731/908-125
Strom:	0041-52/6244333

Mühlhausen

Wassermeister Werner Faaß (Mühlhausen):	07733/8392
Johann Grumann (Ehingen):	07733/1533

Aach

Wassermeister Marcel Haas:	07774/433
Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttlingen:	07461/7090
Gas- u. E-Werk: (*kostenfrei)	0800/7750007*

Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle:	07731/820284

Steißlingen

Polizeiposten:	07738/97014
Gemeindeverwaltung:	92930
Wassermeister:	245
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen:	07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 23.09.: Ring-Apotheke, Ekkehardstr. 59 c, Singen

Fr., 24.09.: Neue Stadtapotheke, Sankt-Johannis-Str. 1, Radolfzell

Sa., 25.09.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen und Rosenegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen

So., 26.09.: Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell und Christophorus-Apotheke, Bahnhofstr. 3, Engen

Mo., 27.09.: Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Str. 4, Singen

Di., 28.09.: Apotheke Sauter, Ekkehardstr. 18, Singen

Mi., 29.09.: Haydn-Apotheke, Konstanzer Str. 75, Radolfzell

Tierärztlicher Notdienst

25./26.09.:
Dr. Karin Marko, Widerholdstr. 17, Singen, Tel. 0 77 31 / 6 80 97

DIREKT IN DIE BRIEFKÄSTEN

Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenfalls auch bundesweit.

DIREKTWERBUNG

DIREKTWERBUNG VERTRIEBS GMBH
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen
Telefon 0 77 31/88 00-44
j.heim@wochenblatt.net

GOLDANKAUF
ZAHNGOLD UND ALTGOLD
BEI UNS SIND SIE GOLDRICHTIG!!! VERGLEICHEN SIE!!!
Bis zu € 30,– für 1 g Feingold (bankfähig)

Singen
Scheffelstr. 24
Im Kabel-BW Volxbox/ neben Eiscafé Portofino
23.–25.09.2010
immer Do.–Sa. 9.30–12.00 + 14–18.00, Sa. 9.30–13.00

Engen
Vorstadt 6
Bei Wolle-Knapp/ neben Stadtapotheke
27.–29.09.2010
immer Mo.–Mi. 10–12.30 + 14.30–18.00 + nach Vereinbarung

Omaschmuck – Silber (z. B. Besteck, Schmuck...) – Münzen – Uhren – Diamanten – Briefmarken – Orden – usw.
Goldankauf Südwest · Hörnle 30 · 78073 Bad Dürrheim-Oberbaldingen
Infos unter Tel. 07706/923721 · Fax 07706/923768 · www.goldankauf-suedwest.de

FLEISCHTHEKE

Schweinerücken, auch als Kasselerrücken	100 g	0,88
Rinderspickbraten, nur aus der Rinderrolle	100 g	1,08
Bratfertige Cordon-bleu, Schnitzel v.Schwein	100 g	0,90
Schweinefilet, Filetspießle	100 g	1,48
Gekochte Ripple, saftig	100 g	0,85
Schweinekotelett, saftig	100 g	0,58

HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN

Pfälzer Leberwurst, Hausm. Leberwurst, Hausm. Schwarzwurst, im Naturdarm oder Kunstdarm	100 g	0,70
Schwartenmagen, weiß - rot, das deftige Vesper	100 g	0,75
Schwarzwurst, im Ring	ca. 400-g-Ring	2,00
Wienerle, Partywienerle	100 g	0,88
Kalter Braten, vom Schwein	100 g	1,40
Schinken-Kotelettspeck, geschnitten	100 g	1,40

Wurst der Woche: Bergkraxler - Rohpolnische, würzig 100 g 1,00

FISCHTHEKE
Kabeljaufilet 100 g 1,68

KÄSETHEKE
Käseaufschnitt 200 g 1,85

Schlachtplatte · Schlachtplatte

HOHENTWIELER LAMMFLEISCH
Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €

Hohentwieler Spezialitäten seit 1907
HERTRICH METZGEREI
...bargeldlos bezahlen!
Scheffelstr. 23 · Singen

umwelt messe
9.10. – 10.10.2010
von 10.00 – 18.00 Uhr
Stadthalle Singen
www.messe.ag

Leben in Eigenständigkeit

Grundsteinlegung am neuen Herler-Heim

Singen (frö). Heute Morgen wurde in der Singener Südstadt der Grundstein für das neue Michael-Herler-Heim gelegt. Zahlreiche Gäste waren zu der Zeremonie gekommen, um den Akt miteinander zu feiern.
Hansjörg Seeh, Vorsitzender des AWO Bezirksverbandes, begrüßte und sprach von der Verpflichtung, gemeinsam die Sorge um alte Menschen anzupacken und sicherzustellen. Seeh lehnt es ab, den Streit um Ärztehonorare auf dem Rücken alter Menschen auszutragen.
Er bescheinigte dem alten Herler-Heim eine fundierte Arbeit, hier kämen Kompetenz und Erfahrung zusammen. 75 Wohnanlagen gibt es alleine in Baden, das Herler-Heim ist eines der letzten Projekte, das noch vom Land gefördert wird. Seeh lobte den Standort als schönes Grundstück. »Der Standort ist modern und bietet ein schlüssiges Konzept«. In sieben Hausgemeinschaften werden 84 Personen eine neue Heimat finden. »Hier werden Kräfte gebündelt und es wird Innovatives geschaffen«, sagte Seeh. OB Oliver Ehret sprach davon, dass Vieles im Gesundheitswesen nicht mehr richtig funktioniere.
Die Politik sei parteiübergreifend dazu aufgerufen, neue Konzepte zu erarbeiten. Beim Herler-Heim sei das Geld der Stadt, die 544.000 Euro der gesamten Baukosten von 9.8 Millionen trägt, gut angelegt, sagte der OB.
Auch Sozialdezernent Axel Goßner sprach ein Grußwort. »Das Herler-Heim leistet eine hervorragende Arbeit«, sagte er. Und: »Hier wird mit einem schlüssigen Konzept gearbeitet«. Goßner sprach von einem guten und bedarfsgerechten Angebot.
Siegfried Schaible vom Stadtseniorenrat brachte seine Freude über das entstehende Projekt zum Ausdruck. Er werde das Herler-Heim stets in guter Erinnerung behalten. Architektin Claudia Beyer-Kuhnt sprach von der Wichtigkeit eines guten Fundamentes. Davon hänge das ganze Gelingen eines Neubaus ab. Für die AWO werde hier ein erfolgreiches Schaffen realisiert.
Nach der feierlichen Grundsteinlegung richtete Heimleiter Matthias Frank noch einige Worte an die Gäste. Er sprach von einem bewegenden Augenblick für alle Beteiligten. »Das Gebäude entsteht am richtigen Fleck«, sagte Frank. Und: »Wenn das Geld zu Ende geht, soll der Bau stehen«, lautet ein altes Sprichwort. Hier werde mehr Lebensqualität geschaffen.

Feierlich wurde der Grundstein gelegt fürs neue Herler-Heim. *swb-Bild: frö*

25 Jahre Seniorenwohnanlage

Singen (frö). Die AWO Seniorenwohnanlage in der Freiburger Straße 3-9 besteht seit 25 Jahren. Am Mittwoch, 29. September wird ein großes Fest gefeiert. Ab 10 Uhr besteht die Möglichkeit zur Besichtigung, danach gibt es ein Mittagessen mit einer Präsentation und Musik. Mehr Infos unter www.awo-konstanz.de.

Gottesdienst in Peter und Paul

Singen (swb). Ein Lobpreisgottesdienst findet in der Peter und Paul Kirche in Singen am Samstag, 25. September um 19.30 Uhr statt. Pater Dr. Anton Rotzetter, Leiter des Kapuzinerklosters im schweizerischen Altdorf/Uri predigt über den Lobpreis Mariens, anschließend Darstellung des Magnifikats.

Kunst im Atelier

Singen (swb). In seinem Atelier in Singen bietet der Singener Künstler Thomas Mayr neue Kunstkurse an. Ab Mittwoch, 29. September 2010 können sich Interessierte an zehn Abenden mit dem Thema »Portrait-Kopf-Gesicht« beschäftigen. Zum ersten Mal findet am Freitag, 8. und 9. Oktober 2010 ein Kompaktkurs statt. Mehr Informationen zu beiden Angeboten unter www.mayr-atelier.de oder bei Thomas Mayr – Kunst und Kurse, Schwarzwaldstr. 28, 78224 Singen, Tel: 07731/47557.

▶ UNIVERSUM

Unter dem Titel »Nature Morte« zeigt der Maler und Fotograf Matthias Holländer (links im Bild mit Laudator Christoph Bauer) eine Auswahl seiner Werke. Holländer überschreitet die Grenzen von Fotografie und Malerei und schafft beeindruckende Parallellwelten. Die Besucher der Vernissage waren sich einig: Das ist große Kunst.

-frö-

▶ TEESTUBE

Die Teestube hat in einem neuen Domizil wieder eröffnet. In der Hauptstraße 12 treffen sich Jugendliche und Heranwachsende bis 26 Jahre und verbringen dort miteinander ihre Freizeit. Es gibt auch eine Beratung für Hartz IV. Offen Freitag, Samstag und Sonntag.

Sprechstunde beim OB

Singen (swb). Singener Bürgerinnen und Bürger haben wieder die Gelegenheit, Oberbürgermeister Oliver Ehret besondere Anliegen in der Bürgersprechstunde am Montag, 20. September, von 16 bis 18.30 Uhr im Besprechungszimmer des OB (Zimmer 318 im 3. OG, Rathaus) direkt vorzutragen. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Bei komplexeren Sachverhalten wird darum gebeten, das Anliegen kurz telefonisch unter der Nummer 85–101 oder per E-Mail an ob.stadt@singen.de mitzuteilen.

Vortrag in der Friedenskirche

Singen (swb). In der Reihe Kirche und Kultur findet am kommenden Sonntag, 26. September um 19:30 Uhr in der Friedenskirche in Singen, Rielasinger Str. 16, ein Vortrag statt. Thema: Kann es eine Einheit der Kirche geben? Referent ist Prof. Dr. Erich Geldbach (Professor für Ökumene und Konfessionskunde).

»Singener Kapitell« wird übergeben

Singen (frö). Am kommenden Sonntag um 11 Uhr wird die Großplastik »Singener Kapitell« des Künstlers Markus Daum offiziell der Stadt Singen übergeben. OB Oliver Ehret, Sparkassen-Vorstand Volker Wirth und Museumsleiter Christoph Bauer werden anlässlich der Übergabe sprechen. Auch der Künstler selbst wird einige Worte an die Gäste richten. Treffpunkt ist um 11 Uhr auf der Terasse hinter der Stadthalle.

Neuer Pfarrer

Singen (frö). Am Sonntag, 3. Oktober wird um 10 Uhr im Rahmen eines Festgottesdienstes in der Pauluskirche der neue Pfarrer Dietmar Heydenreich eingeführt. Die Einführung nimmt die Dekanin Hiltrud Schneider-Cimbal vor. Anschließend gibt es das Gemeindefest. Um 14 Uhr wird das Evangeliums-Team für Brasilien präsentiert. Esther und Friedbert Lang werden entsendet und fungieren als Missionsreferenten.

Musik liegt in der Luft

Singen (swb). Zu einem musikalischen Nachmittag mit Eleonore Trennert-Schmidt lädt der Seniorenbildungskreis junggebliebene Musikfreunde auf Donnerstag, 23. September, um 15 bis 17 Uhr ins Stadtgarten- Café am Hohgarten herzlich ein.

Erster Gottesdienst von Andrea Fink

Singen (swb). Am Sonntag, 26. September 2010 feiert die Luthergemeinde Singen um 16 Uhr Gottesdienst in der Lutherkirche zur Einführung der neuen Pfarrerin Andrea Fink. Die Gemeinde und alle Interessierten sind dazu und zum anschließenden Empfang im Gemeindezentrum herzlich eingeladen.
Während der Renovation der Herz-Jesu-Kirche ist die Herz-Jesu-Gemeinde sonntags in der Lutherkirche zu Gast und feiert um 9 Uhr ihre Messe. Der Beginn des evangelischen Gottesdienstes verschiebt sich deshalb um 15 Minuten auf 10.15 Uhr.

Knirpse lernen kochen

Miniköche in der Schillerschule

Singen (frö). Ein echtes Klasse-Projekt läuft seit vergangener Woche in der Singener Schillerschule. Kinder können kochen, oder sie sollen es zumindest lernen. Unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Bernd Häusler und Mainau-Gräfin Bettina Bernadotte bieten der Koch und Hotelier Jürgen Mädger und die Ökotrophologin Dr. Jutta Kokabi einen Kurs für Miniköche, bei dem Schüler(innen) der Schillerschule über 2 Jahre hinweg das Kochen direkt in Hotels und Restaurants erlernen können.
»Wir möchten unser Wissen und unsere Fertigkeiten an die Kinder weitergeben«, erklärt Jürgen Mädger. Die Kinder sind 10 bis 12 Jahre alt und sollen neben der Küche auch in den Restaurant-Betrieb schnuppern können. 1989 wurde die Initiative gestartet, mittlerweile ist Mädger mit den Kindern bundesweit unterwegs, etwa beim Bundespräsidenten oder beim Fest der Kanzlerin. Ulrike Armbruster freut sich ganz besonders über die Aktion. »Das bringt unseren Kindern unheimlich viel«, sagt die Rektorin. Nichts Besseres könnte den Kindern passieren, als von echten Profis eingewiesen zu werden. Zahlreiche Spitzenköche aus der Region beteiligen sich an der Aktion. Als Sponsoren sind dabei die Sparkasse Singen-Radolfzell, die Firmen Netzhammer, Meißner und Obstbau Hägele sowie die Alice und Friedrich-Schray-Stiftung.
»Wir führen Theorie und Praxis durch«, sagt Jürgen Mädger. Wichtig sind die Freude am Kochen und der Wille zur Teamarbeit. Auch Tischkultur wie das Formen von Servietten wird erlernt. Ebenfalls erlernt wird etwa die Herstellung von Apfelsaft. Am Ende gibt es ein großes Abschlussfest und jedes Kind erhält ein Zertifikat.

An die Töpfe, fertig, los heißt es an der Schillerschule. *swb-Bild: frö*

VEREINSNACHRICHTEN

ANSELFINGEN

GESANGVEREIN FROHSINN
Eintopfessen mit Kaffeenachmittag bietet der Gesangverein Frohsinn am So., 26.9., ab 11 Uhr im Bürgerhaus Anselfingen an.

EHINGEN

MUSIKKAPELLE
Das Ehinger Herbstfest findet von Fr.-So., 24.-26.9., im Festzelt am Lindenrain statt.

ENGEN

TV
Termine Erwachsenengruppe: Fitnessgymnastik, M. Wiedenhorn, Di. 19-20 Uhr, Stadthalle 2/3-Teil. Aerobic, B. Rosenfeld, Di., 10.30-11.30 Uhr, Konditionsraum Sporthalle. Step Aerobic, B. Rosenfeld, Mi. 18.45-20 Uhr, Stadth. 2/3-Teil. Frauen-Gymnastik, B. Maier, Di. 21-22 Uhr, Stadth. 2/3-Teil. Gesund u. Fit ab 40, H. Schöttgen-Riegel, Mi. 20-21 Uhr, Stadth. 2/3-Teil. Gesund u. Fit ab 60, U. Maier, Di. 19-20 Uhr, Stadth. 1/3-Teil. Gymnastik »Stetten«, A. Herzig, Mo. 9-10 Uhr, Bürgerhaus Stetten. Männergymnastik, W. Gerstenkorn, Di. 20-21 Uhr, Stadth. 2/3-Teil. Nordic Walking, G. Merkel, U. Ginter, Mo. 8.30 sowie Do. 18.30 Uhr, Pu.R-Parkplatz. Badminton, F. Rosenfeld, Fr. 20.30-22 Uhr, Stadth. 2/3-Teil. Faustball, M. Mahler, Mo. 20.30-22 Uhr, ganze Sporthalle. Volleyball, M. Käck, Mo. 19-20.30 Uhr, Sporth. West-Teil sowie Do. 20-22 Uhr, Sporth. Mittel. Lauftreff, W. Leidolt, Mittwoch u. Samstag. Leichtathletik Jugend/Aktive, G. Dor, W. Herzig, Mo. 18-20 Uhr, Mi. 17.30-20 Uhr, Do. 17.30-20 Uhr, Stadion, im Winter Sporthalle. Handball Damen (ab 17 Jahre), S. Mast, Di. 20.30-22 Uhr, ganze Sporth., oder Stadthalle 1/3-Teil, im Wechsel mit Herren I, gerade und ungerade Wochen, sowie Fr. 18.30-20 Uhr, erst ganze Sporth. Dann nur noch Westteil und Mitte. Handball Herren I (ab 17 Jahre), P. Streimann, Di. 20.30-22 Uhr, ganze Sporth., oder Stadth. 1/3-Teil, im Wechsel mit Damen, gerade und ungerade Wochen, sowie Fr., 19.30-21 Uhr, erst Ost-Teil dann ganze Halle. Handball Herren II, P. Striemann, Fr. 20.30-22 Uhr, Sporth. Erst Ost-Teil, dann ganze Halle. Infos bei Frank Rosenfeld 07733/97420 oder www.tv-engen.de, www.leichtathletik-engen.de.

GOTTMADINGEN

AWO
Zum gemütlichen Hock mit Abendessen trifft sich die Arbeiterwohlfahrt-Ortsgruppe Gottmadingen am Fr., 24.9., um 17 Uhr im AWO-Café.

BUND
Die BUND-Jugendgruppe hat am Sa., 2.10., einen Aktionstag gegen Atomkraft.

FREIWILLIGE FEUERWEHR
Zum Tag der offenen Tür lädt die Freiw. Feuerwehr, Abteilung Gottmadingen, am Sa., 2.10., und So., 3.10., ins Feuerwehrhaus Gottmadingen ein. Ihre Jahreshauptübung hält die Freiw. Feuerwehr, Abt. Gottmadingen, am Sa., 25.9., ab. Treffpunkt: 16.16 Uhr am Feuerwehrhaus.

NATURFREUNDE
Eine Radtour um den Bodensee unternehmen die NaturFreunde Gottmadingen von 24.-26.9.. Eine Bergtour mit Seilbahnnutzung unternehmen die Naturfreunde am So., 3.10.; Treffpunkt: 7 Uhr am evang. Kindergarten.

REIT- UND FAHRVEREIN
Veranstaltungen des Reit- und Fahrvereins Gottmadingen: Sa., 25.9., 14 Uhr, Vierkampf im Reitstall Gassner und Hallenbad; So., 26.9., 8.30 Uhr, Vierkampf und um 12.30 Uhr Sternritt mit Pferdesegnung jeweils im Reitstall Gassner.

SCHWARZWALDVEREIN
Zu einer Wanderung im Südschwarzwald trifft sich der Schwarzwaldverein am So., 3.10., um 8 Uhr am Feuerwehrhaus Gottmadingen.

HILZINGEN

NARRENVEREIN PFIFFIKUS
Zur Erstellung eines neuen Gruppenfotos treffen sich alle Mitglieder am 26.9. um 11 Uhr im Schlosspark. Bei Regen findet der Termin in der Hegau-Halle statt. Infos unter www.nv-pfiffikus.de.

MÜHLHAUSEN

TTC
Seine Tischtennis Dorf- und Vereinsmeisterschaften trägt der TTC Mühlhausen am So., 3.10., in der Eugen-Schädler-Halle aus.

RANDEGG

MUSIKVEREIN
Ein Jugendfestival veranstaltet der Musikverein Randegg am Sa., 25.9., ab 14 Uhr in der Grenzlandhalle.

NARRENVEREIN
Seine Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen hält der Narrenverein Fidelia Unkenbrenner Randegg am Fr., 8.10., um 20 Uhr im Bürgersaal Randegg ab.

TURNVEREIN
Seine Vereinsmeisterschaften trägt der Turnverein am Sa., 2.10., ab 9.30 Uhr auf dem Sportplatz Randegg aus.

VFB
Neuer Kurs: Special »Zumba-Dance«, Mix aus Dance und Step Aerobic, Bodytoning ab Do., 30.9., 19-20 Uhr in der Grenzlandhalle Randegg, Info: Barbara Gruber, 07734/2676.

RIELASINGEN

SKI-CLUB
Skigymnastik mit Gymnastik, Kraft- und Ausdauertraining bietet der Ski-Club ab Mo., 4.10., von 19-20 Uhr im Gymnastikraum der Scheffelschule (neben Kindergarten) in Rielasingen an. Eingang auf der Nordseite des Gebäudes über die Niedergasse, Parkplätze vorhanden.

SINGEN

DRK
»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« findet am Sa., 25.9., ab 8 Uhr als Kurs für Führerscheinbewerber beim DRK Singen statt. Tel. Voranmeldung unter 07731/65700.
Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft ist am Di., 28.9., um 20 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen.

MUETTERSPROCH-GSELLSCHAFT
Zu einer Besichtigungsfahrt nach Basel wird die Gruppe Hegau am Sonntag, 10.10. eingeladen. Gegen 12 Uhr beginnt am Basler Badischen Bahnhof eine Führung auf ebenen Wegen mit Stefan Pflaum durchs mittelalterliche Basel (Mittagessen wird integriert). Führungsdauer (ohne Mittagessen): zweieinhalb Stunden. Abfahrt ist 9.30 Uhr an der Bushaltestelle Rathaus Singen. Rückfahrt ca. 16 Uhr, Ankunft ca. 18.30 Uhr.
Anmeldung baldmöglichst bei Marie-Luise Bröckel, Tel. 07739/ 5476, E-Mail: broeckel.schlatt@t-online.de.

NARRENVEREIN NEU-BÖHRINGEN
Die Frauensitzung findet am Fr., 24.9., um 20 Uhr im Sabino statt. Infos und Abmeldungen bitte bei Britta Flemming oder Maria Wernet.
Der Altnarren-Hock findet am So., 26.9., ab 10 Uhr im Hüsli statt. Infos bei Norbert Graf.

NATURFREUNDE
Von Wallhausen Richtung Kargegg zum Burghof wandert die Ortsgruppe Singen am So., 26.9.; Treff: 10 Uhr Hallenbad Singen. Info: Heinz Kessler, Tel. 07731/21386.

SOZIALDIENST KATH. FRAUEN
Einen »Tag der offenen Tür« bietet der Sozialdienst katholischer Frauen (SkF) Singen am 2.10., von 11-16 Uhr mit Kaffee und Kuchen an. Es gibt Infos über den Betreuungsverein und zur Schwangerschaftsberatung. Infos zu möglichen Hilfen bei Schwangerschaft und Geburt um 13 Uhr in Türkisch und 14 Uhr in Albanisch.

WANDERGRUPPE
Beteiligung an folgenden Wanderungen: 25./26.9. in Gütenbach-Schwarzwald, Start: Sa. 12-16 Uhr; So. 7-13 Uhr und am 25./26.9. in Rebstein/SG.

TENGEN

SCHWARZWALDVEREIN
Grießler Wald - Weingärtnerhof - Talhof sind Stationen einer Halbtagswanderung am So., 3.10., unter Führung von Franz Sailer. Treffpunkt: 13.30 Uhr Randenhalle, 13.45 Uhr Hohenstoffelhalle in Binningen.

TENNISCLUB
Ein Jedermann-Turnier veranstaltet der Tennisclub Tengen am So., 3.10., auf den Tennisplätzen.

VOLKERTSHAUSEN

FÖRDERVEREIN GHS
Eine Kleiderbörse führt der Fördervereins der GHS am Sa., 2.10., von 13-14.30 Uhr in der Wiesengrundhalle durch.

KUNSTVEREIN
Ein Konzert des Kunstvereins findet am So., 26.9., in der »Alten Kirche« statt.

TENNISCLUB
Eine Kuhstallparty veranstaltet der Tennisclub am Sa., 25.9., ab 19 Uhr im Clubheim des TC.

WEIL

SPORTGRUPPE
Zu den 12. Weiler Schlachtplatten lädt die Sportgruppe am Sa., 25.9., ab 18 Uhr ins Bürgerhaus in Weil ein.

WORBLINGEN

BÜRGER-/MUSEUMSVEREIN
Eine Nachtwächterführung in Engen ist für den 2.10. ab 19 Uhr vorgesehen. Ein Nachtwächter und eine Bürgersfrau führen durch die dunklen Gassen. Gäste willkommen. Kurzfristige Änderungen unter www.museumsverein.worblingen.info.

KURZ & BÜNDIG

Jugendgruppe der evang. Kirchengemeinde Gottmadingen:
Die 8-12-Jährigen treffen sich wieder jeden Mittwoch von 15.15-16.30 Uhr zum Spielen, Basteln, Singen und Hören biblischer Geschichten.

Die Senioren der Donauschwaben Singen treffen sich am Do., 23.9., um 14 Uhr im Siedlerheim Singen zum fröhlichen Nachmittag.

Der Jahrgang 1924/25
Singen trifft sich am 23.9. um 15 Uhr im »Hegauhaus« in Singen zum gemütlichen Beisammensein.

Seniorenreise nach Schlüsselfeld »Herbst in Franken«
Der Freundeskreis »Steinchen unterwegs« bietet in der Zeit v. 10.10.-14.10. die Seniorenreise nach Schlüsselfeld an mit erfahrener Reiseleiterin, VP, Ausflüge, Mittagessen. Bei Interesse bei Fr. Steinebach, Tel. 07736/7492 melden.

Angebote des Bildungszentrums Singen:
»Herbstmalkurse« ab Do., 23.9., 5 Nachmittage, Kurs 1: 17-19 Uhr, Kurs 2: 19-21 Uhr. »Fit im Seniorenalter« ab Do., 23.9., 10 Vormittage jeweils 10.45-11.45 Uhr. »Englisch Grundkurse (A2)« ab Fr., 24.9., 10 Vormittage, jeweils 8.15-9.45 Uhr. »Feldenkrais« Kurs ab Mi., 29.9., 10 Vormittage, jeweils 9-10 Uhr. Anmeldungen u. Infos beim Bildungszentrum Singen, Zelglestr. 4, Singen, Tel. 07731/982590.

Das AWO-Clubprogramm
bietet an: Mi., 22.9., 14-17 Uhr Ausflug zur Bohlinger Blattform. Do., 23.9., 13-16 Uhr Kürbiscremesuppe kochen. Fr., 24.9., 10-12 Uhr Frühstücksclub. Di., 28.9., 13-14 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; ab 17.30 Uhr Sport AG, Treffpunkt im Club. Mi., 29.9., 14-17 Uhr Herbstspaziergang zur Ruine Bodman. Weitere Infos unter 07731/958044.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 25.9./26.9.
»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Gebetstreff/ Seelsorgeraum, 10 Uhr Gottesdienst in **Böhringen** in moderner Ausrichtung (Herrmannr). Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Hegau-Klinikum:
Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst. **Bonhoefferkirche:** So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim **»Haus am Hohentwiel«**, 10 Uhr Gottesdienst mit Einführung der neuen Konfirmanden/innen und Kindergottesdienst. **Lutherkirche:** So., 16 Uhr Einführungsgottesdienst der neuen Gemeindepfarrerin Andrea Fink. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst in der **Pauluskirche**.
»Rielasingen-Worblingen«: Ev. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Teenie-Gottesdienst u. Apero.
»Steißlingen-Langenstein«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst in Steißlingen (Prädikantin Domm); 9.30 Uhr Kindergottesdienst in Steißlingen.
»Gailingen«: So., 10.30 Uhr Familien-Gottesdienst.
»Büsingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.
»Hilzingen/Tengen«: So., 9 Uhr Gottesdienst im ev. Gemeindehaus Tengen, 10.30 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst und Jugendkirche in der Paul-Gerhardt-Kirche Hilzingen.
Katholische Kirchen: Gottesdienste 25.9./26.9.
»Singen«: St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.
Polnische Gemeinde in St. Elisabeth: So., 16 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu (während der Kirchenrenovation finden die Gottesdienste in der ev. Luther-Kirche statt): So., 9.15 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde** in der Theresienkapelle: So., 8.30 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 11 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 10.30 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in St. Peter und Paul (während der Kirchenrenovation von Herz-Jesu): So., 11.45 Uhr Eucharistiefeier.
»Gottmadingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier mitgestaltet vom Ausschuss Caritas/Soziales, Altenpflegeheim, Sozialstation.
»Bietingen«: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
»Gailingen«: Sa., 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend mit Segnung der Erntegaben.
»Seelsorgeeinheit Engen, Engen«: Sa, 18.30 Uhr und So., 10.15 Uhr.
»Bargen«: Sa., 18.30 Uhr.
»Bittelbrunn«: So, 8.45 Uhr.
»Neuhausen«: So., 10.15 Uhr.
»Welschingen«: So., 9.30 Uhr.
»Seelsorgeeinheit Mühlhausen-Ehingen-Aach«:
»Aach/Friedhofsk.«: Sa., 19 Uhr Vorabendmesse.
»Ehingen«: So., 8.45 Uhr Hl. Messe.
»Mühlhausen«: So., 10.15 Uhr Hl. Messe.

Pflegekurs für zu Hause

Engen (swb). Die Sozialstation Oberer Hegau Engen bietet pflegenden Angehörigen und interessierten Bürgern einen Kurs in häuslicher Krankenpflege an, der die Pflege zu Hause erleichtern soll. Von 28. Oktober bis 6. Dezember werden an zwölf Abenden von 19.30 bis 21.30 Uhr Kurse zu unterschiedlichen Schwerpunktthemen in der Sozialstation Engen, Hexenwegle 2, behandelt. Dazu zählen unter anderem »Den Lebensraum des Kranken gestalten«, »Vitalzeichen überprüfen«, »Leistungen der Pflegeversicherung«, »Gesund ernähren« und »Dem Sterbenden beistehen«. Anmeldung bei der Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang, Hexenwegle 2, Engen, Telefon 07733-8300 oder 501134, oder per Mail an ulrika.hirt@sozialstation-engen.de.

Kleiderbörse in Büsingen

Büsingen (swb). Zu einer Baby- und Kinderartikelbörse für Herbst/Winter wird in den Bürgersaal Büsingen eingeladen. Annahme der Ware am 24. September von 16- 18 Uhr, Verkauf am 25. September von 9 -12 Uhr.

Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 38 · Mittwoch, den 22. September 2010

Aktuelles aus dem Rathaus — Aktuelles Aktuelles

Rote Karte für die Abfall-Ferkel!

Aktion Schmutzfink: Miteinander für eine saubere und liebenswerte Gemeinde Volkertshausen

Liebe Mitbürgerinnen
und Mitbürger,

nach dem Ende der Schulferien setzen wir in unserer Gemeinde die vor fünf Jahren gestartete »Aktion Schmutzfink« fort. Mit dieser Aktion wollen wir das Problem des wilden Mülls angehen und alle unsere Mitbürger dafür sensibilisieren, welch hohes Gut eine saubere Umwelt und wie ansprechend eine saubere Gemeinde Volkertshausen ist. Insbesondere bei unseren Kindern und Jugendlichen wollen wir das Interesse für die Abfallproblematik und ein stärkeres Umweltbewusstsein wecken. Vorwiegend sind es Kinder und Jugendliche, die beim Warten auf den Schulbus oder nach einem abendlichen Treffen auf einem Platz in unserer Gemeinde schon mal die eine oder andere Getränkeverpakkung, Bonbontüte oder leider auch Zigarettenschachteln und Getränkeflaschen achtlos fallen lassen.

Mit Beginn des neuen Schuljahres schließt die Gemeinde mit den Klassen 7, 8 und 9 der Hauptschule wieder eine Vereinbarung, wonach diese während des Schuljahres das Gelände um Schule und Schulturnhalle sowie das Gelände um die »Alte Kirche« bis zur Schule täglich reinigen. Der Anerkennungsbetrag, den die drei Klassen für die sorgfältige Beseitigung des Abfalls in den beschriebenen Bereichen erhalten, fließt jeweils in die Klassenkasse.

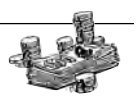
Ich habe die Lehrkräfte unserer Schule gebeten, das Thema auch in diesem Schuljahr wieder in allen Klassen im Unterricht zu behandeln und dies auch für die künftigen Schuljahre als immerwährendes wichtiges Thema im Unterricht zu installieren.

Liebe Mitbürgerinnen
und Mitbürger,

ich darf Sie heute alle bitten und aufrufen: **machen auch Sie alle mit bei unserer »Aktion Schmutzfink«.** Diese Bitte geht nicht nur an alle Eltern, sondern ich darf insbesondere auch wieder alle Jugendleiter und die Verantwortlichen unserer örtlichen Vereine bitten, den Kindern und Jugendlichen in den Vereinen den Sinn unserer Aktion »Miteinander für eine saubere und liebenswerte Gemeinde Volkertshausen« nahe zu bringen. **Sorgen Sie bitte alle dafür, dass öffentliche Anlagen und fremde Vorgärten sauber bleiben und dass alle ihren Abfall mit nach Hause nehmen! Zeigen wir gemeinsam den Abfall-Ferkeln die rote Karte!**

Ich freue mich auf Ihre Mitwirkung und Unterstützung!

Mit freundlichen Grüßen
Ihr
Alfred Mutter
Bürgermeister


Spenden

Spendenkonten bei der Gemeindekasse

– »Alte Kirche 2010“

– 50,— € von einem ungenannten Spender

Neuer Kontostand: 1.380,45 €

Herzlichen Dank!

Bärenlohfest brachte schönes Ergebnis für die neue Wiesengrundhalle!

Liebe Mitbürgerinnen
und Mitbürger,

der Wiesengrundhallenförderverein teilt mit, dass das Bärenlohfest am 31. Juli 2010, bei dem wieder fast die gesamte Volkertshauser Vereinsfamilie mitgewirkt hat, zusammen mit dem am gleichen Tag stattgefundenen Gewerbeforum in der Wiesengrundhalle einen Reinertrag von ca. 4.100 € erbracht hat. Ich denke, das ist ein schönes Ergebnis, das uns wieder einen Schritt weiter in Richtung einer neuen Wiesengrundhalle gebracht hat!
Ich darf mich heute bei allen Beteiligten, also bei allen freiwilligen Helfern der Vereine, bei allen Ausstellern und natürlich insbesondere auch bei den zahlreichen Besuchern, noch einmal ganz herzlich für die Unterstützung bedanken!

Mit freundlichen Grüßen
Ihr
Alfred Mutter, Bürgermeister

Geburtstage Jubilaren

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG !

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 23.09.2010:
Herr Leo Schädler,
Schillerstraße 7
seinen 70. Geburtstag

am 25.09.2010:
Frau Charlotte Hauser,
Hauptstraße 76
ihren 87. Geburtstag

am 26.09.2010:
Frau Karin Baisch,
Steißlinger Straße 20
ihren 73. Geburtstag

am 27.09.2010:
Herr Theobald Schädler,
Hauptstraße 21
seinen 72. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Amtliche Bekanntmachungen

Das Landratsamt Konstanz informiert:

Existenzgründung im Kopf - wir bringen Sie auf den Weg !

Die Stabstelle Wirtschaftsförderung des Landratsamtes Konstanz bietet Erstgespräche an, für alle, die in naher Zukunft eine Existenzgründung in der Gemeinde planen. Wir geben Ihnen Tipps und einen ersten Überblick zu den Themen Gewerbeanmeldung, Erstellung eines Businessplans, entsprechenden Finanzierungsmöglichkeiten, und weiteren hilfreichen Ansprechpartnern.

Es gibt dieses Angebot nächstes Mal am 6. Dezember 2010 im Rathaus Volkertshausen.
Zur Planung der einzelnen Beratungstermine melden Sie sich bitte bei **Frau Sapper, Tel. 9310-15** an, bei der Anmeldung erfahren Sie dann die Uhrzeit Ihres Gesprächs.

Sollten Sie noch Fragen im Voraus haben steht Ihnen Nina Rath vom Landratsamt Konstanz gerne telefonisch unter 07531 800 1141 oder per E-Mail nina.rath@lrakn.de zur Verfügung. Dieses Erstgespräch ist für Sie kostenfrei.

Wir freuen uns, wenn wir Ihnen helfen können!

Die Grund- und Hauptschule gibt bekannt:

Die Schülerbücherei Volkertshausen ist **jeden Donnerstag** von **12.00 Uhr bis 13.00 Uhr** und von **17.00 Uhr bis 18.00 Uhr** geöffnet.

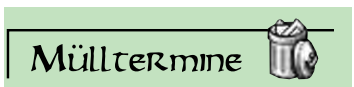
Unser Angebot umfasst viele aktuelle Bücher, Spiele und DVD's für Kinder und Jugendliche, sowie einige Bücher für Erwachsene.

In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen.

Abräumen von Gräbern auf dem Friedhof

Es besteht die Möglichkeit, Gräber, bei denen die Ruhezeit abgelaufen ist, gegen eine Verwaltungsgebühr durch unsere Bauhofmitarbeiter abräumen zu lassen. Die Abräumung der Gräber erfolgt einmal jährlich vor „Allerheiligen“.

Nutzungsberechtigte und Verfügungsberechtigte, die noch in diesem Jahr ein Grab vom Bauhof abräumen lassen möchten, werden gebeten, sich bis spätestens **Freitag, den 1. Oktober 2010**, mit Herrn Gschlecht im Rathaus, Tel: 07774/9310-19, Fax: 07774/9310-20, hauptamt@gemeinde.volkertshausen.de, in Verbindung zu setzen.


Müll Termine

Montag, 27. September 2010
Biomüll / Blaue Tonnen

Dienstag, 5. Oktober 2010
Restmüll

Montag, 11. Oktober 2010
Biomüll

Mittwoch, 13. Oktober 2010
Problemmüll

Mittwoch, 20. Oktober 2010
Gelbe Säcke

Montag, 25. Oktober 2010
Biomüll/ Blaue Tonne

Vereinsmitteilungen

Narrenzunft Rehbock 1908

Am **Samstag, den 25.9.2010** findet auf dem Dornsberg das 14. Zunftmeisterschießen statt. Beginn ist um 10.30 Uhr.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der Rehbock würde sich freuen, wenn ein paar Zuschauer aus der Zunft dort Auftauchen.

Kunstverein Volkertshausen

Samstag, 25.09. – 20.00 Uhr
Candle Light Concert mit VOICE 4 U

Zu einem romantischen Konzertabend der ganz besonderen Art lädt der Kunstverein Volkertshausen in die „Alte Kirche“ ein.

Nach über sieben erfolgreichen Jahren auf Tournee mit stets ausverkauften Konzerten in ganz Süddeutschland sind VOICE 4 U nun auch zu Gast in Volkertshausen. Das sechsköpfige Ensemble um Sängerin Regine Sauter (Ex-Face) und Sänger Tom Croèl (Face) wird das Publikum in der „Alten Kirche“ begeistern.

Stellen Sie sich die Atmosphäre des Konzertes so vor: Alles ist dunkel. Nur etwa drei Dutzend Kerzen spenden sanftes Licht. Dann hören Sie Melodien, die die Seele baumeln lassen. Mal schmusige Soul-Balladen, mal weltbekannte Pop-Ohrwürmer und als weiteres Highlight Auszüge aus den schönsten Musical-Melodien, die Jung und Alt gleichermaßen begeistern.

VOICE 4 U sind das derzeit wohl außergewöhnlichste musikalische Aushängeschild Schwabens und für die „begnadeten“ (Zitat Presse) Profi-Musiker gibt es regelmäßig Standing Ovations vor ausverkauften Häusern.

Eintrittspreise: Vorverkauf 17 €
Abendkasse 19 € Schüler/Studenten 14 €
Kartenvorverkauf: Elektro Mayer, Hauptstr. 15, 78269 Volkertshausen.

Kartenbestellung nur unter 07774 7475 (W. Kongehl)

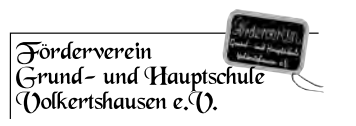
Ortsgruppe Volkertshausen BUND

Alles rund um den Apfel

Spiel und Spaß begleiten unseren Besuch auf der Streuobstwiese zur Erntezeit.

Wir treffen uns am **Donnerstag, 30.September von 15:00 bis 17:00 Uhr in Volkertshausen am Parkplatz der Schule.**

Ein Vesper, etwas zu Trinken sowie eine Sitzunterlage und Regenschutz nicht vergessen.
Alle Kinder, zwischen 8 und 10 Jahren sowie Eltern und Großeltern, die Spaß an der Natur haben sind herzlich eingeladen. Info und Anmeldung bei der Naturpädagogin Waltraud Kostmann, Tel. 07774 1072 ab 18:00 Uhr.


Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

Kleiderbörse in Volkertshausen

Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet am **Samstag, den 2. Oktober 2010** von **13.00 bis 14.30 Uhr** eine Kleiderbörse in der Wiesengrundhalle Volkertshausen.

Verkauft werden saubere und gut erhaltene Herbst- und Winterbekleidung in den Größen 50 – 158, Umstandsmode, Kinderwagen sowie Babyzubehör und Kinderfahrzeuge aller Art (Bobycar, Dreirad, Fahrrad, Traktor...).

Die Annahme erfolgt am Samstag, den **2. Oktober 2010** von 8.30 bis 9.30 Uhr und die Abholung ist von 18.00 Uhr bis 18.30 Uhr jeweils in der Wiesengrundhalle.
Während des Verkaufs wird für das leibliche Wohl mit Kaffee und Kuchen gesorgt.

SOZIALVERBAND VdK

Der VdK lädt ein:
Am **Dienstag,** dem **28. September**, wollen wir wieder einen **Halbtagesausflug** unternehmen. Er führt uns diesmal auf den Hohentwiel, wo wir es uns im dortigen Cafe gut gehen lassen wollen.
Wir treffen uns um 13.45 Uhr auf dem Parkplatz vor der Radsporthalle in Volkertshausen und wollen um 14 Uhr abfahren.
Für die Teilnehmer des VdK-Monatstreffs ist wieder alles schon bezahlt, Gäste sind gegen einen kleinen Unkostenbeitrag herzlich willkommen.

Der VdK lädt ein:
Am **6. Oktober** findet in der **Jägermühle** in **Aach** um **17 Uhr** ein Vortrag über Tinnitus-**Erkrankung** statt.
Hierzu sind Interessierte und Betroffene herzlich eingeladen, natürlich sind auch Nicht-VdK-Mitglieder willkommen. Im Anschluss an den 30-45-minütigen Vortrag wird Zeit zur Diskussion sein.
Wer also mehr über „das Männchen im Ohr“ hören will, komme am 6. Oktober in die „Jägermühle“.

Der VdK informiert:
Um zu vermeiden, dass bei Überschuldung eine Kontopfändung erfolgt und dann die wichtigsten laufenden Kosten (Miete, Strom etc.) nicht mehr automatisch bezahlt werden konnten, weil das Konto komplett gepfändet war, besteht seit Juli 2010 das **Recht** auf Umwidmung eines Girokontos in ein **Pfändungsschutzkonto** (**P-Konto**).

Dann ist ein Betrag von 985,15 Euro vor Pfändung geschützt. Der Bundesverband für körper- und mehrfachbehinderte Menschen hat seinen Ratgeber „Vererben zugunsten behinderter Menschen„ aktualisiert. Es werden erb- und sozialhilferechtliche Aspekte berücksichtigt, um das Kind wirksam und zu seinem Nutzen erben zu lassen unter Berücksichtigung der Erbrechtsreform vom Januar 2010. Download unter www.bvkm.de/ Recht und Politik.

Der Sozialverband VdK Deutschland hilft: www.vdk-bawue.de oder 07774/929236, Ihr VdK-Ortsverband Aach/Volkertshausen.

Kirchliche Nachrichten

GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN

Samstag 25. September
14.30 Uhr Feier der goldenen Hochzeit von Alfred und Theresia Beschle

Sonntag 26. September
10.15 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium
Der Kirchenchor bringt zur Aufführung: Messe in D-Dur von Antonin Dvorák für Soli, Chor, und Orgel.
Leitung: Sven Mendel
17.30 Uhr Feierliche Vesper mit Te Deum und Segen
Mitgestaltet von der Schola.

Montag 27. September
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe
Herz-Jesu-Gedächtnis
Kollekte: *Miteinander teilen*
Dienstag 28. September
9.00 Uhr Betstunde der kfd
Mittwoch 29. September
7.45 Uhr Schülergottesdienst

Sonntag 03. Oktober
10.15 Uhr Gottesdienst mit den Kindergartenkindern, anlässlich des 120-jährigen Bestehens des Carl ten-Brink Kindergartens
18.00 Uhr Rosenkranz-Andacht

Großer Handarbeitsbasar
der Pfarrgemeinde St. Verena Volkertshausen im Verenasaal am Samstag, den 25. September 2010 von 14.00 bis 17.00 Uhr und am Sonntag, den 26. September 2010, ab 11.00 Uhr.
Der Bastelkreis St. Verena bietet wieder wertvolle Handarbeiten an. Tischdecken gestickt und umhäkelt, Tischläufer in vielen Farben und Größen, gestrickte Socken, Dinkelkissen, Kuscheltiere für Kinder, Dekorationsartikel und viele andere Sachen, die Ihr Heim schmücken und wohnlich machen.

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

Mittwoch, den 22.09.

Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen

1. Gruppe 15.30 Uhr / 2. Gruppe 17.00 Uhr

Sonntag, den 26.09.

8.45 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum in Volkertshausen

10.00 Uhr Gottesdienst mit Vorstellung der neuen Konfirmanden in der Christuskirche in Aach,

im Anschluss Kirchenkaffee mit Büchertisch

Montag, den 27.09.

20.00 Uhr Bibelkreis im Nebenraum der Christuskirche in Aach

Mittwoch, den 29.09.

Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen

1. Gruppe 15.30 Uhr / 2. Gruppe 17.00 Uhr

Donnerstag, den 30.09.

15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum in Volkertshausen

20.00 Uhr Konfirmanden-Elternabend Thema: Taufe

Freitag, den 01.10.

16.00 Uhr Andacht im Haus Feierabend in Beuren

Sonntag, den 03.10.

10.00 Uhr Gottesdienst für Jung und Alt mit Abendmahl (Saft),

im Anschluss Kirchenkaffe um Büchertisch

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:
Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Barrierefrei in die Kirche

Blumenfeld (swb). Seit Monaten wird über die Möglichkeiten eines barrierefreien Zugangs zur Pfarrkirche St. Michael in Blumenfeld diskutiert. Nun soll am Samstag, 25. September die endgültige Gestaltung vorgestellt werden.
Nach einem Gottesdienst um 18.30 Uhr laden die Pfarrgemeinderäte aus Blumenfeld und Weil zu einem Umtrunk vor der Kirche ein, in dessen Rahmen die Planung vorgestellt wird.

Sängertreffen in Tengen

Tengen (swb). Zu ihrem traditionellen Sängertreffen lädt die Chorgemeinschaft Blumenfeld-Tengen-Talheim am Samstag, 25. September um 20 Uhr in die Randenhalle nach Tengen ein. Bereits zum 52. Mal geben sich Chöre aus der Schweiz und Deutschland ein musikalisches Stelldichein und tragen klassische und moderne Stücke vor.

Ein Fest der Kunterbunt-Kids

Engen (swb). Die Kinderwohnung »Kunterbunt« in Engen lädt am Freitag, 24. September, ab 15 Uhr zu ihrem Sommerabschlussfest in die Kinderwohnung ein. Zur Unterhaltung gibt es für die Kinder verschiedene Spielstationen. Außerdem präsentieren sich an diesem Tag auch die Stadtjugendpflege, das Müttercafé und der Tafelladen Engen mit ihren Angeboten. Auch die Secondhand-Kleiderbörse wird aufgebaut.

Diakon-Jubiläum in Welschingen

Welschingen (swb). Diakon Horst Graumann feiert am Sonntag, 26. September das 40-jährige Jubiläum seiner Weihe. Dazu ist die ganze Seelsorgeeinheit Engen eingeladen. Der Gottesdienst findet um 9.30 Uhr mit Weihbischof Dr. Paul Wehrle in der neuen Kirche in Welschingen statt. Danach lädt die Pfarrei zu einem Stehempfang in die Unterkirche ein.

Bestattung im Park

Neu in Engen: betreutes Grabfeld

Engen (mu). »Damit werden wir der veränderten Bestattungskultur in unserer Gesellschaft gerecht«, erklärte Bürgermeister Johannes Moser bei der Eröffnung des gärtnerbetreuten Grabfeldes auf dem Engener Friedhof. Gleichzeitig erfährt der Friedhof auch eine Aufwertung durch die 400 Quadratmeter große Anlage, die mit einem Kiesweg, Bänken, Steinstelen, einem Brunnen und immergrüner Bepflanzung eher einer Parkanlage gleicht. Dort ist

Eine Bereicherung für den Engener Friedhof ist das gärtnerbetreute Grabfeld, das Bürgermeister Moser mit Mitgliedern des Technischen Ausschusses einweihte. swb-Bild: mu

Raum für 42 Urnen- und zwölf Erdgrabstätten für eine Ruhezeit von 25 Jahren, die je nach Gestaltung zwischen 1.300 und 8.600 Euro kosten. Diese alternative Bestattungsform entspreche dem Zeitgeist, da viele Angehörige keine Möglichkeit zur regelmäßigen Grabpflege mehr haben, so Ellen Osswald von der Genossenschaft Badischer Friedhofsgärtner. Über einen Dauergrabpflegevertrag mit der Genossenschaft kann die gärtnerische Betreuung der Grabstätte über die gesamte Ruhezeit mit einer Einmalzahlung geregelt werden. »So müssen die Hinterbliebenen das Grab nicht selbst pflegen, haben aber dennoch einen würdevollen Ort für Trauer und Erinnerung«, schloss Moser. Für Wegebau, Erdarbeiten und Gestaltung entstanden für die Stadt Engen Kosten von 12.100 Euro. Je nach Nachfrage kann die Grabfeld-Anlage erweitert werden und auch für den Welschinger Friedhof ist Ähnliches in Planung. Vor Ort in Engen ist Blumen Weggler als Mitglied der Friedhofsgärtner-Genossenschaft für die Gestaltung zuständig und wird dabei vom Bestattungsinstitut Seidler unterstützt. Informationen über das gärtnergepflegte Grabfeld gibt die Friedhofsverwaltung der Stadt Engen unter Telefon 07733-502 213 und im Internet www.dauergrabpflege-baden.de.

Auch Kinder finden Kunst spannend. swb-Bild: frö

Malen mit Musik

Singener Maler im Bürgersaal

Singen (swb). Unter dem Titel »Musikalisch gesehen« stellen seit Freitag die »Singener Maler« im Bürgersaal des Rathauses aus. Wie jedes Jahr bietet die Künstlergruppe einen spannenden Bogen an Kunst, so verschieden wie sehenswert, so interessant wie melodisch. Werner Fluck schafft seine expressiven Clowns ganz und gar furios, er spielt mit seinen Sujets, verblüfft mit einer leidenschaftlichen Arbeit. Petra Ehinger ist wie gewohnt dynamisch, sie scheut keine Abstraktionen, führt sie dem Betrachter als ein tieferes Verständnis. Boleslav Kvapil, nach schwerer Krankheit wieder bei den Dingen, geht seinen Weg großer Kunst konsequent weiter. Er weiß, was Perfektion bedeutet, verblüfft wie immer mit komplexen Arbeiten. Thomas Mayr reduziert sich aufs Wesentliche. Für ihn ist Kunst Klang, seine Miniaturen sind ebenso liebens- wie sehenswert. Joachim scheint auf dem Weg zu einem Klasse-Karikaturisten, wer möchte schon das Schmunzeln lassen bei einer Cello spielenden Henne. Evthimia Fischer schafft starke Flächen, trägt Schicht um Schicht auf und ist präsent in ihrer konsequenten Arbeit. Susanne Sterk spielt mit Gesichtern, sie kaschiert ihre Figuren und doch sind sie anwesend. Mal Myrtays Bronze-Miniaturen kommen verspielt daher, im Contra stehen die Stelen von Alexander Weinmann. Furios die Hommage an Chopin von Monika Murzin. Karola Ostermayer hat die Einladung gestaltet. Die Schau geht noch bis zum 3. Oktober. Mehr Bilder unter www.wochenblatt.net/bilder.

Börse in der Randenhalle

Tengen (swb). Am 2. Oktober veranstaltet der Elternbeirat des Kindergartens in Tengen von 11.30 bis 13.30 Uhr eine Selbstanbieterbörse. Angeboten werden Herbst- und Winterbekleidung sowie Spielzeug, Umstandsmoden und Kleinkinderzubehör. Tischvergabe am 25. September bei Daniela Schipp (07736–921654) und Michaela Braun (07736–921762).

Herbstfest mit Eintopf

Anselfingen (swb). Der Gesangverein »Frohsinn« lädt am Sonntag, 26. September zu seinem Herbstfest mit Eintopfessen ins Bürgerhaus Anselfingen ein. Zum Auftakt spielt der Musikverein Anselfingen ab 11 Uhr mit einem Frühschoppenkonzert. Zum Mittagessen wird der reichhaltige Gesangvereinseintopf serviert (Teller und Löffel mitbringen).

Kleiderbörse in Mühlhausen

Mühlhausen (swb). Am Samstag, 23. Oktober findet in der Mägdeberghalle wieder eine Kleiderbörse statt. Angenommen werden saubere und modische Herbst- und Winterbekleidung sowie Kinderwagen, Autositze und Spielzeug. Anmeldung nur am Montag, 27. September von 10 bis 11 Uhr unter (Telefon 07733/996174).

Nimm'... Bäckerei·Konditorei Nesteli

Junkerreute 8
78224 Singen-Hausen
Tel. 0 77 31 – 97 120

Quarkbällchen 3 Stück 1,29 €
Laugenstangen 2 Stück 1,29 €
Finnenbrot 500 g 1,99 €

Café Traube Hauptstr. 98 Spaichingen
NORMA Fichtestr. 47 Singen (Nord)
NORMA Prof.-Maier-Leibnitz-Str. Allensbach
LIDL Stockenweg 4 Bietingen
Edekamarkt Schmidt Mühlenstr. 7 Überlingen am See
Fil. Schloßstraße 60 + Netto Markt Hohenkräher Bühl 1 Mühlhausen
Obere Hauptstr. 2 + Obere Str. MARKANT-Markt Wurmlingen
Rundes Eck Untere Hauptstr. 24 Tuttlingen
Filiale Steißlinger Str. 18 Singen
Nettomarkt Brühlstr. 5 Hilzingen
Wallgutstr. 8 Ebertplatz 6 + Rheingutstr. 7 Konstanz
NORMA Dr.-Zimmermann-Str. Meersburg

Carl-Benz-Str. 2, MARKANT-Markt, Neuhausen o. E.
Ab sofort finden Sie uns auch auf dem Singener Wochenmarkt !

TAG DER OFFENEN TÜR
ARRIVA FEIERT – FEIERN SIE MIT!
SINGEN, FREIBÜHLSTRASSE 4
SAMSTAG 25.09.2010 10.00 BIS 16.00 UHR

AKTIONEN:
• Führungen durch das Briefzentrum
• Go-Kart Bahn
• Luftballonweitflugwettbewerb
• Hüpfburg und Kinderschminken
• Postkarten-Fotoaktion – Ihr Bild auf der Postkarte
• Briefmarken-Aktion – Ihr Bild auf dem Label
• Gewinnspiele mit attraktiven Preisen
• Glücksrad

MUSIKALISCHES HIGHLIGHT: Fish & Friends
KULINARISCH: Paella, Steak, Grillwurst, Pommes, Kuchen...

10 JAHRE arriva briefe & service
arriva gmbh, Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister.
Informationen unter www.arriva-service.de, Telefon 0800 / 999 3 666

DACHCOM

Michael Jackson!
Abba! Elvis Presley!

21. September bis 2. Oktober

Drei Musik-Legenden in einer Ausstellung mit rund 80 zum Teil nie gezeigten Originalexponaten, vielen Infos und Fotos.

Samstag, 25. September und 2. Oktober, jeweils um 10.30 Uhr
Auftritte der «danceart company» – eine professionelle Tanz- und Sing-Pop-Show!

www.herblingermarkt.ch

HERBLINGER MARKT
Shoppingspass hält jung!

Seelsorge ohne Kirchturmdenken

Engen (mu). Er sieht sich selbst als Teamplayer und hat seit August eine neue Seite im Buch der Seelsorgeeinheit Engen aufgeschlagen: Matthias Zimmermann tritt die Nachfolge von Heinz Neckermann als neuer katholischer Pfarrer in Engen an und wird am 3. Oktober, 9.30 Uhr durch Regionaldekan Ocker in der Stadtkirche Engen in sein Amt eingeführt.

»Jetzt möchte ich den Leuten erst einmal zuhören und sehen, wie lebt die Gemeinde«, zeichnet der 45-jährige Seelsorger die Kennenlernphase ab. Gemeinsam mit der neuen Gemeindereferentin Monika Schick freut er sich auf die neuen Aufgaben im Hegau, der ihm von Haus aus vertraut ist.

Denn Zimmermann ist in Worblingen geboren und aufgewachsen, leistete seinen Zivildienst im Hegau-Klinikum und kehrte nach seiner Ausbildung und der ersten Pfarrei am Feldberg in den Hegau zurück. Als Leiter des Bildungshauses junger Christen war er im Schloss Weiterdingen tätig, bis es 2007 aus Spargründen geschlossen wurde. Anschließend leitete er die Seelsorgeeinheit Immendingen.

Neben seiner neuen Aufgabe als Stadtpfarrer und Seelsorgeleiter trat Matthias Zimmermann auch als Dekan des Dekanats Hegau in Neckermanns Fußstapfen und er ist Vorsitzender des Trägervereins der Autobahnkapelle. Für all diese Aufgaben gilt er als ausgesprochenes Organisationstalent. Denn nach eigenen Angaben hat er noch Zeit und Muße genug, um sich in seiner Freizeit mit seiner Familie und Freunden zu treffen, ins Kino oder Konzert zu gehen, Reisen in aller Herrenländer zu unternehmen und einen guten Krimi zu lesen. Und eine gute Organisation dient ihm vor allem dazu, genügend Zeit für eines seiner wichtigsten Anliegen zu haben, der Seelsorge. Gemäß dem Gedanken, dass »Gott uns die Last nicht nimmt, aber hilft, sie zu tragen« hat Matthias Zimmermann ein offenes Ohr für die Sorgen und Nöte seiner Mitmenschen. Dabei möchte er seine Erfahrung und sein Wissen einbringen aber niemandem überstülpen. Ihm ist es wichtig, das Gefühl des Miteinanders zu stärken, die eigenständige Kultur im Ort beizubehalten, aber dennoch über den Kirchturm hinauszublicken.

Pfarrer Matthias Zimmermann und die neue Gemeindereferentin Monika Schick vor der Stadtkirche in Engen.

swb-Bild: mu

Sein Vorgänger habe ihm ein »gut bestelltes Feld« hinterlassen, so Zimmermann, und meint damit auch das gut funktionierende System der Pfarr- und Filialgemeinden. Neue Herausforderungen sieht der Pfarrer im sozialen Bereich, ein gutes Miteinander mit seinem evangelischen Kollegen Wurster und die Jugendarbeit sind weitere Felder, die er mit Gemeindereferentin Schick angehen wird.

Dabei liegt die Betonung auf »alles, was uns eint - nicht was uns trennt«, so Zimmermann und betont die wichtige Rolle der Frauen in der katholischen Kirche, die immer öfter Verantwortung übernehmen. »Das finde ich toll«, freut sich der neue Pfarrer.

Steinzeit zum Anfassen

Petersfelstage als Publikumsmagnet

Engen (mu). Mit Kind und Kegel pilgerten Neugierige und Interessierte durchs Brudertal, wo am Samstag und Sonntag die 10. Petersfelstage die Steinzeit lebendig werden ließen. Gut 5 000 Besucher tummelten sich nach Angabe des Kulturamts der Stadt Engen an den beiden Tagen im Eiszeitpark, und sie erfuhren viel über das aufregende Leben ihrer Vorfahren aus der Steinzeit.

Natürlich nicht nur durch Wort und Schrift bei Führungen und durch Info-Tafeln, sondern ganz aktiv wurde die Vergangenheit lebendig gemacht.

Faszination Steinzeit - die Petersfelstage in Engen lockten die Besucher in den Eiszeitpark.

Ob beim Speerwerfen oder beim Basteln von Muschelketten, beim Herstellen von Pfeilspitzen, Werkzeug und Kleidung, beim Feuerbohren oder beim Zerlegen eines Rehs - besonders die kleinen Besucher waren mit Begeisterung bei der Sache und fragten die Experten vor Ort Löcher in den Bauch. »Das ist lebendiges Lernen«, weiß Marek Thomanek, der bereits zum 5. Mal bei den Petersfelstagen dabei ist. Er betreibt eine Steinwerkstatt in Dußlingen und schätzt vor allem das hohe Niveau der Veranstaltung, an der sich Fachleute aus ganz Europa treffen und Wissenschaftliches verständlich erklären. » Wissen in den Büchern alleine bringt nichts - nur indem man Geschichte betreibt wird sie vermittelt«, ist Marek überzeugt. Und dies wird im Engener Eiszeitpark vorbildlich betrieben. Neben den anschaulichen und praktischen Angeboten waren die informativen Führungen gefragt. Erforscht wurden die Gnirshöhe und die Botanik im Petersfels. Dazu übte der Schamanenzauber seine ganz eigene Faszination aus und die Wettkämpfe um die Europameisterschaft für prähistorische Waffen fanden auch in diesem Jahr zahlreiche begeisterte Anhänger.

Mehr Bilder unter www.wochenblatt.net.

▶ PREMIERE

Auf dem Engener Friedhof lernten sie sich zum ersten Mal kennen und begannen ihre Zusammenarbeit mit einer ökumenischen Weihe des gärtnerbetreuten Grabfeldes: der neue katholische Stadtpfarrer und Dekan Matthias Zimmermann (li) und der neue evangelische Pfarrer Michael Wurster. »Ich glaube, wir können gut miteinander arbeiten«, so Matthias Zimmermann, nachdem sie auch den Einführungsgottesdienst für die ABC-Schützen gemeinsam gestaltet hatten. Beide betonten, wie wichtig ihnen die Ökumene ist und dass sie die gute Zusammenarbeit ihrer Vorgänger fortsetzen möchten.

▶ SCHELM

Mit »Einmal Klassik und zurück« kommt der »genialste Klassikschelm Deutschlands und einzigartige Klaviervirtuose« Armin Fischer auf Einladung der Stubengesellschaft am Freitag, 1. Oktober, 20 Uhr ins Städtische Museum nach Engen.

Gegen größere Biogasanlage

Engen (mu). Zu viele offene Fragen und die Befürchtung einer überdimensionierten Anlage samt belastenden Biomasse-Transporten veranlassten den Technischen Ausschuss, den immissionsschutzrechtlichen Antrag für Bioenergie eines Landwirts in der Talmühle abzulehnen. Zwar ist das Vorhaben auf Hattinger Gemarkung geplant, liegt aber in unmittelbarer Nähe zu Engen. Die Gemeinde Immendingen, zu der Hattingen gehört, hat dem Vorhaben allerdings schon zugestimmt. Zur Steuerung von Biogasanlagen hat die VVG Engen einen Teil-Flächennutzungsplan erstellt, der aber nicht für den Bereich Talmühle gilt. Dort möchte der Antragsteller seine bestehende Anlage vergrößern, ein weiteres Gebäude sowie drei Silos für Trockenschlamm bauen, in denen etwa 3 800 Tonnen Klärschlamm im Jahr getrocknet werden sollen. Durch ein zusätzliches Aggregat würde sich die elektrische Leistung der Anlage auf 560 kW erhöhen und damit die maximal zulässige Leistung von 500 kW überschreiten. Somit handele es sich nicht mehr um einen privilegierten landwirtschaftlichen Betrieb, sondern um einen gewerblichen, wie Stadtbaumeister Matthias Distler ausführte. In diesem Fall sei dann ein Bauleitplanverfahren notwendig. Zudem sei noch offen, woher die Biomasse komme und ob Engen durch den Transport zusätzlich belastet werde.

Solaranlage auf sechs Hektar

Engen (mu). Entlang der Bahnlinie in Welschingen, beim Brunnen Bächle, beabsichtigen die Stadtwerke Engen und die Firma Solarcomplex auf rund sechs Hektar eine Freiland-Photovoltaikanlage zu bauen. Damit könnte Strom für 570 Haushalte erzeugt werden. Gleichzeitig würden die dadurch extensiv genutzten Flächen zum Schutz des Brunnens im Wasserschutzgebiet beitragen. Für die Realisierung ist allerdings ein umfangreiches Planungsverfahren notwendig. »Wollen wir solch ein großes PV-Freiland ähnlich wie in Rickelshausen?«, fragte Bürgermeister Moser im Technischen Ausschuss. Nun sollen die Planungen detailliert werden, ehe der Gemeinderat über das Vorhaben entscheidet.

Foto-Safari durch Engen

Engen (swb). Auf zur »Foto-Safari« heißt es am Freitag, 24. September, um 16.30 Uhr in Engen. Treffpunkt ist vor dem Rathaus mit Kamera. Anmeldungen unter 07733 502–202.

Engen

Für alle, die das Besondere lieben!

Maschinen ganz nach Wunsch

Seit 1983 sind die Brüder Lothar und Gerhad Stengele mit ihrem Maschinenbaubetrieb im Gewerbegebiet »Grub« ansässig. Mittlerweile sind dort 18 hochqualifizierte Mitarbeiter tätig. Zum Fachgebiet gehören Paletten-Stretchwickel–Automaten mit der passenden Fördertechnik. Ein weiteres Standbein ist die mechanische Fertigung. Auf modernen Dreh- und Fräszentren werden anspruchsvolle Teile gefertigt. Hier wird großen Wert auf Qualität und Liefertreue gelegt, Sonderwünsche sind kein Problem. Wie beim derzeitigen Großauftrag aus Österreich, für den fünf riesige Aushärteöfen für Aluminiumprofile hergestellt werden. Infos unter www.stengele-gmbh.de.

Die Natur deckt den Tisch

Er ist ein Familienbetrieb wie er im Buche steht: Der Dielenhof in Engen. Seit mehreren Generationen arbeitet und lebt die Familie Brendle am Rande von Engen auf ihrem schmucken Anwesen und lockt mit frischem, regionalem Angebot an landwirtschaftlichen Produkten qualitätsbewusste Kunden aus der ganzen Region in ihren Hofladen. Essen, was die Natur auf den Tisch bringt, heißt im Herbst vor allem frisches Obst und Gemüse, Kartoffeln zum Einlagern und natürlich herzhafte Schlachtplatte und Hausmacherwurst zur Vorratshaltung sowie leckerer Süßmost und Suser. Mehr über das Angebot des Dielenhofs unter www.dielenhof.de.

Qualität zu günstigen Preisen

Um die langen Abende der dunklen Jahreszeit zu verkürzen bietet sich in Engen ein gemütlicher Bummel durch das MOC Möbel Outlet Center an der Außer-Ort-Straße an. Gemäß dem Geschäftsmotto »50 Prozent auf alles« haben Kunden in zwei Möbelhallen eine große Auswahl an Küchen, Wohn- und Esszimmermöbel, Schlafzimmer- und Badezimmereinrichtungen sowie eine umfangreiche Palette an Accessoires. Geschäftsführer Maurizio Müller und Philipp Ernst setzen mit Erfolg auf Markenqualität zu günstigen Preisen.
Zur Stärkung zwischendurch öffnet im Herbst das neue Bistro mit Spielothek im Nebengebäude.
Infos www.moebel-50prozent.de.

Gardinen und Sonnenschutz

Rund um das Thema »Gardinen und Sonnenschutz« dreht sich alles in der »Gardinen Galerie« in der Vorstadt 13 in Engen. Dort berät Inhaberin Doris Hasenfratz kompetent und fachmännisch nach individuellen Vorgaben ihrer Kunden und geht auf persönliche Einrichtungswünsche ein. Von der passenden Dekoration über ein vielseitiges Sortiment an Stoffen bis hin zur Montage zuhause reicht ihr Service. Doris Hasenfratz wird auch mit einem Stand auf der Tischmesse in der Engener Stadthalle am 9. Oktober vertreten sein, wo sich interessierte Kunden beraten lassen und informieren können. Weitere Infos gibt es unter www.gardinen-galerie.de.

stengele
Gerwigstraße 26
78234 Engen/Hegau
Telefon (0 77 33) 94 89-60
Telefax (0 77 33) 94 89-89
E-Mail: info@stengele-gmbh.de
www.stengele-gmbh.de
- Sondermaschinenbau für Industrie
- Stretch-Automaten und Geräte
- CNC-Bearbeitungen
- Sonderkonstruktionen
- Anlagenbau in Stahl und Edelstahl
- CNC-Plasmaschneidtechnik
- Fördertechnik

Dielenhof
Einkaufen direkt beim Bauern
Ab Donnerstag
- Frische Blut- und Leberwürste
- Saftiges Kesselfleisch, gekochte Ripple
- würzige Leberknödel, frisches Sauerkraut

Familie Brendle
Dielenhof 78234 Engen
Tel.: 0 77 33/88 51
www.dielenhof.de

engen
möbel-outlet-center
50%
reduziert!!
www.moebel-50prozent.de
Außer-Ort-Straße 3-6
Tel. 0 77 33/50 00-0
Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag 10.00 bis 19.00 Uhr

GARDINEN Galerie
Doris Hasenfratz
Vorstadt 13, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 506 280
www.gardinen-galerie.de
- Gardinen, Fensterdekorationen und Sonnenschutz
- Faltstore, Jalousien, Lamellen, Rollos
- Individuelle, persönliche Beratung und Planung
- Auf Wunsch Hausbesuche mit Aufmaß
- Polsterarbeiten und eigene Näherei
- Änderungs- und Näh-Service
- Fachgerechte Pflege und Reinigung Ihrer Gardinen
- **NEU - Reinigung Ihrer Sonnen- und Sichtschutzanlagen**
- Alles aus einer Hand
- Vermittlung von Kleindiensten aller Art

Öffnungszeiten:
Mo.+Di./Do.–Fr. 10 – 12.30 + 14 – 18 Uhr
Mittwochnachmittag und Samstag geschlossen, oder nach Vereinbarung

Bei 3 auf den Bäumen

Gottmadingen (swb). »Bei 3 auf den Bäumen« heißt der Titel des Buches von Saskia Hula und Ulrike Möltken, aus dem am Dienstag, 28. September Ulrike Blatter und Ingrid Mrochen lesen werden. Von 14.30 bis 15.30 Uhr sind Kinder ab vier Jahren zu dieser Lesung in die Gemeindebücherei Gottmadingen eingeladen.

Basar in Bietingen

Bietingen (swb). In der Turn- und Festhalle Bietingen findet am Samstag, 25. September, von 14 bis 15.30 Uhr wieder ein Kleider- und Spielzeugbasar statt. Schwangere werden gegen Vorlage des Mutterpasses bereits um 13.30 Uhr eingelassen. Angeboten werden gut erhaltene Herbst- und Winterkleidung in den Größen 50 bis 176, Babyzubehör, Schwangerschaftsbekleidung, Autositze und Spielzeug.

Breitband in Ebringen

Gottmadingen (swb). Die nächste Informationsveranstaltung zur Breitbandversorgung in Ebringen findet am Donnerstag, 30. September, 19 Uhr, im ehemaligen Schulhaus in Ebringen statt.

Jetzt wird die Schulpartnerschaft Gottmadingen - Caselle als Comenius-Projekt gefördert.

Europäische Partner

Schulaustausch als Comenius-Projekt

Gottmadingen (of). Vizerektor Rektor Raible war der Stolz anzumerken, als er der Tafel am Freitagmorgen in der Schulaula an eine Säule schraubte. Nach jahrelangem Mühen wird nun die Schulpartnerschaft zwischen der Eichendorff-Realschule und der Schule in der Partnergemeinde Caselle als Comenius-Projekt durch die EU gefördert. Für zwei Jahre wenigsten. Dadurch ist ein Besuch aus Caselle abgedeckt, der am heutigen Mittwoch beginnt und bis zum 3. Oktober dauert. Und im nächsten Herbst der Gegenbesuch aus dem Hegau in Italiens Süden. Es sei schon der dritte Antrag gewesen, betonte Raible im Pressegespräch, die Partnerschaft besteht auch schon seit 2004. Das sei auch ein Stück weit die Honorierung der bisherigen Anstrengungen. Immerhin gibt es an der Eichendorff-Realschule extra Italienisch-Kurse für die bessere Verständigung, auch wenn Englisch erst mal die Hauptsprache bei den Besuchen bleibt.

Das Geld für Comenius gibt es natürlich nicht einfach so. Denn ein Bildungsthema gehört dazu. Wasser wird die Schüler aus beiden Ländern nun im Rahmen von Erkundungsprojekten beschäftigen, denn es werden hier auch zwei ganz verschiedene Welten zwischen Hegau und Süditalien geboten. Bei nun beginnenden Besuch im Hegau der Schüler aus Caselle werden Wasserproben aus verschiedenen Ursprüngen untersucht, die Donauversickerung wird unter die Lupe genommen, der Rhein mit dem Schiff befahren, das Bodensee-Wasserwerk Sipplingen steht auf dem Programm, der Rheinfall, das Wasserkraftwerk Whylen, die Erdmannshöhle sind weitere Punkte des Bildungsbesuchs.

Förderverein für St. Peter und Paul

Hilzingen (swb). Die Pfarrkirche St. Peter und Paul gilt als kirchliches und kulturelles Kleinod über die Grenzen der Region hinaus.

Sie wurde vor über 250 Jahren von Barockbaumeister Peter Thumb gebaut.

Allerdings nagt auch an ihr der Zahn der Zeit und macht eine Renovation des Innenraums notwendig.

Um die Finanzierung der enormen Renovierungskosten zu unterstützen entschied der Pfarrgemeinderat, einen Förderverein zu gründen. Ziel des Vereins soll sein, die Kirchengemeinde St. Peter und Paul Hilzingen bei der Erhaltung und Renovierung ideell und materiell zu unterstützen, Finanzmittel zu erwerben sowie die Bedeutung der Barockkirche im Bewusstsein der Bevölkerung zu verstärken.

Die Gründungsversammlung findet am Freitag, 24. September, 19.30 Uhr im August-Dietrich-Saal statt.

Gottmadinger Wehr übt

Gottmadingen (swb). Die Jahreshauptübung der Freiwilligen Feuerwehr Gottmadingen findet am Samstag, 25. September um 16.30 Uhr statt.

Das Übungsobjekt ist der Bauhof der Gemeinde Gottmadingen, Im Tal. Zuschauer sind willkommen.

Täschen-Kiga feiert Geburtstag

Gottmadingen (swb). Am Samstag, 25. September, feiert der Kindergarten »Im Täschen« in Gottmadingen von 11 bis 17 Uhr sein 10-jähriges Bestehen. »Groß und Klein«, ehemalige Kindergartenkinder und Eltern, Großeltern, Erzieher und die gesamte Öffentlichkeit sind herzlich eingeladen, diesen Tag zu feiern. Die Eröffnung und der Festakt beginnen um 11 Uhr mit Ansprachen, einer kleinen Kinderaufführung und mit einer Überraschung.

Hoffest und Reitertag

Gottmadingen (swb). Am Sonntag, 26. September laden die Familien Fahr, Hügle und Gassner bereits zum 3. Mal zum gemütlichen Hoffest auf dem Birkenhof und auf dem Pferdehof Gassner in Gottmadingen ein. Der Reit- und Fahrverein Gottmadingen verbindet mit diesem Anlass die Feier zum 10-jährigen Bestehen. Zwischen 11 und 17 Uhr bieten die drei Familien eine herzliche und herzhafte Bewirtung, Einblicke in ihre Betriebe sowie naturkundliche Informationen entlang dem Landschaftspfad Hardtseen. Für 11.30 Uhr ist ein Sternritt mit Pferdesegnung vorgesehen. Bei schlechter Witterung findet das Hoffest in der Grillhütte und im Festzelt statt. Infos unter www.bodensee-stiftung.org.

– Anzeige –

»INJOY ENGEN« LÄDT EIN AUF DIE BAUSTELLE

AM SONNTAG, 26. SEPTEMBER, VON 11 BIS 17 UHR IM GEWERBEGEBIET GRUB

»Effective« wird »Injoy«

Aufwertung durch den Neubau

Zur Baustellenbesichtigung im neuen Fitnessclub in Engen wird herzlich eingeladen. Am Sonntag, 26. September von 11 bis 17 Uhr können Interessierte sich die neue Fitnessanlage in Engen ansehen. Direkt neben dem McDonald's entsteht ein Fitness- und Wellnessclub, der sich sehen lassen kann.

In passiver Bauweise errichtet, schont es die Umwelt und spart CO_2 ein. Einmalig für ein Fitnessstudio in der Region. Die Interessierten und Mitglieder können sich davon schon einmal im Rohbau ein eigenes Bild davon machen und die Einzigartigkeit des Gebäudes kennen lernen.

»Damit die hohe Qualität des Gebäudes auch den richtigen Inhalt bekommt, schließt sich das effective nun der Marke INJOY an«, teilt Christian Ebersbach mit, der Inhaber und Investor des neuen Fitnesscenters in Engen, welches mit dem Neubau von Aach umsiedelt. Die INJOY International Sports- & Wellnessclubs sind mit über 200 angeschlossenen Fitness- und Wellnessanlagen in Deutschland, Österreich, Schweiz und Belgien die führende Fitness-Marke im deutschsprachigen Raum. Nach dem INJOY-Singen nun ein weiteres INJOY-Studio im Hegau unter eigener Leitung. Die hochwertigen, inhabergeführten Fitness- und Wellnessclubs bieten ihren Kunden ein unbeschwertes Genießen von aktiver Gesundheitsförderung, ein ausgereiftes INJOY-Betreuungsprogramm mit individueller Beratung und Begleitung durch qualifizierte Trainer, vom Einstiegsgespräch über die Betreuung auf der Trainingsfläche bis zum Kontakt vor und nach dem Training, eine tolle Clubatmosphäre, bestimmt durch Begeisterung, Lebensfreude, Spaß und Entspannung.

Hochqualifizierte Mitarbeiter runden das ganze ab. INJOY steht für ein ganzheitliches Konzept, das den Menschen und sein Wohlbefinden in den Mittelpunkt stellt. »Wir nennen es gesundheitsorientiertes Fitnesstraining auf höchstem Niveau«. Die Aufnahme in die INJOY-Familie war durch den Neubau möglich geworden.

für ein besseres Leben

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

Sonntag 26. Sept. 11.00 - 17.00 Uhr
Engen - Jahnstr. 47 (direkt neben McDonald´s)

kommt nach Engen

Baustellenbesichtigung
...mit Vorverkauf!

*Werden Sie Gründungsmitglied und sparen Sie

200,- €

* Begrenzt auf die ersten 250 Gründungsmitglieder!

Noch ist das neue INJOY in Engen Baustelle, doch man kann sich schon ein gutes Bild über die künftige Gestalt des Fitness-Center machen. Am Sonntag wird zur Baustellenbesichtigung eingeladen.

swb-Bild: of

LIDL

Lidl lohnt sich.

Alpine Hochgenüsse

Alpengut · KÄSEHOF

QUALITÄTS MARKEN von LIDL

...und viele weitere Artikel!

Kaiserhaxe

- Grillhaxe vom Schwein
- Servierfertig gegart
- Für Backofen oder Mikrowelle
- In der Kühlung erhältlich

kg-Preis

4.59*

Spezialität aus Bayern

Weißwürste: 300 g (1 kg = 5.64)

Münchner Weißwurst

- 5 Weißwürste mit frischer Petersilie
- Inkl. 3x 17-g-Pckg. original bayerischem Weißwurstsenf
- In der Kühlung erhältlich

351-g-Packung

1.69* (1 kg = 4.82)

400-g-Packung

Original Bayerische Knödel

- Je 6 Speck-, Semmel- oder Leberknödel
- In der Kühlung erhältlich

1.69* (1 kg = 4.23)

Premium Käseglocke

- Original Bergkäse oder Salzburger Emmentaler
- 45 % Fett i.Tr.
- In der Kühlung erhältlich

200-g-Packung

2.49* (100 g = 1.25)

Donnerstag, 23.9. bis Samstag, 25.9. Billigpreise fürs Wochenende!

GEBIRGSJÄGER Bauernschinken

• Spitzenqualität • Mild geräuchert

• Je 200-g-Packung

• 100 g = -.78

-22 %!

seit 20.9.

~~1.99~~ 1.55

müller Joghurt mit der Ecke

• In versch. Sorten

• Je 150-g-Becher

• 100 g = -.20

-40 %!

seit 20.9.

~~-.49~~ -.29

Nestlé Aquarel Medium

• Je 1,25-l-Flasche zzgl. -.25 Pfand

• 1 l = -.20

-35 %!

seit 20.9.

~~-.37~~ -.24

NESCAFÉ Classic

• Je 200-g-Glas

• 100 g = 2.48

-14 %!

~~5.79~~ 4.95

GEBIRGSJÄGER Delikatess Schinkenfleischwurst

• Spitzenqualität

• 650-g-Packung

• 1 kg = 2.60

(Abb. ähnlich)

-10 %!

~~1.89~~ 1.69

MILKANA Schmelzkäsezubereitung

• Je 200-g-Becher

• 100 g = -.56

• Sahne, Kräuter u.a.

-30 %!

~~1.59~~ 1.11

Milka Schokolade

• Alpenmilch, Ganze Haselnüsse, Noisette u.a.

• Je 100-g-Tafel

-30 %!

~~.79~~ -.55

KUPFERBERG Gold Sekt Weiß, trocken

• 11 Vol.-% Alkohol

• Je 0,75-l-Flasche

• 1 l = 3.59

-27 %!

seit 20.9.

~~3.69~~ 2.69

DANONE Dany Sahne

• In den Sorten Schoko, Bourbon Vanille u.a.

• Je 4x 115-g-Packung

• 1 kg = 1.92

4er-Pack!

-31 %!

seit 20.9.

~~1.29~~ -.88

müller Fettarmer Joghurt mit der Buttermilch

• Erdbeere u.a.

• Je 150-g-Becher

• 100 g = -.20

Aktion!

-.29*

Original Wagner Flammkuchen Unser Original

• Je 300-g-Packung • 1 kg = 6.27

-21 %!

seit 20.9.

~~2.39~~ 1.88

LEIBNIZ Pick Up!

• Choco oder Choco & Milch

• Je 6x 28-g-Packung

• 100 g = -.77

+1 Riegel gratis!

-23 %!

~~1.69~~ 1.29*

lupilu Kinder-Strickpullover/-jacke

- Hautsympathisch durch reine Baumwolle bzw. hohen Baumwollanteil (50 % Baumwolle, 50 % Polyacryl)
- Mit Aufdruck oder trendigem Zopfmuster
- Größen: 86/92–110/116

je 5.99*

SILVERCREST Elektrischer Metall-Allesschneider

- In hochwertiger, robuster Vollmetallausführung (Aluminium)
- „Freiraumschneider" ermöglicht das Unterstellen eines Tellers oder Tabletts
- Kraftvoller 150-W-Motor mit Sicherheits-, Moment- und Dauerschaltung
- Praktische Kabelaufwicklung am Geräteboden
- Antirutschfüße für sicheren Stand

54.99*

Inkl. abnehmbarem Leichtlaufschlitten, Restehalter, Reinigungspinsel und Auffangschale

Stufenlose, individuelle Schnittstärkeneinstellung bis 20 mm – für hauchdünne Scheiben

Verstärktes Universal-Wellenschliffmesser (ca. Ø 17 cm) aus rostfreiem Edelstahl, abnehmbar durch Drehverschluss für einfache Reinigung

lupilu Kinder-Stiefel

3M Scotchlite™ Reflective Material

- Aus pflegeleichtem und strapazierfähigem Obermaterial
- Atmungsaktiv, wasser- und winddicht durch eingearbeitete TEX-Membran; Decksohle mit Aluminiumschicht für optimale Wärmeisolierung
- Futter und Decksohle aus wärmendem, flauschigem Fleece
- Reflektierende Details von 3M Scotchlite™ für bessere Sichtbarkeit
- Flexible, rutschhemmende Laufsohle
- Für eine optimale Passform auf kindgerechten Leisten gefertigt
- Größen: 20–27

je Paar 9.99*

lupilu Kinder-Thermohose

- Hautsympathisch durch reine Baumwolle
- Mit wärmendem Innenfutter
- Knopf-Haken-Verschluss
- Größen: 86–116

je 5.99*

Weitenverstellbarer Innenbund mit Gummizug und Knopf

Tefal Handmixer „Prep'Line"

- Leistung: max. 350 W
- Kabellänge: ca. 1,5 m
- Maße: ca. L 27 x B 13,5 x H 19,5 cm

UVP DES HERSTELLERS 32.99 | Sie sparen über 30 %

22.99*

Inkl. 2 Rührbesen und 2 Knethaken aus Edelstahl

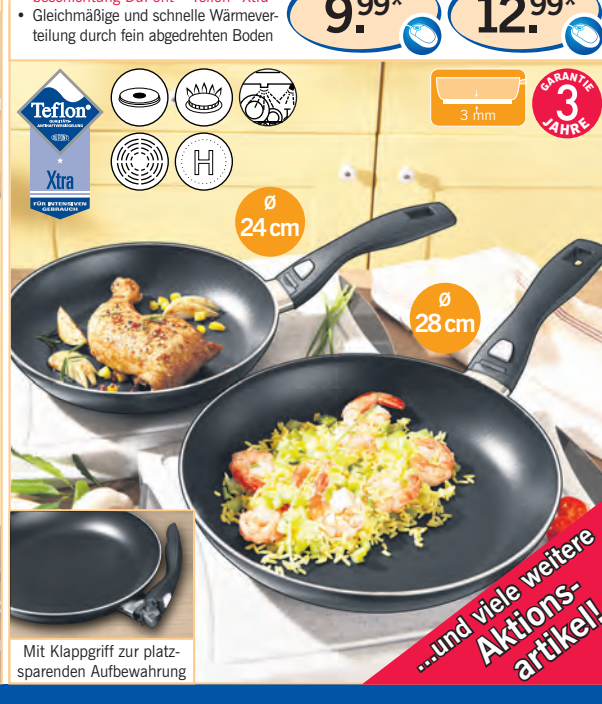
Mit Auswerfknopf, Turbo-Taste und 5 Geschwindigkeitsstufen

ERNESTO Aluminium-Pfanne

- Aus Aluminium mit Kunststoffgriffen
- Hochwertige Qualitätsantihaftbeschichtung DuPont™ Teflon® Xtra
- Gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung durch fein abgedrehten Boden

ca. Ø 24 cm 9.99*

ca. Ø 28 cm 12.99*



Mit Klappgriff zur platzsparenden Aufbewahrung

Jetzt bestellbar: www.lidl-shop.de oder per Telefon 01805/555435 (€ 0.14/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkhöchstpreis € 0.42/Min.). Inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten.

*Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits am ersten Angebotstag ausverkauft sein. – Alle Preise ohne Deko. – Für Druckfehler keine Haftung. – Modelle teilweise nicht in allen Größen erhältlich.

SINGEN kommunal

Die offizielle Zeitung der Stadtverwaltung Singen

Jahrgang 9 | Ausgabe 31 | 22. September 2010

Solarstrom vom Dach: Schlossberghalle in Friedingen

Mit einer (PV)-Photovoltaik-Solaranlage wird Strom aus Sonnenlicht erzeugt, so neuerdings auch auf der Schlossberghalle in Friedingen. Für die Solarmodule (ein Solarmodul ist ein Bauelement, das mehrere Solarzellen enthält) braucht man geeignete Aufstellungsflächen.

So benötigt man eine Fläche von 10 Quadratmetern, um Solarzellen mit einer Leistung von 1 Kilowatt zu installieren. Mehrere Solarmodule werden zu einer Solaranlage verschaltet.

Dächer, die „sonnig" liegen, sind natürlich besonders gut für eine Solaranlage geeignet.

Die tatsächlich produzierte solare Strommenge (kWh) in Solaranlagen hängt also hauptsächlich vom regionalen Standort in Deutschland, von der Himmelsrichtung und vom Aufstellungs-Neigungswinkel ab.

Die Schlossberghalle in Friedingen beispielsweise verfügt über eine geeignete Dachfläche.

Die Fläche über Spielfeld und Bühne wurde vor Installation der Photovoltaik-Anlage neu saniert, d.h. nach den geltenden Richtlinien gedämmt, neu abgedichtet und ist ca. 530 Quadratmeter groß. Theoretisch kann diese Anlage rund sieben 4-Personen-Haushalte mit Solarstrom versorgen.

Auf dem Dach der Schlossberghalle in Friedingen wandelt eine Photovoltaik-Anlage auf 530 Quadratmetern Sonnenenergie in Strom um.

Bebauungsplan „Umschlagbahnhof" geändert:

In ursprüngliche Zielsetzung zurückgeführt

Der Gemeinderat beschloss in seiner letzten Sitzung, eine Bebauungsplanänderung für das Gebiet „Umschlagbahnhof" im Singener Industriegebiet auf den Weg zu bringen, um dieses Gebiet seinem ursprünglichen Ziel aus dem Jahre 1997, nämlich der Ansiedlung von Frachtzentren und Logistischen Dienstleistungszentren, besser zuführen zu können. Bisher war hier mittels eines Zusatzes eine Ausnahme auch für bestimmte andere Gewerbe- und Industrieunternehmen möglich.

Diese Ausnahme soll es in dem geänderten Bebauungsplan künftig nicht mehr geben, wie der Gemeinderat mit seinem Aufstellungsbeschluss signalisiert hat.

Das Gebiet verfügt bereits über genügend nur per Ausnahme zugelassene Unternehmen. Weitere derartige Ausnahmen zu genehmigen, könnte dazu führen, dass das Gebiet in seiner ursprünglichen Zweckbestimmung, als Logistikstandort, kippt. Aufgrund dessen wurde die Streichung des Zusatzes des alten Bebauungsplans beschlossen. Dieser Änderung stimmte der Gemeinderat einstimmig zu.

Die bisher angesiedelten Unternehmen genießen aber selbstverständlich Bestandsschutz.

Ergänzend hierzu wurde im Anschluss an den Aufstellungsbeschluss auch eine Veränderungssperre für dieses Gebiet beschlossen, um die beabsichtigte Änderung des Bebauungsplans auch schon für die Zeit der Planaufstellungsphase rechtlich abzusichern. Die bisher möglichen Ausnahmen können daher schon jetzt regelmäßig nicht mehr genehmigt werden. Dieser Beschluss erfolgte ebenfalls einstimmig.

Schließlich wurde auch der Antrag der SPD-Stadtratsfraktion behandelt und die komplette Chronologie der Kontaktaufnahmen zur Verwaltung seitens jenes Müllentsorgungsunternehmens der Öffentlichkeit vorgestellt, dessen Ansiedlungswunsch letztlich die nun vom Gemeinderat beschlossene stadtplanerische Rückbesinnung angestoßen hat.

Notlagentarifvertrag: Einigung erzielt

In den Verhandlungen um einen Notlagentarifvertrag, bezogen auf die Mitarbeiter des Gesundheitsverbunds HBH-Kliniken, zwischen dem Kommunalen Arbeitgeberverband (KAV), verdi und Marburger Bund konnte nach stundenlangen, ins Detail gehenden Verhandlungen eine Einigung erzielt werden.

Die rund 30-köpfige Tarifkommission einigte sich auf einen Sanierungsbeitrag von Seiten aller Arbeitnehmer in Form von Verzicht und Stundung von Lohnbestandteilen in Millionenhöhe.

HBH-Geschäftsführer Peter Fischer, der auf Arbeitgeberseite den Vorsitz der Kommission inne hatte, bezeichnet das Ergebnis als akzeptabel, wenngleich die Arbeitgeberseite mittels Notlagentarifvertrag ein höheres Einsparvolumen erzielen wollte. Der Notlagentarifvertrag ist, wie bereits mehrfach berichtet, eine Säule des Sanierungskonzeptes, das die Beraterfirma Kienbaum entwickelt hatte. Die beiden weiteren Säulen sind nach wie vor die Beiträge der Gesellschafter und der Forderungsverzicht der Banken.

Gesundheitsverbund HBH-Kliniken

Der gordische Knoten wurde zerschlagen.

(Peter Fischer, Geschäftsführer der HBH-Kliniken)

Damit das erzielte Ergebnis umgesetzt werden kann, müssen nach der Erstellung eines Eckpunktepapiers noch die Gremien und im Rahmen einer Befragung die Gewerkschaftsmitglieder unter den HBH-Beschäftigten zustimmen.

„Erzählzeit ohne Grenzen" geht in die 2. Runde

Die Vorbereitungen laufen schon auf Hochtouren: Die nächste „Erzählzeit ohne Grenzen" findet vom 28. März bis 3. April 2011 statt. Zum Schwerpunktthema „Familienbande" werden 25 namhafte deutschsprachige Autorinnen und Autoren eingeladen, in deren aktuellen Romanen die Familie im Mittelpunkt steht. Wieder sind dann zahlreiche Nachbargemeinden der Städte Schaffhausen und Singen in das fünftägige Festival einbezogen. Mit interessanten Autoren, ungewöhnlichen Lesungsorten sowie vielfältigen, attraktiven Veranstaltungen soll die „Erzählzeit ohne Grenzen" auch 2011 zum literarischen Ereignis des Frühjahrs in der deutsch-schweizerischen Region werden.

A. Geiger

Mit dem Krimifestival „Criminale" 2009 und der ersten „Erzählzeit ohne Grenzen" haben sich die Nachbarstädte Schaffhausen (Schweiz) und Singen (Deutschland) bereits nach zwei Jahren einen ausgezeichneten Ruf als gemeinsame Veranstalter bedeutender Literaturfestivals erworben. Nicht mehr Krimiautoren standen 2010 im Mittelpunkt der Veranstaltungen, vielmehr kamen zeitgenössische deutsche und schweizerische Autorinnen und Autoren zu Wort. Sie haben bei der ersten „Erzählzeit ohne Grenzen" ihr Publikum mit ihren nicht weniger spannenden Geschichten ebenso in ihren Bann gezogen. Rund 4000 Besucher nahmen das Angebot der 37 Literaturveranstaltungen mit 27 Autoren in 20 Gemeinden wahr.

I.-M. Mahlke

Die ersten Autoren für die nächste „Erzählzeit ohne Grenzen" (28. März bis 3. April 2011) stehen bereits fest: Mit dabei ist voraussichtlich der Österreicher **Arno Geiger**, der seit dem Deutschen Buchpreis 2005 zu den meistgefragten Schriftstellern gehört und pünktlich zur „Erzählzeit" seinen neuen, sehr persönlichen Roman über seinen an Alzheimer erkrankten Vater vorlegt.

P. Henning

Peter Henning stellt in seinem fesselnden Roman „Die Ängstlichen" eine heutige Familie vor, die aus einer Ansammlung leidenschaftsloser, vor sich hin wurstelnder „Wohlstandskrüppel" und „Visionsverweigerer" besteht.

Die gefeierte Preisträgerin 2009 des internationalen Wettbewerbs „Open Mike" der Literaturwerkstatt Berlin, **Inger-Maria Mahlke**, liest aus ihrem Aufsehen erregenden Debüt „Silberfischchen".

Stadthalle Singen

Kulturförderpreis-Verleihung: Festakt bei freiem Eintritt

Der Kulturförderkreis Singen-Hegau lädt am Freitag, 29. Oktober, 20 Uhr, wieder zur Verleihung seiner Kulturförderpreise und Anerkennungspreise in der Stadthalle Singen ein.

Die Namen der Preisträger werden erst am Verleihungsabend bekannt gegeben. Die Förder- und Anerkennungspreise gehen an Menschen aus Stadt und Region, die sich in den Bereichen Musik, Theater, Bildende Kunst, Literatur oder Brauchtumspflege einen Namen gemacht haben.

Die Förder- und Anerkennungspreise gehen an Menschen aus Stadt und Region, die sich in den Bereichen Musik, Theater, Bildende Kunst, Literatur oder Brauchtumspflege einen Namen gemacht haben.

Sie werden von den Mitgliedern des Kulturförderkreises vorgeschlagen.

Neues vom BÜZ:

Große Versteigerung von Fundsachen

Wer auf der Suche nach einem Schnäppchen ist, ist bei der Fundsachenversteigerung genau richtig. Das Bürgerzentrum Singen organisiert für Samstag, 16. Oktober, wieder eine Versteigerung von Fundsachen. Über 240 Gegenstände kommen unter den Hammer. Begonnen wird um 10.30 Uhr im Ratssaal des Singener Rathauses (Hohgarten 2). Ab 9.45 Uhr können die Gegenstände besichtigt werden. Versteigert werden: Fahrräder, mehrere Handys, eine Digitalkamera (ohne Ladekabel), ein Trompetenmundstück, Schmuck, Bücher, Kinderspielsachen, Herren-, Damen- und Kinderbekleidung. Zum Verkauf kommen: Uhren, Regenschirme, Brillen u.v.m.

Nähere Informationen erteilt das Bürgerzentrum unter Telefonnummer 07731/85-599.

7. Kneipennacht: Party und Live-Musik in der Innenstadt

Am Samstag, 9. Oktober, findet in der Singener Innenstadt die 7. Kneipennacht statt. Die Gastronomie- und Kulturlandschaft präsentiert sich dabei von ihrer besten Seite und wird die Stadt in eine Nacht voller Party und Live-Musik verwandeln.

Die Eintrittsbändchen für die Singener Kneipennacht sind im Vorverkauf (9 Euro) und an der Abendkasse in den teilnehmenden Kneipen (12 Euro) erhältlich. Eine weitere Vorverkaufsstelle: BÜZ in der Marktpassage. Um 21 Uhr geht es in den teilnehmenden Lokalen los.

Um 21 Uhr geht es in den teilnehmenden Lokalen los. Es gilt: Einmal Eintritt bezahlt und man hat Zutritt zu allen teilnehmenden Locations und ist überall live mit dabei. Die Eintrittsbändchen für die Kneipennacht sind im Vorverkauf (9 Euro) und an der Abendkasse in den teilnehmenden Kneipen (12 Euro) erhältlich. Weitere Vorverkaufsstelle: BÜZ in der Marktpassage.

Teilnehmer:
Rüd's Coffeebar, Cafe Extrablatt, Cafe Schroeder, Cafe Bar Hauptbahnhof, La Passione Trattoria-Restaurant, Brasserie Chez Leon, Zum Hontes, Freiheit 40, Exil Music-Kneipe, Niko's Lifestyle Bar, Oscar's Radio 7 Brasserie, Cafe Bar Hemmingway, resTOWERant.

Alle Infos rund um die 7. Singener Kneipennacht auch unter www.kneipennacht.com

Ausstellung im Kunstmuseum Singen:

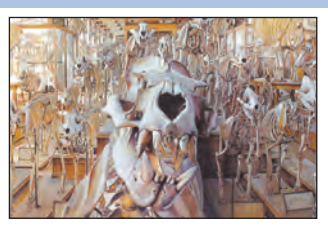
Blick auf Paralleluniversum des Maler-Fotografen Holländer

Schwarz-Weiß-Fotografien und Gemälde des Künstlers Matthias Holländer sind bis 14. November im Städtischen Kunstmuseum Singen zu sehen.

Der Realist Holländer zählt zu den eindrücklichsten Künstlern aus dem bzw. im Bodenseeraum. Immer wieder steht der Betrachter frappiert vor seinen hyperrealistischen Gemälden, die – vorschnell – mit dem Etikett „Fotorealismus" versehen werden. Nun aber gibt es in der aktuellen Ausstellung „Nature morte" Neues zu entdecken. Mit rund 80 Fine Art Prints gibt das Städtische Kunstmuseum Singen den Blick frei auf das fotografische Paralleluniversum des Maler-Fotografen Matthias Holländer.

Die Schau rückt auch – erstmals umfassend – einen ungewöhnlichen Fotografen in den Fokus, der die analoge Fotografie als „Zeichenblock" nutzt, ausgesuchte Negative und Dias digital bearbeitet und seine ausgearbeiteten Photographien auf edlen Papieren druckt, so dass sie sich in atmosphärisch dichte Graphiken mit verblüffenden Hell-Dunkel-Gradationen verwandeln.

Bereits 1996 beschrieb der Schriftsteller Adolf Muschg das eigentümliche Wechselspiel zwischen den Gattungen Malerei, Zeichnung und Fotografie im Werk Holländers wie folgt: „Holländer ist keineswegs nebenbei Fotograf, er zeigt auch, dass er es ist, wenn er malt, aber er malt keine Fotografie. Ein Rückblick auf diese würde vielmehr erlauben, sie im Lichte des gemalten Bildes neu zu lesen – keine Version ist das Original, oder beide. Es sind Variationen einer von unterschiedlichen Medien gestützten Wahrnehmung." Indem die Singener Ausstellung diesen Rückblick eröffnet und die Präsentation des fotografischen Oeuvres um ca. zwölf neuere, z.T. großformatige Gemälde ergänzt, ermöglicht sie den Besuchern, das Hin und Her zwischen den Gattungen eingehend zu beobachten.



Ein Gespräch mit dem Maler-Fotografen Matthias Holländer findet am Sonntag, 24. Oktober, um 11 Uhr in der Ausstellung statt.

Nature Morte: In diesem französischen Begriff für „Stillleben" schwingt die Vergänglichkeit des barockzeitlichen niederländischen „still leven" mit, welche der Maler-Photograph mit der ihm eigenen Bildsprache neu belebt. Seit 1979 durchstreift Matthias Holländer mit seiner Kamera die Naturalienkabinette und anatomischen Sammlungen der großen historischen Museen in Wien, Paris und New York. Was zunächst harmlos – als Recherche – beginnt, verwandelt sich rasch in die Erforschung einer still stehenden Welt voll rätselhafter Begegnungen, komplexer Strukturen und Bedeutungen, irritierender Spiegelungen und irrlichternder Reflexe, eines fein stofflich in menschenleeren Räume webenden Lichts.

Matthias Holländer wurde 1954 in Heidelberg geboren. Nach Kindheit und Jugend in der Schweiz und am Bodensee studierte er von 1973 bis 1978 Malerei an der Akademie der Bildenden Künste Wien. Seit 1980 lebt er als freischaffender Maler und Photograph „am See".

Seine malerischen Arbeiten werden seit den 1970er Jahren regelmäßig im In- und Ausland gezeigt. Holländer erhielt zahlreiche Auszeichnungen und engagierte sich auch kulturpolitisch – so 2000 bis 2004 als Aufsichtsratsvorsitzender für den Erhalt des „Neuwerks" in Konstanz.

Öffentliche Führungen:
- Sonntag, 10. Oktober, 11 Uhr;
- Sonntag, 7. November, 11 Uhr.

Öffnungszeiten: Dienstag 10 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr, Mittwoch bis Freitag 14 bis 18 Uhr, Samstag und Sonntag 11 bis 17 Uhr; Feiertag wie Wochentag. Eintritt 3 Euro bzw. 1,50 Euro (reduziert).

„Abgedreht": Filmtage zum Welttag für Seelische Gesundheit

Filme mit Themenschwerpunkten aus dem Bereich psychischer Erkrankungen zeigt das Zentrum für Psychiatrie Reichenau in Kooperation mit dem Scala-Kinozentrum Konstanz und erstmalig auch dem Cineplex Singen anlässlich des Welttags für Seelische Gesundheit (10. bis 13. Oktober).

Ziel der Filmtage ist es, die Öffentlichkeit durch das Medium „Film" auf psychische Erkrankungen aufmerksam zu machen, zu sensibilisieren und zu informieren. Sie sollen einen Beitrag zum Abbau von Ängsten, Vorurteilen und sozialer Distanz sowie zur Förderung von Toleranz leisten.
Gezeigt werden sowohl aktuelle Spielfilme als auch eine Dokumentation, die thematisch ein breites Spektrum an psychischen Erkrankungen abdecken: Alkoholismus, bipolare Störung, Demenz, Psychose, Depression.

Ziel der Filmtage ist es, die Öffentlichkeit durch das Medium „Film" auf psychische Erkrankungen aufmerksam zu machen, zu sensibilisieren und zu informieren. Sie sollen einen Beitrag zum Abbau von Ängsten, Vorurteilen und sozialer Distanz sowie zur Förderung von Toleranz leisten.

Wichtig ist es, mit den Besuchern in einen Dialog zu treten und Fragen zum Thema psychische Erkrankungen zu beantworten. Daher werden im Anschluss an die jeweiligen Filme Fachkräfte des Zentrums für Psychiatrie Reichenau und der Universität Konstanz zum Gespräch und zur Diskussion zur Verfügung stehen. In den Foyers der Kinos wollen sich zudem Selbsthilfegruppen mit Infotischen präsentieren und als Ansprechpartner für Fragen der Besucher bereit stehen.

Singener Programm in Zusammenarbeit mit dem Cineplex Kino:
➤ Sonntag, 10. Oktober, 20 Uhr: Requiem;
➤ Montag, 11. Oktober, 20 Uhr: Helen;
➤ Dienstag, 12. Oktober, 20 Uhr: Crazy Heart;
➤ Mittwoch, 13. Oktober, 20 Uhr: Pandoras Box.

Konstanzer Programm in Zusammenarbeit mit dem Scala Kino:
➤ Sonntag, 10. Oktober, 20 Uhr: Crazy Heart;
➤ Montag, 11. Oktober, 20 Uhr: Winterreise;
➤ Dienstag, 12. Oktober, 18 Uhr: Pandoras Box;
➤ Mittwoch, 13. Oktober, 20 Uhr: Himmel und mehr.

„Roses Geheimnis" – mit Julia Thurnau und Doris Kunstmann.

In Hauptrollen: Bernd Jäger van Boxen und Silvia Seidel.

„Fisch zu viert" mit Judy Winter und Achim Wolff.

Städtische Bibliothek

Vorlesung: Landolf Scherzer

Am Dienstag, 28. September, um 19.30 Uhr liest Landolf Scherzer aus seinem Buch „Immer geradeaus – Zu Fuß durch Europas Osten" in der Städtischen Bibliothek Singen (Eintritt 5 Euro).

Geplant hatte er eine Fahrt mit Traktor und Wohnwagen durch sieben osteuropäische Länder. Aber dann gab das Gefährt bereits vor Ungarn auf. Deshalb lief Landolf Scherzer mit seiner alten Kraxe los – immer geradeaus – von Grenze zu Grenze. Aus der Enttäuschung wurde ein Glücksfall.

L. Scherzer

All diese Begegnungen hätte er sonst nicht gehabt: ungarische Flurwärter, kroatische Friedhofspfleger, rumänische Fußballtrainer, gastfreundliche Roma und Grenzgänger aus dem Heer derer, die der Arbeit hinterher ziehen. Ihn erwarteten merkwürdige Beispiele der Globalisierung, absurde EU-Projekte, neueste Technik und primitivste Bedingungen. Er lernte Hass auf den Nachbarn kennen, Geschäftstüchtigkeit und jede Menge Offenherzigkeit. Er lernte aber auch seine eigenen Grenzen kennen.

Landolf Scherzer wurde 1941 in Dresden geboren. Von 1962 bis 1965 absolvierte er ein Journalistikstudium in Leipzig und wurde wegen kritischer Reportagen exmatrikuliert. Bis 1975 war er als Redakteur beim „Freien Wort" tätig. Bekannt wurde er vor allem durch seine Langzeitreportagen wie „Der Erste" und „Der Zweit". Er lebt als freier Schriftsteller in Thüringen.

Veranstalter sind die Städtischen Bibliotheken Singen und die VHS.

Komödien mit Köpfchen

Beste Unterhaltung bietet der Komödienring in der Stadthalle Singen während der neuen Spielzeit 2010/2011. Mit von der Partie sind unter anderem Kalle Pohl, Doris Kunstmann, Judy Winter und Achim Wolff. Theaterbesucher der Stadthalle kennen sie bereits als hervorragende Darsteller.

„Denn Sie wissen nicht, was sie erben", so heißt die brandneue Komödie von Erich Virch, mit der am Freitag 15. Oktober, die mit vier Gastspielen bestückte Aufführungsreihe eröffnet wird. In der Hauptrolle als geplagter Steueranwalt ist Kalle Pohl zu sehen. Nachdem die 90-jährige Tante mitten in der Nacht ins Krankenhaus gebracht werden musste, entdecken er und seine Frau deren Testament und sehen sich jählings enterbt...

Ein Wiedersehen mit der unvergleichlichen Doris Kunstmann, die zuletzt im Stück „Oscar und die Dame in Rosa" für Furore und stehende Ovationen sorgte, gibt es am Donnerstag, 18. November, in **„Roses Geheimnis"**. Mit bewundernswürdiger Leichtigkeit entführt der Theaterzauberer Neil Simon das Publikum in eine außergewöhnliche Liebesgeschichte im Milieu der Kriminalautoren, in der nicht immer alles so ist, wie es scheint.

Kalle Pohl ist erneut in der Stadthalle Singen zu Gast – als Hauptdarsteller in der Komödie „Denn sie wissen nicht, was sie erben".

„Fisch zu viert" von Wolfgang Kohlhaase und Rita Zimmer gilt als eine der erfolgreichsten deutschsprachigen Komödien der vergangenen Jahrzehnte. Nun kommt dieser Bühnenerfolg auch im Spielplan der Stadthalle Singen am 16. Februar 2011 zum Zuge. Zentrale Figur im Stück ist Rudolf (Achim Wolff), der Diener dreier Schwestern (unter anderem Judy Winter). Mit jeder von ihnen hat er zärtliche Stunden verbracht, ohne dass die anderen etwas davon ahnten...

„Nie wieder arbeiten", so benannte Horst Pillau eines seiner Lustspiele, das am Donnerstag, 7. April, der Spielzeit-Ausklang des Komödienrings sein wird. Ausgelacht, verachtet, unter Druck: Lehrer Werner und Polizist Tom wollen nicht länger als Prügelknaben der Nation arbeiten. Durch Vortäuschen psychischer Defekte erreichen sie, dass man ihnen Berufsunfähigkeit attestiert, und jubeln. Doch das vermeintlich paradiesische Nichtstun lässt beide in eine ernste Ehekrise schlittern...

Abonnenten haben Preisvorteile und den Vorzug bei der Platzauswahl: Im Abo ist der Theater- oder Konzertbesuch in der Stadthalle Singen wesentlich günstiger. Der Freiverkauf hat bereits begonnen.

Abo-Beratung:
Kultur & Tourismus Singen, Tourist Information (Marktpassage, August-Ruf-Straße 13), oder Stadthalle (Hohgarten 4, 78224 Singen, Telefon 07731/85-262 oder -504, E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de). Stets aktuelle Informationen über das Programm der Stadthalle Singen unter:
www.stadthalle-singen.de.

Gemarkungsbegehungen 2010

Die Stadt Singen führt in jedem Ortsteil einmal jährlich eine Gemarkungsbegehung durch, da der Fachbereich Bauen nicht sofort auf jede Anfrage oder Reklamation eingehen kann. Die Begehung bietet die Möglichkeit, die Anfragen zu sammeln, vor Ort zu besichtigen und das Arbeitsprogramm für den Winter festzulegen. Hier kann Jeder seine Probleme, Wünsche oder Anregungen vorbringen und direkt vor Ort mit der zuständigen Stelle abklären.
Der Termin findet in der Regel im September und Oktober statt.

Wichtig: Es handelt sich nur um eine Begehung der freien Flur, die besiedelten Bereiche sind ausgenommen.

Folgende Termine finden statt:
• Mittwoch, 6. Oktober, 16 Uhr: Beuren an der Aach;
• Donnerstag, 7. Oktober, 8 Uhr: Hausen an der Aach;
• Dienstag, 12. Oktober, 9 Uhr: Friedingen;
• Mittwoch, 13. Oktober, 8.30 Uhr: Bohlingen;
• Dienstag, 19. Oktober, 9 Uhr: Schlatt unter Krähen;
• Donnerstag, 21. Oktober, 9 Uhr: Überlingen am Ried.
• Für die Gemarkungsbegehung Gewann Tannenberg wird der Termin noch bekannt gegeben.

Treffpunkt ist beim jeweiligen Rathaus.

Wer am Termin keine Zeit hat, kann seine Anfrage **im Vorfeld** auch direkt der Verwaltungsstelle oder dem BLHV-Vorsitzenden mitteilen; sie wird dann bei der Begehung mitbehandelt.

STADTHALLE SINGEN

Nepal: Eine Dia-Multivisionsshow
Der preisgekrönte Fotodesigner und Produzent Thomas Bäumel und seine Lebensgefährtin Andrea Höss reisten mit dem Motorrad auf dem Landweg von Deutschland nach Nepal. Zwei Jahre waren sie unterwegs und legten dabei 40 000 Kilometer zurück.
Unter dem Titel „Nepal – über Land und über Berge" berichtet Thomas Bäumel in einer Dia-Multivisionsshow am Montag, 18. Oktober, um 20 Uhr in der Stadthalle Singen.
In unserer schnelllebigen Zeit liegt für Thomas Bäumel und Andrea Höss der Reiz bei ihren Überlandreisen in der intensiven Auseinandersetzung mit den unterschiedlichen Kulturen und Menschen. Dadurch wird bei dieser Multivisionsshow der fließende Übergang von Europa bis nach Asien für jeden nachvollziehbar.
Nepal ist nicht nur ein Paradies für alle Motorradfahrer. Im Königstal rund um Kathmandu entstand durch die Verschmelzung des Buddhismus mit dem Hinduismus eine Kultur, die in dieser Art wohl einmalig ist.

4. Oktober, „Wise Guys"

„Wise Guys": A-cappella-Band
Die „Wise Guys" sind die bekannteste und beliebteste Vokal-Pop-Gruppe Deutschlands. Nach einem Riesenerfolg im vergangenen Jahr geben sie erneut ein Konzert in der Stadthalle Singen: am Montag, 4. Oktober, um 20 Uhr. Neben vielen Hits aus ihrer 15-jährigen Karriere, wie „Es ist Sommer", „Radio" und „Es ist nicht immer leicht", singen die „Wise Guys" die feinen Vokal-Pop-Kompositionen ihres neuen Albums „Klassenfahrt". Es ist am 29. Januar 2010 erschienen und sofort auf Platz 2 der deutschen Charts eingestiegen.
Wahre Pop-Perlen wie „Im Flugzeug" oder „Das ist der Hammer" wechseln sich ab mit gefühlvollen Balladen. Insbesondere der Titel „Lisa" berührt – er beruht auf der wahren Geschichte eines Mädchens, dessen Eltern sich getrennt haben. Auf „Mittsommernacht bei IKEA" zeigt der neue „Wise Guy" Nils Olfert, wie sehr er mit seiner großartigen Stimme die Band bereichert. Mit „Latein" hat die Gruppe eine echte Rocknummer aufgenommen und so funky wie in „Lass die Sonne scheinen" hat man die „Wise Guys" noch nie gehört.
Daniel Dickopf (Dän), Edzard Hüneke (Eddi), Marc Sahr (Sari), Nils Olfert und Ferenc Husta sagen über ihre Musik: „Wir machen Popmusik ohne Instrumente. Mit Spaß, Begeisterung und Leidenschaft. Oft witzig, manchmal ernst und auch mal traurig." Mit dem Album „Klassenfahrt" konnten die „Wise Guys" an den sensationellen Erfolg des Vorgängeralbums „Frei!" anschließen. Beide Platten landeten auf Platz 2 der deutschen Album-Charts von Media Control. Für „Frei!" erhielt die Gruppe eine Goldene Schallplatte (100 000 verkaufte Exemplare).
*Vorverkauf jeweils: Kultur & Tourismus Singen, Tourist Information (Marktpassage, August-Ruf-Straße 13), oder Stadthalle (Hohgarten 4, Telefon 85-262 oder -504, E-Mail: ticketing.*stadthalle@singen.de).

18. Oktober: Nepal

Büchereizweigstelle Schlatt seit 45 Jahren

Die Stadtteilbücherei Schlatt lädt alle Kinder und Erwachsene zu einem Tag der offenen Tür am heutigen Mittwoch, 22. September, von 16 bis 19 Uhr ein. Mal- und Spielaktionen, Preisrätsel, lukrative Gewinne auch für Erwachsene, neue Bücher u.v.m. erwartet die Besucherinnen und Besucher.

Mit einer Kiste Bücher fing es 1955 an.

Mit einer Kiste Bücher fing es 1955 an, die regelmäßig mit anderen Gemeindebüchereien ausgetauscht wurde. Im ehemaligen Schulsaal des heutigen Rathauses erhielt die Bücherei dann im Jahre 1969 endlich einen eigenen Raum, in welchem die Bücher in einem abschließbaren Wandschrank untergebracht waren.

Nach dem Umbau des ehemaligen Rathaus- und Schulgebäudes wurde im Rahmen der 1200-Jahr-Feier von Schlatt am 4. November 1987 wurde auch die neue Büchereizweigstelle im alten Gebäude in eigenen, neuen Räumlichkeiten festlich eingeweiht.
Bis 2003 hat Herr Bittlingmaier die Zweigstelle betreut, danach übernahm Heike Schläfle bis heute die Leitung.

Durch den stetig wachsende Buchbestand, neue Medien, als auch steigende Leserzahlen wurde der Raum im Laufe der Jahre nun viel zu klein.

Dank der Unterstützung durch die Ortsverwaltung Schlatt kann sich die Bücherei nun in den neuen Räumlichkeiten – der ehemaligen Sparkassenfiliale im Rathaus – mit einem attraktiveren Angebot präsentieren.

Kinderkleiderbörse im Kardinal-Bea-Haus

Herbst- und Winterbekleidung in den Größen 50 bis 176 sowie Babyausstattung und Spielsachen werden am Samstag, 2. Oktober, im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Straße 5, zum Verkauf angeboten. Die Ware (maximal 35 Teile) zeichnen die Verkäufer selbst aus. Genaue Infos gibt es bei der Anmeldung.
Die verbindliche Anmeldung ist ab sofort telefonisch bei Claudia Graf, Telefon 48930, oder bei Brigitte Belka, Telefon 24976, möglich.

Annahme der Ware: 2. Oktober, 9 bis 11 Uhr. Der Verkauf findet von 14 bis 15.30 Uhr statt.

Mit dem Überschuss unterstützen die Veranstalter soziale Zwecke.

Sonntag, 26. September

Kunstwerk bei der Stadthalle: Offizielle Übergabe

Das Kunstwerk „Singener Kapitell" bei der Stadthalle Singen (Seite zum Stadtpark) wird am Sonntag, 26. September, um 11 Uhr offiziell der Öffentlichkeit übergeben.
Der Bildhauer Markus Daum hat die ca. 24 Tonnen schwere und über acht Meter hohe, zweiteilige Arbeit in Beton- und Eisenguss geschaffen.

Mit der erfolgten Aufstellung und Übergabe des zweiteiligen Kunstwerks an der Stadthalle Singen – ein Geschenk der Sparkasse Singen-Radolfzell zum 125. Jubiläum der Sparkasse Singen – findet ein zweijähriger Arbeitsprozess sein Ende.

Der Bildhauer Markus Daum, der in Berlin und Radolfzell-Böhringen je ein Atelier unterhält, zählt zu den renommierten Bildhauern in Deutschland, die sich einer anderen Tradition – der Erneuerung der figurativen Plastik – verschrieben haben.

Seine Großplastiken machen bewusst, dass die figurative Plastik sehr wohl einen Beitrag zur Gestaltung und Verwandlung des öffentlichen Raums leisten kann, sofern sie spezifisch auf den konkreten Ort ihrer Aufstellung hin konzipiert ist und inhaltlich wie gestalterisch die Kraft hat, existentielle Fragen aufzuwerfen.

Öffentliche Bekanntmachung
der Stadt Singen

Bebauungsplan „1. Änderung Umschlagbahnhof Singen“

– Aufstellung gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) –

Der Gemeinderat der Stadt Singen hat am 14.09.2010 in öffentlicher Sitzung die Aufstellung des Bebauungsplanes „1. Änderung Umschlagbahnhof Singen“ beschlossen (Änderung des Bebauungsplanes „Umschlagbahnhof Singen“, in Kraft getreten am 21.02.1997). Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

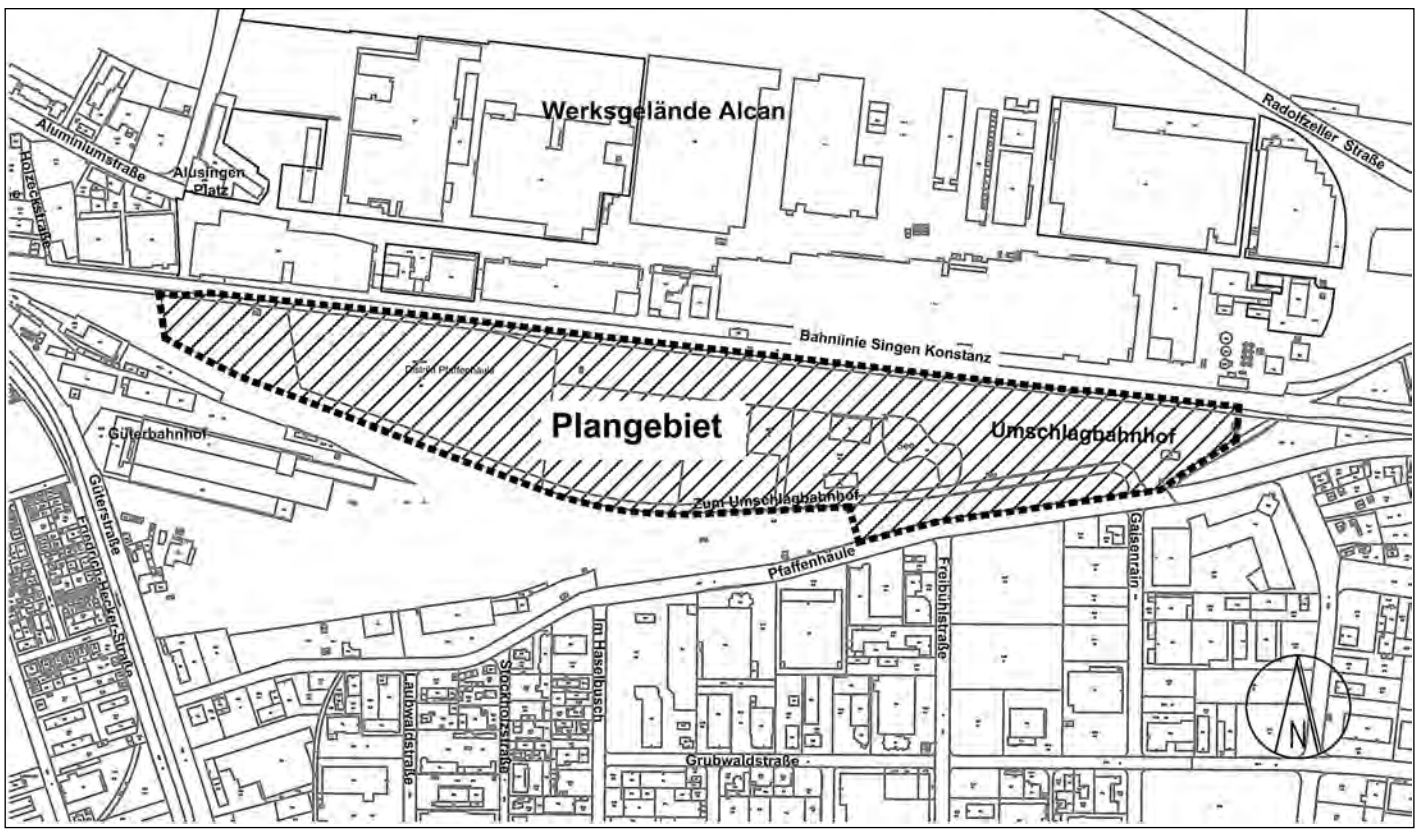
Der räumliche Geltungsbereich liegt unmittelbar östlich des Güterbahnhofs sowie zwischen der Bahnstrecke Singen-Konstanz im Norden und den Straßen „Pfaffenhäule“ und „Zum Umschlagbahnhof“ im Süden. Er entspricht dem Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Umschlagbahnhof Singen“, rechtskräftig seit dem 21.02.1997.

Zur Sicherung der städtebaulichen Ziele und um langfristig eine geordnete städtebauliche Entwicklung zu gewährleisten, sollen die zur Zeit noch ausnahmsweise zulässigen Nutzungen zukünftig unzulässig sein.

Die Grenzen des Plangebietes sind in dem abgebildeten Übersichtsplan dargestellt.

Singen, den 22. September 2010

gez. Oliver Ehret
Oberbürgermeister



Öffentliche Sitzung

des Verwaltungs- und Finanzausschusses am Dienstag, 28. September, um 16 Uhr im Rathaus, Hohgarten 2, Zimmer 319, Sitzungssaal Hohentwiel

Tagesordnung

1. Beschlussfassung über die Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe Straßenoberflächenentwässerung im Rahmen des Haushaltsvollzugs 2010

2. Schlussbericht der Stabsstelle Rechnungsprüfung über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2009

3. Vorberatung über die Feststellung der Jahresrechnung 2009

4. Vergabe von Natursteinarbeiten für die Herstellung von Grabeinfassungen und Grabmalen

5. Weitere dringende Vergaben

6. Mitteilungen/Anträge

7. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen.

Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Sitzung

des Betriebsausschusses am Mittwoch, 22. September, um 16 Uhr im Rathaus, Hohgarten 2, Zimmer 319, Sitzungssaal Hohentwiel

Tagesordnung

1. Vorberatung über die Änderung der Abwassersatzung wegen Einführung der gesplitteten Abwassergebühr

2. Schlussbericht der Stabsstelle Rechnungsprüfung über die örtliche Prüfung des Jahresabschlusses der Stadtwerke Singen für das Wirtschaftsjahr 2009

3. Vorberatung über die Feststellung des Jahresabschlusses, den Ergebnisverwendungsvorschlag und die Entlastung der Betriebsleitung der Stadtwerke Singen für das Wirtschaftsjahr 2009

4. Vorberatung über die Tariferhöhung Stadtbus zum 1. Januar 2011

5. Vorberatung über die Stellungnahme der Stadt Singen zum Nahverkehrsplan des Landkreises Konstanz

6. Beschlussfassung über die Neuaufnahme eines langfristigen Darlehens für die Stadtwerke

7. Mitteilungen

7.1 Halbjahresbericht Stadtwerke Singen 1/2010

8. Offenlage
8.1 Bekanntgabe einer Eilentscheidung über die Vergabe der Leistungen zur Einführung der gesplitteten Abwassergebühr im Rahmen einer Eilentscheidung gemäß § 43 Absatz 4 GemO

9. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Ausbaggerung von Gräben auf den Gemarkungen der Stadt Singen

Für die Ausbaggerung von Anlandungen in verschiedenen Gräben wurde die naturschutzrechtliche Genehmigung am 8. September 2010 vom Regierungspräsidium Freiburg erteilt. Diese beinhaltet auch die Ausnahmegenehmigung für das Zurückschneiden von Buschwerk vor dem 1. Oktober 2010. Die betroffenen Grundstückseigentümer werden von der Stadt direkt angeschrieben.

Landratsamt am 24. September zu

Die Dienststellen des Landratsamtes Konstanz (einschließlich des Straßenverkehrsamts und der Zulassungsstellen in Konstanz, Singen und Stockach) bleiben am Freitag, 24. September, wegen des Betriebsausfluges der Mitarbeiter des Landratsamtes geschlossen. Von der Schließung **nicht betroffen** sind die Deponie Konstanz-Dorfweiher und der Wertstoffhof auf der Deponie Singen-Rickelshausen.

Das Landratsamt Konstanz bittet darum, Behördengänge rechtzeitig zu planen.

Informationen zu allen Anliegen findet man auf der Homepage des Landkreises Konstanz (www.LRAKN.de).
Zu zahlreichen Anträgen stellt das Landratsamt im Internet auch Antragsformulare zum Download zu Verfügung.

IMPRESSUM

Herausgeber
von *SINGEN KOMMUNAL:*
Stadtverwaltung Singen (Htwl.),
Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion:
Michael Gnädig (verantwortlich)
Heidemarie-G. Klaas
Telefon 85-107, Telefax 85-103
E-Mail: presse.stadt@singen.de

Öffentliche Bekanntmachung
der Stadt Singen

Veränderungssperre „1. Änderung Umschlagbahnhof Singen“

– Satzungsbeschluss gemäß §§ 14, 16 Baugesetzbuch (BauGB) –

Der Gemeinderat der Stadt Singen hat am 14.09.2010 in öffentlicher Sitzung die Aufstellung des Bebauungsplanes „1. Änderung ‘Umschlagbahnhof Singen’“ beschlossen (Änderung des Bebauungsplanes „Umschlagbahnhof Singen“, in Kraft getreten am 21.02.1997). Danach hat der Gemeinderat der Stadt Singen in derselben öffentlichen Sitzung die Veränderungssperre „1. Änderung ‘Umschlagbahnhof Singen’“ gemäß §§ 14, 16 BauGB als Satzung beschlossen:

Satzung der Stadt Singen

über die Veränderungssperre „1. Änderung ‘Umschlagbahnhof Singen’“

Gemäß § 14 und §16 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. August 1997, neugefasst durch Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Art. 4 G vom 31.07.2009 (BGBl. I S. 2585); in Verbindung mit § 4 der Gemeindeordnung (GO) für Baden-Württemberg in der Fassung vom 24. Juli 2000 (GBl. S. 582, ber. S. 698), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 29.07.2010 (GBl. S. 555,558), hat der Gemeinderat der Stadt Singen in der öffentlichen Sitzung am 14.09.2010 die Veränderungssperre „1. Änderung ‘Umschlagbahnhof Singen’“ als Satzung beschlossen.

§ 1
Zu sichernde Planung

Der Gemeinderat hat beschlossen, den Bebauungsplan „‘Umschlagbahnhof Singen’“, rechtskräftig seit 21.02.1997, unter dem Titel „1. Änderung ‘Umschlagbahnhof Singen’“ zu ändern. Zur Sicherung der Planung wird für das in § 2 bezeichnete Gebiet eine Veränderungssperre beschlossen.

§ 2
Räumlicher Geltungsbereich der Satzung

Der räumliche Geltungsbereich liegt unmittelbar östlich des Güterbahnhofs sowie zwischen der Bahnstrecke Singen-Konstanz im Norden und den Straßen „Pfaffenhäule“ und „Zum Umschlagbahnhof“ im Süden. Er ist im Lageplan vom 03.09.2010 dargestellt (siehe § 3 der Satzung) und entspricht dem Geltungsbereich des Bebauungsplanes „‘Umschlagbahnhof Singen’“, rechtskräftig seit dem 21.02.1997, zugleich Geltungsbereich des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes „1. Änderung ‘Umschlagbahnhof Singen’“.

§ 3
Bestandteil der Satzung

Bestandteil dieser Satzung ist der Lageplan in der Fassung vom 03.09.2010.

§ 4
Rechtswirkungen der Veränderungssperre

Vorhaben im Sinne des § 29 Baugesetzbuch (BauGB) dürfen nicht durchgeführt oder bauliche Anlagen nicht beseitigt werden. Erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderungen nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig sind, dürfen nicht vorgenommen werden.
Wenn überwiegende öffentliche Belange nicht entgegenstehen, kann von der Veränderungssperre eine Ausnahme zugelassen werden.

§ 5
Inkrafttreten und Außerkrafttreten der Veränderungssperre

Die Veränderungssperre tritt am Tage der ortsüblichen Bekanntmachung in Kraft. Sie tritt nach Ablauf von zwei Jahren seit ihrem Inkrafttreten und auch dann außer Kraft, sobald und soweit die Bauleitplanung rechtsverbindlich abgeschlossen ist. Auf die Zweijahresfrist ist der seit der Zustellung der ersten Zurückstellung eines Baugesuchs nach § 15 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) abgelaufene Zeitraum anzurechnen. Die Gemeinde kann die Frist um ein Jahr verlängern.

Singen, den 14.09.2010
gez. Oliver Ehret
(Oberbürgermeister)

* * *

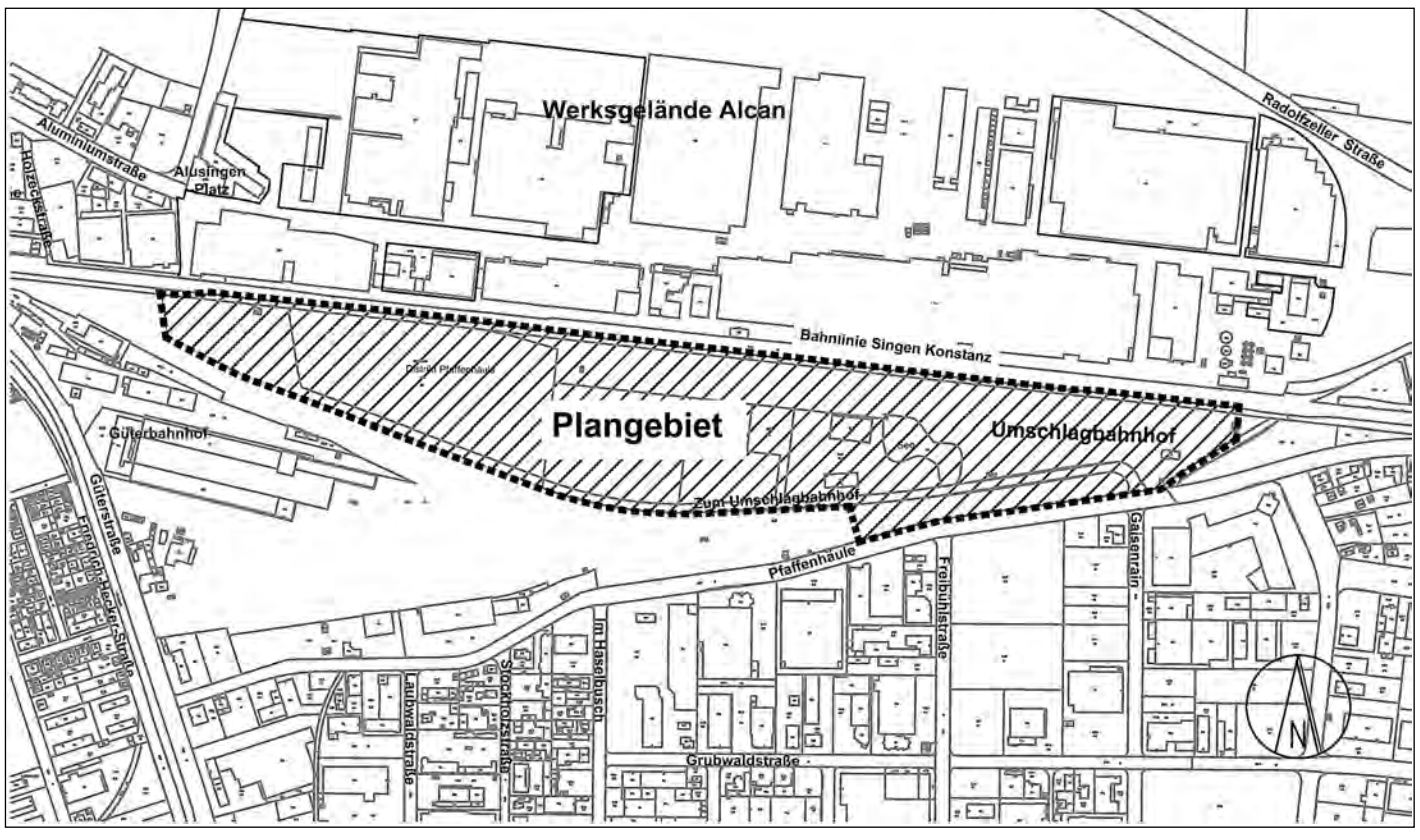
Diese Satzung über die Veränderungssperre wird während der üblichen Dienststunden im Fachbereich Bauen, Abteilung Stadtplanung, 1. Obergeschoss, Zimmer 113 bis 118, Julius-Bührer-Straße 2 („DAS 2“), 78224 Singen zu jedermanns Einsicht bereitgehalten; über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft gegeben.

Auf die Vorschriften des § 18 Abs. 2 Satz 2 und 3 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für eingetretene Vermögensnachteile durch die Veränderungssperre sowie auf die Vorschriften des § 18 Abs. 3 BauGB über das Erlöschen der Entschädigungsansprüche bei nicht fristgemäßer Geltendmachung wird hingewiesen.

Die Grenzen des Geltungsbereiches dieser Satzung über die Veränderungssperre sind in dem abgebildeten Übersichtsplan dargestellt.

Mit dieser Bekanntmachung tritt die Veränderungssperre in Kraft.

Singen, den 22. September 2010
gez. Oliver Ehret
Oberbürgermeister



Herzlichen Glückwunsch!

Altersjubilare

Mittwoch, 22. September:
Berta Hörmann (100), Margot Anna Luise Rettig (89), Lydia Therese Göttel (82), Anita Döring (80).
Donnerstag, 23. September:
Emilie Auguste Grüneberg (87), Margarete Johanna Lude (86), Berta Franziska Höll (84), Herbert Alfred Garreis (82).
Freitag, 24. September:
Lydia Anna Fox (92), Paula Maria Mathia (90), Helga Liesbeth Schölzel (89), Irma Maria Riede (86), Irmgard Stengele (85), Dietrich Georg Schneidereit (82), Irmgard Maria Weber (81).

Samstag, 25. September:
Hermann Pius Knoll (91), Irmgard Gründl (88), Heinz Kurt Schütz (85), Margot Martha Schlatter (83).
Sonntag, 26. September:
Walter Franz Sahmel (88), Erna Oschwald (87), Irmgard Schmid (83), Anna Christine Böhm (82), Elfriede Geier (80), Franz Donat Schwanz (80).
Montag, 27. September:
Klara Frieda von Kenne (90), Franz Borowski (88), Käthe Schweikart (88), Adolf Weißgerber (87), Marioara Andrei (86), Susanne Fleps (85).
Dienstag, 28. September:
Amalia Ruf (93), Erika Emma Schrott (93), Margarete Amalie Christine Lattner (91), Dr. Otto Trauth (90), Gertrud Bronner (89), Georg Eisenbarth (87), Wilhelm Wirth (82), Eliseo Lorenzo Lorenzo (80), Anneliese Müller (80).

Goldene Hochzeit

Freitag, 24. September:
Fecher, Helmut und Anneliese Maria, geb. Lehmann.
Sonntag, 26. September:
Dr. Knebel, Udo Franz Georg und Marianne Irmgard Katharina, geb. Roidl.

Wer nicht möchte, dass sein Geburts- oder Hochzeitstag veröffentlicht wird, kann sich einfach telefonisch beim Bürgerzentrum unter 85-600 oder 85-601 von 8 bis 18 Uhr melden.

Beuren an der Aach

Ortsvorsteher-Sprechstunde
Die Abendsprechstunde von Ortsvorsteher Adolf Oexle am Freitag, 24. September, **entfällt**.

Verwaltungsstelle
Die Verwaltungsstelle bleibt am Donnerstag, 23. September, geschlossen.

Schrottsammlung
Samstag, 2. Oktober, ab 9 Uhr: Schrottsammlung durch die Jugendfeuerwehr. Nähere Infos in der Stadtinformationsbroschüre Singen von A bis Z und unter Telefon 85-425.

St. Bartholomäuskirche
Sonntag, 26. September, 10.15 Uhr: Wortgottesfeier zum Erntedank.

Stadtteilbücherei
Die Stadtteilbücherei ist wieder montags von 15.30 bis 17.30 Uhr im Erdgeschoss des Rathauses geöffnet.

Erntedankfest
Eine Wortgottesfeier zum Erntedank findet am Sonntag, 26. September, um 10.15 Uhr statt. Um 11.30 Uhr gibt es Mittagessen im Pfarrhaus, anschließend Kaffee und Kuchen; ab 16 Uhr frische Zwiebeldünne und Suser, Vesperteller. Der Erlös geht an die Patenschaften und den Schuldendienst der Pfarrgemeinde. Die Frauengemeinschaft freut sich auf zahlreiche Besucher.

Heilfasten
Die Frauengemeinschaft lädt zur Heilfastenwoche vom 9. bis 16. Oktober, jeweils von 19 bis 21 Uhr, herzlich ins Pfarrhaus ein. Info und Anmeldung bei Heilpraktikerin Heidi Rausch, Telefon 07774/922348, oder Erika Hauser, Telefon 45261.

Bohlingen

Kinderspielplatz
Die Besucher des Kinderspielplatzes Auf der Kellerbreiten werden ersucht, keine Äpfel von den Bäumen zu holen und anschließend in die Umgebung zu werfen.

Kulturausschuss
Eine Kulturausschusssitzung findet am Mittwoch, 6. Oktober, im Weihbischof-Gnädinger-Haus statt. Es werden Veranstaltungs-, Fasnachts- und Generalversammlungstermine festgelegt. Eine persönliche Einladung geht an alle Vereinvorstände.

Halbtagesfahrt
Die letzte diesjährige Ausfahrt der Rentnergemeinschaft findet am Dienstag, 12. Oktober, statt. Abfahrt: 13 Uhr am Rathaus und Narrenbrunnen. Zur Kaffeepause wird um 14 Uhr ins Landhotel „Hühnerhof“ bei Tuttlingen eingekehrt.; um 17 Uhr besucht man den Bauernhof „Dielenhof“ bei Engen. Dort Vesper mit hauseigenen Getränken; außerdem gibt es eine Führung. Wer nicht mitfahren kann, soll sich bitte rechtzeitig unter Telefon 23782 abmelden.

Frauengemeinschaft
Die Frauengemeinschaft St. Pankratius macht mit der Katholischen Frauengemeinschaft St. Nikolaus Worblingen am Donnerstag, 30. September, einen Ausflug nach Biberach-Warthausen. Abfahrt: 7.30 Uhr mit dem Bus. Programm: Spaziergang durch die Altstadt von Biberach, Knopfmuseum in Warthausen, Mittagessen, eine Fahrt mit der Öchsle-Schmalspurbahn nach Ochsenhausen, Besichtigung der Klosterkirche. Reisepreis ca. 30 Euro (Bus, Museum, Öchsle-Bahn). Anmeldungen bei Brigitte Gerber, Telefon 23220.

Sportverein
Freitag, 24. September, 17 Uhr: Hegauer FV E2 – SV Bohlingen E2;
19 Uhr: SG Illmensee A – SG Bohlingen A;
Samstag, 25. September, 11 Uhr: SV Bohlingen E 1 – Bankholzen-Moos E1;
14 Uhr: SG Bohlingen C – SG Heiligenberg C;
16 Uhr: DJK Singen I – SV Bohlingen I. Der Förderverein und die Jugendabteilung des Sportvereins bedanken sich herzlich bei allen Einwohnern für die **Spenden** bei der **Schrottsammlung**. – Aktuelle Infos und Spielberichte im Internet unter www.sv-bohlingen.de.

Friedingen

Seniorenausflug
Die Senioren laden zum Ausflug am Dienstag, 28. September, ein. Die Fahrt geht nach Bad Dürrheim zum Kaffee; unterwegs kann man einkaufen. Auf der Heimfahrt gibt es das Vesper. Abfahrt: 12 Uhr Rathaus Friedingen, 12.10 Uhr Hallenbad Singen, 12.15 Uhr bei der ehemaligen Firma Waldschütz in Singen.

Schlepperfreunde
Die Moste ist für Mitglieder und Friedinger Einwohner ab sofort geöffnet. Bitte anmelden unter Telefon 48394 oder 0176/771 221 63.

Hausen an der Aach

Papiertonne
Donnerstag, 23. September: Papiertonne.

Kirchliches
Samstag, 25. September, 18 Uhr: Beichtgelegenheit;
18.30 Uhr: Vorabendmesse.

Feuerwehrtermine
Freitag, 24. September, 15 bis 17 Uhr: **Kegelnachmittag der Senioren** im Gasthaus „Kranz“ in Aach.

Montag, 27. September, 19.30 Uhr: **Probe der Aktiven** am Gerätehaus.

„O’zapft is!“
Zum 1. Oktoberfest lädt die Reblauszunft am Freitag, 8. Oktober, in die Eichenhalle (Achtung Terminänderung) ein. Beginn ist um 18.30 Uhr mit dem Musikverein; ab 20.30 Uhr unterhalten die „Wildbach Buam“ musikalisch. Außerdem findet eine Trachtenprämierung statt. Die Besucher erwartet typische Herbstspezialitäten (Eintritt frei).

Musikverein
Auftritte des Musikvereins:
Sonntag, 26. September, 14 bis 16.30 Uhr: Litzelhardhalle in Liggeringen;
Freitag, 8. Oktober, ab 18.30 Uhr Eichenhalle in Hausen;
Freitag, 15. Oktober, 18 bis 20 Uhr: Kirchweih in Hilzingen (Vorgruppe der „Froschenkapelle“).

Fußball
Jugend
Freitag, 24. September, 18 Uhr: SG Hausen D 2 – SG Aach (in Schlatt);
Samstag, 25. September, 12 Uhr: SV Hausen E – Überlingen/Ried, SG Hausen D I – Magricos Singen (in Ehingen);
12.15 Uhr: SG Hausen C – SG Aach (in Schlatt);
13 Uhr: SV Hausen D-Mädchen – Litzelstetten;
14.15 Uhr: SV Hausen C-Mädchen – Hegauer FV.

Aktive
Samstag, 25. September, 14 Uhr: DJK Singen II – SV Hausen I;
Sonntag, 26. September, 13 Uhr: Rielasingen III – SV Hausen II.

Schlatt unter Krähen

Keine Sprechstunden
Die Sprechstunden von Ortsvorsteherin Erika Güss entfallen vom 24. September bis einschließlich 1. Oktober.

Verwaltungsstelle
Am Donnerstag, 23. September, bleibt die Verwaltungsstelle geschlossen.

Flohmarkt/Zwillingsbasar
Der Elternbeirat des Kindergartens veranstaltet einen Flohmarkt rund ums Kind mit Zwillingsbasar am Samstag 25. September, 14 bis 16 Uhr (Hohenkrähenhalle). Kinder- und Zwillingssachen können selbst verkauft werden. Schwangere werden gegen Vorlage des Mutterpasses um 13.30 Uhr eingelassen. Es gibt eine Spielecke sowie Kaffee und Kuchen. Kontakt: Telefon 46148.

Stadtteilbücherei
Die Bücherei ist in das EG des Rathauses umgezogen. Ab dem heutigen Mittwoch hat sie wieder von 17 bis 19 Uhr geöffnet und hält einige neue Bücher für die kleinen und großen Leserinnen/Leser bereit.

Fundsachen
Bei den Spielmobiltagen der Stadtjugendpflege auf dem Dorflindeplatz sind einige Kinderjacken liegengeblieben; abzuholen zu den Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle.

Rücken fit machen
Ein Rückenfit-Kurs startet heute am Mittwoch, 22. September, 18.30 bis 19.30 Uhr (Hohenkrähenhalle), und beinhaltet zehn Übungseinheiten (30 Euro). Kurs wird nach § 20 Sozialgesetzbuch von den Krankenkassen bezuschusst, Infos: 07774/6655.

St. Johanneskirche
Sonntag, 26. September, 9 Uhr: Hl. Messe.

Radsportverein
Der Radsportverein macht am Samstag, 25. September, einen Ausflug nach Tübingen zur Stocherkahnfahrt und Stadtbesichtigung mit den Neckar-Caruso. Wer Interesse hat, ist herzlich willkommen; Infos unter Telefon 45437.

Dünnelefest
Das Dünnelefest der Feuerwehrabteilung findet am Samstag, 25. September, ab 17 Uhr in der Feldscheune hinter dem Feuerwehrhaus statt (Eintritt frei). Es gibt Dünne, Speckbrote, Most, Suser. Die Feuerwehr freut sich auf zahlreiche Gäste.

Überlingen am Ried

Frauengemeinschaft
Die **Dekanatswallfahrt** am 6. Oktober führt nach Überlingen am See zum Münster. Beginn: 15 Uhr Rosenkranzgebet; 15.30 Uhr Eucharistiefeier. Abfahrt am Brunnen: 13.25 Uhr. Nach der Wallfahrt Abschluss (Gasthaus „Krone“ in Ludwigshafen) Anmeldung bis 1.10.: Tel. 29952.

Die Frauen der Frauengemeinschaft sind zum **Ausflug** der katholischen Frauengemeinschaft Worblingen nach Biberach-Warthausen am Donnerstag, 30. September, herzlich eingeladen. Abfahrt mit dem Bus: 7.30 Uhr. Programm: Knopfmuseum Warthausen; Mittagessen; Fahrt mit der Öchsle-Schmalspurbahn nach Ochsenhausen; Besichtigung der Klosterkirche. Reisepreis ca. 30 Euro (Bus, Museum, Öchsle-Bahn). Anmeldung: Telefon 23220.

Turnschau
Am Samstag, 23. Oktober, findet in der Singener Münchriedsporthalle die Turn- und Gymnastikschau des Hegau-Bodensee-Turngau (HBT) statt. Der TSV stellt das Gerätekommando und bewirtet. Veronika Bohner führt mit ihrem Tanz-Team „Tribute“ auf. Vereine können Sammelbestellungen aufgeben (Erwachsene: 10 Euro, Jugend bis 18 Jahre: 4 Euro). Die Vorstellungen sind um 17 und 20 Uhr. Bitte bis 3. Oktober in die Liste in der Riedblickhalle eintragen oder bei Roland Brecht per E-Mail anmelden (Bezahlung der Karten nach Aushändigung).

Spielverlegung
Das Spiel **TSV I – SV Worblingen 2** wurde vom 26. September auf Mittwoch, 22. September, 18.30 Uhr, vorverlegt. Die **Heimspiele** der SG Böhringen/Überlingen C 2 wurden von Böhringen nach Überlingen verlegt und finden jeweils samstags 10.30 Uhr statt.

Termine
Mittwoch, 22. September, 18.30 Uhr: TSV I – SV Worblingen II;
18 Uhr: SG Tengen-Watterdingen E – TSV E (Tengen);
Freitag, 24. September, 18 Uhr: TSV D – FC Konstanz D3;
Samstag, 25. September, 12 Uhr: SV Hausen E – TSV E;
10.30 Uhr: SG Böhringen/Überlingen C2 – DJK Singen C;
16 Uhr: DJK Konstanz B – SG Böhringen/Überlingen B2 (Tannenhof);
Sonntag, 26. September, 13 Uhr: TSV II – SV Mühlhausen II;
14.30 Uhr: SG Böhringen/Überlingen A – SG Bodman/Ludwigshafen A2;
Mittwoch, 29. September, 19 Uhr: TSV AH – SV Markelfingen AH.

WOCHENBLATT SINGEN

Wafrös alemannische Dialektik

Z’erscht hond se mir zu mim runde Geburtstag en PC kauft, also en Compjuter, weil se sich gset oder gseit hond, etz wämer doch emol säeh, ob er des no packt, de Opa, ob er des no schnallt, ob sei Hirn des no verdaut. I moss ehrlich zuegäe, dass i verschrocke bin, weil I so ä Deifelsding garit welle hon und glaubt hon, dass i des im Läbe nie begrief. No hon i aber möss feschtschtelle, dass mer dem alte Hirn scho no ebbes zuemuete ka und noch ä paar Woche hon i gmont, i kännt ohne des Ding iberhaupt nume läbe. Des sind etz scho wieder drei Johr her und i dere Ziit hond se all wieder mol amer rumgmacht und gschtichlet und mir s Mul wässerig gmacht, i möss doch uf mine alte Täg unbedingt no i des Internet weil mir do die ganz Welt offe schtoh dät. Etz ghör i aber eigentlich zu sellere Sorte Mensche, wo iberhaupt kon Wert druf leged, dassene die ganz Welt offe schtoht, weil mir die Welt langet, wo um mi rum isch und wenn i iber mine Bücher hock, no hon i grad Welt gnueg.

Wie’s aber halt so isch, s bitzelet om doch ä bitzele, weil me menkmol weng so sGfiehl hot, dass all wieder mol amel so Blitzgschiide moned, »etz loot’er no, dem sin Kopf isch au nume, des waner mol gsi isch« Anschtatt dass so me alte Simpel scheissegal isch, wa ander Lüt denked, blooget om zmol de Ehrgeiz und mer set zu sich selber, ha probiers doch emol. De kasches jo wieder bliibe lo, wenn de merksch, dasses nume packsch und denn verkindesch du dine Kinder und de Enkele, i mecht etz au is Internet. Sie hond it emol glacht, sie hond ä richtige Freid ghet und hond mir erklärt, wa i etz mache muess, wo me do naagoht und wa me no brucht. Noch ä paar Täg sind scho die Päckle kumme und noch nomol ä paar Täg hot en Mondeer min Aschluss mondiert, i hon ä E-Mail-Adress griegt und ä Passwort und wenn i etz uf ä paar vu mine Taschte druck, no ka i google und surfe und Mail schriebe und die läse, wo se mir schriibed. Me brucht tatsächlich nu uf ä paar Taschte drucke, wemer nu wüsst uf welle! Meine Kinder wissed des und sie hetted gern, dass i des meglichscht schnell au woss. I moss etz emol sage, dass i wirklich it de bleedsch bin und i war wieder richtig häppi iber mei alts Hirn. Aber kaum wared mine Kinder wieder ussem Hus und i iber mine Taschte ghockt, hon i wieder vergesse, woni drucke sott. Etz bin i jo en Glickspilz, weil i en Freund hon, wo eigentlich min Brueder isch. Mit dem bin i so zämmegwaxe, dasses mir menkmol scho peinlich isch, wa i dem zuemuet. Er aber isch echt ä treue Seele und wenn i ihm delefonier und sag »Wilfried, s hooket wieder;« no kunnt’er, bi Tag und bi Nacht. Des Buech wo i kauft hon, »Opa das kannst du auch,« hon i känne i d Babierkischte keie, weil des Sischtem, wa die beschriebed, hüt scho nume gilt. Mit mim Brüederle und de Kinder und de Enkele homer denn jeden Schritt ufgschriebe und denn hon i känne E-maile, is Internet, schriebe und läse und mit dem Google und Wikipedia bin i etz schier unschlagbar, wa die Gscheidheit betrifft, weils nix giit, wa die it wissed. I schreib des Wort, woni wisse will i des Käschtle und scho kunnt haufeweis d Antwort. Etz ka i blitzschnell mit mine Kinder und Freund gschriibe schwätze und bin ine paar Sekunde mit ebber z Afrika oder z Amerika verbunde. Des isch alls it notwendig zum Läbe, aber schä isches, wemers ka und it wieder d Hälfte vergisst. S erschte Mail woni ibrigens griegt hon, war vu mim Enkel, wo etz grad in Kanada isch. S wared nu ä paar Wörtle, »Opa ich bin stolz auf Dich!« Do känntsch vor Freid doch grad bläre, oder it!

Alpha-Kurs in Josua Gemeinde

Singen (swb). Am Dienstag 5. Oktober startet um 19.30 Uhr ein neuer Alpha-Kurs mit einem Infoabend in der Josua Gemeinde, Freiheitstraße 55 in Singen. Das überkonfessionelle Programm »Alpha« wird von allen großen christlichen Kirchen und Glaubensgemeinschaften in über 150 Ländern unterstützt. Die Möglichkeit, sich mit den Inhalten des christlichen Glaubens auseinandersetzen zu können, erfreut sich zunehmender Beliebtheit. Man trifft sich über eine gewisse Zeit wöchentlich zu einem gemeinsamen Abendessen, hört einen Vortrag und tauscht sich über dessen Inhalt aus. In diesem »geschützten« Rahmen kann man zuhören, diskutieren und neue Gedanken entdecken.

Hillesheim-Turnier in Worblingen

Rielasingen-Woblingen (swb). Nachdem es in der Jugend in Rielasingen-Worblingen eine Umstrukturierung gegeben hat, spielte die SG-Worblingen in diesem Jahr ohne die Jugend des FC Rielasingen. Die SG-Worblingen kann aber dennoch zusammen mit dem SV Bohlingen 2 starke D-Junioren-Mannschaften stellen. Während die D2 nur knapp am Einzug ins Halbfinale scheiterte, konnte die D1 souverän mit 5 Siegen und 9:0 Toren den Turnier-Sieg für sich entscheiden. Im Finale unterlag die Mannschaft des SC Gottmadingen-Bietingen der SG Worblingen mit 0:2. Im kleinen Finale besiegte Die D-Jugend von Magricos Singen die Jungs vom TSV Überlingen am Ried ebenfalls mit 2:0.

MÜNCHOW MÄRKTE

EDEKA

frisch • freundlich • sauber

echt gut!

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo.-Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**	Mo.-Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**

FLEISCH & WURST

Gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen.

Hähnchenbrustfilet
1 kg
6,99 €

Rinderbraten
ohne Knochen
aus der Hochrippe
1 kg
7,99 €

Kalbshaxen
100 g
1,39 €

Fleischkäse
100 g
0,59 €

Käsewürstchen
100 g
0,79 €

Münchner Weißwurst
100 g
0,79 €

KÄSE

Gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen.

Illertaler
deutscher Hartkäse,
mind. 45% Fett i.Tr.
100 g
0,79 €

Dänischer Esrom
mind. 45% Fett i. Tr.,
100 g
0,88 €

Dänischer Havarti
mind. 45% Fett i. Tr.,
100 g
0,88 €

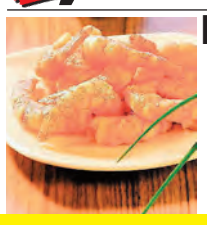
FISCH

Gültig in den Filialen Rielasingen und Moos.

Pangsiusfilet
aus Binnenfischerei
100 g
0,79 €

Viktoriaseebarschfilet
aus Binnenfischerei
100 g
1,39 €

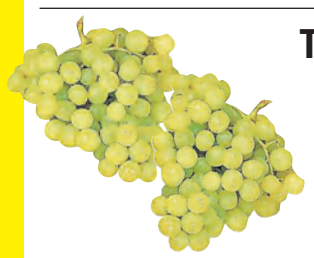
Räuchergarneele
geschält, entdarmt,
heiß geräuchert
100 g
2,79 €



OBST & GEMÜSE

Speisekürbis „Hokkaido“
Stück
1,49 €

Trauben hell
Italien,
Kl. I
kg
2,99 €



Frische Feigen
Türkei,
Klasse I
Stück
0,29 €

MOLKEREIPRODUKTE

Meggle Die Alpenbutter
(100 g = 0,48 €)
250-g-Packung
1,19 €

Ehrmann Grand Dessert
versch. Sorten
(100 g = 0,18 €)
200-g-Becher je
0,35 €

Philadelphia
Frischkäse,
verschiedene Sorten
(100 g = 0,50 €)
175-g-Becher
0,88 €

VERSCHIEDENES

Ferrero Mon Cheri
15 Stück
(100 g = 1,27 €)
157-g-Packung
1,99 €

Milka Schokolade
versch. Sorten
100-g-Tafel
0,55 €

Erdinger Weißbier
verschiedene Sorten
(1 l = 1,40 €)
20 x 0,5-l-Flasche
zzgl. 3,10 € Pfand
13,99 €

© Singener Wochenblatt

ANGEBOT GÜLTIG VOM 23. SEPT. BIS 25. SEPT. 2010 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

Duschkabinen Vollservice Tel. 07732 988999
www.duschkabinenbestpreis.de 12 Jahre Erfahrung

MOZZARELLA DI BUFALA
Original italienischer Büffelmozzarella aus Italien (SA)
Jede Woche frisch!
Für Gastronomie und privat.
Tel. 01 73 – 49 68 780

NILS BOHNER
OUTLET + Sonderverkauf
nur noch 3 Tage!
Herrenwäsche, Bademode & Oberbekleidung
bis zu 70 % reduziert !
bis 25.09.10: Do. bis Sa. von 10:00 - 18:00 UHR
SUDTURM Anneliese-Bilger-Platz 1 Gottmadingen

fotostudio heuser
www.fotograf-heuser.de
Dauertiefpreis!
6 biometrische Passbilder für dauerhafte
6 Euro
Vom gelernten Fotograf!
Im Gambrinus 4, 78224 Singen
direkt neben dem Hintereingang von Sport Müller
07731/748290
www.fotograf-heuser.de

Alle Möbel und Küchen inklusive Lieferung und Montage*
NUR FÜR KURZE ZEIT!
*ab einem Warenwert von 499,- €, nur für Neuaufträge, im Umkreis von 50 km. Artikel aus unserer Abteilung Junges Wohnen: Lieferung ohne Montage.

BRAUN MÖBEL CENTER
Konstanz
Am Dachsberg 2, Reichenau
Waldsiedlung direkt an der B 33,
Tel. 0 75 31 – 9 24 70
Singen
Carl-Benz-Straße 22,
Industriegebiet „Singen-Süd“
Tel.: (07731) 87580
Mo.-Fr. 9.30-19, Sa. 9.30-18 Uhr Mo.-Sa. 9.30-19 Uhr

Raumkultur SPEICHINGER

Unsere Leistungen für Sie:
- Fensterdekorationen
- Bodenbeläge
- Polsterarbeiten
- Sonnenschutzanlagen
- Serviceleistungen

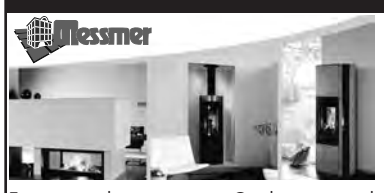
Individuelle Beratungstermine ausserhalb der Öffnungszeiten sind für uns eine Selbstverständlichkeit

D-78224 Singen | Schwarzwaldstr. 14
Tel. +49 (0)7731 - 69005 | www.speichinger.de

Für alle Hobbyläufer!
SKATERKIDS
Am 2.Oktober startet in Gottmadingen um 14 Uhr der zweite Hegau-Staffellauf.

Gesucht werden: die kreativsten, die witzigsten und die schnellsten Sechserstaffeln.
Gelaufen werden pro Staffelteilnehmer 1,2 km.
P.S.: Für die Siegerstaffeln gibt es viele tolle Erlebnisse zu gewinnen.
Infos unter: www.skateandrun.de

Verkaufsoffener Sonntag, 26.09.2010
Kilbemarkt in Trossingen 10–17 Uhr



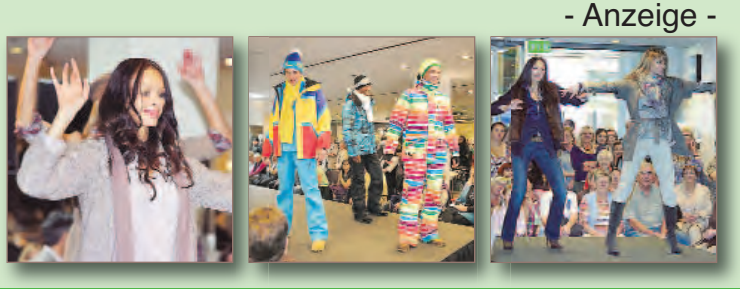
Feuer ist Leidenschaft, Feuer ist unser Element
Wir widmen uns dem Planen und Bauen von Kachelöfen, Kaminöfen und Heizkaminen nach Ihren individuellen Bedürfnissen und dies in höchster handwerklicher Qualität. Ergänzt wird unser eigener Qualitätsanspruch durch die Auswahl an Lieferanten, die ebenso großen Wert auf Qualität, Design und Technik legen. Wir liefern und montieren zudem das passende Schornsteinsystem – einfach alles aus einer Hand.
Hans-Lenz-Str. 22 | 78647 Trosingen | Tel. 07425 91010 | www.messmer-kachelofenbau.de

Gabelstapler | Mietpark | Kundendienst | Ersatzteile | Staplerschein
Stapler online!
Besuchen Sie unsere neue Homepage mit großer Auswahl an Neu-, Gebraucht-, und Mietstaplern unter **www.kugler.net**

Harald Kugler
Gabelstapler-Service & Vermietung GmbH, 88356 Ostrach

- Anzeige -

- Anzeige -



AM 1. OKTOBER VIER DURCHGÄNGE AB 14 UHR

Mode hautnah erleben

Saisoneröffnung bei Heikorn mit Auftritt

Der Freitag, 1. Oktober, ist ein Tag, den Mode-Interessierte in Singen und im weiten Umland nicht verpassen dürfen, denn Heikorn lädt zur großen Modenschau! Bereits zum zweiten Mal wird das Modegeschäft an der Singener August-Ruf-Straße zum Laufsteg, denn die Mode soll dort gezeigt werden, wo man sie auch kaufen kann. Schon die Premiere nach dem großen Umbau im letzten Herbst war ein riesiger Erfolg, denn die Kunden und vor allem Kundinnen strömten zuhauf, um die Schau der Modelagentur »Auftritt« von Jürgen Schnurr live zu erleben. Auch in diesem Jahr gibt es am 1. Oktober wieder vier Gelegenheiten, die aktuelle Mode für Herbst und Winter in einer jeweils rund halbstündigen Show zu erleben.

Das Modehaus Heikorn lädt am Freitag, 1. Oktober, gleich viermal zur Modenschau in seinen Räumen ein. Am Freitag, 1. Oktober, wie Samstag, 2. Oktober, hat das Geschäft jeweils bis 22 Uhr geöffnet. *swb-Bild: of*

Die große frohe Botschaft schon gleich vorneweg: Herbst und Winter werden farbenfroh, was die Mode angeht.

Mehr erläuterten Bettina und Thomas Kornmayer im WOCHENBLATT-Interview.

Frage: Herr Kornmayer, zuletzt hatten wir berichtet, dass Heikorn im Haus eine Modebrücke bekommen wird. Nun ist es soweit. Rechtzeitig zum Start in die Herbst-Mode-Saison ist sie fertig geworden?

Thomas Kornmayer: Das ist richtig. Unsere neue Brücke führt über die große Treppe und verbindet so die Jeans-Abteilung, mit den Hosen und den restlichen Männer-Mode-Trends auf kürzestem Weg.

Frage: Was sagen Ihre Kunden dazu?

Bettina Kornmayer: Die sind natürlich begeistert. Wir haben so viele Komplimente bekommen, für die wir uns auch gleich an dieser Stelle bedanken möchten.

Thomas Kornmayer: Wobei, nicht nur von Kunden-Seite haben wir viel positive Resonanz gehört. Auch von unseren Mitarbeitern, für die die Wege jetzt viel, viel kürzer geworden sind.

Bettina Kornmayer: Und damit fühlen sie sich wohler, die Arbeit macht mehr Spaß und das kommt auch wieder unseren Kunden zu Gute.

Frage: Als nächstes großes Highlight steht die Modenschau an. Wann und wo wird sie stattfinden?

Thomas Kornmayer: Nachdem das hier bei uns im Haus so gut geklappt hat, wollen wir die Veranstaltung wieder in den eigenen Räumen machen.

Frage: Ich denke, das bietet sich auch an. So können Ihre Kunden Sachen die ihnen besonders gut gefallen, gleich mitnehmen?

Bettina Kornmayer: Ja, das ist richtig. Von dieser Möglichkeit machen auch ungeheuer viele Gebrauch.

Frage: Und wann wird das große Ereignis nun statt finden?

Thomas Kornmayer: Am Freitag, den 1. Oktober, mit Vorführungen um 14, 16, 18 und 20 Uhr.

Frage: Oh, das wird dann abends aber ganz schön knapp. Wie lange haben Sie nach der Modenschau noch geöffnet?

Eine tolle Präsentation der Modelagentur »Auftritt« erwartet das Publikum am 1. Oktober ab 14 Uhr bei Heikorn. *swb-Bild: of*

Bettina Kornmayer: Sowohl am Freitag, 1. Oktober – am Modenschau-Tag, als auch am Samstag, 2. Oktober, haben wir bis 22 Uhr geöffnet.

Unseren Kunden bleibt also auch nach den Shows noch alle Zeit der Welt, gemütlich zu stöbern.

Na dann, wünschen wir Ihnen für die Modenschau viel Erfolg und bedanken uns für diese Information.

Das Interview wurde geführt von Karl Ebersberger, Marketing-Berater.

www.heikorn.de

EINLADUNG

vantook.com

... NO BUSINESS LIKE SHOWBUSINESS!

... zur Modenschau
am Freitag, 1. Oktober

um: 14.00, 16.00
18.00 und 20.00 Uhr
in Ihrem Modehaus
Heikorn in Singen!

Am Freitag, 1. Oktober und
Samstag, 2. Oktober
bis 22.00Uhr
für Sie geöffnet!

Mo-Fr: 9:00-19:00 | Sa: 9:00-18:00

Mode und Einkaufs-Erlebnis **HEIKORN** | Singen | Fussgängerzone | www.heikorn.de

Ein grandioses Fest der Phantasie. Am 2. Oktober steigt im Gottmadinger Ortskern im Rahmen des Herbstmarktes die 10. Auflage des Hegau-Inlinecup als »Skate & Run«. »Wicki« war letztes Jahr das Trendthema. swb-Bilder: of

Ein Fest auf Füßen und Rollen

Hegau-Inlinecup mit »Skate & Run« am 2. Oktober

Gottmadingen (of). Am Samstag, 2. Oktober, veranstaltet das WOCHENBLATT mit den Partnern Volkswagenzentrum Singen, LOS-Singen, Cowa-Gebäudedienste, der Sparkasse Engen-Gottmadingen und Sport Müller, im Rahmen des Gottmadinger Herbstmarktes inzwischen zum 10. Mal den Hegau-Inlinecup mit »Skate & Run« durch den Gottmadinger Ortskern.

Nach dem vielversprechenden Auftakt wird es auch in diesem Jahr wieder einen Staffellauf für Läufer (ohne Inlineskates) mit tollen Preisen geben. Es geht dabei beileibe nicht nur um die schnellsten Sportler: Attraktive Preise können auch die phantasievollsten Teams mit ausgeflippter Verkleidung und auch die langsamsten Teams gewinnen.

Start für diesen Wettbewerb ist am Samstag, 2. Oktober, um 14.30 Uhr. Ab 12 Uhr wird die Meldestelle in der Hauptstraße eröffnet.

Anmeldungen sind für kurzentschlossene Teams (Vereinsmannschaften, Firmenteams oder ganz einfach auch Freundeskreise oder Jugendmannschaften) mit jeweils sechs Teilnehmern noch unter **www.skate anrun.de** möglich.

Es liegen bei den oben genannten Partnern auch Flyer mit einem Anmeldeformular aus.

Beim 2. Hegau-Staffellauf geht es über sechs Runden zu je rund 1.200 Metern durch den Ortskern. Die Idee zur Verkleidung wurde vom Hegau-Inlinecup übernommen, der nach dem Staffellauf ab 15.30 Uhr zum 10. Mal gestartet wird. Denn auch dort geht es für Schulklassen aus der ganzen Region um den originellsten Auftritt und die schönsten Kostüme und die größte Gruppe. Ein wahres Fest der Phantasie, das inzwischen jährlich mehrere tausend Zuschauer auf dem Gottmadinger Herbstmarkt anzieht und auch eine phantastische Gesamtleistung der Schulklassen ist. Über 20 Schulklassen und Gruppen haben sich in diesem Jahr angemeldet. An die tausend phantasievoll verkleidete Schüler und Lehrer freuen sich am 2. Oktober auf zahlreiches Publikum.

Wer hat's erfunden?

Eine Preisfrage von LOS mit Gewinnspiel

Seit einigen Jahren richtet das Singener Wochenblatt zeitgleich mit dem Gottmadinger Herbstmarkt eine Veranstaltung für Schülerklassen und offene Gruppen aus, bei dem Sport und Witz eine originele Einheit bilden, - den Hegau Inline Cup.

Beim »in line« Skaten bewegen sich Menschen auf meist vier hinter einander angeordneten Rollen Schlittschuhförmig voran. Schon vor Tausenden von Jahren benützten Menschen spezielle Tierknochen, mithilfe denen sie sich auf dem Eis vorwerts bewegten. In Mitteleuropa dienten hierzu vor allem Schweinefussknochen, die mit Lederiemen an den Füßen befestigt wurden. Die Bezeichnung »Eisbein« wie wir sie für das entsprechende Nahrungsmittel kennen rührt daher. Im 14. Jahrhundert begann man in den Niederlanden höllzerne Schlittschuhe zu benutzen. Ein Eisenbeschlag wurde zuerst flachliegend, später in hochkantlage eingefaßt. Zum raschen Vorankommen wurden Stöcke eingesetzt.

Den ersten Versuch, zum Verlassen vom Eis, unternahm der Belgier Jean-Joseph Merlin, der 1760 einen Schlittschuh mit zwei Metallrädchen an den Kuven entwickelte. Die dann gebaute Vollholzversion mit Rollen harmonierte jedoch nicht so gut mit den damals üblichen Kopfsteinpflaster als Straßenbelag. 1863 entwickelte der Amerikaner James Leonard Plimpton die ersten klassischen Rollschuhe mit jeweils zwei neben einander angebrachen Rollen, der sich durch besseren Halt und leichtere Steuerbarkeit auszeichnete.

Erst 1979 konstruierte der Eishocky-Spieler Scott Olson den modernen Inlineskate, um auch im Sommer nicht auf seinen Sport verziechten zu müssen. Er gründete die Firma Rollerblade und begründete damit die Verbreitung der Inlineskates, die die bis dahin dominierenden Rollschuhe nicht nur überflügelten und ablösten sondern auch einen ganz neuen Trend setzten. Inzwischen gibt es verschiedene Typen von Skates für spezielle Anwendungen, - von Offroad-Skates bis Speed-Skates. Insider berichten, das derzeit an Flying-Skates gearbeitet wird, Versuche mit Segeln haben verschiedentlich schon statt gefunden. Wohin die Trends gehen, kann Keiner vorhersagen. In jedem Fall sollte der Spaß nicht zu kurz kommen, - womit wir wieder am Anfang wären...

Gewinnspiel

Haben Sie, liebe Leser etwas an dem Text bemerkt? In ihm finden sich eine ganze Reihe von Fehlern. Das ist Absicht. Denn damit ist ein Gewinnspiel verbunden. Das LOS-Institut bittet alle Leser, in diesem Text bewusst auf Fehlersuche zu gehen und diese anzustreichen. Wer alle Fehler gefunden hat, schickt den Text an das LOS Singen, Schwarzwaldstraße 17, in 78224 Singen. Einsendeschluss ist der Montag nach dem Inlinecup, der 4. Oktober um 18 Uhr. Als Gewinne winken attraktive Buchpreise.

Die Jugend profitiert

Die Sparkasse Engen-Gottmadingen ist engagierter Unterstützer des Hegau-Inlinecup mit »Skate & Run« vom WOCHENBLATT. »Uns ist es sehr wichtig, dass gerade die Jugend von unserer Förderung profitieren kann«, betont Pirmin Wöhrstein, Pressesprecher und Marketingleiter der Sparkasse Engen-Gottmadingen. Mit dem Inlinecup, der in der Schülerklasse nicht nur mit attraktiven Preisen für die drei Siegerteams verbunden ist, sondern auch für alle teilnehmenden Gruppen einen Preis für ihr großes Engagement vorsieht, sieht die Sparkasse ihren Förderbeitrag gut angelegt. Die Schüler bilden ein großes Team, bei dem auch Lehrer und natürlich die Eltern mitwirken und helfen und so eine tolle Gemeinschaftsleistung auf die Beine stellen. »Gemeinschaft und Sport, das hat uns schon immer beeindruckt«, so Wöhrstein.

Die Förderung des Breitensports ist ein ganz wichtiges Anliegen der Sparkasse Engen-Gottmadingen als das regionale Geldinistut. Zahlreiche Sportvereine im Geschäftsgebiet werden gefördert und in ihrer Jugendarbeit unterstützt. Das ist ein wichtiger Faktor für die Zukunft unserer Gesellschaft. »Wir leben vom ehrenamtlichen Engagement in den Vereinen. Der Inlinecup »Skate & Run« ist ein positives Gemeinschaftswerk, das wir gerne durch unsere Unterstützung möglich machen.« Mehr unter **www.sparkasse-engo.de.**

Der Cup gehört zum Fest

VW-Zentrum Singen lobt Initiative

Das VW-Zentrum Singen ist seit Anfang an mit dabei als Sponsor und Mitveranstalter des Inlinecups mit »Skate & Run« des WOCHENBLATT, der in diesem Jahr schon zum 10. Mal im Rahmen des Gottmadinger Herbstmarkts stattfindet.

Für Joachim Hafner, Verkaufsleiter im VW-Zentrum in Singen, sind mit »Skate & Run« viele Synergien verbunden. »Der Cup zieht viele Besucher an und das ist gut für den Herbstmarkt, und durch den Herbstmarkt haben wir eine tolle Kulisse für den Wettkampf. Deshalb stehen wir auch voll hinter dem Konzept.« Und: »Es ist einfach toll, wie die Kinder hier schon bei der Vorbereitung und dann natürlich bei ihrem Lauf durch den Gottmadinger Ortskern mit Feuereifer dabei sind und regelrecht drauf warten, bis wieder zum Schulwettbewerb aufgerufen wird.« Und die Stärken, die die Faszination dieses Inlinecups ausmachen, sie stehen auch für den Erfolg des VW-Zentrums Singen, das ebenfalls mit einer starken Gemeinschaftsleistung aller Mitarbeiter gegenüber den Kunden auftritt und die Kundenzufriedenheit an die oberste Stelle gestellt hat. »Auch wir sind jeden Tag aufs neue mit Begeisterung dabei und freuen uns über alle Erfolge, die wir erreichen«, so Hafner.

Mehr unter **www.gohm-graf-hardenberg.de.**

Am Puls neuer Trends

Müller fördert »Skate & Run« seit dem Start

Sport-Müller, der in Singen wie in Villingen-Schwenningen mit seinen großen Sporthäusern präsent ist, hatte die Nase vorne: Vor 20 Jahren begann der große Boom rund um die Inliner, die als neuer Trend aus den USA nach Europa kamen. Mit geschultem Personal ging Sport-Müller aktiv auf den Markt, um den Anfängern den Sport auch auf gesunde Weise beizubringen. Inzwischen ist Inlineskaten ein vollwertiges Mitglied der Sportarten geworden.

»Die Inliner beherrschen inzwischen auf vielen schönen Strecken im Sommer das Bild«, sagt Helmut Diesperger von Sport Müller.

Vom Hegau-Inlinecup »Skate & Run« ist Helmut Diesperger fasziniert. »Was die Schüler hier zusammen auf die Beine stellen, ist richtig toll!« Toll war für ihn im letzten Jahr auch die Premiere des Staffellaufs. Das will Sport-Müller weiter fördern. Und was Trendsportarten betrifft, so wird Sport-Müller auch weiterhin die Nase vorne haben. Eine sehr interessante Trendsportart ist für Helmut Diesperger gegenwärtig das Waveboarden, das sich die Fußgängerzonen erobert. Stark gefragt sind jetzt Waveboards ohne »Board«, für jeden Fuß eins. Mehr: **www.sport-mueller.de.**

Zum zweiten Mal starten die Staffelläufer bei »Skate & Run« am 2. Oktober in Gottmadingen.

Engagierter Partner

Cowa fördert Sport in der Region

Das Unternehmen Cowa Gebäudedienste aus Gottmadingen ist ein engagierter Partner des Hegau-Inlinecups »Skate & Run«. »Es ist eine sehr gute Veranstaltung und dadurch ist auch etwas los in Gottmadingen. Beim Inlinecup wird jedes Jahr von den Gruppen Beachtliches auf die Beine gestellt von so vielen Kindern und Jugendlichen, das wollen wir auch fördern«, betont Thomas Binder von Cowa Service Gebäudedienste. »Eigentlich sind ja alle Teilnehmer des Inlinecups Sieger, weil sie gemeinsam etwas Tolles zusammen gestaltet haben«, betont Thomas Binder. Cowa Service Gebäudedienste mit seinen rund 2.000 Mitarbeitern im süddeutschen Raum sowie der Schweiz ist trotz des großen Auftritts ein Familienunternehmen geblieben, das nah an der Region ist. Das bringt die Förderung für den Breiten- und lokalen Spitzensport zum Ausdruck, unter anderem für die Bundesliga-Handballerinnen des SV Allensbach, Fußball-Verbandsligist FC Singen, den SC Gottmadingen-Bietingen, das örtliche Volleyballteam oder die Handballer des TV Gottmadingen. »Als Arbeitgeber wie auch als Förderer wollen wir das Gemeinschaftsgefühl unterstützen«, so Thomas Binder. Mehr unter **www.cowa.de.**

Nur Teile des Diebesguts konnten nach der Verhaftung zweier Tatverdächtiger in ihren Wohnungen und in einem Werkstattwagen noch gefunden werden. Die Einbruchserie im Hegau dürfte damit vorerst beendet sein. *swb-Bild: of*

Serieneinbrecher sind gefasst

Singen/Hegau (of). Die Einbruchserie in Vereinsheime und auf Baustellen, die die Region seit Anfang des Jahres beschäftigte, scheint vor der Aufklärung zu stehen. Wie die Polizei am Donnerstag bekannt gab, wurden zwei Personen aufgegriffen, denen mit größter Wahrscheinlichkeit diese Einbrüche zuzuschreiben sind.

Am Mittwochmorgen gegen 3 Uhr fiel den Beamten einer Zivilstreife, die im Zusammenhang mit der Einbruchserie unterwegs war, auf der Straße zwischen Volkertshausen und Friedingen ein Pkw auf. Als die Beamten den Pkw kontrollieren wollten, versuchte dessen Fahrer sich mit sehr hoher Geschwindigkeit zu entfernen, konnte aber schließlich angehalten werden. Bei dem 36 Jahre alten Mann und im Pkw konnten nach Angaben der Polizei Einbruchswerkzeuge und Diebesgut, das vermutlich aus einem kurz zuvor begangenen Einbruch in einer Schule in Eigeltingen stammte, aufgefunden werden. Nahezu 100 Einbrüche in Kindergärten, Schulen, Gaststätten und viele Vereinsheime sowie auch Treibstoffdiebstähle auf verschiedenen Baustellen werden den beiden zur Last gelegt, so Pressesprecher Fritz Bezikofer. Bei einer Wohnungsdurchsuchung wurden auch einige Waffen gefunden. Der 36-Jährige wurde vorläufig festgenommen, er und ein ermittelter 33-jähriger mutmaßlicher Mittäter wurden dem Haftrichter vorgeführt.

Die Ermittlungen gestalten sich gegenwärtig aufwändig, sagte Dieter Glocker von der Kripo Singen. »Vieles von dem Diebesgut wurde schnell verkauft«, so Dieter Glocker.

Aquarienbörse in Steißlingen

Steißlingen (le). Nach den Erfolgen der letzten Jahre findet in diesem Jahr die dritte Aquarienbörse des Aquarien- und Terrarienvereins Hegau am 25. September von 14 bis 17 Uhr in der Schule statt. Neben zahlreichen Nachzuchten von Aquarienfischen werden auch Pflanzen und Zubehör angeboten. Mit zu den schönsten und farbenprächtigsten Fischen, die auf der Börse zu sehen sind, gehört die Familie der Cichliden oder Buntbarsche.

Pfleger tötete Patientin nicht

Singen (of). Der 27-jährige Pfleger, der vor einigen Wochen wegen der Tötung einer 72-jährigen Patientin verhaftet wurde, ist nicht schuld am Tod der Frau. Das gab die Staatsanwaltschaft mit dem Obduktionsergebnis bekannt. Der Pfleger habe der Frau nur eine geringe Dosis Kaliumchlorid verabreicht. Die Patientin habe sich zu diesem Zeitpunkt bereits in einem »präfinalen« Stadium befunden. Dennoch muss sich der Pfleger wegen des Tötungsversuchs verantworten.

Eigene Tochter missbraucht?

Konstanz (li). Bis zum 8. Oktober muss sich ein geschiedener Vater von vier Kindern aus dem Hegau vor dem Konstanzer Landgericht wegen sexuellen Missbrauchs seiner Tochter aus den Jahren 1994 und 1995 jetzt verantworten.

Die Tochter ist heute volljährig und sitzt als Nebenklägerin im Gerichtssaal. Der Vater bestreitet die Taten: Das sei ein Komplott seiner geschiedenen Frau oder der Tochter mit einer Freundin, die alle Rache an ihm nehmen wollten.

18 Zeugen werden gehört, die nun vor Gericht Licht in ein schwieriges soziales Milieu bringen sollen. Beim angeklagten Gelegenheitsarbeiter ist immer alles ganz anders: Vor 27 Jahren bereits wurde er wegen sexuellen Missbrauchs einer Nichte zu einer Bewährungsstrafe verurteilt, von der er aber nichts wissen will.

Er hat einen Führerschein seit Jahren nicht mehr und ist dennoch kein Alkoholiker: dass er im Computer auf einen weiblichen nackten Körper den Kopf der Freundin seiner Tochter setzt, sei auch nur eine Übung für eine Homepage seines Tierschutzvereins gewesen. Vorsitzender ist er dort nicht mehr.

Thomas Philipps & KOMPAKT Sonderposten GmbH & Co. KG

Viele Artikel auch im Onlineshop! 24 Stunden bequem shoppen: www.shop.thomas-philipps.de

Abholpreise

Gültig ab Do. 23.09.2010

Unkraut Fugenbürste mit 140 cm Stiel 4,98

EDELSTAHL Grabegabel oder Spaten mit Holz-Stiel L ca. 120 cm je 8,95

Güde Laubsauger GLS 2500 VA351
• integrierte Häckselfunktion / Häckselrate: 10:1
• Luftgeschwindigkeit: 154-270 km/h
• Saug- und Blasvolumen: ca. 14 m3/min
• max. Leistung: 2500 W
Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers * 44,95
29,95

Güde Elektrische Ast-Kettensäge GAK 600 210 mm Schwertlänge
Gehölzpflege vom Boden aus, mit einer L von 2,60 m auch in weit oben gelegene Partien zu erreichen!
• hochwertige Oregon-Kette
• Oregon-Schwert
• inkl. Tragegurt
• Fanghaken
* 78,95
69,95
L 2,60 m

Drucksprüher
zur gezielten Feinbewässerung, mit Sicherheitsüberdruckventil, Sprühlanze ca. 38 cm, Schlauch ca. 120 cm und Feststelltaste, form- und druckbeständiger Behälter
5 Liter
* 9,98
6,98

Gartenkissenbox „Cargo“
• passend für 6 Auflagen á 120 x 50 cm
• widerstandsfähiger und witterungsbeständiger Kunststoff
• mit 4 Rollen
• anthrazit
* 29,95
22,–

Schnitt-Tulpen-Blumenzwiebeln versch. Sorten
30 Stück 3,–

Buchsbaum winterhart, ideal als langsam wachsende Heckenpflanze, im 9 cm Topf, H ca. 15 cm Einzelpreis -,69
Vorteilspreis 18 Stück = 11,–

Sommerheide „Knospenblüher“ Calluna vulgaris, blüht weit bis in den Herbst hinein Einzelpreis -,58
winterhart
Vorteilspreis 10 Stück = 5,–

Bodendecker Immergrün z.B. Pachysandra, Cotoneaster, Efeu, Lonicera „Maigrün“, u.v.m. Einzelpreis -,79
Vorteilspreis 11 Stück = 6,–

Garten-Abfallbehälter
• aus hochreissfestem Kunststoff
• öffnet sich selbst
• 52 x 70 cm
148 Liter
* 7,98
5,98

Pflanztisch
• aus Holz
• 1 Einlegeboden
• Arbeitsfläche aus Metall
• stabiler Tisch für Terrasse und Gewächshaus
70 x 87 x 39 cm
* 26,95
22,–
(ohne Deko)

Herbstliche Deko-Strohpuppe
• auf Steckstab
• versch. Designs
H ca. 60 cm
* 2,48
1,98

GRÜNER JAN Herbst Naturkalk
geperlt, mit extra viel Magnesium
5 kg (1kg = –,40)
1,99

4-fach Außensteckdose in dekorativer Steinnachbildung, frostsicher und spritzwassergeschützt, 5 m Anschlussleitung
* 29,50
22,–

Auto Universal-Vollgarage schützt vor Regen, Sonnenlicht, Schnee, Wind und Verschmutzungen 534 x 178 x 120 cm
(ohne Auto)
16,95

PENATEN
Kopf bis Fuß, Bad & Shampoo 750 ml (1 L = 3,93)
Baby Bad Gute Nacht 750 ml (1 L = 3,93)
Baby-Pflegebad 750 ml (1 L = 3,93)
je 2,95

Disney Kinder Regenjacke aus PVC, mit Disney-Motiven, versch. Farben und Größen
4,98

Swiffer Staubtücher
• mit Bienenwachs für Holz- und Laminatpflege
18 Stück
* 2,48
1,99

Wäschekorb
• mit 2 Henkeln
• Kunststoff
• versch. Farben
• ø 45 cm
4,98
(ohne Deko)

Wäschetrockner
• klappbar
• Stahlrohrgestell
• versch. Farben
67 x 8 x 141 cm
* 6,98
5,–
Zum Aufstellen auf den Badewannenrand!

evita Sonnenblumenöl
1 Liter
–,99

Nestlé KitKat Pop Choc oder Lion Pop Choc
lecker leichter Knusperspaß
140 g (100 g = –,92)
1,29

TEEKANNE Tee versch. Sorten
20 Beutel (1 Beutel = –,06)
* 1,39
1,11

Elasoft Weichspüler versch. Sorten
(1L = –,50)
2 Liter
* 1,78
1,–

* unser alter Preis

Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

www.thomas-philipps.de

Tuttlingen Ludwigstaler Str. 66
Überlingen Waldhornstr. 5
Thomas Philipps KOMPAKT Sonderposten
Spaichingen Obere Wiesen 9

Sport-Kalender

Fußball
SBFV-Pokal, Viertelfinale
Mittwoch, 22. September, 17.30 Uhr: FC Singen - Bahlinger SC
Oberliga, Frauen
Sonntag, 26. September, 13 Uhr: Hegauer FV – VfL Munderkingen, in Engen
Verbandsliga, Frauen
Samstag, 25. September, 18 Uhr: Hegauer FV II - Buchenbach, in Engen
Verbandsliga
Samstag, 25. September, 15.30 Uhr: FC Radolfzell – SV Kirchzarten
VfR Hausen – FC Singen
Landesliga
Samstag, 25. September, 15.30 Uhr: FC Neustadt – SG Tengen-Watterdingen
Sonntag, 26. September, 15 Uhr: SV Worblingen – FC Bad Dürrheim
Hegauer FV – VfR Stockach
Handball
Südbadenliga, Herren
Samstag, 25. September, 20 Uhr: TuS Steißlingen – HSG Mimmenhausen/Mühlhofen
Radsport
Sonntag, 26. September, 10.30 Uhr: Internationales Stehermeeting und 10. Lauf des WD-Dittus-Bahncup auf der Radrennbahn Singen

Saisonstart total missglückt

Mühlhausen (swb). Der Saisonstart 2010/2011 des TTC Mühlhausen in der Badenliga ist total missglückt: Gegen den TTC Weinheim II setzte es eine 5:9-Niederlage und gegen den ASV Grünwetterbach verlor das Tischtennis-Team ebenfalls deutlich mit 2:9. Die eklatante Doppelschwäche war in beiden Spielen ausschlaggebend für schnelle 0:3-Rückstände, die auch in den Einzeln nicht mehr wett gemacht werden konnten. Obwohl der erst 13-jährige Neuzugang Marco Reich für den TTC Mühlhausen keine Siege beisteuern konnte, gab dieser ein ordentliches Badenliga-Debut ab. Spielerisch konnte er schon sehr gut mithalten. Die geringen körperlichen und taktischen Defizite sollten im Laufe der Saison behoben werden können. Nach diesen beiden Auftaktniederlagen in der Fremde, schmückt der TTC Mühlhausen nun das Tabellenende, welches man natürlich so schnell wie möglich wieder verlassen möchte. Die Chance dazu hat man bereits am kommenden Sonntag beim Spiel gegen den Oberliga-Absteiger TV Mosbach.
Infos unter www.ttc-muehlhausen.de.

Am Sonntag gehen die Steher ins Rennen.

Finale auf der Radrennbahn

Singen (swb). Am Sonntag, 26. September, 10.30 Uhr steigt auf der Radrennbahn in Singen das Radfinale mit einem internationalen Stehermeeting und den Entscheidungen um den WD-Dittus-Bahncup. Bei den Stehern kommt es nochmals zu einem Aufeinandertreffen der deutschen Meister Marcel Möbis mit Helmut Baur und Mario Vonhof mit Dieter Durst. Die weiteren Steher-Teams werden von dem mehrfachen Schweizer-Meister Peter Jörg mit Thomas Baur, Florian Fernow (Berlin) mit Peter Bäuerlein, Danilo Kupfernagel (Leizig) mit Renè Kos, Philipp Tutschke (Forst) mit dem Schweizer Schrittmacher Martin Luginbühl gebildet.

Heute kommt der Bahlinger SC

Singen/Radolfzell (mu). Fünf Minuten war Goran Tolomir auf dem Platz, da wurde er von seinen Kollegen fast erdrückt. Vor Freude versteht sich, denn der 20-Jährige bescherte dem **FC Singen** mit seinem 1:0 in der 75. Minute gegen den V Donaueschingen drei wichtige Punkte. Die waren allerdings mühsam verdient, denn die Partie gegen den Aufsteiger erinnerte zeitweise an ein Spiel Not gegen Elend. Zwar hatte der FC anfangs einige spektakuläre Chancen, doch mit zunehmender Dauer verflachte das Spiel beträchtlich. Das trieb beide Trainer an der Seitenlinie schier zur Verzweiflung. Donaueschingens Coach Andreas Schuler lautstark: »Das ist weniger als nichts, was ihr da bietet«. Immerhin retteten die Hohentwieler ihre knappe Führung über die Zeit und sicherten sich damit Platz 4 der Verbandsliga-Tabelle. Heute Nachmittag, 17.30 Uhr, wird sich die Maglov-Elf mehr ins Zeug legen müssen, wenn im Viertelfinale des **SBFV-Pokals der Oberligist Bahlinger SC** ins Hohentwielstadion kommt. »Denen werden wir kräftig Paroli bieten«, kündigt Bobo Maglov an, schließlich weiß er, um was es geht. Dem Pokalsieger winkt nämlich die Qualifikation für den DFB-Pokal - eine verlockende Perspektive, die endlich mal volle Ränge im Stadion garantieren würde.
Ganz andere Sorgen plagen dagegen den **FC Radolfzell:** »Wann gibt's den ersten Dreier?«, fragen sich Fans, Verantwortliche und Aktive. Gegen den FC Bötzingen jedenfalls war er nicht drin; zu routiniert machte der Favorit sein Spiel, gewann am Ende 4:0 und bescherte den Mettnauern ihre vierte Pleite in Folge. Gute Ansätze hatten die Radolfzeller auch in dieser Partie, doch fehlte dem Aufsteiger am Ende das nötige Quäntchen Glück. Aufgeben ist aber nicht Sache von Dominguez und Co, zumal jetzt erst die Gegner kommen, gegen die Zählbares wahrscheinlicher ist, als gegen die bisherigen Spitzenteams. Radolfzell liegt nach sechs Spielen mit zwei Punkten auf dem 14. Tabellenplatz und will sich am Samstag mit einem Sieg über den Tabellennachbarn aus Kirchzarten nach oben arbeiten.

▸ HEIMSTARK

Sie waren gute Gastgeber und sportlich erfolgreich beim Bundespokal in der eigener Halle: Das WM-Quartett im 4er Kunstrad des RSMV Aach gewann beide WM-Qualifikationen und der 4er-Einrad aus Aach sicherte sich in der offenen Klasse die Fahrkarte zur DM in Hamburg.
Zum 4er Kunstrad gehören Manuela Dieterle, Katja Gaißer, Ines und Simone Rudolf, für den 4er-Einrad starteten Katja und Alexander Gaißer sowie Manuela Dieterle und Ines Rudolf.

HANDBALLSZENE

TuS Schutterwald – TuS Steißlingen 38:36 (20:18)
Ohne die Grippekranken Alex Stehle und Patrick Ray und mit drei weiteren angeschlagenen Spielern musste der TuS Steißlingen zum Südbaden-Spiel nach Schutterwald fahren. Ohne den »Rückraum-Shooter« musste die TuS-Taktik entsprechend revidiert werden, was gegen die schnellen Schutterwälder auch ordentlich gelang. Beide Mannschaften legten los wie die Feuerwehr. Bereits nach neun Minuten stand es 8:8, danach gelang den Ortenauern ein Polster von bis zu drei Treffern aufzubauen. Trotzdem hielten die Steißlinger bravourös dagegen und blieben stets dran. Mitte der zweiten Hälfte, mit schwindenden Kräften der Gäste, sah es nach einem klaren Sieg für die Einheimischen aus, als sie bis auf 34:28 davonzogen.
Die Steißlinger kämpften aber bis zum Schluss, um dann in den letzten sieben Minuten nochmals Tor um Tor zu verkürzen, ohne aber eine reelle Siegeschance zu besitzen. Alle Spieler zeichneten sich als Torschützen aus, besonders Frank Heizelmann (8) und Oliver Quarti (12/6) glänzten dabei mit ihrer Torausbeute.

TeWa weiterhin an der Spitze

Hegau/Stockach (mu). Ein Schützenfest in Stockach, ein Tabellenführer vom Randen und Pech für die Hegauer - die Fußball-Landesliga hatte am Wochenende wieder einiges zu bieten. Allen voran die **SG Tengen-Watterdingen,** die bereits am vergangenen Mittwoch nach dem 2:1-Sieg bei der DJK Villingen die Tabellenspitze übernahm und sie dank des 4:0 gegen Furtwangen erfolgreich verteidigte. Und da passte einfach alles zusammen. Konzentriert und als geschlossenes Team zeigte die Randenelf feine Fußballkost und bescherte ihren Fans einen unterhaltsamen Nachmittag. Die Treffer für TeWa erzielten Sven Sailer, Heiko Enoch (2) und Markus Wenzler. Einen ebenfalls hohen Unterhaltungswert hatte das Landesliga-Derby **VfR Stockach gegen den SV Worblingen** zumindest für die Gastgeber. Mit einer 1:6-Packung schickten die Ruddies-Elf die Gäste nach Hause und liegt nun auf Rang 6 der Tabelle.
Für den Aufsteiger trafen Daniel Cekanavicius, Toni Iannone (3), Sascha Maier und Torsten Ruddies. Den Ehrentreffer für Worblingen gelang Julian Kleiser. Mit leeren Händen kehrte auch der **Hegauer FV** von seinem Auswärtsspiel bei der DJK Donaueschingen heim. Mit 1:2 unterlagen die Martin-Schützlingen und belegen den 11. Tabellenplatz. Toschütze für den HFV war René Fuchs mit einem Foulelfmeter kurz vor Schluss. Am Sonntag steht das Derby gegen den VfR Stockach an.

2. Seegucker Panoramalauf

Stockach (swb). Zum 2. Mal veranstaltet die TG Stockach am Samstag, 25. September, den AC–Seegucker Panoramalauf als Nachfolger des traditionellen Altstadtlaufs für Spitzenläufer und Freizeitsportler in unterschiedlichen Kategorien. Start und Ziel ist an der Nellenburghalle in Hindelwangen. Um 14 Uhr beginnen die Bambini, der Hauptlauf, Jogging und Nordic-Walking starten um 16.30 Uhr gemeinsam. Anmeldungen unter www.tg-stockach.de oder unter 07771–4319.

Turner starten in die neue Saison

Hegau (swb). Die TG Hegau–Bodensee ist auch in diesem Jahr in der Regionalliga–Süd mit einem Team vertreten. Die Turner tragen ihre Heimkämpfe wieder in der Sporthalle in Bodman aus. Zum Saisonauftakt am 2. Oktober ist der TV Schiltach zu Gast. Die ersten Wettkämpfe 2010: 2. Oktober, 15 Uhr: TG Hegau-Bodensee – Schiltach, 9. Oktober, 14 Uhr: KTV Ries II – TG Hegau-Bodensee, 16. Oktober, 15 Uhr: Markgräfler Hochrh. TG – TG Hegau-Bodenseew

Völlig unnötige Niederlage

Engen (swb). Mit einer mehr als unnötigen 0:1-Niederlage im Gepäck kehrte der Hegauer FV vom Karlsruher SC zurück. Obwohl das HFV-Oberliga-Team offensichtlich noch nicht ihre Form gefunden hat, hatten sie mehrere gute Chancen, um das Spiel zu gewinnen. Der KSC machte aus zwei Chancen ein Tor, das letztlich den Sieg bedeutete. »So bitter kann Fußball sein, wir haben zwar nicht gut gespielt, hatten aber die besseren Chance«, zog Trainer Gino Radice Bilanz.

Ihr Energieversorger vor Ort
In der Nähe liegt die Kraft
thüga Energie

Steuerschutz für Haussponsoren

Wer ein Haus bauen oder kaufen will, darf nicht nur mit Zins und Tilgung für die Finanzierung kalkulieren. Hauserwerber müssen zusätzlich Geld für die Bewirtschaftung und Instandhaltung ihrer neuen Immobilie aufbringen. Denn oft fällt die Wohnfläche im neuen Heim größer aus als in der alten Mietwohnung. Außerdem sollten Hausbesitzer Schritt für Schritt eine Renovierungsrücklage für erste Reparaturen in den kommenden Jahren aufbauen.

Wie gut, dass sich der Fiskus an den Handwerkerkosten für Renovierungs-, Erhaltungs- oder Modernisierungsmaßnahmen beteiligt: 20 Prozent von maximal 6.000 Euro Handwerkerlohn erstattet das Finanzamt jährlich. Der höchstmögliche Steuervorteil liegt demnach bei 1.200 Euro. Noch mehr finanziellen Spielraum in diesem Zusammenhang schafft eine Entscheidung des Sächsischen Finanzgerichts (FG) unter dem Aktenzeichen 4 K 645/09.

Wer demnach Handwerker für das Streichen und Tapezieren von Innenwänden oder das Verlegen eines Teppichbodens beauftragt, darf die Meisterleistungen auch dann steuerlich geltend machen, wenn ein Dritter, zum Beispiel die eigenen Eltern, die Handwerkerrechnungen beglichen hat.

Nach Meinung der Sächsischen Finanzrichters sieht der Gesetzgeber nicht vor, dass die Rechnung zwingend von der Person beglichen werden muss, in deren Haushalt die Arbeiten verrichtet wurden. Das macht die Tore auf für manche Haussponsoren.

Der Tag der Energiespar-Rekorde

Die Deutsche Energie-Agentur GmbH (dena) ruft Bauherren, Vermieter, Architekten, Planer und Handwerker auf, sich am »Tag der Energiespar-Rekorde« am 25. und 26. September zu beteiligen. An diesem Aktionstag öffnen bundesweit Effizienzhäuser ihre Türen für Besucher. Eigentümer können ihr energiesparendes Zuhause präsentieren, Fachleute ihr Angebot und die von ihnen betreuten Bauvorhaben vorstellen. Anmeldungen sind online auf www.zukunft-haus.info/energiesparrekorde möglich. Sanierte Häuser müssen mindestens den Energiestandard Effizienzhaus 100, Neubauten mindestens Effizienzhaus 70 erreichen. Es können sowohl fertiggestellte Effizienzhäuser als auch Baustellen gezeigt werden. Bei kurzen Führungen sollen interessierten Besuchern die technischen und baulichen Besonderheiten vorgestellt und in Gesprächen individuelle Fragen beantwortet werden. Am »Tag der Energiespar-Rekorde« öffnen Effizienzhäuser bereits zum vierten Mal ihre Türen. Im letzten Jahr informierten sich mehr als 5.000 interessierte Besucher in über 100 Orten anhand der guten Beispiele in ihrer Nachbarschaft zu allen Fragen rund um energieeffizientes Bauen und Sanieren sowie erneuerbare Energien.

Der Aktionstag wird unterstützt durch das Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (BMVBS) sowie das Institut für wirtschaftliche Ölheizung (IWO).

IMMOBILIE DER WOCHE

Hegaugemeinde Nähe Schweiz
Elegante Stadtvilla in idyllischer Lage, Baujahr 2007, Grundstück ca. 600 m², Wohnfläche ca. 220 m², neuwertige, edle Ausstattung, EBK, Doppelgarage
Kaufpreis: EUR 450.000

Wir suchen für einen Handwerker
- ein sanierungsbedürftiges EFH oder DHH
- zum Selbstbezug
- zwischen Radolfzell und Singen

Wir suchen für einen leitenden Angestellten
- ein Ein- bis Zweifamilienhaus
- mit Garten
- zum Selbstbezug
- in Singen oder Ortsteilen

BW-Bank Immobilien • August-Ruf-Straße 26 • 78224 Singen
Telefon 07731 8203-286 • Telefax 07731 8203-296
www.bw-bank.de/immobilien • immobilien@bw-bank.de

Baden-Württembergische Bank
BW | Bank

Sperrmüll kostet eben Geld

Wer seinen Sperrmüll loswerden will, dem helfen in der Regel die Gemeinden oder die von ihnen beauftragten Entsorgungsfirmen.

Man muss lediglich Menge und Art der Abfälle anmelden, dann werden sie zum vereinbarten Termin abgeholt.

Das ist häufig kostenlos oder erst ab einem bestimmten Gesamtgewicht kostenpflichtig. Letzteres wissen leider auch Zeitgenossen, die es mit den Vorschriften nicht so genau nehmen. Sie stellen bei Nacht ihr eigenes Sofa dazu, wenn in der Nachbarschaft eine Abholung bevorsteht.

Aber wer trägt nun die Kosten? In einem Verwaltungsgerichtsprozess ging es um diese Frage. Die Justiz hielt das nicht für angemessen. (Verwaltungsgericht Gelsenkirchen, 13 K 2592/08).

Schlechtwetter im Vertrag

Wer noch in diesem Jahr im Herbst mit dem Hausbau beginnt, der kann ihn wahrscheinlich nicht mehr vor dem Winter abschließen. Meist reicht es nur für den Rohbau.

Was passiert dann mit der Baustelle? Wer sichert Rohbau und auf der Baustelle lagernde Bauteile gegen Eis, Schnee und Dauerregen?

Hier ist der Bauunternehmer in der Pflicht, erläutert die Arbeitsgemeinschaft für Bau- und Immobilienrecht (ARGE Baurecht) im Deutschen Anwaltverein (DAV).

Bis zur Bauabnahme eines Hauses durch den Bauherrn muss die Baufirma das Gebäude sowie alle damit verbundenen Leistungen und Materialien vor Winterschäden schützen. Die Art und der Umfang der erforderlichen Schutzmaßnahmen richten sich dabei nach den Gegebenheiten im Einzelfall und auch nach der Zumutbarkeit für den Bauunternehmer selbst. Das allerdings birgt nach Erfahrung der ARGE Baurecht Konfliktstoff.

Was genau ist zumutbar? Und wie weit geht die Haftung des Bauunternehmers im Detail?

Um sich vor unnötigen Streitigkeiten zu schützen, rät die ARGE Baurecht deshalb, bei Bauarbeiten, die über den Winter laufen, von vornherein klare vertragliche Regelungen zu treffen, wie und mit welchem Aufwand die Baustelle gesichert werden muss. Private Bauherren sollten sich dabei vom Baurechtler beraten lassen.

Weitere Informationen zur ARGE Baurecht gibt es unter www.arge-baurecht.com.

– Besichtigen – Kaufen – Wohlfühlen – Bietingen, sehr gepflegtes 1-2-Fam.-Haus, superschöne Ortsrandlage, große Terrasse, Balkon, Südwestlage, 180 m², mit Büroteil, 841 m² Grst., davon ca. 410 m² abtrennbarer Bauplatz, Garage, wenige Meter zum Bahnhof **€ 234.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 01 71–7 22 01 63 info@heim-invest.de

Zoznegg: Neubau, ca. 240.000,– € investiert, inkl. Fenster + Haustür, 1.300 m² Grst. **KP 155.000,– €**
Immo. Gritza · Tel. 0 77 32 / 91 96 41

Open House
Samstag, 25.09.2010, von 16 bis 17 Uhr
Gottmadingen-Bietingen, Dorfstr. 48
freistehendes 2-Familienhaus mit zwei 4-Zimmer-Wohnungen, 172 m² Wfl., sofort beziehbar, **nur € 189.000,–**
... und viele weitere interessante Angebote unter www.heim-und-haus.de
Heim+Haus Immo GmbH, T: 077 31-9 82 60

Energiesparhäuser
130 m² Wfl., inkl. Bodenplatte, Wintergarten, Rollläden etc. auch KfW-40 oder Passivhaus

schlüsselfertig* 119.900,--
*ohne Wand-/Bodenbeläge
Info-Tel. 07774/6351
www.hornstein-haus.de

Heim - Invest Immobilien
Tel. 07731/18718-0 · www.heim-invest.de
info@heim-invest.de
Friedhofstraße 6a · D-78244 Gottmadingen

Radolfzell, 2-Zi.-ETW, mit Blk., 57 m² Wfl., 1. OG, EBK, Stellplatz, Bj. 93, sofort frei **€ 89.000,–**

Wohnen mit hohem Freizeitwert, Radolfzell-Böhringen, 4,5-Zi.-ETW, 87 m² Wfl., DG, 2 Balkone, Bj. 82, sofort frei **€ 188.000,–**

!!! Ruhige Lage !!!
Singen-Nordstadt, 2,5-Zi.-Whg., 2010 kernsaniert, ca. 65 m², Balkon, Garage **€ 79.000,–**

– Schnäppchen –
Singen-Nordstadt, 2,5-Zi.-Whg., ca. 66 m², gr. Balkon, Bad m. Eckbadewanne, Abstellpl. **€ 77.777,–**

Qualitäts-Umzüge weltweit! seit 1927
zieh gut mit Gut
Intern. Möbelspedition • Möbellagerung
Gottmadingen • Robert-Gerwig-Str. 2
Telefon (0 77 31) 1 47 62-0
Telefax (0 77 31) 1 47 62-20
freecall 08 00 9 43 44 88
E-Mail info@zieh-gut.de

–Schnäppchen für Handwerker–
DHH, Volkertshausen, Nähe Zentrum, ca. 385 m² Grst. sowie 2. Grundstück mit 408 m², sofort zu verkaufen. **€ 98.500,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 01 71–7 22 01 63 info@heim-invest.de

– Angebot der Woche – Auch Superkapitalanlage!!
Hilzingen, 2-Zi.-ETW in 3-Fam.-Haus, alles renoviert, eigene Heizung, Küche, sofort frei **nur € 68.500,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 01 71–7 22 01 63 info@heim-invest.de

www.rewa-immobilien.de
Si.-Bohl.: attraktive und moderne DHH (H-333) 5 Zi., Wfl. ca. 110 m², Bj. 97, schöne, ruhige Lage, Alno-EBK, Fliesen, zus. Hobbyraum, Keller, Garage **238.000,– €**
Rielasingen: großzügiges Wohlfühl-EFH (H-384) 8 Zi., Wfl. 260 m², Grstk. 525 m², Swimming-Pool, Parkett, EBK, Kachel-Ofen, Keller, Garage **225.000,– €**
Si.-Nord: freundl. 4,5-Zi.-Whg. mit Lift (E-571) Wfl. ca. 120 m², Bj. 80, gr. SW-Balkon, EBK, Abstellr., 2. OG, hell, Keller, Garage, Bezug möglich **170.000,– €**
Eigeltingen: günstige, gemütl. 3,5-Zi.Whg. (E-364) Wfl. 80 m², Bj. 90, großer Balkon m. Blick, renoviert, hell, ruhige Lage, Parkettla., Keller, PKW-Carport **80.000,– €**
ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

! Gewerbehalle Notverkauf !
Singen: Produktionshalle mit modernen Büroräumen, vielseitig nutzbar, neuwertig, 700 m² Lager- u. Produktionsfläche, 2100 m² Grst., bebaubar, gehobene Ausstattung mit bester Verkehrsanbindung **nur € 498.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 01 71–7 22 01 63 info@heim-invest.de

Singen-OT, 1-2-Fam.-Haus m. ELW, 7 Zi., 700 m² Grst., ZH, ruhige, kinderfreundl. Lage, 180 m² Wfl., ruhig und sonnig, zum Wohlfühlen, frei **€ 275.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 01 71–7 22 01 63 info@heim-invest.de

!!! Hausbesichtigungen !!!
Sa., 25.09. von 14 bis 16 Uhr in Blumenfeld „Torstraße 10“ RMH für den Handwerker, VB 119.500,– €
So., 26.09. von 14 bis 16 Uhr in Anselfingen „Im Heimgarten 19a“ DHH, Garage, Wintergarten, Kachelofen, ruhige Lage, VB 228.000,– €
Nähere Angaben auf www.veit-braun.de
V+B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen Telefon 07733/7438

Nähe Radolfzell (eine Oase der Ruhe)
3-Zi.-ETW, 81 m² Wfl., geh. Ausstattung, Garage **158.000,– €**
Wohntraum in Eigeltingen
Einfamilienhaus m. ELW 211 m² Wfl., 727 m² Grund, Garage, Bj. 93, hochw. ausgestattet wie Grundofen, EBK **348.000,– €**
Singen-Bohlingen (kompakt und super gepflegt)
DHH in ruhiger Wohnlage, ca. 110 m² Wfl., überschaubares Grundstück, Garage, EBK **238.000,– €**
Im Kundenauftrag suchen wir Einfamilienhäuser, Reihen- und Doppelhaushälften, Bauernhäuser und Resthöfe, Eigentumswohnungen und Baugrundstücke. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne und unverbindlich.
Immobilien Reisky ivd · Tel. 07551 – 69740 · Fax 69790
Online: www.immobilien-reisky.de

Reihenendhaus in Singen zu verkaufen!

Monatliche Rate € 618,-
REH inkl. Grundstück
€ 189.000,-
250 m² Grd. in sonniger zentraler Lage, Grenzstraße, kinderfreundlich, ca. 125 m² Wfl.
Ausstattung: Keller, Gasheizung erneuert, Fenster erneuert, Parkettboden, sofort beziehbar
Grundrisse und weitere Objekte in Rielasingen, Stockach und Radolfzell unter **www.bk-baukonzepte.de**
BK Baukonzepte
Föhrenweg 3
78315 Radolfzell
Telefon: + 49 (0) 77 32/940 64 90
Mobil: + 49 (0) 1 76/63 33 57 42
E-Mail: info@bk-baukonzepte.de

Radolfzell: 3,5 Zi., Gar. **KP 97.000,– €**
3 Zi., Ekkehardstr. **KP 120.000,– €**
ETW, 50 m², Allensbacher Str. **KP 70.000,– €**
Singen: 3 Zi., Beethovenstr. **KP 63.000,– €**
Immo. Gritza · Tel. 0 77 32 / 91 96 41

Gottmadingen – Gewerbehalle, 2245 m² Lager- und Produktionsfläche, 5504 m² Grst., verfügbar sofort **Preis auf Anfrage**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 01 71–7 22 01 63 info@heim-invest.de

Wenn Sie bauen wollen…
www.hausausstellung.de

LBS IMMOBILIEN Sparkasse Singen-Radolfzell
Wir suchen für LBS-Bausparkunden und Kunden der Sparkasse ein neues Zuhause in Singen, Rielasingen-Worblingen-Arlen und Umgebung
Verkaufen Sie oder verkauft jemand, den Sie kennen, ein Haus, eine Wohnung oder ein Grundstück?
Als Tochterunternehmen der LBS vermitteln wir viele unserer Objekte an LBS-Bausparkunden und Kunden der Sparkassen-Finanzgruppe. Damit erschließen wir Ihnen große Interessentenpotenziale. Ich freue mich auf Ihren Anruf.
Büro Singen - Lothar Reckziegel - 07731 / 67 557
www.LBS-ImmoBW.de

!! Singen nur noch 2 Wohnungen frei !!
3-Zi.-Whg., Balkon, FBH, **keine Provision** **213.500,- €**
4,5-Zi.-Whg., Balkon, Loggia, **keine Provision** **191.500,- €**
!! Worblingen nur noch 1 Wohnung !!
4-Zi.-Whg., Balkon, FBH, **keine Provision** **196.500,- €**
!! Engen - Neubau jetzt noch auswählen !!
2-4-Zi.-Wohnungen, keine Provision **ab 113.500,- €**
»evtl. nehmen wir auch Ihr Objekt in Zahlung«
Singen, 3 Zi., EBK, ca. 80 m², bezugsfrei **79.500,- €**
Engen, 4 Zi., EBK, Balkon, ca. 87 m² **119.500,- €**
Engen-Anselfingen, DHH, Garage **228.000,- €**
Weitere Angebote auf www.veit-braun.de
V+B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen Telefon 07733/7438

*** EIGENTUMSWOHNUNGEN ***

Singen – City-Lage mit Garage !
1-Zi.-ETW, 27 m² Wfl., Balkon, 3. OG mit Lift, Garage, sofort frei **38.900,– €**

Singen-Nord
3-Zi.-ETW, 78 m² Wfl., Hochparterre, 2 Blk., Bj. 70, alles renov., EBK, Keller u. Speicher **92.500,– €**

*** HÄUSER ***

Tengen
Bauernhaus, 709 m² Grdstk., 160 m² Wfl., große Garage, Öl-ZH, Kachelofen, sep. Appartement mit Küche, guter Zustand. **129.000,– €**

Tengen-Weil
EFH, Bj. 1997, 617 m² Grdstk., 150 m² Wfl., Garage, EBK, Fußbodenhzg., Schwedenofen **259.000,– €**

Stockach-OT – unverbaubare Panoramaaussicht
EFH mit ELW, 240 m² Wfl., 6,5 Zi., Bj. 2004, hochwertige Ausstattung, 580 m² Grdst., Doppelgarage, 2 Balkone, komb. Öl-Holz-ZH **335.000,– €**

stihl IMMOBILIEN
Stihl-Immobilien
Tel. 07731/8724-14, Fax 8724-22
E-Mail: info@stihl-immobilien.de

Kaffeemaschinen E. Hänsler
Neu- & Gebrauchtgeräte (Haushalt & Gewerbe) · Service & Reparatur
Mo. bis Sa. von 8.00 – 12.00 h · Mo., Mi., Fr. von 16.30 – 18.00 h
Volkertshausen · Friedenstr. 13 · Tel. 0 77 74/86 86
info@elektro-haensler.de
Ihr Team: E. & M. Hänsler, A. Harkov, L. Dummel

– Gelegenheit –
Stockach, neuwertige Produktionshalle mit Büro, wenige Meter zur Autobahn, 1730 m² Büro + Halle, 3500 m² Grundstück (Verkehrswert € 1,5 Mio.) **Preis nur € 770.000,–**
– Weitere Hallen mit Büroräumen –
verschiedene Größen, Gewerbegrundstücke in Sg. – Gottmad. – Hilzg. – Radolfz. – KN – Stockach
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 01 71–7 22 01 63
info@heim-invest.de

KÜMMEL
Immobiliengesellschaft mbH

Liebhaberobjekt Bahnhof Welschingen
Denkmalgeschützt! Wohn-/Nutzfläche 400 m², Grundstück 560 m², sofort beziehbar **€ 118.000,–**

1-2-Fam.-DHH, Mühlhausen
Wfl. 173 m², Grundstück ca. 350 m², große Garage, günstige Wohnlage, kurzfr. beziehbar! **€ 165.000,–**

2-Zi.-ETW, Rielasingen
Wfl. 60 m², Balkon/Terrasse, Stellplatz, Keller, Bad mit Fenster, Bj. 99, kleine Wohneinheit, frei nach Vereinbarung! **€ 78.000,–**

Maggistr. 7 · 78224 Singen
Fon 0 77 31 – 143 98 81
www.immo-kuemmel.de

Heim - Invest Immobilien
Tel. 07731/18718-0 · www.heim-invest.de
info@heim-invest.de
Friedhofstraße 6a · D-78244 Gottmadingen

!!! Der Preisknaller des Monats !!!
Singen, hochwertiges EFH, ca. 124 m² Wfl., ca. 370 m² Grst., Garage + AP, Bj. 2005 **€ 295.000,–**
HEIM-INVEST Immobilien 07731/18718-10

EFH, Moos-OT m. Garten
150 m² Wfl., 650 m² Grst., Carport **€ 298.000,–**

Nenzingen, sehr schöner Bungalow
Ortsrandlage, 140 m² Wfl., mit besonders schönem Grundstück 908 m², Küche, Bj. 92, Doppelgarage, Bez. kurzfristig **nur € 372.000,–**

Engen-Bittelbrunn, DHH, 168 m² Wfl.,
EBK, Doppelgarage, ruhige, sonnige Lage, kurzfristig frei **€ 198.000,–**

Singen-Nord, DHH,
6 Zi., 130 m² Wfl., 300 m² Grst., ruhig, sonnig, ideal f. Fam. m. Kinder, sofort frei **€ 175.000,–**

– Schnäppchen –
Hohenfels-Kalkofen, 1-2-Fam.-Landhaus, Ortsrandlage mit Nebengeb., Werkstatt, Büro, 200 m² Wfl., 1.456 m² Grst., - frei - **€ 148.000,–**

Stockach-OT, schöne DHH, 150 m² Wfl.
360 m² Grst., Carport **€ 273.000,–**

Hilzingen-OT, sonniges Landhaus mit Stallungen für 2 Pferde, 1-2-Gen.-Haus, 207 m² Wfl., 1350 m² Grst. **€ 260.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 01 71–7 22 01 63
info@heim-invest.de

BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977
1 x Wohnen und 2 x Miete
hübsch. 2-3 Famh., ca. 1.100 m² Grdst., ca. 220 m² Wfl., 3 Kü, 3 Bäder, 4 WC, Balk., ZH u. 3 Garagen. € 195.000,-
in Aach-Linz
www.biv.de
Langenenslingen Tel. 07376 960-0

Konstanz, Magdeburger Str. 2, sehr schöne großzügige 2,5 ETW, 69 m², 5. OG, großer Südwest-Balkon, Bad-Küche, neuwertig, ruhige, sonnige Lage, Lift, Garage möglich **€ 124.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 01 71–7 22 01 63
info@heim-invest.de

Gailingen – DHH mit 2 ETW, 2 Gar., OG, 130 m² Wfl., wenige Meter zum Zentrum, neue Heizung, Fenster **nur € 99.800,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 01 71–7 22 01 63
info@heim-invest.de

– Super Gelegenheit –
Gottmadingen, schöne DHH, 150 m² Wfl., 227 m² Grst., Garage **nur € 149.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 01 71–7 22 01 63
info@heim-invest.de

Vermietungen

1 Zimmer

1,5 Zi.-DG-Whg. Rzell
ca. 34 m², Keller, EBK + Waschm., KM 350.-. Tel. 0162-4557951

Möbl. 1-Zi.-Appartement
m. EBK, Du/WC, Einbauschrank, Dachterr., Autoabstellpl. in einem Wohnobjekt mit 3 Einheiten (EG, OG, DG) in Hilzingen (oberhalb Schwimmbad) zu verm. Anfr. unter T. 07731/984715 o. 0151-14528023

schöne 1 Zi.-DG-Whg.
in Ludwigshafen, ca. 45 m², teilmöbl., ab sof. od. später, WM € 340,- + 2 MM KT, Tel. 0172-9278905

1 Zi.-Whg. Si-Beuren
ELW 30m², Kochnische, DU/WC, 190.-€ + 80.-€ NK+KT.Tel. 07731/45132

1-ZI.-Whg. in Singen
ab sofort zu verm., 07731/907029

2 Zimmer

Helle 2,5 Zi.-Whg. 2. OG.
ca. 68 m², ZH, Balkon, Singen, zentrumsnah, Stellpl., KM € 370.- + NK +2 MM KT, ab sofort. Zuschriften unter 112805 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-Whg. Si-Süd
ca. 60 m², neu renov., Blk., neue EBK, Keller, Bad, ab sofort, KM 380.- + NK 170.- + KT + Parkplatz 5.-. Tel. 07731/26239 ab 18 Uhr

2 Zi.-Studio-Whg.
Beuren/Tengen, ruh., sonn., SW-Hangl., in 2 FH, DG 66 m², kpl. renov., Lam.-Boden, Blk., Keller, KM 380.- + Garage zu verm., Tel. 07738/413

Stockach
Schöne, bezugsfr. 2,5 Zi.-Whg., 68 m², Süd-Loggia, 6. OG., KM 445.- € + StPl + NK + KT, 07150/2374

2-Zi.-Whg., Weiterding.
DG., EBK, Balkon, KM 300 € + NK + KT , Tel. 07739/98820

Exkl. 2,5-Zi.-DG-Whg., 55 m², Singen-Rielasingen
2 Ebenen, EBK, Holzgeb., 2 Blk., hell, ruhig € 400,– + NK
Schacherer Vermietungsbüro 0 77 31/94 94 91

Möbl. 2 Zi.-Whg.
Singen-City, 28m², Bad, EBK,Schlaf-u.Wohnzi., Lift,Speicher, neue Fenster, neu saniert, ab sofort. Schwarzwaldstr. 4, KM € 320.-zzgl. NK, Tiefgar.-stell. möglich.Tel. 07732/981790

2 Zi.- Whg. 3. OG
64m², in Singen-zentrumsnah, Keller, Speicher, ohne Blk. u. EBK, KM € 320.-+ €55.-NK + 2MM KT ab 1.11. zu verm. Tel. 07731/835747

2-Zi. Whg. in Singen
Stadt- u. Bahnhofsnah, 57 m², m. EBK, Keller, Waschraum, zum 1.1.2011 od. früher, KM € 380,- Tel. 0173/7019432

Beh. WG mit Pfleger
35 m², in R'zell, WM 450.-, ab 1.10., Tel. 0174-4826957

DG.-Whg. in R'zell,
35 m², ab 1.10., WM 450.-. Tel. 0174-4826957

2 Zi.-DG in Rielasingen
45qm, mit KFZ-Stellpl., KM € 380.- + NK € 100.- + 2 MM Kt., Tel. 0172-7420992

2 Zi. in Stockach, 68qm
ab 01.10.2010, Tel. 0173-8218742

2 Zi.-Einl.-Whg. Engen
50qm m. Küchenzeile, Dusche, WM € 350.- Tel. 07733-993535

2 Zi. Whg. Gottmading.
möbliert auch wochenweise, ca. 65qm zu verm., 07731/1442021

EG-Whg. 2 1/2 Zi.
ca. 80m², mit Balkon, Abstellr., Keller, Si-Gambrinus ab 1.1.11 zu verm. Tel. 07544/4482

Schöne 2 Zi.-Whg.
55 m² mit gr. Terr. an berufst., NR, ohne Tiere zu verm., T.07735/2724

3 Zimmer

3-ZI.-DG.-Whg.
Si.-Schlatt, 74 m², EBK, Balkon, Garage, ruh., naturnahe Lage, KM 374.- + NK, Tel. 07731/31245

3-Zi.-Whg. Mühlhausen
Nähe Bahnhof, 72 m², gr. Blk., Öl-ZH, ab 1.12.10, KM 372 € + NK + KT, Garage 35 €, 0175-1894364

3 Zi.Whg. Iznang, Mais.
Mais., 80 m², EBK, gr. Blk., Keller, 2 KFZ-AP, KM 520.- €+NK+KT ab 1.12. o.n. Absprr.,T.0151-11810680

Stockach-City
3 (4) Zi. Whg/Büro, ca. 82 m², 2 BLK, Bad/WC, ZH, KM € 550,- + NK + 2 Nettomieten als Mietsicherheit. Zuschriften unter 112884 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne, ruh. 3 Zi.-Whg.
R'zell-Böhringen (Ortsrandlage), EG, kl. WE, 90 m², m. Garten, Terr., EBK, Tageslichtbad m. Fb.-Hzg., Gäste-WC, Parkett, evtl. Carport, 620.- + NK, ab 1.10. Zuschriften unter 112727 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter gesucht
für 3-Zi.-Whg., Singen, 72 m², Blk., 1. OG., KM € 450.- + NK € 150.- ab 1.10.2010. Tel. 07731/950917

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

3,5 Zi.-Whg., DG
Grundfl. ca. 93 m², großz. Wohn/Eßbereich, Kü., Bad-Wanne/WC, ZH, Keller, gr. Garage m. Vorpl., in Espasingen ab 01.11.2010, KM € 400,- + NK + KT, Tel. 07771/2533

Singen Nähe Zentrum
3-Zi.-Whg. zum 1.10.10 zu verm., KM € 500.- + NK € 120.- Tel. 07731/909393

Gottmad. - Ebringen
3 Zi.-Whg., ca. 75 m², EG, Küche, Bad m. Wanne u. WC, Keller, Grdstck., KM € 480,- + Garage + NK, Tel. 07771/62942

3 Zi.-DG-Whg. 74qm
Stadtmitte Singen, ruhige Lage, zu vermieten. Miete 370€ + NK, Kaution 2MM.Tel. 0173-7361413

Stockach a. aach center
3 Zi.-Whg. ca. ab 15.10.2010 zu vermieten, KM € 460,- + NK + 3MM KT, Tel. 0151-56620944

Helle 3 Zi.-Whg. 76qm
Rielasingen,gr. Blk., ruhig, sehr schöne Fernblick, TG -Abstellpl., Keller, KM 450.- + Nk + KT 2MM, Tel. 07531/928832

Nachmieter gesucht
Si-Nord, ca. 64m², 3 Zimmer, 400€ + 20€ Küche + NK, Keller/Stellpl.. Tel. 0176-83189368 b 1.10.10 o. später

Suche Nachmieter
f. 3 1/2 Zi DG,Whg. in Steißlingen, ca 80 m², EBK,sep WC, 2 Balk., TG, KM, 600 €, NK 170 €, Garage 40 € KT, 2 MM, z. 1.11.10, T. 07738/203277

Rielasingen Worblingen
3 1/2 Zi.-Whg. 89m², TG-Stellpl., ab Okt./Nov. zu verm., KM 400.-€ + TG + NK. KT 3KM.Tel. 07731/29523 o.017271492454

3 1/2 Zi.-Komf.-Whg. in
R'zell, ruh., sonnig, Terr., Fußbdhzg., Garage, KM 590.-€ + NK180€ + 50€ Garage + KT. T. 07731/49191

Eigeltingen - OT
3 Zi.-DG, 78m², Blk., Garage, Bad, Wanne, Km 400.-, ab 1.12. o. früher. Tel. 07465/929708

3 1/2 Zi Whg. OG
ca 100 m², gr Balkon, ruhige Wohnlage in Friedingen, KM 580 € + NK, + Garage, ab 1. 12 .10 an ruhige Mieter zu verm. T 07731/42515

4 Zimmer und mehr

5 Zi. Singen-Friedingen
150 m² m. besonderem Zuschnitt, Ortsmitte, EBK, evtl. Büronutzung, renov., ab 1.12. KM 650.- + NK + Kt. Tel. 07733/7754

5-Zi-Whg. in Engen/OT
130 m², Kü., offener Kamin, Bad, Gäste-WC, Balkon, Keller, Stellpl. ab 01.11.,KM 700 + NK + 2 MM KT, 0174/2479712 o. 07733/1610

4 Zi. 78259 Mühlhausen
Nähe Bahnhof, 122 m², gr. Blk., Öl-ZH, KM 545 € + NK + KT Garage 35 €, ab 1.12.10,0175-1894364

Radolfzell, 5 Zimmer
als Büro od. evtl. Whg. nutzbar, 118qm im EG, EBK, DU+WC, sofort frei, KM € 600.- + NK € 230.- v. priv., weit. Info T. 0171-1282424

VERMIETUNGEN

Singen-Südstadt, provisionsfrei
1-Zi.-Whg., 26 m², Balkon **EUR 215,-**
Bezug ab November 2010
TG-Stellplatz € 25,–/zzgl. NK/2 MM KA
AVG-Immobilien · Tel. 07 11 – 470 68 12

**** VERMIETUNGEN ****

Hilzingen
2 Zi., 53 m², EG, Terrasse, EBK, frei ab 01.11.10 **KM 350,– € + 120,– € NK**
2,5 Zi., 61 m², Maisonette, 2 Balkone, sofort frei **KM 400,– € + 120,– € NK**
3 Zi., 72 m², 1. OG, Balkon, 4 WE, Garage, sofort frei **KM 400,– € + 120,– € NK**

Singen
3 Zi., 71 m², 3. OG, Balk., EBK, Garage, frei ab 01.11.10 **KM 380,– € + 120,– € NK**

Worblingen
2 Zi., 54 m², DG, EBK, Balkon, Stellplatz, sofort frei **KM 410,– € + 120,– € NK**
zzgl. 1,5 KM + 19% MwSt. Provision und 2 KM Kaution

stihl IMMOBILIEN
Tel. 07731/8724-13 · Fax 07731/8724-22
E-Mail: info@stihl-immobilien.de

Singen-Südstadt, provisionsfrei
1,5-Zi.-Gal.-Whg., 48 m², Balk. **KM 360,– €**
EBK, ab Dezember
TG-Stellplatz EUR 25,00 / NK / 2 MM KA
AVG-Immobilien · Tel. 07 11 – 4 70 68 12

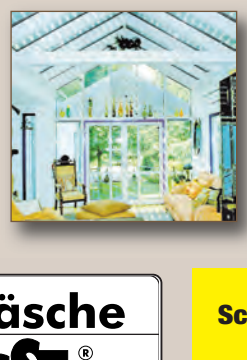
Singen, Zentrum
Gr. 4 Zi., Loggia, 3. OG m. Aufzug, Wfl. 102 m², Balkon, barrierefrei, Kaution 2 MM, KM 690,– € + NK 200,– € + Garage 50,– €, Bezug ab 01.10.2010
Veit & Braun GmbH, Tel. 0 77 33 / 74 38

4 Zi Whg in Worblingen
ca 100 m², mit Loggia, ab sofort zu verm. Zuschriften unter 112878 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Aach, 4-Zi.-Maisonette-Whg.
1. OG, ca. 78 m², hell, mit Laminat u. Fliesen, 2 Stpl., EBK, KM 500,– € + NK
HWV Immobilien GmbH Tel. 0 77 31/1 85 59-55

Sonnig und hell
Weiler/Bettnang, ruhige Lage, sep. Eingang, BJ. 06, Öl. ZH, zus. Kaminofen, EBK, KM 560 € + NK sofort zu verm. T. 07732/945514

Schöne 4,5-Zi.-Whg., 100 m², Singen-Hilzingen
2 Ebenen, hell, ruhig, gr. Blk., soft € 589,– + NK
Schacherer Vermietungsbüro 0 77 31/94 94 91



BAUEN & WOHNEN

Frischekur für Wintergarten

Die dunkle Zeit wird schöner daheim

Am Ende eines grauen und kalten Winters sehnen sich die meisten Menschen immer nach den zarten Farben und Düften des Frühlings, nach Sonne und Wärme. Wer einen Wintergarten hat, kennt diese Entzugserscheinungen kaum, denn er hat immer schönstes Grün daheim. Er hat dafür andere Sorgen, muss er sich doch regelmäßig zum Beispiel um die witterungsanfälligen Holzfenster kümmern. Sie alle paar Jahre zu streichen, ist mühsam und bietet keinen dauerhaften Werterhalt. Ein kompletter Austausch ist teuer und aufwendig. Der Renovierungsspezialist Portas hat die Lösung: Die wertvollen Holzfenster werden durch eine wartungsfreie Aluminiumverkleidung auf der Außenseite geschützt und erhalten. Dazu werden maßgenaue hochwertige Aluminiumprofile auf die außen liegenden Fensterelemente montiert. So können schädliche Witterungseinflüsse den Fenstern nichts mehr anhaben. Die notwendige Hinterlüftung ist dabei auch gewährleistet. Meist ist die Renovierung binnen eines Tages erledigt und kann selbst in der kühlen Jahreszeit durchgeführt werden. Diese Investition zahlt sich schnell aus: Portas-renovierte Fenster müssen nie mehr gestrichen werden! Aufgrund des minimalen Wartungsaufwands und der langen Lebensdauer werden Kosten gespart. Gleichzeitig steigt der Wert des Hauses, denn auch nach Jahren ist die Oberfläche schön wie am ersten Tag. Die hochwertig pulverlackierten Aluminiumprofile gibt es in vielen Farb- und Holzdessinvarianten – passend für jeden Anspruch und Stil. Außen Aluminium, innen Holz – dies ist nach Angabe des Unternehmens die beste und auch wirtschaftlichste Werkstoffkombination, die es derzeit auf dem Markt gibt: Die Rahmen sind quasi wartungsfrei gegen Wind und Wetter geschützt und gleichzeitig bleibt im Wohnraum die Atmosphäre behaglich und gemütlich. Ein Wintergarten, der sowohl innen als auch außen nicht unter Witterungseinflüssen leidet, behält seinen Wert – jahrelang. Wer sich für die sinnvolle und rentable Wintergartenrenovierung interessiert, kann kostenlos den aussagekräftigen Fensterkatalog unter www.portas.de oder bei seinem Fachbetrieb anfordern. Die Adresse des nächstgelegenen Portas-Fachbetriebs steht ebenfalls im Internet oder im Branchenbuch. Noch mehr Informationen zum Thema Wintergarten gibt es unter www.wintergarten-fachverband.de, der eine ganze Reihe von Herstellern vorstellt.

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de

Unsere Produkte:
- Rollladen
- Markisen
- Fensterladen
- Motorisierung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Fenster/Türen
- Reparaturservice

Bettwäsche »PSSST« BETTENHAUS
Singen Georg-Fischer-Str.32

Das Second-Hand-Schnäppchen-Kaufhaus
FAIRKAUF
Haushalt auflösen, entrümpeln, abholen.
Singen, Im Haselbusch 16, Tel. 07731/835606

4 Zimmer und mehr

Höri-Horn
großz., helle Whg. in Seenähe, 1a Wohnlage, am Rande eines Naturschutzgeb., sonnig u. ruhig, 2 WE (EG + UG), 69 m² + 53 m², 4 Zi., Kü., 1 Bad, 1 Du.-Bad, 1 Gäste-WC, auch zusätzl. nutzbar, Gartennutzung, 2 Terr., Blk., 2 Stellpl., ab 1.12. v. Privat zu verm., KM 840.- + NK 300.-. Tel. 0175-1620867

Sto.-Espasingen, Altbau
4 Zi.-Whg., sep. Eing., Wohnkü., Bad, WC, Holzböden, Garten, Terr., z. 01.11.2010, KM € 500,- + NK € 35,- + Hzg., Tel. 07771/7490

5 Zi. Gottmadingen
110 m², ruhige, sonnige Lage, EBK, Balkon, Parkett/Fliesen, gr. Garten, Garage + Stellplatz, KM 600 € + NK 150 €, ab 1.10.10 zu verm., Tel. 07544/5965, abends

4 Zi.- Whg. Singen - City
Aufzug, oberste Etage - Aufzug,2 Balkone, top Zustd., KM 840.-€ + NK 285€ + KT. 2 Parkpl. zus.75.-€.Tel. 07731/49191

4 Zi.-Whg. Singen
mit Balkon, ab sof. zu verm. od. zu verkaufen. Tel. 0163-1408665

Eigeltingen
4 Zi. Whg. 1. OG, Küche, Bad m. Wanne u. Dusche, Gäste WC, gr. Balkon, Nebenräume u. Garage zum 1.12 10 o. nach Vereinb. zu verm. T. 07774/6719

helle 5 Zi.-Whg., 117 qm
in Stockach-Hoppetenzell, kl. BLK, WM € 700,-, Tel. 07775/235555

Häuser

DHH Stockach-OT
ca. 165 m² Wfl., ca. 650 qm Grdst., 4 Zi.+ EBK + Dachstudio m. Single-Kü., 2 x DU/WC, 1 x Bad/DU/WC, Wc, 1 x Du, Wc, Vollw.-Sch., KM € 880,- + 2 Garagen € 70,-, Tel. 07771/649117 od. 0160/92463236

kl. Häuschen, ruh. Lage
Ortsm. Zizenh., 3 Zi., 60 m², Parkpl., Öl-ZH, Holzofen, KM € 390,- + NK € 100,-, Tel. 07771/917270

Sonstige Objekte

Geschäftsräume
ca. 100 m², geeig. für Büro, Laden o. Gaststätte (kl. Kü. vorhanden), Singen-Innenstadt, ab sofort. Zuschriften unter 112551 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Bar in der Singener Nordstadt zu verpachten.
Nur 650,– € + NK.
Tel. 01 76/32 16 55 24

Ortsteil Stockach
Lagerhalle 330 m² mit breiter Rampe und großem Vorplatz, befristet auf 1 Jahr zu vermieten, Miete pro Monat € 700,-, Tel. 07777-938739, Fax 07777/938741

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

BEILAGEN-HINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:
Media Markt
HEM expert

Teilausgaben:
Wochenblättle Überlingen am Ried
EDEKA Schmidt Ludwigshafen
Dandler GmbH & Co. KG
Wohnland Hauber GmbH
Praktiker AG Baumarkt

WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

VERLAG
SINGENER
WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A
78224 SINGEN

Camping - Dauerplatz
Engen, ruh., ca. 120 m², nur in Verb. m. Wohnwg. Fendt 5,30 + Vorzelt, ab sof., Pr. inkl. Saisonmiete VB 3.500.-. Tel. 0157-82423298

Mietgesuche

1 Zimmer

Dringend ges. Raum
Singen/Umgeb. 1 Zi.-max. WM incl. NK 300€, ab 1.11.2010.Tel. 07731/149607

2 Zimmer

R'zell: 2-Zi.-Whg. f. Rentnerin ges.
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Lehrer sucht
1-2 Zi.-Whg in R'zell Kernstadt/Mettnau, Tel. 0152-01980731

Suche 1-2 Zi.-Wohnung
m. Garten, nur EG, m. Garage od. Carport. Im Bereich Engen od. OT.Tel. 07733/9827408

2 Zi.-Whg. in Singen od.
Engen zum Oktober o. November EG od. 1. Stock m. Lift, m. EBK u. Balkon ges. Tel. 07733/98796

2,5-3-Zi.-Whg. Si.-Süd
b. 500 € WM ges., 0162-6522572

Suche schnellmöglichst
2-3 Zi.-Whg. in R'zell o. R'sgn. Tel. 0152-03202512

2-3 Zi.-Whg. R'zell
von berufstätigem Pärchen (NR) in Bahnhofsnähe gesucht, min. 60 m², Tel. 0171-3323156

1,5-2 Zi.-Whg.
Gottm. o. Umgeb. gesucht v. Angestellten im öffentl. Dienst, m. EBK evtl. Garage zum 1.12. Tel. 07731/955366 o. 0170-5329344

3 Zimmer

3 Zi.-Whg, in R'zell,
mögl. citynah o. vordere Höri, ca. 75 qm, kl. WE bevorzug.,von seriösem Ehep. m. gesichertem Einkommen gesucht. Tel 07732/988214

Älteres Ehepaar
sucht 3 Zi.-Whg. in Singen ab sofort. Tel. 07557/929283

Paar sucht
schöne 3-Zi.-Whg. m. Blk. o. Terr., EBK, in Rielas., Worbl. o. Engen, Tel. 0174-2421627 ab 19.30 Uhr

4-köpfige Familie
mit gesichertem Einkommen sucht 3-4 Zi.-Whg. in Böhringen. Tel. 07732/8238468

Jg. Paar sucht
ab sofort o.n. VB von Privat eine 3 Zi.-Whg. in R'zell, mind. 60 m², in ruh. Lage, m. Blk. u. EBK. Tel. 0174-3168330

3 -4 Zi.-Whg. in Singen
mit Garten ges.Tel. 0173-6824477

4 Zimmer und mehr

4,5 Zi.-Whg. Radolfzell/
Umgeb. von Familie ab sofort gesucht . Tel. 0174-2948466

Junge Familie
(mit schweizer Einkommen) mit 3 Mädchen sucht dringend 4 Zi.-Whg. oder Haus in Singen-Süd. Tel. 07731/187377 o. 0152-06164273

Häuser

Haus/DHH 4 Zi.-Whg.
Junge solvente Familie mit einem Kind sucht Haus/DHH/4 Zi.-Whg., mit Garten in Engen/Umgeb. zu mieten. Würden uns sehr über Ihren Anruf freuen. Tel. 0160-97526699 ab 18 Uhr

Haus gesucht
Nette, kleine Familie sucht kl. Häuschen (gerne auch renov.-bed.) im Raum Stockach, KM bis 500.- €, Tel. 0151-10440116

Bauernhaus
ab sofort, gerne renovierungsbedürftig, gr. Garten, mind. 5 Zi., ca. 100m², kinderfreundlich, Umgebung Höri/Radolfzell, bis € 750,- kalt, Handy: 0176-85037611

Sonstige Objekte

Behandlungsraum
Schamane sucht Behandlungsraum. Gerne auch zur Untermiete. Tel. 07731/794968

Immobiliengesuche

Häuser

Stockach/Umgeb.: 1-2-FH-WOHNHAUS
dring. ges. Tel. 0174/3680877

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1 Zi Whg Singen Süd
43 m² Wfl., VB 43.000,- €, Tel. 07531/819050

2 Zimmer

Stockach
Schöne, leerstehene 2,5 Zi.-Whg., 68 m², Süd-Loggia, 6. OG., 66.000 €, Tel. 07150/2374

RIELASINGEN-WORBLINGEN
2-Zi.-Mais-Whg., ca. 44 m², Bj. 92, TG-Pl., EBK, Top-Zust., **VB 85.000,– €**
Manz-Immob., Tel. 07732 / 82 285-15

2 Zi.- Si - Stadtmitte
A-Z renoviert, Balkon, sofort frei. Tel. 0152-29234745

2 1/2 Zi.-Whg. Singen
untere Nordstadt, 57m², Blk., Bad und WC getrennt, ZH, EBK, Energiepass, prov.frei, €69.000.-.Tel. 0171-5522055

Helle 2 Zi.-Whg. Aach
neu renov. + möbl., Carport, EBK, Bad, Blk., 58m², Bj.2000, VB 68.000.-€. Tel. 0160-3334333

3 Zimmer

Von Privat ohne Makler
3,5 Zi.-Whg. Si.-Nord, Bruderhof, 92 m², 1. OG, 2 Blk., Südostl., Lift, TG-Stellpl., teilmöbl. zu verk., (sgt. Zust.), Pr. VB, Tel.07738-938845 oder 0173-6565780

Weg vom Alltagsstress
Gehobene 3,5-Zi.-DG-Whg. in Naturlage von Leipferdingen. Modernisiert, 2 Stellplätze und Garage. **KP 99.000,– € VB**
Volksbank Hegau – Immobilien
07731/8803234

3 Zi.-Whg. Singen-Süd
87 m² Wfl.,VB 84000.-€ Tel. 07531/819050

3-Zi.-Whg.EG Si-City
66 m², mit Gartennutzung,von Privat, 68.000 €, Tel. 0176-96827270

3 Zi.-DG Whg, Eigelt.,
80 qm, ruhig, Balkon, Stellpl. priv., VB € 90.000,- Tel. 0175-7608097

PROVISIONSFREI!
3,5-Zi.-DG-Whg. in Singen-Mitte, Bj. 84, ca. 84 m², EBK, Loggia, Garage, frei ab Okt. '10, **VB 149.000,– €**
Manz-Immob., Tel. 07732 / 82 285-15

3,5 Zi.-Steißlingen
Bj. 92, EG, 77m², Terrasse, ruh. Lage, geschl. Garage, ZH, ab 1. 11.2010 v. priv. zu verk. Preis 129.000.-€. Tel. 07731/8279951

3 Zi.-Whg. in Stockach
ca. 90 m², Tel. 0172-7135589

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Whg. Singen-Nord
90qm, sehr. gt. rhg. Lage, VB € 115.000.- Tel. 0171-4602375

4 Zi Whg, Singen Süd
97 m² Wfl, neu renov., VB 114.000 € Tel. 07531/819050

4,5 Zi. Whg. in
Rielasingen, 100qm, 1.OG, Garage, BLK. Von Privat. 07731-51681

4,5 Zi.-Whg. in
Rielsingen 100m², 1. OG, Garage, Blk., von Privat. Tel. 07731/51681

Häuser

Ält. Haus mit Scheune
Wohnung neu renov., ca. 100qm, Grst. ca. 360qm in Volkertshausen. Pr.VB. Kein Makler. T. 07774-7198

In Etzwilen (Schweiz)
Grenznähe Gottmadingen, freist. EFH, 7,5 Zi., 700 m² Land, m. Swimmingpool, Bj. 95, VB 450.000 €, Tel. 0041-78/6456161

DHH in Nenzingen
Bj. 01, Grdstck. 320 m², Wfl. 150 m², EBK, Schwedenofen, Doppel-Carport, € 269.000,-, Tel. 07771/639639, keine Makler!

Seit 1973: Fachbüro für
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
125,– € + MwSt. bis 30. 10. 10, ***ehrlich*seriös***
G. SIENER Bankkfm., Tel. 0 77 31 / 1 21 71

Hallo Handwerker
reperatur kaputtes Dach DHH-Bauernh., Bohlingen, Schnäppchenpreis, 49.000,- € T.: 07732/919641

Haus von Privat
Älteres 1-Fam.-Haus als DHH in Si.-Süd zu verk., teilrenoviert, ca. 100 m², Grdst. 306 m². Tel. 07731/911178 o. 0178-1976943

Wohnhaus massiv
angebaut, Bungalow-Stil, 165 m² Wfl., 5 Zi., Küche, gr. Bad (neu), 2 sep. WC, (1 Zi. m. DU u.Waschb.), neu isoliert, auf neustem energetischen Stand, 4 Garagen. Grdst. 996 m², VB € 185.000,-, Tel. 07777/938739, Fax 07777/938741

DHH in Zizenhausen
114 m², zu verkaufen, Tel. 07771-807075 ab 18 Uhr

Sonstige Objekte

BERGMANN GmbH seit 1963
Ihr Umzugspartner
- In- und Auslandsumzüge
- Möbeltransporte
- Privat- & Firmenumzüge
- Haushaltsauflösungen
- Möbellifte • Einlagerung

Robert-Bosch-Str. 7 · D-78224 Singen
Tel. (0 77 31) 79 67 18 o. 6 71 59
Fax (0 77 31) 1 23 18
www.umzuege-bergmann.de

Grundstücke

Gottm., ruhige Lage
Baugrundstück 464 m² von Privat zu verk., Preis u. Info 07732/52626

Suche Baugrundstück
in Singen f. 1-2 FH. 07731/510878

Ferienwohnungen

Ferien-Chalet
„Im Wallis" , Schweiz zu vermieten. Tel. 07731/23783

FeWo Spanien
Costa Blanca. Neue Wohnungen ab € 60.- pro Tag bis 5 Personen. www.bella-kathrin.com

Garagen/Stellplätze

Stellplätze zu vermieten
f. Boote, Wohnmobile, Wohnwa., Auto, Baumasch. in 78355 Hohenfels, T. 0176-64150618 ab 17.30 h

Garage gesucht
Miete/Kauf. Tel. 0173-7204621

TG-Stellplatz Stockach
Galgenäcker 7 zu verkaufen od. zu verm., Tel. 07771/929221 ab 20 h

Garage in Stockach zu
mieten ges. Tel.07771/6489369

Singen-Zentrum
Carports und Stellplätze zu vermieten. Tel. 0175-5247082

Suche Garage in
Gottmadingen/Umgeb. Tel. 0173-3135298

Si-Hohenhewenstr.
Garage f. 30.-€ zu verm. Tel. 0151-14551892

KONTAKTE

Neu Konstanz **TRANS JESSICA**
super feminin • 100% A/P
0157-83579873

Begleitungen & Hausbesuche
0162 / 4546820
www.highfive-escort.de

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. **07531/56219**

Total versaute Action am Telefon!
Tel.: 0031-107110026

Heiß und Sexy Club Leguan
www.clubleguan.ch · 0041/52/6400702
8240 Thayngen am Zoll · Rohrhaldenweg 10

Hildegard (62), mit großem Hängebusen. Ganz privat ! Keine teure 0900 -
Tel.: 00390 - 200620276
Mama + Tochter (18J.)...0032-24029808

NEU IN KONSTANZ!
KARMEN – 20 J., tabulos, a. Rumänien – 07531/3617441
BETTINA – AV, tabulos, a. d. Tschechei – 07531/3617442
www.ladies.de, EG-links, KN, Max-Stromeyer-Str. 37a

HAUS CHER
Infoband: 0 77 20 – 17 07

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

Wieder da! **Zora** ★ zarte Mass. & harte Spielchen • **07531-9914646**
Max-Stromeyer-Straße 37a • KN

NEU **TS LYDiA**
Extrem attraktiv
07531-9411667 ladies.de
KO., Max Stromeyer Str. 37a HAUS37a.de

Das etwas andere TS im Tiffany
„die Kaska"
Mehr erfahren Sie aus unserer Internet-Seite
www.tiffany-privat-com Grenzstr.7 Kreuzlingen
direkt am Zoll. Tel. 0170 - 4772155 oder 0041-716722322

Thai ANITA, Domina
07531-3655888
Max Stromeyer Str. 37a
ladies.de * haus37a.de

Auf zwei Etagen 10 – 15 Girls, z. B.
1 Std. 100 € tabul., küssen, anal usw.
KN, Byk-Gulden-Str. 24. – So. – Do.
10.00 – 2.00, Fr. + Sa. 10.00 – 4.00 Uhr
www.house-24.de

Maria – blond – tabulos
tägl. ab 19 h 1 Stunde 80,- € (2x Orgasmus)
Tel. 0 75 31/6 17 81 · www.evas-heissegirls.de

House Horny
Geheim-Tipp in Konstanz Top-Service Top-Girls
Happy Hour Mo–Fr v. 11–17 Uhr 30 Min. 65 €, 60 Min. 85 €
T. 0 75 31-941 10 67, www.haus-horny.de
Byk-Gulden-Straße 33

www.sexy-denise.de
DENISE
0179-9871544
Treppe links hoch – DG

Top-Service – Top-Girls
täglich von 14 – 5 Uhr
9Dreams
TO MAKE YOU HAPPY
Byk-Gulden-Str. 41, Konstanz, www.9Dreams.com

Eros Na und!
78048 VS-Villingen
Karlsruher Str. Sex
Tel. 0 77 21 - 5 16 82
Täglich geöffnet!
tägl. 10.00-4.00 Uhr, Fr+Sa 10.00-6.00 Uhr
www.eros-na-und.de

BABYLAND
Grandios für Kleine
Bohlinger Straße 25 • 78224 Singen (Nähe OBI)
Tel.: 07731/63937 • NEU: www.babyland-singen.de

Engesser will nach Schwaben

Gailingen (of). Gegenwärtig ist Thomas Engesser noch Hauptamtsleiter in Gailingen. Doch das könnte sich bald ändern. Als dritter Kandidat hat der 38-jährige Singener sich nun um die Nachfolge des in den Ruhestand gehenden Dettenhauser Bürgermeisters Raich beworben. Bislang haben in dem Dorf bei Böblingen Matthias Gross, Fraktionssprecher der ULD, und der Rottenburger Andreas Stollberg ihre Kandidatur für das 5500-Einwohner-Dorf bekannt gegeben. Die Wahlen finden am 7. November statt, ab Anfang Oktober beginnt der Wahlkampf vor Ort.

Ehrung für Förderverein

Gailingen/Stuttgart (swb). Ministerpräsident Stefan Mappus und Innenminister Heribert Rech haben am Samstag im Neuen Schloss in Stuttgart zum Abschluss des Wettbewerbs zur Auszeichnung kommunaler Bürgeraktionen 45 vorbildliche Projekte gewürdigt.
Unter den Geehrten war der Förderverein der Hochrheinschule Gailingen, der durch dessen Vorsitzende Alexandra Müller-Mengis und Bernd Grimm als Bauleiter des Bewegungsspielplatzes vertreten waren. Der im letzten Sommer eingeweihte Spielplatz, der dank vieler ehrenamtlicher Einsätze der Mitglieder entstanden ist, war auch Grund für die Ehrung.

KSV-Jugend startet in die Saison

Gottmadingen (swb). Beim ersten Kampftag in Triberg begann nun auch für die KSV-Jugend die Saison 2010. Im Kampf gegen die erwartet starken Triberger gab es eine 24:12 Niederlage.
Gegen Winzeln lief es mit 16:16 besser. Am Samstag empfangen die KSV-Schüler Trossingen und Dürbheim um 17.45 Uhr. Die erste Mannschaft empfängt ebenfalls aus Trossingen um 20 Uhr.

Stimmbürger an der Reihe

Diessenhofen/Dörflingen (of). Spannend wird es am kommenden Wahlwochenende 24. bis 26. September in Diessenhofen und Dörflingen, denn dort stehen, je nach Ergebnis größere Veränderungen an. In Diessenhofen legen die Stimmbürger unter anderem fest, wie groß der Stadtrat nach den nächsten Wahlen sein soll. Eine Initiative »5 statt 7 Stadtratmitglieder« hat die Abstimmung beantragt. Der Stadtrat wie FDP und SP haben sich in Erklärungen gegen die Verkleinerung des Gremiums ausgesprochen.
In Dörflingen geht es um die Nachwahl von drei Gemeinderäten zum 1. Januar. Vizepräsident Werner Aeschlimann und Finanzreferent Ueli Burkhard wie Gemeindepräsident Josef Zumbühl werden dann zurücktreten. Als Kandidaten für den Gemeinderat treten Margit Linden (47), Lorenz Laich (50) und André Haus (47) an. Für die Schulbehörde kandidieren Irene Winter und Hanspeter Germann, für die Rechnungsprüfungskommission Jonas Keller.
Die aktuellen Ergebnisse gibt es unter www.wochenblatt.net.

Motorradfahrer tödlich verunglückt

Engen (swb). Zu einem tödlichen Verkehrsunfall kam es am Samstag in Engen. Ein 25 Jahre alter Motorradfahrer fuhr an der Kreuzung Ballenberg-Hegaustraße an mehreren, vor der roten Ampel wartenden Fahrzeugen vorbei und setzte sich als erstes Fahrzeug vor die Ampel.
Nach dem Umschalten der Ampel auf grün kam es bei der Einfahrt zu Aldi und Edeka zu einem Unfall mit dem VW eines 55-Jährigen, der aus der Gegenrichtung kommend seinerseits nach links einbog. Der Motorradfahrer zog sich ein schweres Schädel-Hirntrauma zu, wurde in eine Spezialklinik gebracht und erlag am frühen Sonntagmorgen seinen schweren Verletzungen. Zeugen des Unfalls werden gebeten mit dem Polizeirevier Singen, 07731/8880, Kontakt aufzunehmen.

Müllantrag komplett

Bürgerinitiative verlangt Einsprüche

Singen (li). Am Freitag, 17. September, lagen die Antragsunterlagen für eine Müllbearbeitungsanlage am Singener Umschlagbahnhof komplett beim Landratsamt. Das hat Referatsleiter Thomas Buser bestätigt. Jetzt wird genau geprüft, wobei dies trotz der angestrebten Bebauungsplanänderung erfolgt. Dies ist auch mit ein Grund für die Bürgerinitiative Liebenswerter Hegau für einen offenen Brief an Oberbürgermeister Oliver Ehret, der »freundlich aufgefordert wird«, weitere Schritte zur Verhinderung der Müllbearbeitungsanlage zu unternehmen.
Eine Konsequenz hat Thomas Buser bereits gegenüber dem WOCHENBLATT bestätigt: Es wird eine Umweltverträglichkeitsprüfung geben. Das war im Vorfeld von der Montan Chemie als notwendig bestritten worden. Die Bürgerinitiative schlägt zudem vor, durch einen neutralen Gutachter die Ungefährlichkeit der Anlage beurteilen zu lassen.
Mit einer Dienstanweisung für künftige Fälle nach dem Bundesimmissionsschutzgesetzes hat der Oberbürgermeister Oliver Ehret die Konsequenzen aus der letzten Gemeinderatsdebatte gezogen.
Im Vorfeld der Gemeinderatssitzung war, auch durch Recherchen des WOCHENBLATTs, eine katastrophal schlechte Kommunikation innerhalb des Rathauses als zentrales Problem der Behandlung dieser Ansiedlung ausgemacht worden. Dafür kassierte OB Ehret in der Gemeinderatssitzung auch heftigste Kritik aus mehreren politischen Lagern.
Marcus König, der aktuelle Sprecher der CDU-Gemeinderatsfraktion, fragte nach, warum die Umweltbeauftragte Kaluza-Däschle, weder hier am Verwaltungstisch saß noch im Vorfeld tätig war. Er traf den Nagel auf den Kopf, denn derzeit laufen nach WOCHENBLATT-Informationen acht Baugesuche zu Giftmüllverarbeitungsanlagen in Baden-Württemberg. Hindergrund ist die Entscheidung des höchsten französischen Gerichts, keine Vermischungen von kontaminierten Abfällen mehr zuzulassen. Das ergaben weitere Recherchen des WOCHENBLATTs. Eine vom Bund geförderte Modellanlage zur Abfallverarbeitung läuft derzeit noch im Saale-Kreis. Warum Firmen vor Ende des Versuchs neue Anlagen rechtlich durchpeitschen wollen, verstehen Experten nicht. In Singen hatte offenbar niemand vom Umfeld der Abfall-Giganten Kenntnis.

Fendrich mit dem Prof.

Beste Wiener Revue des Liedermachers

Singen (frö). 1100 Zuschauer in der Stadthalle waren vor dem Beginn des Konzertes mit Rainhard Fendrich auf eine Geduldsprobe gestellt: Der Beginn musste um eine halbe Stunde verschoben werden, weil der Pianist Dieter Kolbeck den Flügel noch einmal gestimmt haben wollte. Doch in fast drei Stunden Konzert entschädigte Fendrich das Publikum, das zum Schluss mit stehenden Ovationen dem Wiener Liedermacher Beifall zollte.
Fendrich ist ein Phänomen. Er war auf Einladung von Prof. Dieter Rühland nach Singen gekommen, um das Konzert als Benefizveranstaltung für den Krankenhausförderverein zu geben.

Rainhard Fendrich im Duett mit Prof. Dieter Rühland. swb-Bild: frö

Nach der Pause kam Prof. Dieter Rühland auf die Bühne und begleitete zwei Stücke mit dem Saxophon.

Schulstart in Containern

Hilzingen (mu). Mit 22 Grundschülern startete die Christliche Schule im Hegau in ihrem neuen Domizil am Hilzinger Sportgelände ins neue Schuljahr. In nur sechs Wochen ging der Umzug von Rielasingen in das Übergangsquartier über die Bühne. Die Container beherbergen insgesamt 210 Schüler, die von 16 Lehrkräften in Haupt,- Werkreal- und Realschule unterrichtet werden. »Es war eine tolle Erfahrung, wie die vielen Helfer Hand in Hand zugepackt haben«, freut sich Schulleiterin Siglinde Unger. Langfristig möchte die Christliche Schule einen Neubau erstellen und steckt dafür in der Planung. Die Container-Schule wird am 16. Oktober offiziell eingeweiht.

Fahrradmarkt beim Veloclub

Singen (swb). Der VeloClub Singen, lädt zum Gebraucht – Fahrradmarkt ein. Am Samstag, 25. September findet in der Radsporthalle vom Velo-Club Singen an der Radrennbahn ein Gebraucht-Fahrradmarkt statt. Die Fahrräder können am 25. September von 10 bis 12 Uhr abgegeben werden und von 13 Uhr bis 15 Uhr gekauft werden.

Bilder von Ortwin Wachenheim

Rielasingen-Worblingen (swb). Auf dem Kirchplatz und in der Unterkirche St. Bartholomäus in Rielasingen konnten am vergangenen Samstag schon viele Besucher die Kunstausstellung von Ortwin Wachenheim und seinen jungen Künstlerkollegen bewundern.
Die Gemäldeausstellung und Retrospektive über 50 Jahre Ortwin Wachenheim ist auch in dieser Woche noch geöffnet: Montag bis Freitag von 15 bis 19 Uhr, Samstag und Sonntag von 10 Uhr bis 12 Uhr und von 15 bis 19 Uhr. Die Finissage findet am kommenden Sonntag, 26. September um 19 Uhr statt.

FAMILIENANZEIGEN

Unserem lieben Hochzeitspaar

Melanie Emma Weißhaar & ***Raimund Werner Pompiati***

zur Vermählung am 25.09.2010 um 14.00 Uhr in der St.-Nikolaus-Kirche in Worblingen.

Alles Liebe und Gute sowie viel Glück auf dem neuen Lebensweg, auch im neuen Heim, wünschen Eltern, Großeltern, Geschwister, alle Verwandte und der ganze Freundeskreis

Marianne und Waldemar Schlosser

Zur Goldenen Hochzeit
(24.09.1960)

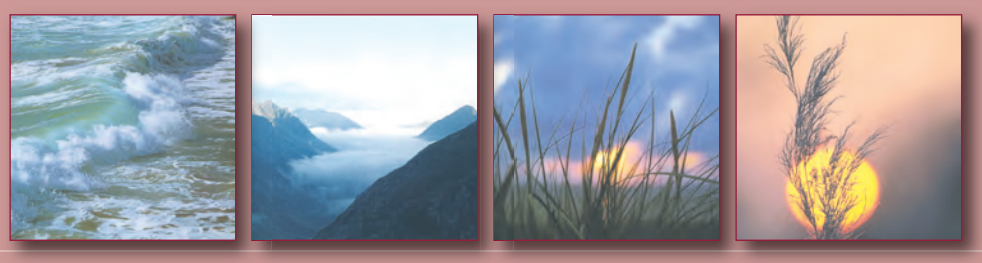
Das ist wirklich imposant,
»Golden« wird der Tag genannt.
Wir gratulieren von Herzen
und wünschen Euch beiden
noch lange sollt ihr gesund
und glücklich bleiben.

Siegbert und Beate, Alina, Laura,
Bertram und Ulrike, Natalie, Christian
Gerhard und Anita, Jessica, Sabrina

Wir freuen uns über die Geburt unseres Sohnes

Alessio Moreno
*15.09.2010
50 cm, 3000 g

Die glücklichen Eltern
Debora geb. Maier &
Erasmo Ciccarone
mit Brüderchen **Davide**



Wir danken dir für die schöne Zeit,
als Mutter gabst du uns stets Sicherheit.
Nun schlägt dein Herz in uns fort,
denn du bist jetzt an einem anderen Ort.

Gudrun Krause

geb. Laßmann
** 30.8.1938 † 10.9.2010*

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied
Astrid und Jörg mit Max
Cordula und Andre mit Mirko
Angela und Lothar mit
Daniel und Stefanie

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 23.09.2010, um 13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Traueradresse: Astrid Krause, Körnerstr. 5, 78224 Singen

In liebevoller Erinnerung

Turgay Michele
† 23.09.2007

3 Jahre sind es her, und immer sind da Spuren eures Lebens, Gedanken und Augenblicke. Sie werden uns an Euch erinnern und uns glücklich und traurig machen, Euch aber nie vergessen lassen.

In ewiger Liebe – Fam Hüner / Fam. Grossi

Herzlichen Dank

sage ich allen, die mir beim Abschied meines lieben Mannes

Walter Winter

durch Blumen- und Geldspenden oder schriftlich ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Beha für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Singen, im September 2010

Im Namen aller Angehörigen
Gisela Winter

Zum 3. Todestag

Maria Gerstenhöfer

† 23.09.2007

Ich werde dich
nie vergessen.

In ewiger Liebe
Peter
Radolfzell

Du bist nicht mehr da,
wo du warst,
aber du bist überall,
wo wir sind.

Allen, die am Tode unserer lieben Mümmel

Marlen Diehl

geb. Steiger

Anteil genommen und uns in den schweren Stunden des Abschieds auf vielfältige Weise begleitet und getröstet haben, sagen wir ein

herzliches Dankeschön.

Unser besonderer Dank gilt dem Pflegepersonal des Pflegezentrums Stegwiesen in Stockach, den Ärzten und dem Pflegepersonal der Station 21 des HBH Klinikums in Singen. Ein herzliches „Vergelt's Gott" Herrn Pfarrer Ruf!

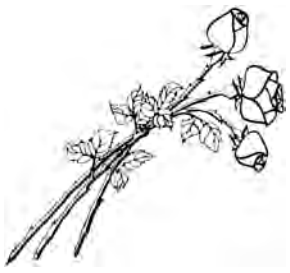
Für die Familie: Marlen Weidner
78269 Volkertshausen, Uhlandstraße 25, im September 2010

In liebevoller Erinnerung

Klaus Späth
† 25.09.2009

Es gibt Momente im Leben,
da steht die Welt für einen Augenblick still,
und wenn sie sich dann weiterdreht
ist nichts mehr wie es einmal war.

Du fehlst mir so sehr – In Liebe Deine Mutter



DANKSAGUNG

Herzlichen Dank allen, die sich beim Abschied unseres lieben

Wilhelm Schäfer

in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Rielasingen, im September 2010

Im Namen aller Angehörigen
Wilfried und Horst Schäfer

DANKSAGUNG

Herzlichen Dank sagen wir allen, die mit uns von unserem lieben Verstorbenen

Werner Gönner

Abschied genommen haben und ihre Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank
- Naturheilpraxis Werner Kolb
- Dr. Dörflinger
- Dr. Auer
- Sozialstation Hegau West
- Pfarrer Mathias Stahlmann
- Musikverein Hilzingen
- Liederkranz Twielfeld
- Bestattungsinstitut Homburger

Im Namen aller Angehörigen
Erna Gönner-Vetter

Anna Hoffmann

**6.12.1921 †1.9.2010*

Volkertshausen,
im September 2010

Danksagung

Wir danken allen, die zum Heimgang unserer lieben Verstorbenen ihr Mitgefühl in so herzlicher Weise durch persönliches Geleit zur Trauerfeier, Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck gebracht haben.

Besonderen Dank
- der Praxis Dr. Schreiber / Dr. Peuckert / Dr. Werkmeister,
- dem Pflegeteam „Christina Käuflin"
- dem Seniorenheim „Haus zum Feierabend", Beuren
- der Station Med. 2 des Krankenhauses Radolfzell
- Herrn Pfarrer Ruf für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier

Im Namen aller Angehörigen
Hans Hoffmann
Ursula und Wolfgang Schädler

Herzlichen Dank

für die herzliche und zahlreiche Anteilnahme zum Tode meines lieben Mannes, für ein stilles Gebet, Blumen-, Geld- und Messespenden

Karl Rakovcik

Besonderer Dank gilt
Herrn Pfarrer Diesch für die würdige Gestaltung der Trauerfeier,
Frau Dr. B. Wiesendanger für die gute ärztliche Betreuung,
dem Michael-Herler-Heim für die gute langjährige Pflege.

Singen, im September 2010

In Namen aller Angehörigen
Gertrud Rakovcik

Statt Karten

Anni Geigges

geb. Schoch

Worblingen,
im September 2010

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns in unserer Trauer begleitet haben und die uns durch vielfältige und persönliche Weise ihre Anteilnahme gezeigt haben.

D
- Herrn Dr. Santangelo für die persönliche Betreuung
- dem Pflegepersonal in St. Verena für die liebevolle und fürsorgliche Pflege

A
- Herrn Diakon Ehinger für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier

N
- Herrn Graf und Hr. Link für die musikalische Umrahmung

K
- für alle mündlichen und schriftlichen Beileidsbezeigungen
- für die Blumen, Messe- und Geldspenden

E
- all denen, die sie zur letzten Ruhestätte begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen
Karl und Edgar Geigges

Sparen Sie bis zu € 160*

*Bei Abschluss einer Mitgliedschaft an den Tagen der offenen Tür

ALLES
AUSSER GEWÖHNLICH!

TAGE DER OFFENEN TÜR

Sonntag 26.September 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr & Montag 27.September 8.30 bis 22.30 Uhr

fitwell PARK PHYSIO

Rudolf-Diesel-Str. 5-9
78239 Rielasingen
www.fitwellpark.de

TROPILUA Indoor Familienpark

Golf

NEU und einzigartig in Deutschland

Hallen-Spielgolf

auf Kunstrasen – ein Erlebnis für Jung und Alt wie in der freien Natur in unserer 2.000 m² großen Hallenanlage.
Ideal bei jedem Wetter.
Erleben Sie diese 18-Loch-Golfanlage!

Am Eglental 2+4, 78247 Hilzingen-Twielfeld,
Tel. 0049 - 7731 - 6 91 91

Dünnele-Zeit

Die bekannten Dünnele und frischen Suser von H. Brütsch – früher Krone-Post – jetzt Krone Weiterdingen, auf Anmeldung ab 10 Personen.

Tel. 01 71/1 28 24 24

Musikunterricht "spielend lernen" **mit System**

- Keyboard • Klavier • Schlagzeug
- E-Gitarre • E-Bass • Konzertgitarre
- Gesang-/Stimmbildung • Blockflöte
- Musikalische Früherziehung

individuell persönlich kompetent

musikFORUM 2 • 78224 Singen
Tel: 07731/66317 • Hadwigstr. 13
www.musikschule-musikforum2.de

LESER-REISE mit dem **WOCHENBLATT**

BESUCHEN SIE MIT UNS EUROPAS

KULTURHAUPTSTADT 2010

ISTANBUL

5 TAGE VOM 6. BIS 10. NOVEMBER 2010

€ 475,- p. P. DZ/ÜF (EZ-Zuschlag € 70,–)

Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich Informations- und Buchungsunterlagen beim Veranstalter:

GROWE Reisen

Hauptstraße 42 • 78244 Gottmadingen
Telefon 07731 – 97 64 44 • Telefax 07731 – 97 64 46
E-Mail info@growe-reisen.de

Sparen Sie Bares! Wäsche ab Fabrik!

HERMKO Unterwäsche Nachtwäsche
78604 Rietheim/TUT, Tel. (07424) 2929

HERBSTZEIT – SUSERZEIT

Genießen Sie jetzt den frischen italienischen weißen und roten Traubenmost

SUSER

– Ideal auch zum Einkellern –

WEIN. VON BAUMANN seit 1921

Baumann
Weine · Spirituosen · Präsente
Freiheitstraße 28 · 78224 Singen
Tel. (07731) 998820 · Fax 998820

HABERHAUS

Do. 23. September, 20.30 h
Lesung/Referat
"Jimi Hendrix - Eine Biographie"
KLAUS THEWELEIT
RAINER HÖLTSCHL

Fr. 24. September, 20.30 h
Konzert mit
MORE EXPERIENCE
"Best Jimi Hendrix Coverband"

Neustadt 51, Schaffhausen
www.haberhaus.ch
Tel.: 0041 52 / 6259429
mail: info@haberhaus.ch

Neueröffnung am Mo., 27.09.2010

Café-Restaurant zur Ratsstube
in Gottmadingen, Bahnhofstr. 10

Wir bieten täglich wechselndes Menü von Mo. – Fr. für **4,90 €**

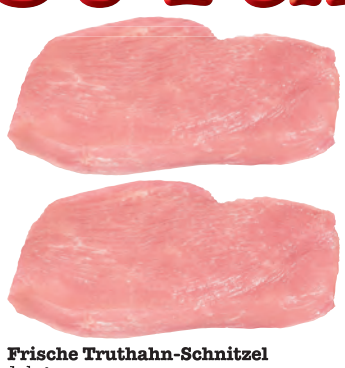
Eröffnungsangebot ab 27.09. – 01.10.2010
Auf jedes Gericht 1,50 € Nachlass

Baumfällen
auch in schwierigen Lagen,
Sträucher- und Heckenschneiden
erledigt für Sie
Braun Dienstleistungen
Tel. 0173 / 151 77 20

Im Angebot für Sie!

Aus unserem **Centeria** Restaurant

Spaghetti Bolognese mit Salat
Portion
4,95



Frische Truthahn-Schnitzel
1 kg
6,99

Schwarzwaldhof Wiener/Saiten
knackig frisch, ausgezeichnet mit dem goldenen DLG-Preis 2009, 100 g
-,69

...echt gut! Knackfrisch Räucherenden 4er, 280-g-Packung (1 kg = € 10,68)
2,99

Jacobs Kaffee verschiedene Sorten, vakuum gemahlen oder ganze Bohnen, 500-g-Packung je (1 kg = € 5,98)
2,99

Landliebe haltbare Landmilch
mind. 3,8% Fett, 1-ltr.-Packung
-,79

Alpia Schokolade verschiedene Sorten, 100-g-Tafel je
-,33

Buitoni Teigwaren
verschiedene Ausformungen
500-g-Packung je (1 kg = € 1,54)
-,77

Biskin-Öl
2-ltr.-Flasche je (1 ltr. = € 1,67)
3,33

Freitag, 24.09. & Samstag, 25.09.10

Große Probieraktion

WILTMANN

Beim Kauf von drei Stück erhalten Sie eine Packung gratis dazu!

Wiltmann Salamissimo verschiedene Sorten, 70-g-Packung je (100 g = € 2,27)
1,59

Wiltmann Cabanossi
300-g-Packung
(1 kg = € 4,96)
1,49

Volvic natürliches Mineralwasser
Kiste mit 6 x 1,5-ltr.-PET-Flaschen zzgl. 3,00 € Pfand (1 ltr. = € 0,44)
3,99

Fürstenberg Pils Kiste mit 20 x 0,33-ltr.-Flaschen zzgl. 3,10 € Pfand (1 ltr. = € 1,35)
8,88

Chantré Weinbrand 36% Vol. oder **Cuvée rouge** 30% Vol., 0,7-ltr.-Flasche je (1 ltr. = € 8,56)
5,99

Kitekat Katzennahrung
verschiedene Sorten, 400-g-Dose je (1 kg = € 1,10)
-,44

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen – Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht – Irrtum vorbehalten – Gültig bis Samstag, 25.09.2010

ICT Werbeagentur

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8.00 - 22.00 Uhr

22/09

E center EDEKA Qualität erleben

Singen
An der B 34, Unter den Tannen 3
Tel. 07731 99060

Wir lieben Lebensmittel. EDEKA

ARBEITS WELT

INHALT

VIEL IM GEPÄCK BEI DER FIRMA DANDLER **SEITE 26**

»DIE BESTE VERBINDUNG« BEI METZ CONNECT **SEITE 27**

FREUDE AM UMGANG MIT KINDERN **SEITE 28**

ERFOLG HABEN IM BANKENGEWERBE **SEITE 30**

»SPANNENDE« AUSBILDUNG BEI ENBW **SEITE 31**

TECHNISCHES PRODUKTDESIGN, EIN NEUER BERUF BEI ETO **SEITE 38**

WOCHENBLATT
RATGEBER

Vieles ist im Gepäck dabei

Sie ist als Auszubildende auch im Ausland: Alexandra Freyer

Zunächst packt sie den kleinen Koffer und dann den ganz großen. Zuerst kommt die kleine Reise und dann die ganz große. Alexandra Freyer, die sich im dritten Lehrjahr ihrer Ausbildung zur Kauffrau im Groß- und Außenhandel befindet, macht vom 3. bis 30. Oktober ein Praktikum im englischen Plymouth.

Die IHK hat ihr den Betrieb vermittelt und unterstützt sie auch im Rahmen eines Stipendiums, und ihr Ausbildungsbetrieb, die Firma Dandler in Stockach, zahlt ihr während des Auslandsaufenthalts weiter ihr Gehalt.

Denn ihre Ausbildungsleiterin Kristina Dandler weiß, wie wichtig solche Erfahrungen sind: »Diese Chance sollte sich ein junger Mensch nicht nehmen lassen«. Arbeiten im Ausland fördert die Selbstständigkeit, vor allem die Sprachkenntnisse, sorgt für ein weltoffeneres Denken und einen Blick über den eigenen Betrieb hinaus.

Und Alexandra Freyer ist fit für England, denn sie hat ein bilinguales Abitur am Friedrich-Wöhler-Gymnasium in Singen gemacht. Geschichte, Biologie und Erdkunde wurden jeweils zwei Schuljahre lang auf Englisch unterrichtet, und sie hatte mehr Wochenstunden in der Fremdsprache auf dem Stundenplan stehen.

Nach der Reifeprüfung wollte sie unbedingt in den kaufmännischen Bereich gehen und begann ihre Lehre im Großhandel.

Lager, Buchhaltung, Großvertrieb und das Einzelhandelsgeschäft der Firma Dandler in der Hauptstraße in Stockach waren Stationen ihrer Ausbildung.

»In jeder Abteilung«, erklärt Kristina Dandler, »gibt es einen Verantwortlichen für die Azubis und eine Liste von Aufgaben, die es zu erledigen gilt«. In der Regel werden die Lehrlinge übernommen. Denn ausgebildet wird, damit der Betrieb über qualifiziertes Personal verfügt, das die Firma bestens kennt.

Alexandra Freyer ist mit ihrer Berufswahl sehr zufrieden: »Die Ausbildung hat alle meine Erwartungen übertroffen«. Leistungen sind ihrem Ausbildungsbetrieb wichtig, aber auch der Spaßfaktor kommt nicht zu kurz. Denn die Azubis organisieren das Betriebsfest. Im Sommer drehte sich bei einem solchen Event alles um die Fußball-WM.

Die wird in England eher kein Thema sein - für dieses Praktikum packt Alexandra Freyer den kleinen Koffer. Nach Ende ihrer Lehrzeit ist der große Koffer dran, denn dann geht sie auf Weltreise - ein Jahr lang. Dafür spart sie schon seit dem Abitur.

Mit Ausbildungsleiterin Kristina Dandler ist das abgesprochen. Wie es danach weitergeht, weiß die junge Frau noch nicht. Zunächst packt sie erst einmal die Koffer.

Und wenn sie wieder zurück ist, haben sich entweder ganz andere Ziele aufgetan oder sie ist ganz einfach froh, wieder daheim zu sein. Schaun mer mal...

Simone Weiß

Sitzen im gleichen Sessel und bleiben beim Erreichten nicht stehen - Azubi Alexandra Freyer (links) und Chefin Kristina Dandler.

swb-Bild: Weiß

Ausbildung 2011

NYCOMED

Qualifikation | Vielseitigkeit | Teamwork | Motivation

Nycomed ist mit rund 3.000 Mitarbeitern eines der großen Pharmaunternehmen in Deutschland. Gemeinsam mit weiteren 9.000 Kolleginnen und Kollegen in 50 Ländern leisten wir einen wichtigen Beitrag, um die medizinische Versorgung von Menschen zu verbessern. Unsere Produkte reichen von hochinnovativen Arzneimitteln, über günstige Generika bis hin zu frei verkäuflichen Produkten für die Selbstmedikation.

Die Qualität der Ausbildung hat für uns einen hohen Stellenwert. Unsere Auszubildenden schätzen die zusätzliche Förderung in Form des innerbetrieblichen Unterrichts, die sehr gute Betreuung durch die Ausbilder und nicht zuletzt das internationale Umfeld bei Nycomed. Damit ermöglichen wir unseren Auszubildenden eine umfassende Vorbereitung auf ihre Abschlüsse und ihr späteres Berufsleben.

Zum Herbst 2011 bieten wir in unseren Standorten Konstanz und Singen vorraussichtlich Ausbildungsplätze in folgenden Berufsfeldern an:

Chemielaborant m/w
(Mittlere Reife)

Pharmakant m/w
(Mittlere Reife)

Tierpfleger m/w
(Mittlere Reife)

Industriekaufmann m/w
Internationales Wirtschaftsmanagement mit Fremdsprachen
(Abitur/Fachhochschulreife)

Bachelor of Science m/w
Studiengang Wirtschaftsinformatik
(Abitur/Fachhochschulreife)

Bachelor of Arts m/w
Studiengang Betriebswirtschaftslehre-Industrie
(Abitur/Fachhochschulreife)

Elektroniker m/w
Fachrichtung Betriebstechnik
(Mittlere Reife)

Industriemechaniker m/w
(guter Hauptschulabschluss)

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Sind Sie motiviert, engagiert und aufgeschlossen?
Dann überzeugen Sie uns mit einer aussagekräftigen, vollständigen Bewerbung per E-Mail bis zum **31.10.2010**!
Bitte geben Sie bei Ihrer Bewerbung folgende Referenznummer an: 40811006.

Nycomed GmbH
Personnel Development
Byk-Gulden-Straße 2
78467 Konstanz

Alexandra Thoß
Tel. 07531/84-25 59
E-Mail ausbildung@nycomed.com
www.nycomed.de

Pflegeheim Da-Heim
Gewerbestr. 1, 78359 Orsingen
Ansprechpartnerin Anita Muffler
Tel.: 07774/92379-0
Info@da-heim-gmbh.de

DA-HEIM
Wir Leben den Unterschied

Wir bieten:
Ausbildungsmöglichkeiten für die Altenpflege und Altenpflegehilfe in Teil- oder Vollzeit.

Praktikum zuvor möglich.

Wir sind ein Haus mit familiärem Charakter, 30 stationäre Plätze / 7 Tagespflegeplätze

Die **RAFI** Dekotec GmbH ist ein Tochterunternehmen der internationalen **RAFI**-Gruppe mit 1.750 Mitarbeitern, 250 Mio. € Umsatz und Standorten in Deutschland, Italien, Frankreich, Ungarn und China.
Wir sind seit mehr als vier Jahrzehnten erfolgreich in den Gebieten Formenbau, Präzisionsspritzguss, Zwei- und Mehrkomponenten-Kunststoffverarbeitung, Oberflächenveredelung, Lackieren, Bedrucken, Laserbeschriftungen und Baugruppenmontage tätig.

An unserem Standort Radolfzell bilden wir folgende Berufe aus:

– Werkzeugmechaniker/in
Ausbildungsdauer: 3,5 Jahre
Vertiefung: Formentechnik
Voraussetzung: sehr guter Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife

– Verfahrensmechaniker/in für Kunststoff- und Kautschuktechnik
Ausbildungsdauer: 3 Jahre
Voraussetzung: sehr guter Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

RAFI DEKOTEC

RAFI Dekotec GmbH
Personalwesen
Herrenlandstr. 31-35
78315 Radolfzell
info@rafi-dekotec.de
www.rafi-dekotec.de

Landratsamt Konstanz

Landkreis Konstanz

Das Landratsamt Konstanz stellt zum Ausbildungsbeginn **Herbst 2011** für die folgenden Berufe Ausbildungsplätze (m/w) zur Verfügung:

- **Verwaltungsfachangestellter**
- **Kaufmann für Bürokommunikation**
- **IT-System-Elektroniker**
- **Straßenwärter**
- **Bachelor of Arts (B.A.) Public Management (gehobener nichttechnischer Verwaltungsdienst)**
- **Bachelor of Arts (B.A.) Studiengang Soziale Arbeit, Studienrichtung Jugend-, Familien- und Sozialhilfe**
- **Anerkennungspraktikant für den Beruf des Erziehers**

Sie erwartet jeweils eine fundierte, abwechslungsreiche und praxisorientierte Ausbildung.

Weitere Informationen, insbesondere über die Zugangsvoraussetzungen für die einzelnen Ausbildungsgänge entnehmen Sie bitte der Stellenausschreibung auf unserer Internetseite www.LRAKN.de unter Aktuelles / Stellenangebote oder wenden Sie sich an die Ausbildungsbeauftragte, Frau Merk (Tel.: 07531 800-1345).

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte bis zum **31. Oktober 2010** an das

Landratsamt Konstanz
Hauptamt / Personalangelegenheiten
Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz
hauptamt@LRAKN.de

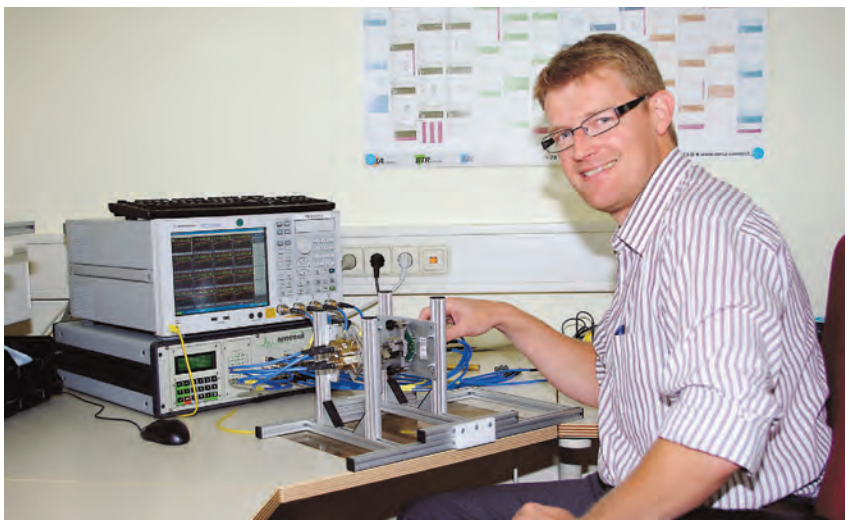
Ideenreiche Steckverbindungen in Netzwerken

»Metz Connect« sucht Studenten der Nachrichten- und Kommunikationstechnik

Stecker sollte es im Grunde genommen in elektronischen Systemen gar nicht geben – sie »unterbrechen« den Leistungs- oder auch Datenfluss durch ihr »Eigenleben« und können durchaus Informationen durch sogenannten »Übersprechen«, das sind minimale Ströme zwischen den Kabeln, beeinflussen. Ohne Steckverbindungen geht es aber leider nicht und so müssen die Steckverbindungen so gut sein, dass ihr »Eigenleben« möglichst gering gehalten wird, sie sogar so gut werden, als gäbe es sie gar nicht.

Mit Steckverbindungen in Netzwerken für die elektrische Verbindungstechnik, für die Datenverarbeitung, in der Anschlusstechnik oder für Systeme der Gebäudeautomation ist die Erfolgsgeschichte des Unternehmens »Metz Connect« in Blumberg eng verbunden.

Vor 35 Jahren wurde es von Albert Merz mit 5 Mitarbeitern gegründet, inzwischen ist aus dem inhabergeführten Familienunternehmen ein respektabler Mittelständler mit rund 700 Mitarbeitern, davon alleine 400



Ulrich Mußler leitet das Prüflabor bei »Metz Connect« in Blumberg. In diesem Bereich soll eine neue Ausbildung zum »Bachelor of Engineering« in der Fachrichtung Elektrotechnik, Nachrichten und Kommunikationstechnik in Kooperation mit der Dualen Hochschule Ravensburg angeboten werden. swb-Bild: of

Mitarbeiter an vier Standorten in Blumberg, geworden. Standorte in den USA oder auch in China verdeutlichen die globale Ausrichtung des Unternehmens, das für die Region zweitgrößter Arbeitgeber in Blumberg ist und das auch einige Mitarbeiter aus dem oberen Hegau hat.

Und die Entwicklung des Unternehmens geht munter weiter.

Seit 20 Jahren werden in Blumberg unter der Marke »BTR NETCOM« Steckverbindungen für Datennetzwerke entwickelt und produziert und im deutschsprachigen Raum ist das Unternehmen damit Marktführer auf einem Wachstumsmarkt. Erfolgsrezept ist eine sehr hohe Qualität, die durch eigene Entwicklungen auch immer weiter verbessert wird. Zweistellige Wachstumsraten gehören für »Metz Connect« zur Erfolgsgeschichte dazu und auch die Wirtschaftskrise 2009 hat hier nur für eine kurze Unterbrechung gesorgt. Mit einer enorm hohen Fertigungstiefe und viel innovativer Kraft sind die Voraussetzungen für eine weiteres Wachstum ideal.

Das Unternehmen ist nicht nur im Bereich Entwicklungen sehr innovativ, sondern gestaltet auch seine Zukunft durch eine sehr hohe Ausbildungsquote offensiv, schließlich geht es bei Metz Connect um einen hohen Bedarf an hochqualifizierten Fachkräften. 45 Auszubildende entsprechen einer Quote von derzeit 12 Prozent der Mitarbeiter am Standort Blumberg. Und viele Kammersieger bei den Prüfungen sprechen für die Qualität der Ausbildung.

Der Bachelor of Engineering in den Bereichen Maschinenbau und in Elektrotechnik / Automation, der Bachelor of Engineering in der Fachrichtung Wirtschaftsingenieur in Kooperation mit der Dualen Hochschule Lörrach, der Bachelor of Arts in der Fachrichtung Industrie und Bachelor of Sience in Wirtschaftsinformatik (bei der Dualen Hochschule VS) werden neben klassischen Ausbildungsberufen im Bereich Informatik, im kaufmännischen und gewerblichen Bereich angeboten.

Für den Bachelor of Engineering in der Fachrichtung Elektrotechnik, Nachrichten- und Kommunikationstechnik, für den eine neue Kooperation mit der Dualen Hochschule Ravensburg, Außenstelle Friedrichshafen, gebildet wurde, steht der Start noch aus, denn bisher fehlte es an geeigneten Bewerbern, so Personalleiter Matthias Schmidt. Dieser Ausbildungsberuf stellt allerdings auch eine Schlüsselstellung für die Zukunft des Unternehmens dar. Deshalb sind vor allem Bewerbungen für diese Fachrichtung bei »Metz Connect« willkommen.

Mehr dazu unter www.metz-connect.com.

»DIE ALU« in Singen – Ausbildung mit Perspektive

3A Composites ist ein weltweit führender Anbieter eines einzigartigen Spektrums an Verbundmaterialien für die Bereiche Architektur, visuelle Kommunikation sowie Transport/Industrie. Mit seinen ca. 500 Beschäftigten erwirtschaftet die 3A Composites GmbH einen jährlichen Umsatz von rund 200 Mio.Euro. Weltweit sind etwa 3.000 Personen für die Unternehmensgruppe tätig. Mitarbeiter, die mit Begeisterung, Energie und Engagement an die Arbeit gehen, bilden die Basis für unseren langfristigen Erfolg.

Wir bilden Sie in den folgenden Berufen aus:

- **Bachelor of Arts (B.A.) m/w Betriebswirtschaft**
  Studiengang Industrie im Rahmen eines Studiums an der Dualen Hochschule
- **Industriekaufmann/frau**
  »Internationales Wirtschaftsmanagement mit Fremdsprachen«
- **Fachinformatiker/in**
  Fachrichtung: Systemintegration

Interessiert? Starten Sie jetzt in Ihre berufliche Zukunft und bewerben Sie sich.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis spätestens **Ende September 2010**.

3A Composites GmbH
Alusingen-Platz 1, 78224 Singen
Johanna Stockinger
Tel. 0 77 31 80-24 80
johanna.stockinger@3AComposites.com
www.3AComposites.com

Amcor ist ein weltweit führendes Unternehmen für verantwortungsbewusstes Verpacken und ist mit über 35.000 Beschäftigten in 43 Ländern an 300 Standorten aktiv. Mit seinen Folienwalzwerken und Veredelungsanlagen und etwa 1.100 Mitarbeiter/innen ist der Standort Amcor Flexibles Singen ein erfahrener Spezialist für aluminiumbasierte Verpackungsmaterialien und technische Applikationen.

Folgende Berufe können Sie bei uns erlernen:

- **Bachelor of Arts (B.A.) m/w Betriebswirtschaft**
  Studiengang Industrie im Rahmen eines Studiums an der Dualen Hochschule
- **Industriekaufmann/frau**
  »Internationales Wirtschaftsmanagement mit Fremdsprachen«
- **Fachinformatiker/in**
  Fachrichtung: Systemintegration

Interessiert? Dann nutzen Sie Ihre Chance bei Amcor Flexibles Singen.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis spätestens **Ende September 2010.**

Amcor Flexibles Singen GmbH
Alusingen-Platz 1, 78224 Singen
Christine Schneble
Tel. 0 77 31 80-36 25
christine.schneble@amcor.com
www.amcor.com

Creating a new world of packaging

Die **Alcan Singen** GmbH ist ein aluminiumverarbeitendes Unternehmen, das mit vielfältigen Produktionsaktivitäten einen der größten Standorte innerhalb des Geschäftsbereichs Alcan Engineered Products darstellt. Die Fertigungsbereiche umfassen Walzprodukte, Pressprodukte, Automobilkomponenten und -systeme sowie Formteile. Im Jahr 2009 erwirtschafteten 1.800 Mitarbeiter einen Jahresumsatz von rund 539 Mio. Euro. Dank der innovativen Produktpalette, der Entwicklung von technologischen Lösungen und der Verknüpfung von Talentmanagement mit werteorientiertem Management genießt die Alcan Singen GmbH schon seit 1912 einen hervorragenden Ruf. Als erfolgreiches und zukunftsorientiertes Unternehmen investieren wir in die Ausbildung motivierter und engagierter Nachwuchskräfte.

Die Alcan Singen GmbH bildet Sie in folgenden **kaufmännischen und technischen Berufen** sowie in Studiengängen an den Dualen Hochschulen aus:

- **Bachelor of Arts (B.A.) m/w Betriebswirtschaft**
  Industrie
  International Business
  Consulting und Controlling
- **Industriekaufmann/frau**
- **Industriekaufmann/frau**
  Internationales Wirtschafts-management mit Fremdsprachen
- **Bachelor of Engineering (B.Eng.) m/w Maschinenbau**
  Konstruktion und Entwicklung
- **Werkstoffprüfer/in**
  Metalltechnik

Die **gewerblich technische Ausbildung** wird durch die **Alcan Singen GmbH** auch für »DIE ALU« Unternehmen **Amcor Flexibles Singen GmbH** und **3A Composites GmbH** in enger Kooperation durchgeführt. So lernen Sie auch diese Unternehmen kennen und haben die Möglichkeit bereits in Ihrer Ausbildungszeit vielfältigstes Wissen und Können zu erwerben.

Wir bilden Sie in den folgenden **gewerblich technischen Berufen** aus:

- **Mechatroniker/in**
- **Industriemechaniker/in**
- **Verfahrensmechaniker/in**
  Nichteisenmetall-Umformung

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis spätestens **Ende September 2010**.

Ihre Ansprechpartnerin
Kaufmännische und technische Berufe:
Alcan Singen GmbH
Alusingen-Platz 1, 78224 Singen
Christine Dummel, Tel. 07731 80-3260
christine.dummel@alcan.com
www.alcan-singen.com

Ihr Ansprechpartner
Gewerblich technische Berufe:
Alcan Singen GmbH
Alusingen-Platz 1, 78224 Singen
Hubert Denzel, Tel. 07731 80-3628
hubert.denzel@alcan.com
www.alcan-singen.com

Freude am Umgang mit Kindern

Erzieherin ist ein gefragter Beruf

Singen (frö). Dem Beruf der Erzieherin/des Erziehers bekommt immer mehr Bedeutung. Jetzt, da gerade gesetzlich festgelegt wurde, dass Eltern ab 2012 einen Rechtsanspruch auf einen Kindergartenplatz für Kinder unter drei Jahren haben, sind Erzieher/innen gefragter denn je. Auch die Stadt Singen bildet den Beruf aus. Dabei stellt dieser sich komplexer dar als nur irgendein »Job«. Der Erzieherberuf ist ein lebendiger. Ständig ist man in Kontakt mit Menschen, insbesondere mit Kindern. Die Arbeit mit Kindern ist gewiss nicht immer leicht, aber sie kann auch viel Freude machen. Einer Erzieherin wird es garantiert nie langweilig, sie ist zu jeder Zeit gefordert. Kinder brauchen eine ganz besondere Aufmerksamkeit, das muss eine Erzieherin leisten können, ohne dabei gleich gestresst zu sein.

Corina Sailer lernt Erzieherin und hat Spaß mit Kindern. *swb-Bild: frö*

Die Stadt Singen bietet für den Beruf das erforderliche Anerkennungspraktikum an. Die Ausbildung dauert vier Jahre, das letzte Jahr verbringt man direkt im Kindergarten. Voraussetzung ist die Mittlere Reife oder ein anderer höherer Bildungsabschluss. Die Erzieherin sollte offen sein für die Bedürfnisse der Kinder und diese darin unterstützen, sich zu selbstständigen und verantwortungsbewussten Persönlichkeiten zu entwickeln. Sowohl die Förderung des einzelnen Kindes als auch das Zusammenleben in der Gruppe sind zentrale Aufgaben bei der Arbeit in Kindertageseinrichtungen. Wesentliche Aufgabe ist unter anderem auch die Zusammenarbeit mit den Eltern der Kinder. Weitere wichtige Voraussetzungen sind Aufgeschlossenheit, Kreativität und Kritikfähigkeit. Die Bereitschaft zur Teamarbeit sollte vorhanden sein. Die Ausbildung ist wie folgt gegliedert: Einjähriges Beruskolleg für Praktikant(innen), danach zweijähriges Berufskolleg für Sozialpädagogik mit der Möglichkeit des Erwerbs der Fachhochschulreife, und zuletzt das einjährige Berufspraktikum. Während des Praktikums im Berufskolleg lernt man die vielfältigen Aufgaben der Erzieherin kennen und kann durch die Arbeit die eigenen pädagogischen Fähigkeiten einschätzen lernen. Im Jahr 2010 haben sich bei der Stadt auf 10 Ausbildungsstellen 27 zumeist weibliche Bewerber beworben. 95 Prozent der Bewerber sind Mädchen. Die ersten drei Jahre gibt es keine Ausbildungsvergütung, im vierten Jahre wird dann eine Vergütung bezahlt.

Infotag zu IHK-Weiterbildung

Konstanz (swb). Die IHK in Konstanz bietet wieder neue berufsbegleitende Lehrgänge der Weiterbildung an, die zu anerkannten Abschlüssen führen. Interessenten sind herzlich eingeladen, im Rahmen einer Informationsveranstaltung den Aufbau, Inhalt und Ablauf der Lehrgänge kennen zu lernen und sich beraten zu lassen. Die Informationsveranstaltung ist kostenlos und findet am Mittwoch, 22. September, in der IHK in Konstanz statt.

Informiert wird in einzelnen Terminen über die Lehrgänge »Geprüfter Buchhalter« um 16.30 Uhr, über den »geprüften Technischen Fachwirt« und den »Gepr. Wirtschaftsfachwirt« um 17.30 Uhr. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung erforderlich unter Telefon 07531/ 2860–133 oder per E-Mail unter der Adresse: beate.moede@konstanz.ihk.de.

Ausbildungsplätze 2011
Die Fachbetriebe in Stockach

DANDLER ...und nicht weniger.

Eisen-Pfeiffer Kompetenz für Handwerk + Industrie

- Sie haben Freude am Umgang mit Menschen?
- Sie sind für innovative Ideen zu begeistern?
- Haben Sie gute Ideen und sind bereit, schon früh Verantwortung zu übernehmen?

- Fachkraft für Lagerlogistik
- Kaufmann/-Frau im Einzelhandel
- Kaufmann/-Frau im Gross- und Aussenhandel
- Berufskraftfahrer/in

Senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:
Carl Pfeiffer GmbH & Co. KG • z.Hd. Hr. Michael Martin
Industriestraße 3-15 • 78333 Stockach
E-Mail: michael.martin@eisen-pfeiffer.de
www.eisen-pfeiffer.de

- Kaufmann/-Frau im Gross- und Aussenhandel

Senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:
Dandler GmbH & Co. KG
Am Hermannsberg 2 • 78333 Stockach
Telefon: 07771 - 800114 • Fax: 07771-800117
E-Mail: ausbildung@dandler.de
www.dandler.de

SINGEN Stadtverwaltung

Ab Herbst 2011 stellen wir wieder

Ausbildungsplätze

für folgende Berufe zur Verfügung:

Bachelor of Arts - Public Management Beamtin/Beamter im gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst

Verwaltungsfachangestellte/r

Fachangestellte/r für Bäderbetriebe

Anerkennungspraktikanten/innen
für den Beruf des Erziehers/der Erzieherin

Arbeitsaufenthalte
für den Studiengang Verwaltungswissenschaften

Wir bieten
- ein vielseitiges Angebot an Berufsbildern in einer leistungsorientierten Kommunalverwaltung
- eine qualifizierte Ausbildung für alle, die den Wunsch nach anspruchsvollen Aufgaben u. Spaß am Umgang mit Menschen verbinden wollen
- zukunftssichere Arbeitsplätze
- Gleichberechtigung im Beruf

Wir wünschen uns
- interessierte u. einsatzfreudige junge Menschen
- einen guten Bildungsabschluss

Haben Sie Interesse?
Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen bis **31. Oktober 2010** an die Stadtverwaltung Singen, Abteilung Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen (Hohentwiel).

Bachelor of Arts-Bewerber müssen gleichzeitig bis 01. Oktober 2010 ihre Bewerbung bei der Hochschule für öffentliche Verwaltung, Kinzigallee 1, 77694 Kehl einreichen.

Wer schon mal mehr wissen will: Anruf genügt! Telefon 07731/85-180 Herr Streit und 07731/ 85-183 Herr Stehle.
Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung vorrangig eingestellt.

SINGEN

Felix Muffler und Christine Schneble schauen optimistisch in die Zukunft. *swb-Bild: frö*

Vernetzen und Programmieren

Fachinformatiker Systemintegration bei Amcor

Eine anspruchsvolle Berufsausbildung bietet die Firma Amcor Flexibles in Singen an.

Der Fachinformatiker in der Fachrichtung Systemintegration bietet nach dem Abschluss sehr gute Chancen auf dem Arbeitsmarkt.

Beginnend mit der Analyse von Kundenanforderungen, dem Planen, Einrichten, der Wartung und Administration von Systemen und Rechnernetzen, befassen sich die Azubis gleich mit dem vollen Programm der Computertechnik.

Als Zugangsvoraussetzung genügt eine gute Mittlere Reife, die Ausbildung dauert drei Jahre. Im ersten Lehrjahr unterstützt man die Mitarbeiter vor Ort und beschäftigt sich mit allen Fragen der Hardware und User-Supports. Bei Druckern, Notebooks, PCs oder Festplatten werden Probleme gelöst.

Dazu gehört auch die Netzwerkpflege und das Dokumentieren von Arbeitsabläufen. Der Azubi hilft immer dann, wenn Mitarbeiter Probleme mit ihren Computern haben. Das funktioniert oft auch über das Telefon.

»Man sollte schon Interesse an Technik mitbringen«, sagt Felix Muffler, der im 3. Lehrjahr ist. Englisch-Kenntnisse sind von Vorteil. 1 bis 2 Tage in der Woche findet Schule an der Zeppelin Gewerbeschule in Konstanz statt.

Es gehört zur Grundausbildung, alle Teile des Computers kennen zu lernen. Im zweiten Lehrjahr ist man mehr im Büro tätig. Dazu gehören das Umsetzen von Detailfragen, etwa von Internet-Berechtigungen, oder der Support bei der Mail-Software der Mitarbeiter. Mobile Telefonie, Handys oder Blackberries einzurichten und zu warten, ist ebenfalls Aufgabe eines Fachinformatikers.

Im dritten Lehrjahr ist man haupstächlich in Projekten beteiligt, z.B. beim Austausch von Servern, neue Systeme müssen eingeführt werden, Server sollen installiert werden.

Dabei werden auch Fremdfirmen betreut. Daten müssen gesichert und auf Bändern gespeichert werden. Auch die Pflege des Intranets ist ein Bestandteil der Ausbildung. Zum Einsatz kommt hier die Web-Sprache HTML.

Zusätzlich schnuppern die Azubis in den kaufmännischen Bereich.

Etwa Personal, Einkauf, Vertrieb oder Buchhaltung. Zum Abschluss der Ausbildung steht eine Projektarbeit auf dem Plan. Sie wird im Betrieb durchgeführt und muss bei der IHK angemeldet werden.

Die Projektarbeit ist Thema in der mündlichen Prüfung. Wer möchte, kann während der Ausbildung einen Auslandsaufenthalt absolvieren.

Außerdem ist jeder Azubi Mitglied in der Juniorfirma und wirtschaftet dort verantwortlich mit.

Hier wird richtiges Geld verdient, und ein großer Teil gegen Ende des Jahres gespendet.

-frö-

DACHSER
Intelligent Logistics

NIMM PLATZ.

Du willst alle Möglichkeiten ausspielen? Dann verwirkliche deine Ideen bei DACHSER. Wir sind ein global agierendes Familienunternehmen mit weltweit über 17.500 Mitarbeitern, das dir eine professionelle Ausbildung mit Zukunft und alle Chancen der Logistikwelt bietet. Konkret: Unsere Übernahmequote liegt bei nahezu 100 %.

In unserer Niederlassung in Steißlingen bieten wir ab September 2011 folgende Ausbildungsplätze an:

KAUFFRAU/-MANN FÜR SPEDITION UND LOGISTIKDIENSTLEISTUNG
Voraussetzung: sehr gute Mittlere Reife, Fachhochschulreife

FACHKRAFT FÜR LAGERLOGISTIK m/w
Voraussetzung: sehr guter Hauptschulabschluss, Mittlere Reife

FACHLAGERIST m/w
Voraussetzung: sehr guter Hauptschulabschluss

Mehr Informationen zu den einzelnen Ausbildungsberufen findest du auch auf unserer Homepage.

WIE DU ZU UNS KOMMST:

DACHSER GmbH & Co. KG, Niederlassung Steißlingen
Frau Heike Jahn, Thomas-Dachser-Straße 1, 78256 Steißlingen

Gerne kannst du dich auch über unser Online Portal bewerben
www.dachser.com/karriere

Freu dich auf vielseitige Aufgaben in einem internationalen Umfeld, eine offene Unternehmenskultur und hervorragende Karrierechancen. Bereit für deine Welt?

WILLKOMMEN IN DER FAMILIE
www.dachser.com

Colfax

ALLWEILER
ALLWEILER ist ein Unternehmen der Colfax Corporation

>> AUSBILDUNG BEI ALLWEILER 2011

Unsere Ausbildung – Ihre Zukunft!

Die ALLWEILER AG – ein Unternehmen der Colfax Corporation – gehört zu den weltweit erfolgreichsten Unternehmen der Pumpenbranche. Unsere langjährige Erfahrung (seit 1860), unsere hohen Qualitätsmaßstäbe in Verbindung mit modernster Konstruktions- und Produktionstechnik bilden die Grundlage für unser Wachstum. Eigene Vertriebsniederlassungen sowie Distributoren in Europa, USA, Asien, Afrika und dem Mittleren Osten stellen eine hohe Kundenzufriedenheit sicher. In Deutschland sind wir in Radolfzell am Bodensee und in Bottrop/Kirchhellen vertreten.

ALLWEILER AG
Bereich Personal
Postfach 1140
78301 Radolfzell
bewerbung@allweiler.de

www.allweiler.de

Wir wünschen uns Ausbildungsnachwuchs, der mit Lust, Neugier, Engagement und Offenheit unsere Zukunft in der Pumpenbranche mit gestalten will. Lassen Sie sich von unserer Leidenschaft für Pumpen anstecken.

Wir bilden aus:

>> Industriemechaniker/in
>> Zerspanungsmechaniker/in
>> Gießereimechaniker/in
>> Industriekaufmann/-frau mit Zusatzqualifikation europäisches Wirtschaftsmanagement
>> Technische/r Zeichner/in
>> „Studium Plus" zum Bachelor of Science
Studium Maschinenbau und Mechatronik mit integrierter Ausbildung zum/zur Industriemechaniker/in (FH Furtwangen, Außenstelle Villingen-Schwenningen). Weitere Infos unter: www.hsfurtwangen.de/studiumplus

Bitte informieren Sie sich über die Voraussetzungen für die einzelnen Ausbildungsgänge unter: www.allweiler.de – Jobs & Karriere

Wir bieten:

>> eine qualifizierte Ausbildung mit zahlreichen Entwicklungsmöglichkeiten in einer abwechslungsreichen, interessanten und aufregenden Branche,
>> einen respektvollen, kollegialen und offenen Umgangsstil,
>> gemeinsame Aktivitäten, wie Einführungstag, Ausflüge, Weihnachtsfeiern und vieles mehr,
>> Arbeitskleidung für gewerbliche Auszubildende,
>> Auslandsaufenthalte für Industriekaufleute mit Zusatzqualifikation,
>> eine moderne Betriebskantine für jeden Geschmack,
>> eine sehr gute Verkehrsanbindung.

Bewerben Sie sich heute noch! Wir erwarten die üblichen Bewerbungsunterlagen mit den letzten vier Schulzeugnissen.

Guten Erfolg haben im Bankengewerbe

Der Bachelor of Arts bei der Sparkasse

Der Bachelor of Arts in »BWL Banken und Bausparkassen« ist eine Ausbildung, die nach einem erfolgreichen Abschluss beste Chancen auf einen Spitzen-Job im Banken-Gewerbe bietet. Bei der Sparkasse Singen-Radolfzell sind momentan Katharina Werkmeister, Susanne Werner und Regina Trinz zusammen mit anderen Studenten in der Ausbildung. Sie werden sich innerhalb von sechs Semestern ein immenses Wissen aneignen. Die drei studieren in Lörrach beziehungsweise in Villingen-Schwenningen. Zu Beginn der Ausbildung findet eine vierwöchige Orientierungsphase in den Geschäftsstellen statt. Dann wechseln sich während der Ausbildung jeweils 3 Monate Praxis und Theorie ab. Jedes Semester werden Vorlesungen über die Allgemeine BWL gehalten. Hier geht es unter anderem um die Grundzüge des Bürgerlichen Rechts oder Rechnungswesens. Außerdem wird die spezielle Bank-BWL unterrichtet. Dabei werden im 1. Semester beispielsweise die Grundlagen des Zahlungsverkehrs vermittelt, später zunehmend komplexere Bankgeschäfte, wie zum Beispiel derivative Finanzinstrumente. Auch die VWL ist Teil des Studiums, unterteilt in Vorlesungen in Mikro- und Makroökonomie. Diese Grundlagen werden in den höheren Semestern vertieft. Genauso wichtig im Studium sind Fächer wie Mathematik oder Statistik, aber auch Wirtschaftsenglisch.

Katharina Werkmeister, Susanne Werner und Regina Trinz (v.li.) studieren den Bachelor of Arts bei der Sparkasse. Mit im Bild Ausbildungsleiter Christian Theofilidis. *swb-Bild: frö*

Nach dem 2. Semester wird an der DHBW in Schwenningen eine aus vier Vertiefungsrichtungen gewählt, mit der die Studenten ihr Studium spezialisieren. In Lörrach liegt der Studienschwerpunkt auf Finanzdienstleistungen, wie zum Beispiel Versicherungen.

Eine Vorlesung in den ersten beiden Semestern beschäftigt sich mit der Frage, wie man eine wissenschaftliche Arbeit schreibt, besonders im Hinblick auf die Bachelorarbeit. Diese Vorlesung bereitet die Studenten aber genauso auf die Projektarbeiten vor, die nach dem 2. und 4. Semester geschrieben werden.

Eine Abschlussarbeit mit etwa 60 bis 80 Seiten rundet das Studium ab. In der Theorie, genauso wie in der Praxisphase, wird großer Wert auf Verkaufstrainings gelegt. Diese gehen von der allgemeinen Theorie bis zum Training von Verkaufsgesprächen durch Rollenspiele - optional auch vor der Kamera, um sich selbst in der Rolle des Beraters zu erleben.

In den Praxisphasen des Studiums liegt der Schwerpunkt zunächst auf den Geschäftsstellen. So wird das Marktgeschäft kennengelernt, denn wer das Handwerk beherrschen möchte, muss wissen, wie man ein Konto eröffnet oder eine Überweisung tätigt. Die Studenten bekommen die Möglichkeit, bei Beratungsgesprächen zuzuhören oder sogar sie selbst zu führen.

Im zweiten Jahr liegt der Schwerpunkt dann auf den internen Abteilungen.

Hier wird ein Einblick in die Marktfolge Aktiv und Passiv gegeben. Die Studenten lernen unter anderem die Arbeit im Rechnungswesen, Auslandsgeschäft und in der Organisation kennen. Die Firmenkunden- und die Vermögensberatung sind ebenfalls Bausteine des Studiums und der praktischen Ausbildung. Die DHBW-ler lernen im Rahmen ihrer Ausbildung auch die Kreditbetreuung kennen.

Wöchentlich finden sogenannte Berufskompetenz-Trainings statt, an denen alle Auszubildenden teilnehmen. Es werden Schlüsselqualifikationen geschult, also Fach-, Sozial- und Methodenkompetenzen, damit die Auszubildenden in jedem Bereich gut ausgebildet werden und auf das Berufsleben vorbereitet sind. Infos bei Christian Thofilidis unter 07731/821–1240 oder unter: christian.theofilidis@sparkasse-singen-radolfzell.de. -frö-

Technik-Know-how für Kaufleute

Betriebswirtschaftliche und technische Unternehmensbereiche greifen immer mehr ineinander.

Da gibt es zum Beispiel die Verkaufsmitarbeiterin, die zunehmend mit technischen Problemstellungen konfrontiert wird. Oder den Laborassistenten, der als Berater für den Einkauf fungiert. Oder den Produktionsmitarbeiter, von dem Lösungen im Bereich Lagerhaltung erwartet werden... Die Liste lässt sich beliebig erweitern.

Betriebswirtschaft und Technik greifen immer mehr ineinander

Für technisch ausgebildete Mitarbeiter bedeutet dies die Anforderung, ihre betriebswirtschaftlichen Kenntnisse zu vertiefen. Für kaufmännische Mitarbeiter, sich das nötige technische Know-how anzueignen, um Produktionsabläufe im Zusammenhang zu erkennen. Eine solche Schnittstellenkompetenz ist bei den Unternehmen sehr gefragt.

Der Geprüfte Technische Fachwirt trägt dieser Anforderung der Industrie Rechnung. In 5 Semestern erwirbt man eine umfangreiche Schnittstellenkompetenz zwischen praxisnahem Fachwissen im kaufmännischen und technischen Bereich.

Dazu kommen kommunikative Kompetenzen sowie die Vorbereitung auf künftige Führungsaufgaben.

Erworben wird ein öffentlich-rechtlicher Abschluss zum/zur Geprüften Technischen Fachwirt/in.

Die Abschlussprüfung legt man vor der IHK ab. Sie wird bundesweit anerkannt. Das nötige Fachwissen:

1. Betriebswirtschaftliche Qualifikationen: Lern- und Arbeitsmethodik, Aspekte der Volks- und Betriebswirtschaft, Recht und Steuern, Unternehmensführung, Controlling und Rechnungswesen, Personalwirtschaft, Informationsmanagement und Kommunikation.
2. Technische Qualifikationen, Naturwissenschaftliche und technische Grundlagen, Technische Kommunikation und Werkstofftechnologie, Fertigungs- und Betriebstechnik.
3. Handlungsspezifische Qualifikation: Absatz-, Materialwirtschaft und Logistik, Produktionsplanung, -steuerung und -kontrolle, Qualitäts- und Umweltmanagement sowie Arbeitsschutz, Führung und Zusammenarbeit.

Themen sind auch Arbeitsschutz, Führung und Zusammenarbeit

Ort und Termine: Singen: freitags 17.30 bis 20.45 Uhr und samstags 8 bis 13 Uhr, Dauer: 5 Semester, zirka 850 Unterrichtsstunden, Beginn: Frühjahr 2010 in Singen.

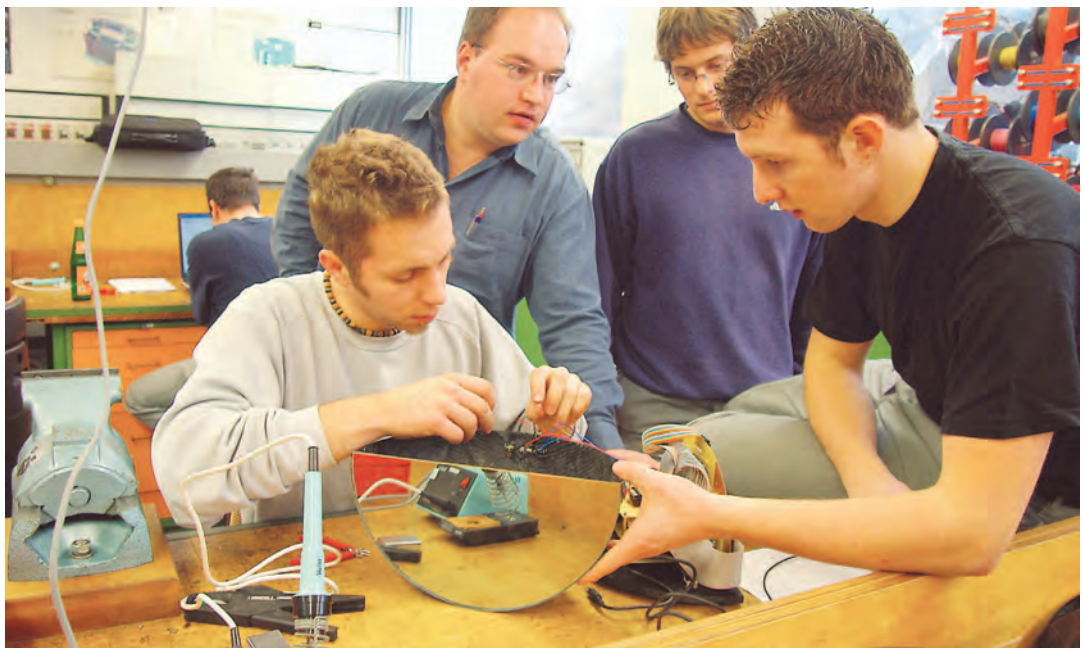
Anmeldung auf einem gesonderten Vordruck, den man bei der IHK anfordern kann.

Nähere Auskünfte, Informationen und Anmeldeunterlagen bei der Industrie- und Handelskammer, Hochrhein-Bodensee, Weiterbildung, Konstanz, Beate Moede, Tel. 07531 2860–133, beate.moede@konstanz.ihk.de, Schützenstraße 8, Konstanz.

Eine »spannende« Ausbildung

ENBW formt insgesamt 1.000 Nachwuchskräfte

Zum September starteten an 14 Standorten rund 330 neue Auszubildende und Studierende der EnBW Energie Baden-Württemberg AG ins Berufsleben.
Sie erlernen einen technischen oder kaufmännischen Beruf beziehungsweise studieren parallel zu ihrer Ausbildung an einer Hochschule oder Dualen Hochschule (DH).
Mehr als ein Drittel der jungen Leute absolviert seine Ausbildung im Großraum Karlsruhe: am Konzernsitz der EnBW starten 101 Jugendliche, das Kernkraftwerk Philippsburg (KKP) begüßt 12 neue Auszubildende, im Wasserkraftwerk Forbach beginnen sechs junge Kolleginnen und Kollegen und im Rheinhafendampfkraftwerk (RDK) in Karlsruhe startet zum Beispiel ein neuer Auszubildender sein DH-Studium.
Zu den verschiedenen Berufsbildern gehören beispielsweise Elektroniker, (w/m) Industriekaufmann (w/m), Kaufmann für Bürokommunikation (w/m), Industriemechaniker (w/m), Fachkraft für Lagerlogistik (w/m) sowie unter anderem die Bachelor-Studiengänge Elektrotechnik und Strahlenschutz.
Für unsere Region ist Tuttlingen der nächste Standort für eine Ausbildung, die jede Menge »Spannung« verspricht. Die EnBW ist einer der größten Ausbildungsbetriebe in Baden-Württemberg.
Insgesamt sind über 1.000 Auszubildende und Studierende bei der EnBW beschäftigt. Und die Aussichten für den Nachwuchs sind gut, denn die EnBW legt großen Wert darauf, qualifizierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu gewinnen, kontinuierlich weiterzuentwickeln und langfristig zu binden. Die Berufsausbildung der EnBW schafft das Fundament für einen guten Start ins Berufsleben: Dazu gehören neben der gründlichen Vermittlung von Fachwissen beispielsweise auch Seminare über Methoden- und Sozialkompetenzen.
Außerdem legt das Unternehmen Wert darauf, dass die Auszubildenden und Studierenden das Erlernte möglichst bald praktisch anwenden können. Im technischen Bereich geht es also so schnell wie möglich an die Werkbank oder ins Kraftwerk, im kaufmännischen Bereich sind die Auszubildenden schon früh in Arbeitsprozesse eingebunden.
Die Bewerbungsfrist für den Ausbildungs- beziehungsweise Studienbeginn 2011 läuft bereits. Es können sich Abgänger aller Schularten um einen Ausbildungs-/Studienplatz bewerben.
Weitere Informationen zu den Ausbildungs- und Studiengängen sowie die Möglichkeit zur Online-Bewerbung gibt es unter www.enbw.com/ausbildung.



Ein Blick in die Ausbildungswerkstatt in Tuttlingen der EnBW, wo eine Vielfalt von Berufsfeldern im technischen Bereich erlernt werden können. Die EnBW hat einen sehr hohen Bedarf an Fachkräften.
swb-Bild: of/Archiv

Projekt Gesundheit

Sozialversicherung bildet aus

Der Gesundheitsbereich braucht qualifizierten Nachwuchs. Die AOK Hochrhein-Bodensee setzt weiterhin konsequent auf Nachwuchsförderung: 11 neue Azubis und eine Praktikantin haben im September ihre Ausbildung bei der Gesundheitskasse begonnen. Die meisten von ihnen erlernen den Beruf des Sozialversicherungsfachangestellten.
Mit einer Einführungswoche versuchte die AOK, den Umstieg von der Schule in die Arbeitswelt zu erleichtern. Hier lernten die Auszubildenden sich und das Unternehmen AOK kennen. Auch nützliche Überblicke und Sachinformationen für ihre zukünftige Ausbildung erhielten sie in dieser Zeit.
In den kommenden zwei beziehungsweise drei Ausbildungsjahren erwartet die neuen Azubis neben der Praxis im Unternehmen und den KundenCentern auch Berufsschulunterricht und spezielle AOK-Schulungen.
»Durch unsere zukunftsorientierten Ausbildungsberufe bieten wir den jungen Leuten eine echte Perspektive«, sagt AOK Geschäftsführer Dietmar Wieland.
Die Karriereleiter stehe ihnen nach oben hin offen, betonte Wieland im Begrüßungsgespräch. Die AOK qualifiziere neue Fachkräfte, um den Erfolg und die hohen Qualitätsstandards der Gesundheitskasse in Zukunft zu halten. Immerhin wurde der AOK Baden-Württemberg als erster Krankenkasse zum siebten Mal in Folge von der TÜV SÜD Management Service GmbH das Siegel »ServiceQualität« verliehen.
Bei der aktuellen Prüfung in den AOK-Bezirksdirektionen konnte das gute Ergebnis für Servicekultur und Servicequalität aus den Vorjahren bestätigt werden.

Die Auszubildenden lernten auch das Unternehmen AOK kennen

»Mit modernen Ausbildungsinhalten werden wir unsere Position als Marktführer und serviceorientiertes Unternehmen weiter ausbauen«, so AOK-Geschäftsführer Dietmar Wieland.
Insgesamt bildet die AOK Hochrhein-Bodensee derzeit 25 junge Nachwuchskräfte aus, darunter 5 sind auch BA-Studenten.
Auch für 2011 sucht die AOK wieder Auszubildende und BA-Studenten.
Wichtige Anforderungen für eine Ausbildung bei der AOK Baden-Württemberg sind neben der mittleren Reife, der Fachhochschulreife oder dem Abitur auch Einfühlungsvermögen, Flexibilität und Motivationsfähigkeit, da für und mit Menschen zusammengearbeitet wird.

Auf der Suche nach dem richtigen Beruf?

Du weißt nicht, welcher Beruf der Richtige für Dich ist?
Du weißt nicht, ob Du weiter zur Schule gehen sollst?
Du brauchst Adressen, um Dich zu bewerben?
Du weißt nicht genau, wie man sich bewirbt?

Egal, welche Fragen Du im Bezug auf deine berufliche Zukunft hast, bei den Berufsberatern der Agentur für Arbeit Konstanz bist Du genau richtig!

Agentur für Arbeit Konstanz
Tel.: 01801 555 111*
**) Festnetzpreis 3,9 ct/min; Mobilfunkpreis höchstens 42 ct/min*
Mail: Konstanz.Berufsberatung@arbeitsagentur.de

Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit Konstanz

Hügli

Ausbildung mit gutem Geschmack

Die Hügli Nahrungsmittel GmbH ist ein bekanntes mittelständisches Unternehmen der Nahrungsmittelindustrie. Mit über 500 Beschäftigten an unserem Standort in Radolfzell sind wir einer der großen Arbeitgeber rund um den Bodensee. Unser Wachstum beruht auf der konsequenten Ausrichtung unseres Unternehmens auf die Anforderungen unserer Märkte. In unserem spannenden und sich ständig verändernden, internationalen Umfeld sind wir mit qualifizierten und engagierten Mitarbeitern sehr erfolgreich.

Zum **Ausbildungsbeginn 2011** bilden wir in folgenden Berufen aus:

- ***Mechatroniker/in***
- ***Industriekauffrau/-mann***
  Internationales Wirtschaftsmanagement
- ***Bachelor of Arts***
  Betriebswirtschaft Studiengang Industrie

Suchen Sie eine interessante Ausbildung in einem flexiblen Unternehmen? Dann schicken Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen zu. Frau Oelke steht Ihnen gerne für Fragen zu den Ausbildungs- und Studiengängen sowie den jeweiligen Zugangsvoraussetzungen zur Verfügung.

HÜGLI NAHRUNGSMITTEL GMBH
Personalabteilung, Manuela Oelke
Güttinger Str. 23, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/807-488 • manuela.oelke@huegli.de

www.huegli.com

- Anzeige -

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

AUSBILDUNG BEIM

87.895 EXEMPLARE

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

JETZT SPRECHEN WIR:

Sebastian Eckert & Davide Ienco, Auszubildende im 3. Lehrjahr.

Seit dem 01.09.2008 sind wir als angehende Medienkaufleute für Digital und Print im WOCHENBLATT tätig. Schon von Beginn an wurden wir als vollständige Mitarbeiter des Teams angesehen und eingesetzt. Mit viel Verantwortung, Respekt und auch mit der nötigen Unterstützung seitens unserer Arbeitskollegen, durchliefen wir bisher nahezu alle Abteilungen. Voller Einsatz, frische Ideen und eigene Kreativität haben uns schon mehrere erfolgreiche Produkte beschert, die wir selbstständig betreut haben. Ein Beispiel hierfür ist »Grüner in die Zukunft« - Sonderbeilage vom 26. Mai 2010. Blockweise übernimmt die David-Würth-Schule in Schwenningen den nötigen Theorieteil der Ausbildung. Durch die Schule bekommen wir auch Wissen in den Bereichen der Online-Medien oder Buchverlage gelehrt. Durch Ausflüge zu Messen und Verlagen erfahren wir zusätzliche Eindrücke, die unserer beruflichen Zukunft nützlich sind.

Medienkaufmann/Medienkauffrau für Digital- und Printmedien gesucht

Das WOCHENBLATT sucht Auszubildende für das Jahr 2011

Singen (ie). Medienkaufmann/-frau Digital und Print ist die seit August 2006 im Zuge der Reform des Berufsbildes und der Ausbildungsordnung neu eingeführte Berufsbezeichnung für Verlagskaufleute.
Hauptaufgabe eines Medienkaufmannes/einer Medienkauffrau ist die Vermarktung von Medien. Zu den allgemeinen Tätigkeiten gehören die Beratung der Anzeigenkunden, die Vermarktung der Produkte, die Koordination zwischen Außendienst und Verlag und die Analyse der Märkte.
Medienkaufleute führen beispielsweise Beratungs- und Verkaufsgespräche mit Anzeigenkunden, schließen Anzeigenverträge ab und bereiten Anzeigenmanuskripte für den Druck vor.
Neben dem Abitur oder einem guten Realschulabschluss sind Aufgeschlossenheit und Teamfähigkeit sowie ein hohes Maß an Lernmotivation die Voraussetzung für Ihre erfolgreiche Bewerbung. Sie sollten darüber hinaus über ein gutes sprachliches Ausdrucksvermögen, gute Englischkenntnisse und eine insgesamt gute Allgemeinbildung verfügen.
Der zu der Ausbildung gehörende Blockunterricht findet in Villingen - Schwenningen statt.

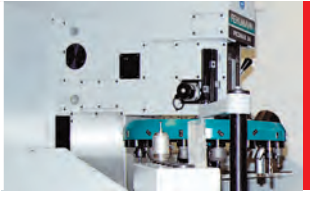
Das WOCHENBLATT sucht junge, kontaktfreudige, leistungsbereite, wissbegierige und freundliche Menschen.

Was das Wochenblatt Ihnen bietet...

Singen (ie). Das Wochenblatt ist mit 87.895 Exemplaren ein nicht wegzudenkender Pfeiler der Region. Gemeinsam mit dem A'B'C-Südwest (Anzeigenverbund Deutscher Anzeigenblätter) erreichen wir über 1,4 Millionen Haushalte. Unsere Produkte sind neben dem wöchentlich erscheinenden Anzeigenblatt, eigenständige Printprodukte wie Singen VorFreude, der Einkaufsführer für Singen und Stockach sowie zielgruppenorientierte Broschüren wie zum Beispiel: Seevital, Traumhochzeit oder der Radwanderführer.
Neben den Printprodukten werden umfassende Media- und Werbekonzepte für unsere Großkunden erstellt.
Die Qualität der Ausbildung hat für uns einen hohen Stellenwert. Unsere Auszubildenden schätzen die zusätzliche Förderung in Form von innerbetrieblichem Unterricht. Damit ermöglichen wir unseren Auszubildenden eine umfangreiche Vorbereitung auf ihre Abschlüsse und ihr späteres Berufsleben. Mit eigenen Projekten erarbeiten unsere Auszubildenden selbständig Konzepte, in denen sie ihre Ideen und Kreativität verwirklichen. Mit eigenverantwortlichen Aufgaben, unter Einbeziehung in die jeweiligen Teams und durch das Durchlaufen der verschiedenen Abteilungen, erhalten unsere Auszubildenden bestmögliche Einblicke in die verschiedenen Arbeitsbereiche eines Medienkaufmanns/ einer Medienkauffrau.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

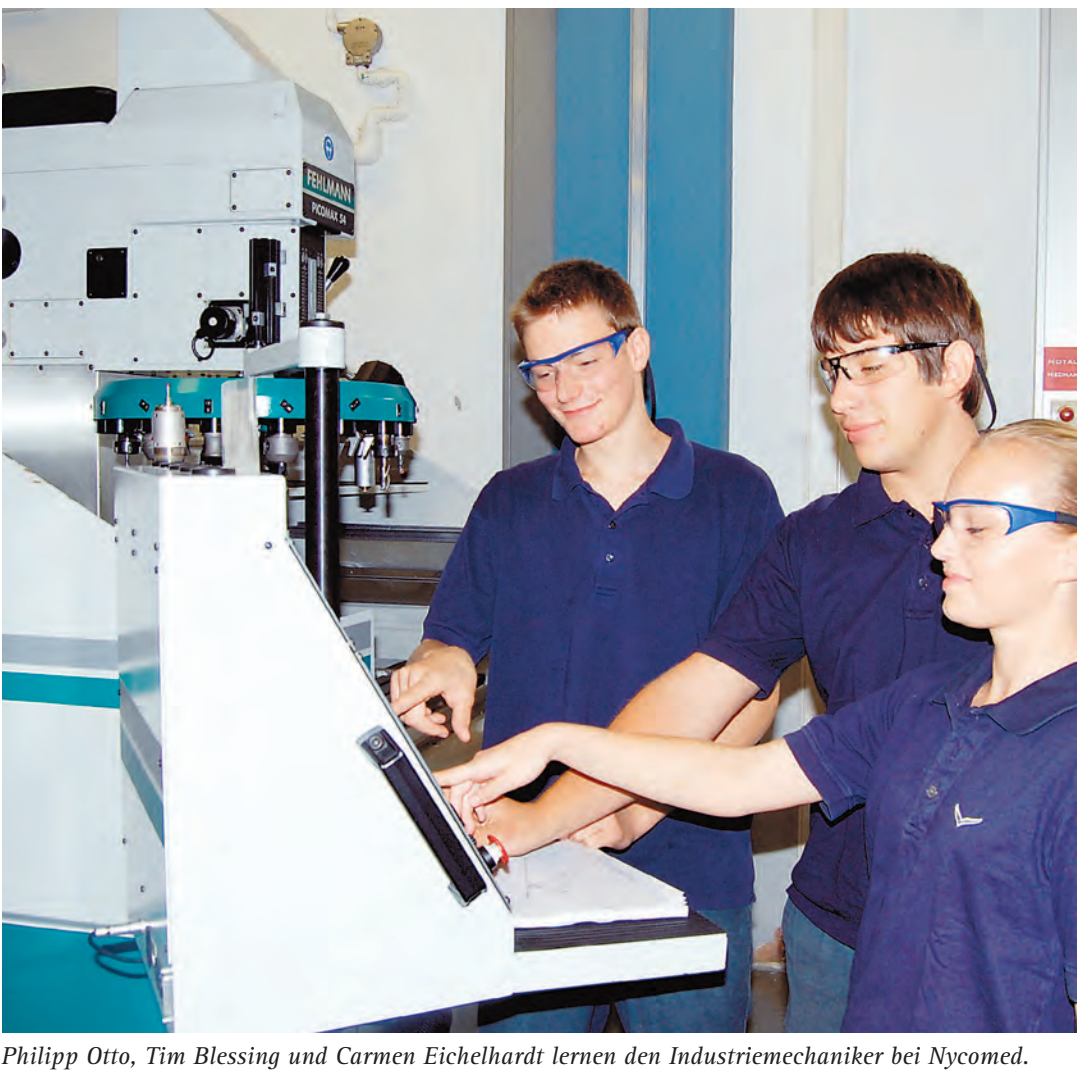
Dann überzeugen Sie uns mit einer aussagekräftigen, vollständigen Bewerbung.
Per Post an:
SINGENER WOCHENBLATT GmbH & Co. KG
Frau Manuela Frese
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen
Oder: verlagsleitung@wochenblatt.net



Technik auf höchstem Niveau

Der Industriemechaniker bei Nycomed

Singen (frö). Der Industriemechaniker, dessen Ausbildung auch die Firma Nycomed in Singen anbietet, ist ein anspruchsvoller Beruf, der den Azubis eine Mengen an technischem Verständnis und Fertigkeiten abverlangt. Als Zugangsvoraussetzung braucht es einen guten Hauptschulabschluss oder die Mittlere Reife, die Ausbildung dauert 3 1/2 Jahre, wichtig sind als Voraussetzung gute Kenntnisse in Mathematik, Physik und Technik.
Nach einer Einführungswoche, in der Pläne bereitgestellt werden, folgt die dreimonatige Grundausbildung.
Hier werden mechanische Grundfertigkeiten erworben wie Anreißen, manuelles Feilen, Sägen, Senken und Reiben, das sind die ersten Schritte am Werkstück. Auch das manuelle Gewinde Schneiden gehört dazu. Dann folgt die maschinelle Ausbildung, mit Drehen, Fräsen, Bohren und Sägen. Ferner stehen die Grundlagen in Planung und technischer Kommunikation auf dem Lehrplan. Das technische Zeichnen rundet das erste Halbjahr ab.
Als nächstes befassen sich die Azubis mit technischen Aufträgen, die aus der Produktion kommen. Es werden Ersatzteile für den Maschinenpark erstellt oder für die Forschung angefertigt. Kenntnisse in Drehen und Fräsen für die Produktion werden vertieft. Kleingeräte werden repariert, für das Labor werden komplexe Teile angefertigt.



Philipp Otto, Tim Blessing und Carmen Eichelhardt lernen den Industriemechaniker bei Nycomed.
swb-Bild: frö

Danach wird das computergesteuerte Fräsen erlernt, wieder werden technische Aufträge bearbeitet, CNC Fräsen und anspruchsvolle Dreharbeiten stehen auf dem Lehrplan. Dazu gehört auch das Beherrschen von Steuerungstechnik. Beherrschen müssen die Azubis ferner die 4 verschiedenen Elemente der Pneumatik, man lernt, wie eine Grundschaltung aufgebaut wird und erstellt eine Funktionsanalyse. Geschult wird steuerungstechnisches Verständnis. Dann erfolgt die Unterweisung in das Bearbeiten von Edelstahl und Aluminium. Auch hier wird geschweißt, gedreht und gefräst.
Wichtiger Bestandteil ist das CAD-Zeichnen. Im zweiten Lehrjahr wir die Abschlussprüfung vorbereitet. Vertieft wird CNC und das zyklengesteuerte Drehen. Ebenfalls zur Vorbereitung gehört das Bearbeiten alter Prüfungsaufgaben. In der praktischen Prüfung muss dann ein mechanisches Werkstück produziert werden, man baut eine pneumatische Steuerung auf. Dazu kommt eine schriftliche Prüfung.
Später lernen die Azubis noch die Umsetzung von technischen Aufträgen, hier wird Selbständigkeit gefördert, die Werkstatt dient hier als Dienstleister für andere Abteilungen.
Im dritten Lehrjahr durchlaufen die Azubis jeweils für drei Monate verschiedene Abteilungen, als Abschluss muss dann ein betrieblicher Auftrag geplant und durchgeführt werden.

Einsatz als Elektrofachkraft

Moderne Produktionsanlagen und Maschinen vereinen Mechanik, Elektronik und Informationsverarbeitung. Wer diese Systeme in ihrer Funktion verstehen, bedienen und instand halten will, benötigt umfassende und aktuelle Kenntnisse aus dem Metall- und dem Elektrobereich.
Die Einsatzbereiche: Die Elektrofachkraft kann und darf elektrotechnische Geräte und Anlagen warten, instand halten, reparieren und darf Änderungen vornehmen, Maschinensteuerungen programmieren, Änderungen einpflegen und Programme dokumentieren, DIN VDE-Prüfungen für elektrische Geräte, elektrische Anlagen und elektrische Maschinen durchführen (»sogenannte Geräteprüfung«).

warten, instand halten und reparieren

Im Schichtbetrieb und auf (Auslands-) Montage ist die Elektrofachkraft befähigt und befugt, im laufenden Betrieb eigenständig in die laufenden Prozesse einzugreifen, wie Maschinen in Betrieb nehmen, Hardware/Softwareänderungen vornehmen, Reparaturen durchführen.
Die Zielgruppe sind Facharbeiter mit abgeschlossener Ausbildung in einem anerkannten technisch-gewerblichen Beruf, Fachkräfte der Instandhaltung und der Montage mit abgeschlossener Berufsausbildung, Meister, Vorarbeiter, Produktionsleiter, Hausmeister, Heizungsbauer, Küchenmonteure.
Der anerkannte Abschluss: Man erwirbt ein IHK-Zertifikat zur »Elektrofachkraft in der Industrie (IHK)«.
Eine entsprechende Prüfung legt man am Ende des Lehrgangs vor der Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee ab. Sie wird bundesweit anerkannt. Mit diesem Abschluss sind Sie befugt, an elektro-technischen Anlagen zu arbeiten bzw. diese zu warten und instand zu halten. Der Unternehmer erfüllt damit seine Verpflichtung, Mitarbeiter nach der Verordnung der BG zu schulen, die elektrotechnische Arbeiten verrichten. Die Inhalte sind Grundlagen der Elektrotechnik, Arbeits-, Umwelt- und Gesundheitsschutz, fachbezogenene Schutzbestimmungen, VDE-Messungen an elektrischen Anlagen, Industriemaschinen und ortsveränderlichen Betriebsmitteln, Aufbau, Verdrahten und Prüfen von Beleuchtungsschaltungen, Maschinensteuerungen, Motoren, Sensoren und Aktoren, speicherprogrammierte Steuerung (SPS), Installation elektrischer Anlagen, Fehlersuche in elektrischen Anlagen.
Beginn: 8. November, Termine: montags 17:15 – 21 Uhr, einzelne Samstage 8 – 13 Uhr sowie zwei Blockwochen, Dauer: zirka 1 Jahr mit zirka 340 Präsenzstunden.
Ort: IHK Konstanz (teilweise in Stockach)
Nähere Auskünfte, Informationen und Anmeldeunterlagen bei der Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee Aus- und Weiterbildung Anke Schimpeler, Tel. 07531 2860 118, Anke.schimpeler@konstanz.ihk.de.

ETO MAGNETIC
ETO GRUPPE

Ausbildungsplätze 2011

INDUSTRIEMECHANIKER (m/w)
Voraussetzung: Guter Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife

MECHATRONIKER (m/w)
Voraussetzung: Mittlere Reife

ZERSPANUNGSMECHANIKER (m/w)
Voraussetzung: Hauptschulabschluss

TECHNISCHER PRODUKTDESIGNER (m/w)
Fachrichtung Maschinen- und Anlagentechnik
Voraussetzung: Mittlere Reife

Duale Hochschule Baden-Württemberg (DHBW) 2011

BACHELOR OF ENGINEERING (m/w)
Fachrichtung Fahrzeug-System-Engineering
Voraussetzung: Abitur

Die ETO GRUPPE ist eine wachstumsstarke, mittelständische Unternehmensgruppe und zählt zu den führenden Herstellern elektromagnetischer Komponenten und Sensoren. Wir entwickeln und fertigen individuelle und innovative Lösungen für bedeutende Automobilhersteller und -zulieferer weltweit. Mit unserer Präsenz an Standorten in Deutschland, Polen, China und USA bauen wir unsere Spitzenstellung kontinuierlich aus. Qualifizierte und engagierte Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen sind ein wesentlicher Faktor unseres Erfolges.

Ausbildung hat bei ETO deshalb einen besonderen Stellenwert. Für das kommende Ausbildungsjahr haben wir nebenstehende Ausbildungsplätze und Stellen im Rahmen des Dualen Studiums zu vergeben.

Als einer der attraktivsten Arbeitgeber der Region bieten wir engagierten und motivierten Schulabgänger/innen interessante Ausbildungsplätze mit direktem Praxisbezug, eine moderne Lehrwerkstatt und persönliche sowie berufliche Entwicklungsmöglichkeiten.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Azubi- Internet-Plattform unter www.eto-bazubi.de. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Angabe der **Referenz-Nummer A-822**. Für Rückfragen zu Ihrer Bewerbung steht Ihnen Frau Jordis Bröckl unter Telefon 07771/809-113 gerne zur Verfügung.

Gemeinsam zum Optimum

www.eto-group.com

ETO MAGNETIC GmbH
Hardtring 8 • 78333 Stockach
Email: bewerbungen@eto-group.com

Tag der offenen Tür bei der GF

Der Tag der offenen Tür im Ausbildungszentrum der Georg Fischer Automobilguss GmbH findet am 3. November von 13 bis 17 Uhr statt. 15 Auszubildende haben am 9. September 2010 ihre Ausbildung bei der Georg Fischer Automobilguss GmbH begonnen. Folgende technische Berufe werden ausgebildet: Gießereimechaniker, Industriemechaniker, Technischer Modellbauer und Elektroniker für Betriebstechnik. Welchen hohen Stellenwert die Ausbildung bei Georg Fischer Automobilguss GmbH einnimmt, zeigt die Zahl der Auszubildenden. Trotz Wirtschaftskrise erreicht Georg Fischer in Singen 2010 damit einen Höchststand von 71 Auszubildenden. Am Mittwoch, den 3. November 2010 findet von 13:00 – 17:00 Uhr ein Tag der offenen Tür im Ausbildungszentrum statt. Ziel des Informationstages ist es, Schülern, Schulabgängern, Eltern sowie Lehrern die Berufsbilder dieser technischen Berufe näherzubringen. Zugleich werden die Berufs- und Karrierechancen einer technischen Berufsausbildung vermittelt.

Komplexe Technik anwenden

Elektroniker für Betriebstechnik bei der Maggi in Singen

Die Firma Maggi in Singen bietet für alle, die sich für einen technischen Beruf interessieren, eine spannende Ausbildung an. Steffen Probst lernt den Elektroniker für Betriebstechnik und hat beste Chancen nach einem erfolgreichen Abschluss einen Job zu bekommen. 3 1/2 Jahre dauert die Ausbildung , als Zugangsvoraussetzung sind die Mittlere Reife oder das Abitur nötig. »Technisches Verständnis und Interesse muss man schon mitbringen« erklärt Ausbildungsleiter Elmar Häusler. Mathematik oder Physik sind Fächer, die man beherrschen sollte.

Als Beginn der Ausbildung erfolgt eine Einführung in die Grundkenntnisse der Elektrotechnik. Man muss lernen wie etwa gelötet wird oder wie eine Installationsschaltung funktioniert. Vermittelt werden Grundschaltungen wie Wechsel oder Schützschaltungen. Auch eine Unterweisung in die Gefahren des Stromes erfolgt.

Nach den ersten 12 Wochen müssen die Azubis dann immer alle 14 Tage für 3 Tage in die Schule zum Blockunterricht. Das findet im Fall der Maggi in der Hohentwiel Gewerbeschule statt. Gleichzeitig durchlaufen die Lehrlinge verschiedene Abteilungen im Betrieb.

Dabei werden weitere Kenntnisse vermittelt, etwa wie eine Verlängerungsleitung funktioniert oder wie man eine Steckdose montiert. Es erfolgt eine Grundausbildung in der Mechanik, Feilen, Sägen, Bohren, Fräsen oder Drehen. Gelernt wird der Umgang mit einer Stichsäge oder einer hydraulischen Presse und mit dem Winkelschleifer. Ebenso erfolgt eine Unterweisung in die Lagerlogistik.

Steffen Probst (li) und Ausbilder Elmar Häusler in der Lehrwerkstatt der Maggi in Singen. swb-Bild: frö

Dann bereiten sich die Azubis auf die erste Abschlussprüfung vor. Dabei müssen sie sich mit Digitaltechnik beschäftigen, vermittelt werden Grundlagen in SPS (Speicher programmierbare Steuerung). Eine Prüfung in Theorie und Praxis bildet den Abschluss des ersten Teils.

In der Praxis muss eine Anlage aufgebaut und simuliert werden. Danach bekommen die Azubis ein Projekt in der Lehrwerkstatt. Das kann etwa die Umsetzung einer Heizungssteuerung sein, die geplant und dokumentiert werden muss.

Das 3. Jahr ist ein reines Projektjahr. Noch einmal sind SPS und Antriebstechnik die zentralen Inhalte.

Für die Lehrlinge ist auch ein Austausch mit Kollegen aus der GF geplant. So besteht die Möglichkeit, andere Firmen kennen zu lernen. In einem dreitägigen Outdoorseminar besteht die Möglichkeit des besseren Kennenlernens. Regelmäßig finden Elterntage statt, das letzte Halbjahr spielt sich dann nur noch in der Werkstatt ab.

Hier werden die Azubis noch einmal auf die Prüfung vorbereitet. Die Theorie-Prüfung erfolgt in der Schule. In der Praxis gibt es ein Projekt oder eine Standardaufgabe.

Strategie Personalfachkaufmann/-frau

Personalarbeit ist ein strategischer Erfolgsfaktor des modernen Unternehmens. Nicht nur große Firmen haben das erkannt und beschäftigen professionelle Personalexperten.

Personalfachkaufmann/-frau ist Management auf mittlerer Ebene

Als Personalfachkaufmann/-frau ist man ein/e Manager/in der mittleren Führungsebene, der/die über Kenntnisse und Fähigkeiten verfügt, um verantwortliche Funktionen in der Personalwirtschaft eines Unternehmens, in der Personalberatung sowie bei Projekten der Personal- und Organisationsentwicklung wahrzunehmen.

Beherrscht werden sollten die operativen und administrativen Aufgaben der Personalarbeit, gestaltet wird Personalplanung und Personalmarketing.

In zwei Semestern wird man auf die IHK-Prüfung zum/zur Personalfachkaufmann/-frau vorbereitet.

Der Erwerb von umfassendem Expertenwissen und die Grundsteinlegung für verantwortliche Aufgaben und den Aufstieg in Führungspositionen ist das Ziel.

Erworben wird ein öffentlich-rechtlicher Abschluss als Geprüfte/r Personalfachkaufmann/-frau. Die Abschlussprüfung legt man vor der IHK ab. Sie wird bundesweit anerkannt. Bis zur Abschlussprüfung ist der Nachweis der berufs- und arbeitspädagogischen Kenntnisse (AEVO) zu erbringen.

Termine: Zirka 1 x pro Monat freitags und samstags, ganztags, 3 Blockwochen, (6. – 10.12.2010, 28.03. – 01.04.2011, 26. – 30.09.2011)

Ort: Schloss Rauenstein, Überlingen, Dauer: 2 Semester, Beginn: 29. Oktober 2010.

Teilnehmer/innen des Lehrgangs erhalten die Förderung

Das Ziel ist der Aufstieg in Führungspositionen

nach dem Gesetz zur Förderung der beruflichen Aufstiegsweiterbildung (AFBG). Diese Förderung beträgt in der Regel 30,5 Prozent der Lehrgangskosten.

Die Prüfung ist bundesweit anerkannt

Genaue Informationen unter www.meister-bafoeg.info.

Nähere Auskünfte, Informationen und Anmeldeunterlagen bei der Industrie- und Handelskammer, Hochrhein-Bodensee, Weiterbild0ung, Schützenstr. 8, 78462 Konstanz.

Anke Schimpeler, Tel. 07531 2860–118, anke.schimpeler@konstanz.ihk.de.

Ausbildung mit Zukunft

Eine gute Ausbildung mit vielseitigen Perspektiven und Möglichkeiten ist der Grundstein für den Erfolg von morgen – für unser Unternehmen und Ihre persönliche Laufbahn.

Für das **Ausbildungsjahr 2011** bieten wir Ausbildungsplätze in folgenden Berufen an:

Industriemechaniker/in
Voraussetzung: Haupt-/Realschulabschluss

Technische/r Modellbauer/in
Fachrichtung Gießerei
Voraussetzung: Haupt-/Realschulabschluss

Gießereimechaniker/in
Fachrichtung Maschinenformguss
Voraussetzung: Realschulabschluss

Elektroniker/in für Betriebstechnik
Voraussetzung: Realschulabschluss

Industriekaufmann/-frau
Voraussetzung: Realschulabschluss/BK I

Bachelor of Arts Betriebswirtschaft (m/w)
Duale Hochschule Baden-Württemberg, Studiengang Industrie
Voraussetzung: Abitur

Als Technologie- und Marktführer in Europa mit 11 Standorten und rund 5.500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern weltweit sind wir eine der ersten Adressen für gegossene Komponenten und Systeme von Personenwagen und Nutzfahrzeugen. In enger Zusammenarbeit mit unseren global agierenden Kunden arbeiten wir an der Zukunft des Automobils.

Ihre Ansprechpartner:

Mechaniker: Walter Schlögl, Tel. 0 77 31/8 86-3 17
Elektroniker: Siegfried Bluhm, Tel. 0 77 31/8 86-3 52
Kaufmännisch und Duale Hochschule: Andrea Ritter, Tel. 0 77 31/8 86-6 43

Georg Fischer Automobilguss GmbH
Julius-Bührer-Str. 12
78224 Singen
www.automotive.georgfischer.com

+GF+ GEORG FISCHER AUTOMOTIVE

Wie sieht Ihre **Zukunft** aus?

Die Zukunft gehört Ihnen!
Steigen Sie ein in ein Unternehmen, das mit über 50.000 Mitarbeitern und mehr als 3.200 Filialen zu den führenden im deutschen Lebensmitteleinzelhandel gehört.

Wir bieten folgende Ausbildungsberufe an:
- **Verkäufer (w/m),** Dauer: 2 Jahre, Voraussetzung: Hauptschulabschluss
- **Kaufmann (w/m) im Einzelhandel,** Dauer: 3 Jahre, Voraussetzung: Realschulabschluss

Duales Studium mit Lidl als Studienpartner:
- **Handel, Bachelor of Arts,** Dauer: 3 Jahre, Voraussetzung: Fachabitur/Abitur

Sie erwartet ein sicherer Arbeitsplatz, ein angenehmes Arbeitsklima in einem motivierten Team, ein übertarifliches Gehalt sowie eine individuelle Förderung Ihrer Fähigkeiten.

Wir haben mehr zu bieten!
Willkommen in der Welt des Handels.
Willkommen bei Lidl.

Bewerben Sie sich jetzt für den Ausbildungs- und Studienbeginn 2011!

Für ein **Studium** bewerben Sie sich bitte unter Angabe der Referenznummer bei:
Lidl Personaldienstleistung GmbH & Co. KG
Abteilung Recruiting
Ref.-Nr. 09830109103
Rötelstraße 30 · 74172 Neckarsulm

Für eine **Ausbildung** bewerben Sie sich bitte bei:
Lidl Vertriebs-GmbH & Co. KG
Herr Schoppenhauer
Stettenwinkel 2
78183 Hüfingen

bewerbung@lidl.de
www.lidl.de/ausbildung | www.lidl.de/studium

Wir führen das Bewerbungsverfahren im Auftrag unserer Regionalgesellschaften sowie der Lidl Dienstleistung GmbH & Co. KG durch und leiten Ihre Bewerbung an die für Sie zuständige Regionalgesellschaft bzw. Fachabteilung weiter.

trendence Schülerbarometer 2009/10 DEUTSCHLANDS 100 Top-Arbeitgeber

EINSTIEG BEI LIDL DEUTSCHLAND

LIDL **Lidl lohnt sich.**

Technisches Zeichnen nach Maß

Der Technische Produktdesigner bei SAF HOLLAND Verkehrstechnik

Singen (frö). Christian Müller hat sich für einen interessanten und abwechslungsreichen Beruf entschieden: er lernt den Technischen Produktdesigner bei der SAF HOLLAND Verkehrstechnik in Singen.

Die schulische Voraussetzung ist ein Abschluss der Mittleren Reife oder Fachhochschulreife beziehungsweise das Abitur. Die Ausbildung ist neu bei SAF und dauert drei Jahre.

Ein bis zweimal die Woche findet Blockunterricht in der Schule statt, Christian Müller wird an die Erich-Hauser Gewerbeschule nach Rottweil gehen.

Als Vorkenntnisse sind Englisch in Wort und Schrift, sowie Grundlagen im technischen Zeichnen von Vorteil.

Gut ist auch eine Vorkenntnis in der Anwendung von CAD. Christian Müller ist momentan in seinem ersten Ausbildungsabschnitt bei der Firma Allweiler in Radolfzell in der Lehrwerkstatt, um sich dort erste technische Grundkenntnisse anzueignen. »SAF HOLLAND Verkehrstechnik pflegt mit Allweiler eine Kooperation, die sehr gut funktioniert«, sagt SAF Konstrukteur Uwe Nehlsen.

Bei Allweiler muss der Auszubildende einen Schraubstock (als Modell) herstellen, das verlangt schon ein gewisses technisches Geschick. Die Pläne sind vorhanden, der Azubi muss sie in die Praxis umsetzen.

»Bei Allweiler erwirbt man sich Grundkenntnisse im Maschinenbau, als 2. Übungsteil für die praktische Arbeit in der Werkstatt soll ein Hammer nach Konstruktionszeichnungen gefertigt werden. In der Werkstatt bei Allweiler wird die Grundkenntnis für das CNC-Fräsen vermittelt, das bedeutet die kleine Vorstufe für die Fachrichtung Maschinenbau.

Die nächsten Ausbildungsschritte finden dann wieder im Betrieb in Singen bei SAF statt. Hier folgt die Grundausbildung im technischen Zeichnen, das bedeutet die Anwendung von CAD.

Es werden technische Pläne erstellt, 3-D-Modelle werden umgesetzt, man lernt, wie sich eine technische Zeichnung aufbaut. Im zweiten Lehrjahr muss der Azubi noch einmal zu Allweiler, dort werden Kenntnisse vertieft, erlernt werden geometrische Grundkonstruktionen. Im dritten Jahr erfolgt die Gesamtbehandlung einer Baugruppe, der Azubi wird in Projekte mit einbezogen.

Am Schluss steht die Prüfung in Theorie und Praxis, die bei der Handwerkskammer abgelegt wird.

Christian Müller lernt den Technischen Produktdesigner bei der SAF HOLLAND. *swb-Bild: frö*

Ausbildungsqualität muss steigen

Manfred Hensler, Leiter der Robert-Gerwig-Schule Singen, berichtet von einer weiterhin großen Ausbildungsbereitschaft der Ausbildungsbetriebe zumindest im Bereich der Gesundheitsberufe und der kaufmännischen Berufe.

»Außer bei den Reiseverkehrskaufleuten, wo die Zahlen, gemessen an dem hohen Vorjahresniveau, rückläufig sind und auch Verschiebungen zugunsten der Tourismuskaufleute stattgefunden haben, stellen wir tendenziell sogar eher Zuwächse fest.

So hat sich die Atomobilbranche nach den letztjährigen Einbrüchen sichtlich erholt, der Großhandel bildet sogar so stark aus, dass wir völlig überraschend eine zweite Eingangsklasse bilden mußten, und die Zahl der neu eingestellten Auszubildenden im Einzelhandel strebt unaufhaltsam Richtung 100, was für uns vier statt bisher drei Eingangsklassen bedeuten würde.«

So sehr Hensler diese Entwicklung auch begrüßt, bedauert er auf der anderen Seite die Anmeldepraxis bei vielen Betrieben, welche ihre neuen Auszubildenden oft erst Anfang September melden: »Manchem Betrieb«, so Hensler, »ist offensichtlich nicht klar, welche Probleme es für eine Schule mit fast 1.900 Schülern und über 80 Klassen bringt, wenn aufgrund explodierender Anmeldezahlen plötzlich weitere Klassen gebildet werden müssen. Hier müssen wir noch viel stärker als echter Ausbildungspartner wahrgenommen werden.« 0Auch der demographische Wandel macht sich immer stärker bemerkbar: »Offensichtlich sind unsere Absolventen des Wirtschaftsgymnasiums, des Berufskollegs und der zweijährigen Berufsfachschule bei den Ausbildungsbetrieben sehr begehrt. Immer mehr Betriebe schicken uns Plakate oder Flyer mit der Bitte, diese in unseren Abschlussklassen zu verteilen, andere Betriebe wollen sich direkt in den Klassen vorstellen.

Wir begrüßen diese Entwicklung und fungieren sehr gerne als Vermittler zwischen unseren Vollzeitschülern und den Betrieben. In den nächsten Jahren«, so Hensler weiter, »werden die Ausbildungsbetriebe interessante Bewerber verstärkt mit schulischen Zusatzangeboten oder Lehrzeitverkürzung anwerben müssen, schlecht beleumundete Betriebe werden ihre Lehrstellen kaum noch besetzen können, das heißt die Qualität der betrieblichen Ausbildung wird steigen.«

Mädchen fertigen Maßarbeit, hier beim Girls Day bei der Firma Alcan. *swb-Bild: of*

Als einer der weltweit führenden Hersteller von mechanischen Sprüh- und Dosiersystemen für die pharmazeutische und kosmetische Industrie sind wir mit unseren Produkten auf allen Kontinenten vertreten. Das verdanken wir der Innovationskraft und Erfahrung unserer über 600 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Steigen Sie bei uns ein und auf – an unseren Standorten Radolfzell und Eigeltingen

WELCHE BERUFE WIR AUSBILDEN

Bachelor of Engineering m/w
Wirtschaftsingenieurwesen

Bachelor of Engineering m/w
Maschinenbau

Bachelor of Arts m/w
Betriebswirtschaft IB

Industriekaufleute m/w
Internationales Wirtschaftsmanagement mit Fremdsprachen

Industriemechaniker m/w

Werkzeugmechaniker m/w

Verfahrensmechaniker m/w

Elektroniker Betriebstechnik m/w

WAS SIE ERWARTET

Sie durchlaufen alle für Ihren Ausbildungsberuf relevanten Abteilungen und erhalten so Einblicke in unsere beiden Geschäftsbereiche Pharmazie und Beauty. Aufenthalte bei unseren Schwesterfirmen im In- und Ausland sind ebenso Bestandteil einer fachlich anspruchsvollen Ausbildung wie außerbetriebliche Aktivitäten, die zur Stärkung der Gemeinschaft unter den Auszubildenen beitragen.

WAS WIR BIETEN

Wir sind ein modernes und innovatives Unternehmen mit einer offenen Unternehmenskultur. Bereits während der Ausbildung legen wir Wert auf teamorientiertes Arbeiten. Die Ausbildung genießt in unserem Hause einen hohen Stellenwert, was Sie durch ein offenes und hilfsbereites Miteinander täglich erfahren. Viele unserer Mitarbeiter/innen sind ehemalige Auszubildende, die heute einen wichtigen Teil zum Unternehmenserfolg beitragen.

WIE SIE SICH BEWERBEN

Wenn Sie in einem wachsenden und zukunftsorientierten Unternehmen Ihre Ausbildung absolvieren wollen, senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto, Lebenslauf und **drei** Zeugnissen per Post oder per E-Mail an:
karriere@aptar.com

Für Ihre Fragen steht Ihnen Christiane Eisele unter Telefon 07732/801-366 gerne zur Verfügung.

Ing. Erich Pfeiffer GmbH Öschlestr. 54-56 I **78315** Radolfzell I Germany I www.aptar.com

Frischer Wind für Ihre Karriere!

Neue Lehrgänge 2010

- Technische/r Fachwirt/in
- Wirtschaftsfachwirt/in
- Industriemeister/in Metall
- Elektrofachkraft
- Sachbearbeitung Außenwirtschaft
- Verkaufsprofi für den Mittelstand
- Expertenwissen Lagerlogistik
- Turbo-Personalfachkaufmann/frau
- Turbo-Bilanzbuchhalter/in
- Buchhalter/in IHK
- Wirtschaftsmediator/in
- Europäische/r EnergieManager/in
- Business English 1
- Französisch für Alltag und Beruf A 1
- Italienisch für Alltag und Beruf A 1
- Spanisch für Alltag und Beruf A 2

IHK Industrie- und Handelskammer **Hochrhein-Bodensee**

Anke Schimpeler, Telefon 07531 2860-118
anke.schimpeler@konstanz.ihk.de

www.konstanz.ihk.de

Arbeiten mit höchster Präzision

Werkzeugmechaniker bei der WEFA

Der Werkzeugmechaniker bei der WEFA ist ein gefragter Ausbildungsberuf. Momentan befinden sich 10 junge Mitarbeiter in der Ausbildung. Sie lernen alles, was es zur Herstellung von Werkzeug braucht, vom manuellen Sägen und Drehen bis hin zum CNC-Fräsen. Die Wärmebehandlung und das Härten versetzen das Material vom weichen in den harten Zustand,. Das gehört ebenso zur Ausbildung wie das Schleifen und das HSC-Fräsen, das mit Hochgeschwindigkeit durchgeführt wird. Auch das Erodieren von Draht wird vermittelt. Dabei gibt es 2 Verfahren, wobei der Draht die Funktionsfläche formt. Schlussendlich lernt der Azubi die Endbearbeitung und die Qualitätskontrolle. Hier wird noch einmal geschliffen und poliert, in der Endkontrolle wird die Genauigkeit überprüft. Der Werkzeugmechaniker lernt 4 Jahre.

Niclas Pochert ist bei der WEFA im vierten Lehrjahr für den Werkzeugmechaniker. swb-Bild: frö

Eine weitere Ausbildung bei der WEFA ist der Maschinen- und Anlagenführer. Die Ausbildung ist etwas weniger anspruchsvoll und dauert zwei Jahre. Das Themengebiet geht in Richtung Metall. Hier gibt es eine Kooperation mit der Hohentwiel-Gewerbeschule, die Schüler bekommen einen Vertrag und die WEFA stellt einen Praktikumsplatz zur Verfügung.

Der Werkzeugmechaniker braucht als Zugangsvoraussetzung die Mittlere Reife oder einen guten Hauptschulabschluss. Für den Industriekaufmann, den die WEFA ebenfalls im Ausbildungsprogramm hat, ist Abitur die Voraussetzung. Auch der technische Zeichner benötigt das Abitur. Momentan sind bei der WEFA noch 2 Mitarbeiter, die den Bachelor of Engineering (Maschinenbau, Wirtschaftsingenieur) absolvieren. »Wir haben auch in der Krise 2009 an unseren Azubi-Zahlen festgehalten«, sagt Oliver Maier von der Geschäftsleitung. Momentan ist die Auftragslage wieder zufriedenstellend. In der Ausbildung Werkzeugmechaniker gibt es in den ersten vier Monaten eine Kooperation mit der Alcan. Dort wird die Metall-Grundausbildung absolviert. Nach den vier Monaten geht es dann in die eigene Lehrwerkstatt. Der Werkzeugmacher durchläuft alle zwei Monate eine neue Station. »Unsere Ausbildungsquote liegt bei 10 bis 15 Prozent, das ist ein sehr hoher Wert« weiß Oliver Maier. In der Regel übernimmt die WEFA die Mitarbeiter nach der Ausbildung. Die WEFA-Gruppe beschäftigt momentan 165 Mitarbeiter, davon am Standort Singen alleine 100. Niederlassungen gibt es in Tschechien, der Schweiz und den USA. Senior-Chef Bruno Maier hatte das Unternehmen 1972 gegründet, die Firma entstand aus der damaligen Alu-Singen heraus. 1986 kauften die Familien Maier und Boesken das Unternehmen von der Alusuisse und sind seither Inhaber der Firma. -frö-

Fortbildung zum Industriemeister

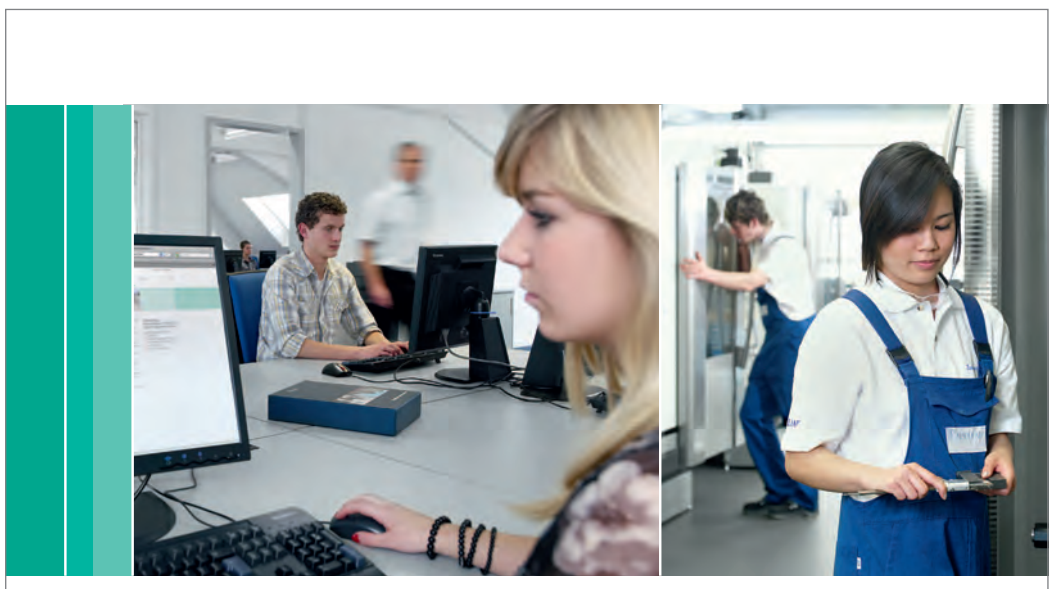
Geeignete Fachkräfte der Industrie sollen durch den Lehrgang die Möglichkeit zum beruflichen Aufstieg erhalten. Daneben wird den Betrieben die Heranbildung eines den heutigen hohen Anforderungen entsprechenden Meisternachwuchses gesichert. Industriemeister sind technische Führungskräfte, die sich mit betrieblichen und betriebswirtschaftlichen Zusammenhängen auskennen. Sie haben Verantwortung für den Einsatz von Personal und Technik, für die Qualität und Produktivität ihrer Arbeitsgruppe. In 5 Semestern bereitet man sich auf die Industriemeisterprüfung vor.

Die wesentlichen Fach- und Führungskompetenzen werden erlernt. Man erwirbt einen öffentlich-rechtlichen Abschluss zum/zur Geprüften Industriemeister/-in IHK Fachrichtung Metall.

Die Abschlussprüfung legt man vor der Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee ab. Fachübergreifende Basisqualifikationen sind Rechtsbewusstes Handeln und Betriebswirtschaftliches Handeln, Methoden der Kommunikation, Information und Planung, Zusammenarbeit im Betrieb, Berücksichtigung naturwissenschaftlicher und technischer Gesetzmäßigkeiten. Handlungsspezifische Qualifikationen: Handlungsbereich »Technik«: Betriebstechnik, Fertigungstechnik, Montagetechnik. Handlungsbereich »Organisation«: Betriebliches Kostenwesen, Planungs-, Steuerungs- und Kommunikationssysteme, Arbeits-, Umwelt- und Gesundheitsschutz. Handlungsbereich »Führung und Personal«: Personalführung, Personalentwicklung, Qualitätsmanagement. Die Ausbildereignung ist Bestandteil der Qualifikation und kann bei Bedarf in den AEVO-Lehrgängen der IHK absolviert werden.

Zusätzliche Information: Für Teilnehmer, deren Schulzeit schon etwas länger zurückliegt oder die sich in Mathematik, Chemie, Physik unsicher fühlen, wird der Vorbereitungslehrgang »Naturwissenschaftliche Grundlagen« empfohlen. Beginn: 19. November, Termine: freitags 16 bis 21 Uhr, samstags 8 bis 13 Uhr, Dauer: zirka 5 Semester, Ort: Robert-Gerwig-Schule Singen.

Auskünfte, Informationen und Anmeldeunterlagen bei der IHK, Aus- und Weiterbildung, Schützenstr. 8, Konstanz, Anke Schimpeler, Tel.: 07531/2860–118, anke.schimpeler@konstanz.ihk.de.



Ausbildung bei Aesculap 2011

Bachelor of Arts
Duale Hochschule
Baden-Württemberg
Villingen-Schwenningen
Studiengang: Wirtschaft
- Industrie
- International Business

Bachelor of Science
Hochschule Furtwangen
„Studium Plus" Studiengang:
- Maschinenbau mit integrierter Ausbildung zum/zur Industriemechaniker/-in

Bachelor of Engineering
Hochschule Ulm „Ulmer Modell"
Studiengang:
- Maschinenbau mit integrierter Ausbildung zum/zur Industriemechaniker/-in

Bachelor of Science
Duale Hochschule
Baden-Württemberg
Villingen-Schwenningen
Studiengang:
- Wirtschaftsinformatik

Industriekaufmann/-frau
(mit Fachhochschulreife oder Abitur ist eine Zusatzqualifikation „Internationales Wirtschaftsmanagement" möglich)

Informatikkaufmann/-frau

Fachkraft für Lagerlogistik

Mechatroniker/-in

Werkzeugmechaniker/-in
(Chirurgiemechaniker/-in)

Zerspanungsmechaniker/-in

Technische/-r Produktdesigner/-in

Senden Sie uns bitte bis zum 30.09.2010 Ihre Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Kopien der letzten beiden Schulzeugnisse) an

Aesculap AG, Berufsausbildung Postfach 40, 78501 Tuttlingen.

Sie haben Fragen oder möchten mehr Infos? Dann rufen Sie uns doch einfach an.

Wilfried Biallas
Kaufmännische Berufsausbildung
Bachelor-Studiengänge
Telefon 07461 95-2661

Arno Brugger
Gewerblich-Technische Berufsausbildung
Telefon 07461 95-2391

Aesculap – a B. Braun company

Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | www.aesculap.de

B BRAUN SHARING EXPERTISE

A-PE10017

Ihre Ausbildung oder Ihr Studium bei der EnBW auch.

Willkommen in Ihrer Zukunft. Willkommen bei der EnBW Energie Baden-Württemberg AG. Als drittgrößtes Energieversorgungsunternehmen in Deutschland arbeiten wir gemeinsam mit rund 20.000 Mitarbeitern in vielen Bereichen an fortschrittlichen Energielösungen. Eine Vielfalt, die auch Ihrer Entwicklung zugutekommt: Mit 16 Ausbildungsberufen und 14 Studiengängen bieten wir Talenten den idealen Berufsstart – in einem engagierten Umfeld, in dem wir gemeinsam an der Energie der Zukunft arbeiten.

Für den Ausbildungsstandort **Tuttlingen** suchen wir:

Technischer Ausbildungsberuf
› Elektroniker (w/m) für Betriebstechnik

Ausbildungsbeginn: 2011

top ARBEITGEBER 2010 DEUTSCHLAND AWARDED BY THE CRF INSTITUTE

Zertifikat seit 2007 audit berufundfamilie

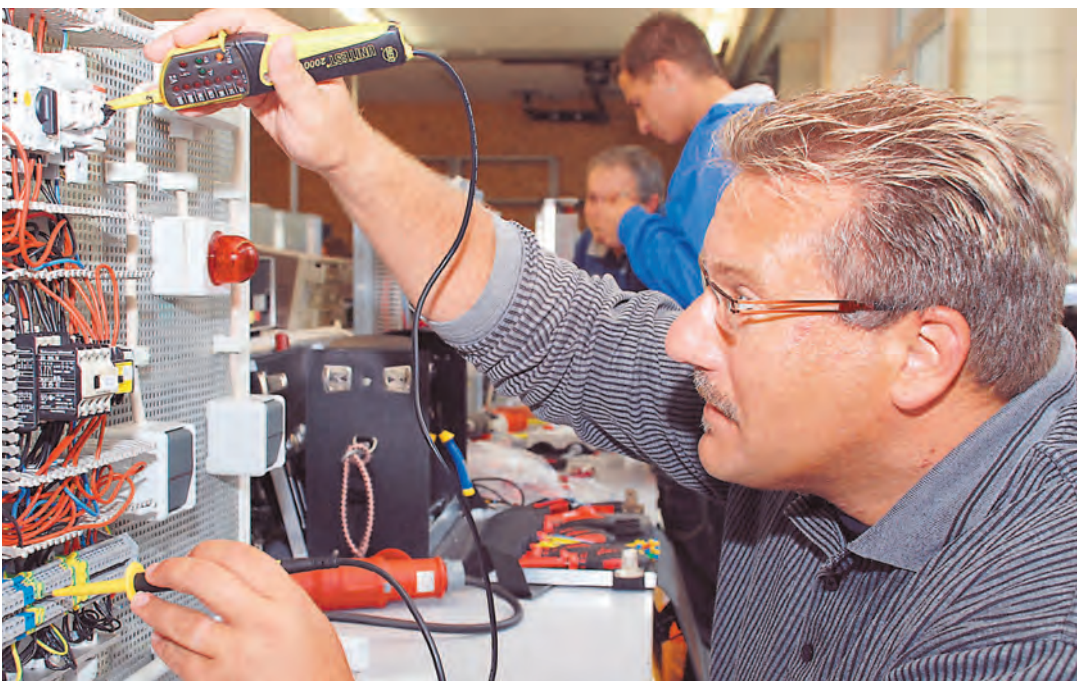
Wie Sie Ihre Ausbildung oder Ihr Studium mit Hochspannung gestalten, erfahren Sie unter: www.enbw.com/ausbildung

EnBW Energie braucht Impulse

Die 1000 Volt Experten

IHK Lehrgang qualifiziert zur Elektrofachkraft

In vielen Betrieben der Industrie kommen die Mitarbeiter bei Wartungsarbeiten oder auch im Kundendienst mit der Elektrotechnik in Kontakt.
Da aber bei laienhafter Ausführung Schäden drohen, ja sogar Menschenleben gefährdet sein können, dürfen normalerweise nur Elektriker solche Arbeiten ausführen. Viele kleinere und mittlere Betriebe haben solche Fachkräfte aber nicht. Sie müssen im Schadensfall erst einen Elektriker anrufen.
Das führt oft zu Verzögerungen in der Produktion und kostet dann viel Geld. Damit die Betriebe nicht für eine Tätigkeit zwei Fachleute einzusetzen brauchen, hat die IHK Hochrhein-Bodensee einen einjährigen Lehrgang konzipiert, in dem sich Mitarbeiter mit einer technischen Ausbildung zur Elektrofachkraft weiterqualifizieren können. Im November startet die IHK einen neuen Lehrgang. Im Elektrolabor der Konstanzer Zeppelin-Gewerbeschule herrscht eifrige Betriebsamkeit. Fünfzehn Teilnehmer arbeiten dort an ihren praktischen Aufgaben.
Es wird gemessen und geprüft, Kabel angeschlossen und Schaltpläne studiert. Mitten drin steht Anton Wohlhüter. Der gelernte Elektromeister betreut als Ausbilder den Lehrgang. Zum dritten Mal findet der Lehrgang bereits statt, zwei davon hat Wohlhüter bislang begleitet. Und er ist mit Leib und Seele dabei. »Die Ausbildung ist mein Steckenpferd«, sagt er. Seit vielen Jahren ist er auch im Prüfungsausschuss der IHK ehrenamtlich tätig.
Die fünfzehn Teilnehmer seines Kurses, überwiegend Industrie- und Zerspanungsmechaniker, müssen bei ihm eine ganze Menge lernen. Rund 170 Stunden Praxisaufgaben und weit über 300 Unterrichtsstunden Theorie gilt es zu bewältigen. »Unser Lehrgang rafft die Inhalte einer normalen Elektrikerausbildung auf ein Jahr«, erklärt dazu Anton Wohlhüter. Die Lehrgangsteilnehmer müssen neben ihrem Beruf und nach Feierabend sowie an den Wochenenden den immensen Lernstoff büffeln. Wer es am Ende geschafft hat, der darf als Elektrofachkraft an den elektrischen Anlagen arbeiten und Fehler selbstständig beheben. Er ist mit dem Abschluss einem Elektriker gleichgestellt und darf Anlagen bis 1000 Volt Spannung betreuen.
Der Nutzen dieser Zusatzqualifikation für die Teilnehmer ist groß. Ihnen eröffnen sich in den Betrieben neue Aufgabenfelder und Perspektiven, denn ihnen steht auch die Weiterbildung zum Industriemeister Elektrotechnik oder Mechatronik offen. Und auch die Betriebe profitieren von ihren qualifizierten Mitarbeitern. »Unsere Absolventen können eigenständig elektrische Anlagen beurteilen und Fehler beheben. Die Firma muss also nicht extra einen Elektriker von außen holen«, sagt Anton Wohlhüter und fügt hinzu: »Der Lehrgang wäre gerade auch für Hausmeister ideal, denn sie können damit ihr Aufgabengebiet erweitern.«
Der nächste IHK-Lehrgang startet in Konstanz im November. Eine kostenlose Informationsveranstaltung, die den Lehrgang umfassend vorstellt, findet am 21. September im Konstanzer IHK-Gebäude in der Schützenstraße 8 statt. Weitere Informationen erteilt Anke Schimpeler, anke.schimpeler@konstanz.ihk.de oder unter Telefonnummer: 07531/2860–118.



Elektrofachkraft ist Maßarbeit *swb-Bikd: ihk*

Zur Spitze mit dem Betriebswirt

Der/die Geprüfte(r) Technische/r Betriebswirt/in eignet sich vor allem für Teilnehmer, die ergänzend zum bereits vorhandenem technischen Know-how vertieftes betriebswirtschaftliches Fachwissen erwerben wollen, das sie befähigt, als betriebliche Führungskraft integrative Aufgaben an der Schnittstelle vom technischen zum kaufmännischen Funktionsbereich zu übernehmen. Ein weiterer Schwerpunkt des Studienganges sind die Bereiche Management und Führung, die auf selbständige Leitungsaufgaben vorbereiten.

> In nur drei Semestern bereitet man sich intensiv auf die Abschlussprüfung vor

In nur 3 Semestern bereitet man sich freitags und samstags im Präsenzunterricht und intensivem Selbststudium auf die Prüfung vor.

> Erworben wird ein vertieftes betriebswirtschaftliches Fachwissen das zur Führungskraft befähigt

Der anerkannte Abschluss: Man erwirbt einen öffentlich-rechtlichen Abschluss zum/zur Geprüften Technischen Betriebswirt/in.
Die Abschlussprüfung wird vor der IHK abgelegt. Sie wird bundesweit anerkannt.
Das nötige Fachwissen: Wirtschaftliches Handeln und betriebliche Leistungsprozesse, Lern- und Arbeitsmethodik, Aspekte der Allgemeinen Volks- und Betriebswirtschaftslehre, Rechnungswesen, Finanzierung und Investition, Material-, Produkt- und

> Im Fokus steht die betriebliche Führungskraft, die integrative Aufgaben an der Schnittstelle wahrnimmt

Absatzwirtschaft.
Führung und Management: Organisation und Unternehmensführung Personalmanagement, Informations- und Kommunikationstechniken.
Projektarbeit und projektarbeitsbezogenes Fachgespräch.
Termine: Freitag abends und samstags, in Singen, Dauer: 3 Semester, 3 Blockwochen (18. bis 22. Juli 2011, 7. bis 11. November 2011, 6. bis 10. Februar 2012), im 1. Lehrgangsjahr zuzüglich intensives Selbststudium, Beginn: März 2011.
Anmeldung auf einem gesonderten Vordruck, den Sie bei der IHK anfordern können.
Nähere Auskünfte, Informationen und Anmeldeunterlagen bei der Industrie- und Handelskammer, Hochrhein-Bodensee, Schützenstr. 8, Konstanz, Anke Schimpeler, Tel. 07531/ 2860–118, anke.schimpeler@konstanz.ihk.de.

After Eight
Alete
Aquarel
Bübchen
Erlenbacher
Felix
Herta
Kitkat
Maggi
Mövenpick
Nescafé
Nesquik
Nestlé
Nestlé Schöller
Powerbar
Purina One
Smarties
Thomy

Ausbildung mit „Würze“

Im Maggi-Werk Singen produzieren ca. 900 Mitarbeiter/innen über 300 Markenartikel in den Segmenten Würzmittel, Brühmassen, Trockensuppen und -soßen sowie Dosengerichte.

Starten Sie mit „Würze“ ins Berufsleben! Moderne Technik, interessante Ausbildungsmethoden und engagierte Mitarbeiter/innen erwarten Sie – und unser kompetentes Ausbildungsteam, das Sie bei diesem ersten Schritt unterstützt.

Für den September 2011 bieten wir folgende Ausbildungsberufe an:

Bürokaufmann/-frau
Voraussetzung: mittlere Reife

Elektroniker (m/w) für Betriebstechnik
Voraussetzung: mittlere Reife

Fachkraft (m/w) für Lebensmitteltechnik
Voraussetzung: Hauptschulabschluss

Industriemechaniker (m/w)
Voraussetzung: Hauptschulabschluss

Fachkraft (m/w) für Lagerlogistik
Voraussetzung: Hauptschulabschluss

Koch/Köchin
Voraussetzung: Hauptschulabschluss

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Kopien der letzten beiden Schulzeugnisse.
Willkommen bei Nestlé am Standort Singen.

Handeln aus Verantwortung – diese anspruchsvolle Devise hat Nestlé zum größten und vielseitigsten Nahrungsmittelhersteller der Welt gemacht. Nestlé Markenprodukte tragen heute aktiv zur Lebensqualität bei.
Das hat Zukunft.
Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter betrachtet Nestlé als wertvollstes Unternehmenskapital.
Das hat Tradition.

Nestlé Deutschland AG
Maggi-Werk Singen
Personalabteilung
Monika Seiterle
Telefon 07731/84-2242
monika.seiterle@de.nestle.com
Julius-Bührer-Str. 8
78224 Singen
www.nestle.de

Nestlé Good Food, Good Life

see vital.
Radolfzell
ERLEBEN

Große Kreisstadt Radolfzell am Bodensee

Sie suchen ab 01.09.2011 einen Ausbildungsplatz?

Wir bilden in folgenden Berufen aus:

– **Verwaltungsfachangestellte**
(Mittlere Reife oder vgl. Abschluss)

– **Gärtner/innen Fachrichtung Zierpflanzenbau**
(Mittlere Reife oder guter Hauptschulabschluss)

– **Dipl.Betriebswirt/in (BA)**
Fachrichtung Tourismus (Abitur)

– **Bachelor of Arts Public Management** (Abitur)
Voraussetzung für einen Ausbildungsbeginn bei der Stadt Radolfzell ist die Zulassung durch die Hochschulen Kehl oder Ludwigsburg.
Bewerbungsschluss bei den Hochschulen 01.10.2010

Sollten Sie noch Fragen haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung (Tel. 07732/81-175 Herr Klipfel, mailto: andreas.klipfel@radolfzell.de).
Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis zum **15.10.2010** an:

Stadt Radolfzell am Bodensee, Fachbereich Allgemeine Verwaltung / Personal und Organisation, Postfach 1480, 78304 Radolfzell am Bodensee

Azubis leiten eine Filiale

Lidl setzt auf Verantwortung / Große Nachfrage

Im September starteten im Bereich der Lidl-Vertriebsgesellschaft Hüfingen, welche die Region zwischen Bodensee, Hochrhein und Schwarzwald abdeckt, 16 Auszubildende in das Berufsleben als Verkäufer/in sowie Einzelhandelskaufmann oder –frau.

Für die offenen Lehrstellen im Bereich des Zentralbüros Hüfingen, welches die Lidl-Filialen in unserer Region betreut, trafen mehr als 900 Bewerbungen ein, was den hohen Stellenwert dieser Ausbildung bei den Jugendlichen unterstreicht.

Eine Grobauswahl wurde anhand der Bewerbungsmappen und Schulnoten getroffen. Dann hatten die Bewerber die Chance, sich in Bewerberrunden und auch im persönlichen Gespräch für die Ausbildungsplätze bei Lidl zu empfehlen. Die 16 Jugendlichen, die eine Zusage erhalten haben, freuen sich auf die Arbeit im Team, den Kontakt mit Kunden und die Aufstiegsmöglichkeiten nach der Ausbildung. Denn viele Filialleiter von Lidl haben ihre Karriere bei dem erfolgreichen Discounter einst als Auszubildender begonnen.

Entschieden hat in ihrem Fall übrigens nicht allein das Schulzeugnis, sondern auch Faktoren wie Freundlichkeit, Motivation und Kontaktfreudigkeit. Ein sicheres Auftreten und Spaß an der Kommunikation sind wichtig, schließlich sollen die Auszubildenden so bald als möglich Verantwortung in der bundesweiten Discounterkette übernehmen.

Die jungen Leute erwartet eine gründliche Einarbeitung und Schulung. Sie besuchen die Berufsschule und werden auch durch Seminare auf ihre Aufgaben vorbereitet.

Des Weiteren fördert Lidl die Eigenverantwortlichkeit und das Wissen des Führungsnachwuchses regelmäßig durch Projekte wie zum Beispiel die Azubi-Neueröffnungsfiliale.

Bei diesen Projekten führen die »Chefs von morgen« für einige Wochen selbständig und ohne Anwesenheit des Stammpersonals eine ganze Filiale. Und das können sie meist schon sehr gut, wie Beispiele hier aus dem Hegau immer wieder zeigen. Der Erfolg in der Azubi-Filiale sorgt für ein gutes Selbstbewusstsein im neuen Beruf und auch die Freude darüber, wie viel Freude Verantwortung machen kann.

Die Bewerbungsrunde für das Ausbildungsjahr 2011 beginnt. Weitere Informationen gibt es unter Telefon 0771/ 9216–29 bei Aus- und Weiterbildungsleiter Andreas Schoppenhauer.

16 neue Auszubildende haben im September im Bereich des Zentralbüros Hüfingen ihre Ausbildung zum Einzelhandelskaufmann oder zur Einzelhandelskauffrau begonnen. Mit dabei ist aus der näheren Region auch Samantha Bechtold in der Lidl-Filiale Radolfzell (3. von rechts). *swb-Bild: Lidl*

Sportliche Perspektiven

Was die Wenigsten wissen: Die Fitness-Branche bildet junge Menschen aus. Die Zukunftsperspektiven für engagierte und motivierte Auszubildende sind gut.

Es gibt ein ganz auf den Fitnessmarkt zugeschnittenes Ausbildungsmodell, in dem kaufmännische und sportpraktische Inhalte kombiniert und die Auszubildenden auf eine Trainertätigkeit vorbereitet werden: Die betriebliche Ausbildung »Sport- und Gesundheitstrainer/-in (IST) / Sport- und Fitnesskaufmann/-frau (IHK)« des IST-Studieninstituts. Über eine Weiterbildung zum Fitnessfachwirt (IHK) ist auch eine Qualifizierung bis hin zum Fitnessökonom (FH) möglich.

Infos gibt es unter der kostenfreien Nummer 0800–4780800 oder unter www.ist.de.

Azubi 2011 bei der SAF-HOLLAND Verkehrstechnik GmbH in Singen

Als einer der führenden Hersteller von hochwertigen Komponenten und Systemen für die Nutzfahrzeugindustrie beschäftigen wir weltweit über 2.000 Mitarbeiter an zahlreichen Standorten auf allen Kontinenten. In Singen entwickeln, produzieren und vertreiben wir mit unserer Tochtergesellschaft SAF-HOLLAND Verkehrstechnik GmbH u. a. Sattelkupplungssysteme und hochwertige Zubehöteile für namhafte Fahrzeughersteller und deren Zulieferer. Im nächsten Jahr wollen wir an unserem Standort in Singen am Bodensee jeweils einen Platz in den nebenstehenden vier Ausbildungsberufen vergeben:

Fachinformatiker/-in Systemintegration
Voraussetzung: Mittlere Reife
Ausbildungsdauer: 3 Jahre

Industriekaufmann/-frau
Voraussetzung: Mittlere Reife
Ausbildungsdauer: 3 Jahre

Technische(r) Produkt-Designer/-in
Voraussetzung: Mittlere Reife
Ausbildungsdauer: 3 Jahre

Fachkraft für Lagerlogistik
Voraussetzung: sehr guter bis guter qualifizierender Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife
Ausbildungsdauer: 3 Jahre

Nähere Informationen zu den Ausbildungsberufen finden Sie unter **www.safholland.de**

Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen und aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, die folgendes beinhalten sollten:

· Anschreiben
· schulischer und berufspraktischer Werdegang
· Zeugnisse der letzten **drei** Halbjahre
· ggf. Praktikumsbescheinigungen

bis spätestens **28.02.2011** an:

SAF-HOLLAND GmbH · Personalabteilung · z. Hd. Susanne Eyrich · Hauptstraße 26 · 63856 Bessenbach
oder auch per E-Mail an: bewerbung@safholland.de
Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne unter der Rufnummer 06095-301-106 zur Verfügung.

SAF Holland
Engineering Your Road to Success

METZ CONNECT
We realize ideas

Members of METZ CONNECT
RIA CONNECT · BTR NETCOM · MC TECHNOLOGY

Die **METZ CONNECT** Gruppe ist seit über 30 Jahren ein international anerkannter Marktpartner im Bereich aktiver und passiver Netzwerkkomponenten sowie elektrischer und elektronischer Steckverbindungen.
METZ CONNECT steht mit seinen drei Gesellschaften RIA CONNECT, BTR NETCOM und MC TECHNOLOGY für die Entwicklung, Produktion und weltweite Vermarktung von technisch anspruchsvollen Produktlösungen.

Bewirb Dich jetzt bei METZ CONNECT für Deinen Ausbildungsplatz!

- Bachelor of Engineering m/w | Fachrichtungen: Wirtschaftsingenieurwesen, Maschinenbau oder Elektrotechnik
- Bachelor of Arts m/w | Fachrichtung: Industrie
- Industriekaufmann/-frau Internationales Wirtschaftsmanagement mit Fremdsprachen
- Industriekaufmann/-frau
- IT-System-Kaufmann/-frau
- Technischer Produktdesigner m/w
- Elektroniker für Geräte und Systeme m/w
- Werkzeugmechaniker m/w
- Mechatroniker m/w
- Verfahrensmechaniker für Kunststoffe und Kautschuke m/w | Fachrichtung: Formteile
- Fachkraft für Lagerlogistik m/w

Sende Deine Bewerbungsunterlagen mit Schulzeugnissen, Lichtbild und Lebenslauf - gerne auch per E-Mail - an unsere Personalabteilung zu Händen Herrn Schmidt.

METZ CONNECT
Ottilienweg 9 | 78176 Blumberg | Tel. +49.7702.533-400
ausbildung@metz-connect.com | www.metz-connect.com

Gemeinsame Zukunft ist unsere Perspektive

Sie wollen die Grundsteinlegung für Ihre Zukunft engagiert angehen und mitgestalten? Dann haben wir genau das Richtige für Sie! Wir bieten folgende

Ausbildungs- und Studienplätze

Bachelor of Arts (m/w)
Fachrichtung Industrie

Industriekaufmann (m/w)
mit der Zusatzqualifikation Internationales Wirtschaftsmanagement

Maschinen- und Anlagenführer (m/w)

Chemikant (m/w)

Chemielaborant (m/w)

Fachkraft für Lagerlogistik (m/w)

Sind Sie neugierig geworden? Dann informieren Sie sich ausführlich auf unserer Homepage über Ihren Traumberuf und die praktische Ausbildung in unserem Unternehmen.

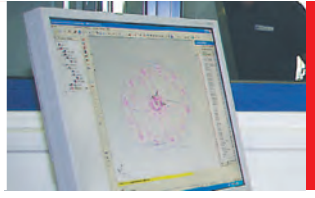
Bei Fragen stehen wir Ihnen telefonisch (Tel. 07531/583-410) gerne zur Verfügung.

DENTSPLY DeTrey ist Teil von DENTSPLY International, dem weltweit führenden Unternehmen in der Dentalbranche. Insgesamt engagieren sich mehr als 9.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in über 120 Ländern für DENTSPLY. Unser gemeinsames Ziel ist es, weltweit unseren Kunden hochwertige Produkte und exzellenten Service zu bieten. Mit hohem Anspruch an Qualität und Innovationskraft setzen wir Maßstäbe.

An unserem Produktionsstandort in Konstanz und dem europäischen Distributionszentrum in Radolfzell beschäftigen wir 400 Mitarbeiter. Mit eigener Forschung & Entwicklung und Produktion entwickeln, produzieren und vertreiben wir innovative Produkte, die der Zahnarzt einsetzt, um Zahnkrankheiten vorzubeugen oder zu heilen.

DENTSPLY DeTrey GmbH
Human Resources
De-Trey-Straße 1
D-78467 Konstanz
Tel. 07531/583-410
karriere@dentsply.de
www.dentsply.de

For better dentistry
DENTSPLY



Ein neues Berufsbild als Chance

Technischer Produktdesigner erstmals bei »ETO MAGNETIC GmbH«

Eigentlich hätte der Start in ein neues Berufsbild bei »ETO MAGNETIC GmbH« in Stockach schon im vergangenen Jahr vollzogen werden sollen, doch es gab noch keine geeigneten Bewerber für den »Technischen Produktdesigner«, der eine Weiterentwicklung des schon bekannten Berufsbilds des Technischen Zeichners ist.

Der technische Produktdesigner zeichnet und entwirft nicht nur, er ist auch an der Umsetzung des Entwurfs bis in die Produktion hinein beteiligt, kann also seinen Entwurf sozusagen bis zur Serienreife im Team mit den weiteren Mitarbeitern der Entwicklung begleiten. Ein spannendes Berufsfeld, das Kreativität mit technischem Wissen verbindet und eine Schlüsselstellung bei der Entwicklung neuer Produkte einnimmt.

Dieses Jahr hat es geklappt: Zwei Auszubildende haben bei »ETO MAGNETIC GmbH« nun vor wenigen Wochen ihre Ausbildung begonnen. Es sind Marianne Sproll (23) aus Volkertshausen und Sabrina Gohl (17) aus Stockach. Und schon die beiden neuen Lehrlinge zeigen, dass der Weg zum Beruf sehr unterschiedlich sein kann.

Marianne Sproll und Sabrina Gohl haben vor wenigen Wochen ihre Ausbildung im neuen Berufsbild Technischer Produktdesigner bei ETO MAGNETIC GmbH in Stockach begonnen. swb-Bild: of

Sabrina Gohl hat nach ihrem Hauptschulabschluss in Stockach noch die Wirtschaftsschule am BSZ Stockach besucht um die Mittlere Reife nachzuholen. Das Thema Zeichnen hat sie dabei schon immer interessiert und so kann sie nun einen Beruf aus ihrer Leidenschaft machen. Als Alternative wäre für sie noch eine Ausbildung im Kaufmännischen Bereich in Frage gekommen, ihre Wahl ging jedoch nun in den kreativen Bereich.

Marianne Sproll hatte zunächst die Holzfachschule besucht, eine Ausbildung zum Groß- und Außenhandelskaufmann begonnen aber schnell gemerkt, dass dies nicht die Richtung ist, in die sie sich weiterentwickeln möchte. Nach dem Besuch des zweijährigen Berufskollegs für Produktdesign am BSZ Radolfzell ist ihre Wahl nun auf den Beruf des Technischen Produktdesigners gefallen, denn hier gibt es eben die Verknüpfung in den praktischen Bereich, die Umsetzung ihrer Ideen bis zum fertigen Produkt, das dann auch in die Fertigung geht.

»Die technischen Produktdesigner haben bei ihrer Arbeit auch Kundenkontakt, was den Beruf noch spannender macht«, betont Ausbildungsleiter Klaus Sproll. »Und nach der Ausbildung stehen viele weitere Wege zur weiteren Entwicklung offen.«

Das Unternehmen »ETO MAGNETIC GmbH« liefert vor allem Bauteile für die Automobil- und Nutzfahrzeug-Industrie. Für die Kunden ist dabei eine Vielzahl von Neuentwicklungen nötig.

Im Entwicklungsbereich von »ETO MAGNETIC GmbH« sind rund 100 Mitarbeiter an der Entwicklung neuer Lösungen für die Autos und Nutzfahrzeuge der Zukunft beteiligt. -of-

Ausbildung in Zerspanungstechnik

Insgesamt 54 Auszubildende hat das Unternehmen »ETO MAGNETIC GmbH« derzeit in Stockach. Industriemechaniker, Mechatroniker, Zerspanungsmechaniker und seit neuestem technische Produktdesigner werden im gewerblichen Bereich neben den kaufmännischen Berufen und den BA-Studiengängen dort ausgebildet. Es könnten sogar noch mehr sein, sagt Ausbildungsleiter Klaus Sproll im Gespräch mit dem WOCHENBLATT: Denn im Bereich der Zerspanungsmechaniker konnten nicht alle Lehrstellen besetzt werden, die eigentlich zur Verfügung standen. Es mangelte an geeigneten Bewerbern, sagt Klaus Sproll. Mit einem guten Hauptschulabschluss hat man beste Chancen auf einen interessanten Beruf mit Perspektive. Denn »ETO MAGNETIC GmbH« bildet in hohem Maße für den eigenen Bedarf an Fachkräften aus für ein Unternehmen, dass gerade jetzt nach der allgemeinen Wirtschaftskrise wieder mit Zuversicht in die Zukunft blickt.

Deshalb: auch im kommenden Jahr werden wieder neue Auszubildende im Bereich der Zerspanungsmechaniker gesucht. Ein guter Hauptschulabschluss, so Klaus Sproll, ist ausreichend. Gute Noten in den naturwissenschaftlichen Fächern sind aber Voraussetzung. Mehr: www.etomagnetic.de.

Als Zerspanungsmechaniker arbeitet man mit großen Maschinen und bedient sie über den Computer. swb-Bild: of

Wir suchen Sie...

...als engagierte, kontaktfreudige Auszubildene zur/zum

Automobilkauffrau/mann und Kfz-Mechatroniker/in

Bei Interesse freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung an

Gohm + Graf Hardenberg GmbH • Personalabteilung
Stockholzstr. 17 • 78224 Singen

Audi Singen · Aach · Graf Hardenberg Radolfzell · Konstanz · Skoda Stockach · Seat Überlingen

www.gohm-graf-hardenberg.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

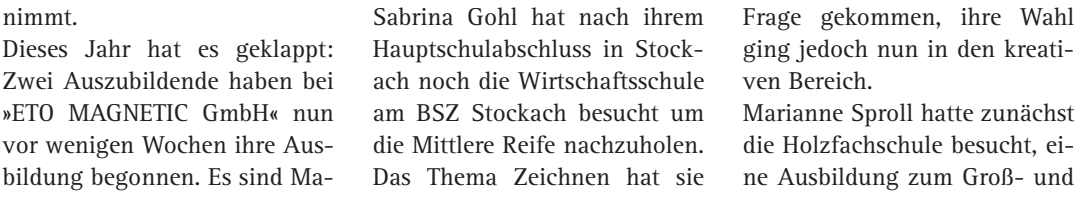
MIT UNS FINDEN SIE MITARBEITER ODER AUSZUBILDENDE!

Ihre Anzeigenberaterin vom

Sabine Storz
Tel. 07731/880017
s.storz@wochenblatt.net

SINGENER WOCHENBLATT

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET



WEFA®
Extrusion dies for your success

Die WEFA fertigt seit über 35 Jahren Strangpresswerkzeuge für die Aluminiumindustrie und ist weltweit marktführender Hersteller von hochpräzisen Mikrowerkzeugen. Zur Zeit beschäftigen wir 160 Mitarbeiter in zwei Werken in Deutschland und Tochtergesellschaften in Tschechien, Schweiz und USA.

Wir suchen motivierte Schulabgänger zum Ausbildungsbeginn 2011.
Wenn Sie Lust auf eine moderne und abwechslungsreiche Ausbildung haben, dann starten Sie bei der WEFA in Ihre Zukunft als Auszubildende/r zur/zum:

Werkzeugmechaniker/in

***Industriekauffrau/-mann** (Internationales Wirtschaftsmanagement)*

***Bachelor of Engineering** (Maschinenbau an der BA Ravensburg)*

Technische(r)Zeichner/-in – Produktdesigner/-in

Auf Ihre vollständige Bewerbung freut sich unsere Personalabteilung.

WEFA Inotec GmbH, Rudolf-Diesel-Strasse 11, 78224 Singen **www.wefa.com**

Dauerhaft erfolgreich durch Automation

TOP 100 2010 Top-Innovator

Wir sind spezialisiert auf die Automation von Spritzgussproduktionen.
Für unsere Kunden stehen die Realisierung von Innovationen, Effizienzsteigerung, Qualitätssicherung und Kostensenkung im Vordergrund.

Wir sind zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008.

waldorf technik

Waldorf Technik
GmbH & Co. KG
Carmen Scherzinger
Personalabteilung
Richard-Stocker-Straße 12
D-78234 Engen
Tel. +49 (0) 7733 / 9464-13
Fax +49 (0) 7733 / 9464-39
cscherzinger@waldorf-technik.de
www.waldorf-technik.de

Ausbildung zum/zur Mechatroniker/in und Zerspanungsmechaniker/in

Starten Sie mit uns gemeinsam in eine erfolgreiche berufliche Zukunft!

Zum **01.09.2011** bieten wir engagierten und aufgeschlossenen junge Menschen eine qualifizierte Ausbildung zum/zur **Mechatroniker/in** oder **Zerspanungsmechaniker/in** an. Durch ein fundiertes Ausbildungskonzept werden Sie rundum fit gemacht für die Arbeit in unserem Unternehmen.

Wir erwarten einen guten Realschulabschluss oder den Abschluss der ein- bzw. zweijährigen Berufsfachschule des Ausbildungsbereiches. Sie sollten offen und mit Einsatz an neue Aufgabenstellungen herangehen und die Bereitschaft mitbringen selbständig in unserem Team mitzuarbeiten.

Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, die letzten drei Zeugnisse und evtl. Praktikanachweise) per E-Mail oder Post zu.

MESSE JOB DAYS IN DER SINGENER STADTHALLE

Termin am 23./24. September

Sie bringen die Job Days nach Singen: Albert Schmid, Sabine Schimmel, Hansjörg Duffner, Dr. Jan Glockauer und Michael Gnädig (v.li.).
swb-Bild: frö

Singen (frö). Unter dem Slogan »Es ist Deine Chance« findet am kommenden Donnerstag/Freitag, 23./24. September, die Berufsmesse »Job Days« statt. Hier wird jungen Menschen alles rund um Bildung, Ausbildung und Weiterbildung vermittelt. »Das Thema Bildung ist wichtig und geht uns alle an«, sagt Wirtschaftsförderer Michael Gnädig von der Stadt Singen. Hier sollen konkrete Hilfen zu einzelnen Berufen erteilt werden. Über 70 Aussteller haben sich angesagt. Auch die IHK engagiert sich auf der Messe. »Jeder muss aufgenommen werden«, sagt Dr. Jan Glockauer von der IHK. Die Jobdays haben eine wichtige Funktion. Bei der Messe werden auch Eltern angesprochen, die sollen gemeinsam mit den Kindern einen geeigneten Beruf entwickeln. Hansjörg Duffner von der Agentur für Arbeit sieht die Gefahr eines Mangels an Facharbeitern. Wir brauchen qualifizierte junge Menschen, sagt Duffner. Auf 300 Stellen im Bezirk kommen nur 190 Bewerber, das sind alarmierende Zahlen.
Sabine Schimmel von der Handwerkskammer wünscht sich, dass die jungen Menschen vor Ort ins Gespräch kommen. Messeorganisator Albert Schmid legt den Besuchern nahe, die Chancen im kommenden Jahr 2011 zu nutzen. »Die Stadthalle ist ausgebucht, wir bieten eine hohe Qualität.« Ausbilder und Azubis bieten eine direkte Ansprache. Auch Schulen sind verstärkt angesprochen.
Die Jugendlichen erfahren eine optimale Betreuung. Es werden Scouts unterwegs sein, die den richtigen Weg weisen. Weitere Themenbereiche sind Qualifizierungsmaßnahmen, Praktika, Diplomarbeiten, Traineeprogramme, Freiwilliges Soziales Jahr, Arbeiten im Ausland, Au Pair, Bundeswehr, Polizei, Duale Ausbildung und Fach- so wie Hochschulen.

Qualitäts-Schule
3-fach zertifiziert
Ausbildung am Bodensee
Qualität für IHRE Zukunft: Wir sind eine der wenigen **3-fach qualitätszertifizierten** Berufsfachschulen!
Jährlich im November beginnen wir mit der 3-jährigen Vollzeitausbildung zum/zur
Physiotherapeut / in
(Ausbildungsbegleitendes Bachelor-Studium möglich)
Mit **Abitur** oder einem guten **Realschulabschluss** bewerben Sie sich jetzt. Bewerbungsunterlagen anfordern bei:
Physiotherapie-Schule Konstanz
Robert-Gerwig-Str. 12 · D-78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 5 00 49 · Fax 5 00 44
www.ptskn.de

Frischer Wind für Ihre Karriere!
Neue Lehrgänge 2010
- Technische/r Fachwirt/in
- Wirtschaftsfachwirt/in
- Industriemeister/in Metall
- Elektrofachkraft
- Sachbearbeitung Außenwirtschaft
- Verkaufsprofi für den Mittelstand
- Expertenwissen Lagerlogistik
- Turbo-Personalfachkaufmann/frau
- Turbo-Bilanzbuchhalter/in
- Buchhalter/in IHK
- Wirtschaftsmediator/in
- Europäische/r EnergieManager/in
- Business English 1
- Französisch für Alltag und Beruf A 1
- Italienisch für Alltag und Beruf A 1
- Spanisch für Alltag und Beruf A 2

IHK Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee
Anke Schimpeler, Telefon 07531 2860-118
anke.schimpeler@konstanz.ihk.de
www.konstanz.ihk.de

job Die Berufemesse DAYS
Stadthalle Singen
Öffnungszeiten: **jeweils 8 bis 17 Uhr**
23.-24. September 2010
Unternehmen aller Branchen, Innungen, Verbände, Behörden, Hochschulen sowie Fort- und Weiterbildungseinrichtungen präsentieren ihre betrieblichen und schulischen Bildungsmöglichkeiten sowie Studiengänge.
Mehr Service - mehr Themen - mehr Programm!
Eintritt frei
www.jobdays-berufemesse.de

Kein Sprach-Institut in Deutschland bietet mehr!
EUROPA INSTITUT
Mit Sprachen weltweit Karriere machen

Qualitätsmanagement ISO 9001:2008 · Regelmäßige freiwillige Überwachung · DEKRA Certification · DEKRA zertifiziert · Staatlich anerkannt
:: **Internationale Studienausbildungen**
Multilingual Management Assistant
Europasekretär/-in
International Business Assistant
Auswahl aus 7 Sprachen
Spezialisierungen: Touristik- und Eventmanagement, Business-Türkisch und Internationales Recht möglich
Reutlingen • Tel. 0 71 21 / 38 44-0 www.europainstitut.eu

FORTBILDUNG UND AUSBILDUNG

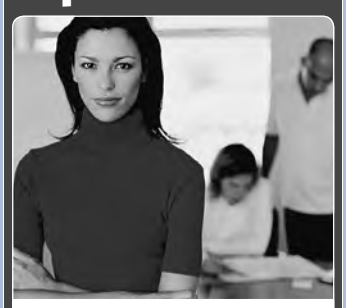
DAS BILDUNGSZENTRUM SINGEN HAT SPANNENDE NEUHEITEN PARAT

Nahrung für den Geist
Neues Programm Bildungszentrum

Singen (frö). Dr. Monika Fander kann im Herbst-Winter-Semester 2010/2011 des Bildungszentrums einige Neuheiten präsentieren. Neben dem herkömmlichen Programm sind es vor allem hochkarätige Referenten, die in Singen zu Gast sind. So etwa die Religionspädagogin Annette Heizmann, die zu einem Besinnungstag im Advent unter dem Titel »Auf Augenhöhe« sprechen wird. Dr. Karin Grossmann hält einen Festvortrag über die Bindung bei nicht-familiärer Betreuung kleinster Kinder. Wie können diese Bindungen gelingen, ist das Thema. Auch über Spielen und Lernen wird die Referentin sprechen. Prof. Reimer Gronemeyer spricht über die Kunst des Sterbens. Er nimmt das Thema wie »stirbt man in Würde« zum Gegenstand seines Vortrages. Werner Küstenmacher spricht über die Kunst einfacher und glücklicher leben. Wie schöpft man seine Potenziale aus. Ein heikles Thema greift Prof. Jan Assmann auf. Er referiert über das Thema: Vom Polytheismus zum Monotheismus: Evolution oder Revolution? Assmann vertritt die These, der Monotheismus sei intoleranter als der Polytheismus. Ebenfalls ein theologisches Thema greift Prof. Michael von Brück auf. Er spricht über das Thema »Religion, Segen oder Fluch der Menschheit«. Religionen als Retter der Menschheit haben Konjunktur. Eine spannende Ausstellung ist die Fotoschau »Gotteskinder«.
Die Schau mit Bildern von Kindern ist das Projekt der Künstler Kathrin Haller und Andree Kaiser.
Mehr Infos zum Programm unter www.bildungszentrum-singen.de.

Abendkurs Pflegeassistent

Die Johanniter Singen bieten ab 5. Oktober, 18.30 Uhr jeweils dienstags und donnerstags eine Ausbildung zum/zur Pflegeassistent/in als Abendkurs in Singen an. Der theoretische Lehrgang endet mit einer Abschlussprüfung. Anschließend absolvieren die Teilnehmerinnen ein Praktikum in einer Einrichtung der stationären Kranken- oder Altenpflege. Die Ausbildung folgt der Mindestanforderung von 200 Unterrichtsstunden für alle in der Pflege tätigen Personen. Lerninhalte sind Grundpflegemaßnahmen wie Mobilisieren und Lagern, Umgang mit Pflegehilfsmitteln, Pflege bei besonderen Krankheitsbildern, wie Lungenembolie oder krebskranken Menschen, sowie Sterbebegleitung. Auch das Verhalten bei Notfallsituationen wird erlernt und geübt. Infos bei Ausbildungsleiter Erich Scheu, 07731/998312.

cdc.de
Carl Duisberg Sprachkurse

- Intensivkurse Deutsch: Start Anfängerkurse 25.10.2010 und 06.12.2010
- Crashkurse Englisch
- Firmenkurse, Einzeltraining
- telc B1 und B2, TestDaF, TOEIC und IELTS: Test und Vorbereitung
- Englisch Sprachcamps in den Schulferien

Carl Duisberg Centrum Radolfzell
Tel. 07732/92 01-0 • sprachen.radolfzell@cdc.de

Kolping Bildungswerk
Institut für Sozialmanagement
Staatlich anerkannte/r Sozialfachmanager/in - Betriebswirt/in im Sozialwesen
2-jährige Ausbildung, berufsbegleitend, 14-tägig, freitags und samstags
Start: Frühjahr 2011
Förderung durch Meister-BaföG möglich
QM-Beauftragte/r für das Gesundheits- u. Sozialwesen
6 Tagesseminare **Start geplant: Ende Okt. 2010 u. Frühjahr 2011**
Kolping Bildungswerk e.V., Westendstraße 3, 78315 Radolfzell, 07732 - 823 190, radolfzell@kolping-bildung.de
www.kolping-bildung.de

Bindung bei nicht-familiärer Betreuung kleinster Kinder
Vortrag am Donnerstag, 21. Oktober, 20 Uhr
von Dr. Karin Grossmann,
Dipl. Psych., Regensburg
Information:
BILDUNGSWERK der Erzdiözese Freiburg
Bildungszentrum Singen
Zelglestr. 4, 78224 Singen
Telefon: 07731/982590

Massageschule Bad Säckingen GmbH
Ausbildung zum/zur Masseur(in) und Med. Bademeister(in)
Im April 2011 beginnt der nächste zweijährige Ausbildungslehrgang. Unsere Schule ist international anerkannt und bietet eine hochqualifizierte Vorbereitung auf einen interessanten Beruf. Sie können sich mit einem Hauptschulabschluss bewerben.
Die Ausbildung ist kostenpflichtig und Bafögbeihilfefähig.
Information:
Massageschule Bad Säckingen GmbH
Nagaistrasse 11, 79713 Bad Säckingen
Tel.-Nr.: 07761-94 11-0 (vormittags)
Fax 07761-94 11-12
Internet : www.massageschule-bad-saeckingen.de
E-mail: info@massageschule-bad-saeckingen.de

Außendienst-Mitarbeiter
mit handwerklichem Geschick gesucht. Auch Teilzeit möglich.
Bewerbung an:
Rohrreinigung@aol.com

Zur Verstärkung unseres Teams für unser Seniorenpflegeheim in Bodman-Ludwigshafen suchen wir einen
Fahrer (m/w) auf Minijob-Basis.

Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie Frau Giese unter Tel. 07773/93879-113 an und vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin.

F & B Senioren Service-Center GmbH, Gablonzer Str. 35, 61440 Oberursel

Suchen Sie einen langfristigen Arbeitsplatz mit übertariflicher Bezahlung, dann melden Sie sich bei ***persona service*** in Singen, Tel. 07731 / 7890-0.

Wir suchen für unseren Kunden in Engen ab sofort

7 Produktionsmitarbeiter im Metallbereich

Tätigkeitsbeschreibung:
- CNC-Maschinenbedienung
- Metallbearbeitung

2-Schicht-Bereitschaft, PKW von Vorteil, wenn Sie nicht in Engen wohnen.

Zusätzlich suchen wir für einen langjährigen Kunden in Radolfzell ab sofort:

5 Mitarbeiter in der Nahrungsmittelindustrie

Tätigkeitsbeschreibung:
- Verpackung der Ware
- Maschinenbedienung

2-3-Schicht, Teamfähigkeit wird vorausgesetzt.

Technologie & Verkehrssicherheit Wilhelm

Wir geben Seminare für Ihre berufliche Zukunft:

Nächster Gabelstaplerkurs in Singen

Vorteile für Sie und Ihr Unternehmen:
- Verbesserung Ihrer Chancen auf dem Arbeitsmarkt
- Reduzierung von Reparaturen und Folgeschäden
- Senkung der Unfallzahlen
- Wirtschaftlicher Einsatz Ihrer Gabelstapler

Termin:
8. und 9. Oktober 2010

Info und Anmeldung:
Tel.: 07731/922921 Fax: 07731/975744 E-Mail: info@tvs-wilhelm.de
TVS-Wilhelm • Erzbergerstr. 20a • 78224 Singen
www.tvs-wilhelm.de

Wir sind ein mittelständischer Betrieb, der im Nah- und Fernverkehr international tätig ist. Wir suchen:

Steuerfachangestellte/Bilanzbuchhalter/in
Halbtags 50%

Ihre Aufgaben:
- Ihr Aufgabengebiet beinhaltet die selbstständige Abwicklung der Finanzbuchhaltung
- Erstellung von Monatsabschlüssen und Umsatzsteuervoranmeldungen
- eigenständige Verbuchung der laufenden Geschäftsvorfälle im Bereich der Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Abwicklung des Zahlungsverkehrs sowie die Bearbeitung der Bankunterlagen
- Erstellen von Rechnungen

Ihr Profil:
- abgeschlossene Ausbildung zum Steuerfachangestellten/Bilanzbuchhalter und Berufserfahrung in diesem Bereich
- gute Kenntnisse des Lexware-Programms
- Sie zeigen viel Eigeninitiative, engagieren sich für Ihre Aufgaben und arbeiten selbstständig und sind es gewohnt, Verantwortung zu übernehmen

Bewerbungen an: KANZ Transporte & Logistik, Im Aachtal 11, 78267 Aach
logistik@transporte-kanz.de, Tel. 0 77 74 - 93 98 999

SINGEN Stadtverwaltung

SINGEN

Die Stadt Singen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den **Kindergarten Bruderhof** eine/n

Erzieher/in (100 %).

Die Stelle ist zunächst bis zum 31.08.2011 befristet.

Der Kindergarten besteht aus einem Haupthaus mit 47 Kindern im Alter von 3 Jahren bis zum Schuleintritt und einer externen Krippengruppe mit 10 Kindern im Alter von 8 Monaten bis 3 Jahren. Der Kindergarten ist von Montag - Donnerstag ganztägig von 7.30 - 16.00 Uhr geöffnet und Freitags bis 12.30 Uhr.

Wir erwarten:
- Wertschätzung der Kinder und Begleitung und Wahrnehmung ihrer Interessen
- Kenntnisse in der Umsetzung des Orientierungsplanes und des infans-Konzeptes
- Bereitschaft zu einer intensiven und offenen Zusammenarbeit mit Eltern
- Interesse und Fortführung der pädagogischen Konzeption der Tageseinrichtung
- Belastbarkeit, Verantwortungsbewusstsein, Flexibilität
- Kooperations- und Reflexionsfähigkeiten

Die Vergütung und sonstige Leistungen erfolgen nach TVöD.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis **08. Oktober 2010** an die Stadt Singen, Abt. Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.

Informationen zum Kindergarten erhalten Sie auf der Webseite www.kindergarten-singen.de. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Leiterin des Kindergartens, Frau Simonn, Tel. 07731/45034.

Maler/Lackierer (m/w)
in Vollzeit gesucht.
Tel. 07731/822810
www.sak-gmbh.com

Firma sucht 3 russisch sprechende **Mitarbeiter** (m/w) für Nebentätigkeit.
Tel. 07721 / 6 97 27 36 ab 15–18 Uhr

WIR SUCHEN PRODUKTIONS-HELFER/INNEN UND LÖTER/INNEN
in Vollzeit. Keine Schichtarbeit.
Fetscher & Stahl GmbH
Tel. 0 77 31 / 18 55 30

www.hildebrand-zusatzeinkommen.de

Verlag bietet Heimnebenverdienst!
Gratisinfo anf.: Tel. 07 91 / 97 81 492

Wir suchen:
Maschineneinrichter
f. selbstständiges Programmieren von Bearbeitungszentren mit Heidenhainsteuerung (Frästeile) nur mit Berufserfahrung.
FS-Präzisionstechnik GmbH
Obere Gießwiesen 20 · 78224 Hilzingen

Waldorfkindergarten Wahlwies
Praktikant/in ab sofort gesucht
Bei Interesse: 07771/62499, 07735/937663 oder info@waldorfkindergarten-wahlwies.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für langfristig fleißige und zuverlässige
Küchenhilfen
für abends mit guten Deutschkenntnissen, sowie eine
Putzfrau
für montags ab 14 Uhr.
Restaurant Schlupfwinkel
Tel. 0 77 31 / 62 554

CMC Personal GmbH
Wir suchen ab sofort für unser Team:
-> Montagearbeiter/in
für die Produktion in Stockach, Eigeltingen u. Radolfzell
-> Maschinenbediener/in
3-Schicht in Stockach und Eigeltingen
-> Produktionshelfer/in
ohne Vorkenntnisse
Wir wenden den DGB / iGZ-Tarif an
Kontakt: Herrn Renna
Theodor Hanloser Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 - 10
www.cmc-personal.de

Engagierte/r Trainer/in
für die Mädchen-/Damenmannschaft des FC Böhringen ab sofort gesucht.
Weitere Infos bei:
Janine Helmlinger
Tel. 07732 / 94 39 32 oder
01 74 / 4 35 12 05

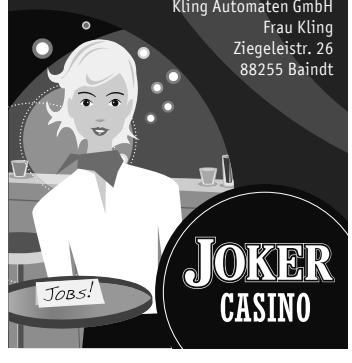
Heizung- u. Sanitärinstallateur (m/w)
in Vollzeit gesucht.
Tel. 07731/822810
www.sak-gmbh.com

Für unser junges Team suchen wir einen **LKW-Fahrer (m/w)** ab 3,5-Tonner für Voll- und Teilzeit. Voraussetzung: gute Deutschkenntnisse.
Tel. 01 72 / 1 71 07 62

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n
Servicemitarbeiter/in
in Voll- und Teilzeit

für unsere Filiale in Singen. Sie sind selbstständiges und verantwortungsvolles Arbeiten gewohnt, dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Kling Automaten GmbH
Frau Kling
Ziegeleistr. 26
88255 Baindt



Suche Pizzafahrer (m/w)
in Teil- oder Vollzeit ab sofort.
Tel. 01 52 / 27 55 59 01

Geld verdienen von zu Hause aus
200 – 3.000 Euro monatlich möglich.
Tel. 0 77 73 / 92 01 76

Escort-Agentur am Bodensee
bietet attr. Damen (19-45) lukrativen Nebenjob ! Tel.0171-4543038 od.SMS
www.royalrose-escort.de

CMC Personal GmbH
Wir suchen ab sofort für unser Team:
-> Elektroinstallateur (w/m)
mit Brief
-> Maler/in (mit Abschluss)
-> CNC-Fachkraft (w/m)
drehen und fräsen
-> Lagerist/in (mit Staplerschein)
-> Kommissionierer/in
Wir wenden den DGB / iGZ-Tarif an
Kontakt: Frau Herz
Theodor Hanloser Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 - 12
www.cmc-personal.de

Regalservicekräfte m/w
für einen Verbrauchermarkt in **Singen** gesucht!
(geringfügige Basis bis max. 400,– €)
Information und Bewerbung:
COMBERA GmbH
Bewerberhotline
☎ 03 41 – 68 18 411
Mo. – Fr. 9 – 17 Uhr

Schlosser/ Schweißer (m/w)
in Vollzeit gesucht.
Tel. 07731/822810
www.sak-gmbh.com

Gasthaus Traube in Ludwigshafen
Inh. Kanittha Grömminger
Wir suchen (m/w) **Küchenhilfen** (wenn möglich mit thailändischen Kochkenntnissen), **Spüler** und **Serviceangestellte** in Teilzeit, evtl. in Vollzeit. Tel. 0160/91765164

Wir suchen:
Frührentner als Kontrolleur
f. Qualitätssicherung mit guten Kenntnissen in der Messtechnik stundenweise, flexibel.
FS-Präzisionstechnik/Hilzingen
Telefon 0 77 31/6 72 46

Fahrer Kl. 2 (CE)
mit Sattelerfahrung gesucht.
Telefon 0 77 02/34 74

Suche ab sofort
Backwaren-verkäufer/in TZ o. VZ
gelernt oder ungelernt in Konstanz.
Handy 0152/28829499

Kulturzentrum GEMS Singen
sucht
Reinigungskraft
auf 400,– €-Basis.
Anrufe von Mo. bis Fr. von 11 – 18 Uhr
unter 0 77 31 / 67 578

Allgemeinarztpraxis in Singen sucht
Med. Fachangestellte
auf 400,– Euro-Basis.
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung unter Chiffre-Nr.201251 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

CMC Personal GmbH
Wir suchen ab sofort für unser Team:
-> Sachbearbeiter/in
für die Kreditorenbuchhaltung in KN
-> Schweißer/in (MIG/MAG)
-> Einkäufer/in
fundierte Kenntnisse
-> Chemiefacharbeiter/in
-> Chirurgiemechaniker/in
Wir wenden den DGB / iGZ-Tarif an
Kontakt: Herrn Nitsch
Theodor Hanloser Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 - 11
www.cmc-personal.de

Schreiner (m/w)
in Vollzeit gesucht.
Tel. 07731/822810
www.sak-gmbh.com

2 Aushilfen
für Metzgereiabteilung auf 400,– €-Basis für die Filiale Singen und/oder Moos zum nächstmöglichen Termin gesucht. Erfahrung in der Abteilung gewünscht.
Ihre schriftliche Bewerbung an:
Münchow Märkte OHG
z. Hd. von Andreas Schulze
Hegaustr. 19a, 78224 Singen

Rentner, Hausfrauen und Schüler
Zeitschriften-zusteller (m/w)
in Ihrer Wohnortnähe (PLZ 72 + 78)
Zeitbedarf: immer Mi. + Fr.
H-Log GmbH
Tel. 0741 3485545
Fax: 0741 1747643
mvs_rw01@bauermedia.com
Schmiedestr. 4 // 78661 Dietlingen
Infos unter **www.zusteller-online.de**

TOP 10 ™
I love the nightlife

SECURITY MITARBEITER

Für unser Team im TOP10 Singen suchen wir zuverlässiges und erfahrenes Sicherheitspersonal.

Schriftliche Bewerbung an:
TOP10 Diskotheken GmbH
z.H. Herr El Asmar
Otto-Hahn-Straße 5
78224 Singen

www.top10nightlife.de

Zahnarzthelferin
Moderne Praxis sucht zuverlässige und engagierte Mitarbeiterin.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:
Zahnarztpraxis
Dr. A. Alexakis
Gänseweide 12
78239 Rielasingen-Worblingen

Casino Royal sucht
Mitarbeiter (m/w)
in Teilzeit oder Aushilfen.
Tel. 0 77 31 / 86 50 28 ab 17 Uhr

Wir suchen im Auftrag unserer renommierten Kunden zum sofortigen Eintritt zuverlässige und motivierte

☐ Sachbearbeiter Kreditoren buchhaltung (m/w)
im Raum Konstanz
- von Vorteil: gute Englischkenntnisse und abgeschl. Berufsausbildung

☐ Speditionskauffrau /- mann
- Dispositionskenntnisse von Vorteil

☐ Interessiert?
Dann nutzen Sie Ihre Chance und senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen zu oder rufen Sie uns an!

Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen!

DEKRA Arbeit GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 3
78224 Singen
Tel.: 07731-9 24 89 0
E-Mail: info.arbeit@dekra.com
www.dekra-arbeit-gruppe.de

DEKRA

Fitnesscenter in Singen sucht
FLEXIBLE, engagierte **Thekenkräfte** m/w
mit guten Deutsch- und PC-Kenntnissen
auf 400-€-Basis. Arbeitszeit zw. 14 – 22 Uhr (Schichten)
Telefon 0 77 31/18 15 30

eismann
www.eismannjobs.de

Starten Sie Ihre berufliche Zukunft mit uns als selbständiger
Verkäufer (m/w)
in Ihrer Region.

Wir bieten:
- einen festen Kundenstamm als Basis
- Kennenlernen des Geschäfts durch Mitfahren
- einen hohen Bekanntheitsgrad als Marke
- Schulung, Einarbeitung und Betreuung
- überdurchschnittliches Einkommen

Sie bringen mit:
- Zuverlässigkeit, Freundlichkeit und Fleiß
- den Willen erfolgreich zu sein

eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH
Hermann-Lauer-Str.18, 78253 Eigeltingen
Ihr Kontakt: Herr Holger Moser
Tel.: 07774-939830,E-Mail: RVL-VS3151@eismann.de

wir halten Sie in Bewegung
Sanitätshaus Orthopädie-Schuhtechnik
JAUCH Orthopädie-Technik

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für sofort oder nach Vereinbarung

Orthopädie-Schuhmacher-Geselle/in
Orthopädie-Schuhmacher-Meister/in

für unsere Schuhmacher-Werkstatt zur Fertigung orthopädischer Schuhe, Einlagen und Schuhzurichtungen.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!

JAUCH Sanitätshäuser
Wasenstrasse 34 . 78054 VS-Schwenningen
Tel. 07720/83.30.0 . www.orthopaedie-jauch.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **Fahrer (m/w)** der Klasse CE. Tel. 0 77 31/79 41 50 oder info@personaltaxi.de

Wir suchen:

eine engagierte flexible Bürokraft (m/w) mit guten PC-, Internet-, Excel-, Word- und Grafikkenntnissen

v. Mo.-Fr. zw. 9-16 Uhr auf 400-€-Basis

an **Fa. EmulTech e. K., Gewerbestr. 5, 78224 Singen, Tel. 0 77 31 – 13 555**
Bürozeiten: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr

HOTMOBIL Energie in Bewegung

HOTMOBIL DEUTSCHLAND GMBH zählt mit 9 Standorten -bundesweit- zu den Marktleadern im Bereich der mobilen Energiedienstleister in Europa. Für unsere weitere Expansion am Standort Gottmadingen suchen wir per sofort eine(n):

Mitarbeiter(in) Buchhaltung
Pensum vorerst 50 % - später 100 %

Ihre Aufgaben:
- Sie betreuen die Debitoren-, Kreditorenbuchhaltung und das Mahnwesen
- Sie unterstützen durch vorbereitende Tätigkeiten bei den Monats-, Quartals- und Jahresbilanzen
- Sie erstellen statistische Meldungen, Umsatzsteuer Voranmeldung
- Sie haben eine selbstverantwortliche Arbeitsweise
- Sie sind ein Teamplayer
- Sie stehen im Kontakt mit unseren Technikern und Montagepersonal

Ihre Qualifikation:
- Sie haben eine abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung
- 2 – 3 Jahre Berufserfahrung im Bereich Buchhaltung
- Sie beherrschen alle gängigen MS-Office Anwendungen
- Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil

Wenn Sie in einem leistungsfähigen Team an interessanten Projekten mitwirken möchten, dann sind Sie bei uns genau richtig. Wir bieten Ihnen einen attraktiven und krisensicheren Arbeitsplatz in einem stark wachsenden Markt.

Bewerbungen bitte in schriftlicher oder digitaler Form an:
HOTMOBIL DEUTSCHLAND GMBH I Industriepark 201 I 78244 Gottmadingen
z. Hd. Frau Uhlig I uhlig@hotmobil.de I www.hotmobil.de

Morgengold Frühstücksdienste sucht
Service-Fahrer/in
mit eigenem PKW
für die Auslieferung von frischen Backwaren in den frühen Morgenstunden
Verdienst ca. 650 EUR Brutto
07531/58442260 konstanz@morgengold.de

Montagehelfer/in
stundenweise, vorzugsweise nachmittags, mit Erfahrung und Fingerfertigkeit.
FS-Präzisionstechnik GmbH, Tel. 07731/67246

Nette Bedienung (m/w)
nach Radolfzell (Tanzschlössle) gesucht.
Alter bis 40 Jahre.
Barauszahlung nach Feierabend.
Fr. od. Sa. evtl. beide Tage.
Arbeitszeit von 22 - 5 Uhr.
Tel.: 0173-7402777

Zur Verstärkung unseres Wellness-Teams in Singen suchen wir ab sofort
eine freundliche, gepflegte, flexible Nichtraucherin ab 35 Jahren.
Vorkenntnisse sind nicht zwingend erforderlich.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter 01 62/2 37 06 32

MITARBEITER zum stundenweisen Auffüllen von Regalen auf 400,- €-Basis für einen Supermarkt in Engen gesucht.
AZ: felxibel, Kennwort: 78-EN.
Bewerbung unter 0 22 36-9 29 49 92
(www.diedienstleister.eu)

Elektriker (m/w)
in Vollzeit gesucht.
Tel. 07731/822810
www.sak-gmbh.com

Mechatroniker (m/w)
in Vollzeit gesucht.
Tel. 07731/822810
www.sak-gmbh.com

Reinigungskräfte (m/w)
für Hilzingen, Mo. – Sa., von 6.00 bis 8.00 Uhr gesucht.
TOP Gebäudeservice GmbH
Fr. Straub, Tel. 01 51/21 25 18 43

Wir suchen
für Auffüllarbeiten in Stockach
Mitarbeiter/-innen
auf 400,– Euro-Basis
von 6.30 – 8.30 oder
18.30 – 21.00 Uhr.
Telefon 0 77 33 / 81 20
Bürozeit: 12.00 – 16.00 Uhr
Lutz men @ work

frenci & nadia
Inhaber Francesco Antonucci
haarstudio
Kollegin oder Kollege
in Teilzeit + Vollzeit
sowie
Azubi für 2010
gesucht.
Bewerbung schriftlich an:
Hohentwielstr. 3
78247 Hilzingen

KFZ-Mechaniker gesucht
mit Erfahrung auf TZ-Basis, gerne auch Rentner.
L-cars Stockach, Tel. 01 57 - 74 50 05 73

Expansion in Ihre Zukunft
Für unsere erfolgreiche Immobilien- u. Wirtschaftsberatung suchen wir Sie,
als Repräsentant/in
Nach erfolgreicher Einarbeitung erwartet Sie ein interessantes Aufgabenfeld mit attraktiver Einkommensregelung.
Sind Sie flexibel, ehrgeizig und können gut mit Menschen?
Wenn diese Eigenschaften auf Sie zutreffen, dann bewerben Sie sich bei Herrn Schikorr.
OSG GmbH, Freiheitstraße 56, 78224 Singen, Telefon 0 77 31/8 67 10 ivd

Wir suchen **Mitarbeiter (m/w)**
zum baldmöglichsten Eintritt
für unser Hotel-Restaurant Bibermühle in Tengen.
Zimmer (Vollzeit, auch Wochenenddienst)
Auszubildende: Koch
Hotelfachmann/-frau
Bewerbungen an:
Rastanlagen Im Hegau Betriebs mbH
Zur Engener Höhe · 78234 Engen
z. Hd. Frau Frank, Tel.-Nr. 0 77 33/9 40 10

Sie möchten eine Menge bewegen und viel erreichen. Dann nutzen Sie unsere Stärke für Ihren Erfolg! Unsere differenzierten Vertriebsstrukturen sichern eine umfangreiche Betreuung bis in den lokalen Bereich. Profitieren Sie von wegweisenden Beratungssystemen, ausgezeichneten Produkten und attraktiven Verdienstmöglichkeiten. Wir leben eine Kultur des gegenseitigen Vertrauens und der Anerkennung. Dazu gehört auch die optimale Begleitung Ihrer Karriere – von der gezielten Einarbeitung bis zu umfangreichen Weiterbildungsmöglichkeiten. Sie sind willkommen als

Unternehmerpersönlichkeit (m/w)

Als unternehmerisch denkender und handelnder AXA Vertriebspartner tragen Sie die Verantwortung für sich und Ihre Kunden. Sie beraten Ihre Kunden umfassend und kompetent in allen Fragen zu Versicherungen und Finanzen und sind ein kompetenter Ansprechpartner zur Ermittlung einer optimalen Risikoabsicherung. Zudem legen Sie Wert auf eine langfristige Kundenbindung.

AXA unterstützt Sie von Beginn an partnerschaftlich mit exzellenten fachlichen Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten. Darüber hinaus bieten wir Ihnen umfangreiche Unterstützung im Bereich technischer Infrastruktur, modernster Beratungssoftware, Marketingleistungen sowie persönliche Ansprechpartner in vielen Bereichen. Bei der Auswahl und Führung Ihrer Mitarbeiter stehen wir Ihnen beratend zur Seite.

Sie können stets auf hervorragende Produkte, eine starke Marke sowie optimale Rahmenbedingungen setzen, und so bieten sich Ihnen exzellente Perspektiven für langfristigen Erfolg. Überdies honorieren wir Ihre Arbeit durch ein ausgezeichnetes Vergütungssystem, welches sowohl die Neukundengewinnung als auch die Kundenbindung in den Focus stellt.

Wenn Sie Interesse an dieser spannenden beruflichen Herausforderung haben, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres frühestmöglichen Starttermins und Ihrer Wunschregion per Mail zu oder rufen Sie uns an.

Kommen Sie zur Versicherung, die neue Maßstäbe setzt.
Bewerben Sie sich jetzt. Und lassen Sie uns gemeinsam Zukunft gestalten.
Wir freuen uns auf Sie!

AXA Konzern AG
Herr Peter Gäng, Regionalleiter
Tel. 0 77 31/18 58 00
Handy 01 52/09 37 26 59
RekrutierungGDRavensburg@axa.de
www.1000-neue-Vertriebskarrieren.de
www.AXA.de

Maßstäbe / **neu definiert** AXA

Gemeinde Mühlhausen-Ehingen

Die Gemeinde Mühlhausen-Ehingen hat eine Zivildienststelle beim Gemeindebauhof zu besetzen

Der Bauhof der Gemeinde Mühlhausen-Ehingen ist anerkannte Beschäftigungsstelle für den Zivildienst im Bereich Umweltschutz. Zum 01.02.2011 ist wieder ein Zivildienstplatz frei und kann besetzt werden.

Anerkannte Zivildienstleistende, die in diesem Arbeitsbereich ihren Zivildienst ableisten wollen, können sich bei der Gemeindeverwaltung Mühlhausen-Ehingen im Rathaus bei Herrn Braun melden. Gerne auch nach tel. Vereinbarung (Tel. 5005-20) oder per e-mail: hauptamt@muehlhausen-ehingen.de.

Kompostwerk
Landkreis Konstanz

Die Kompostwerk Landkreis Konstanz GmbH sucht zum nächstmöglichen Eintrittstermin:

Vorarbeiter/Betriebsschlosser (m/w)

Ihr Profil:
Sie sind flexibel und verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Betriebsschlosser. Sie bringen Erfahrung in der Wartung und Instandhaltung mit, ebenso wie die Erfahrungen in der Führung von Mitarbeitern.

Ihr Tätigkeitsfeld:
Vorarbeitertätigkeit, Bedienen unserer maschinentechnischen Anlagen und Störungsbehebungen sowie Schweißarbeiten und Hydraulikreparaturen.

Maschinenführer/Betriebselektriker (m/w)

Ihr Profil:
Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung als Betriebselektriker, ebenso Erfahrung und fundierte Kenntnisse in der Wartung und Instandhaltung von steuerungstechnischen Anlagen (SPS). Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, sich in die verschiedenen Funktionsbereiche einzuarbeiten.

Ihr Tätigkeitsfeld:
Pressenführer, Überwachung unserer Palettentransportanlage, Überwachung der lüftungstechnischen Anlage etc.

Die Vergütung erfolgt in Anlehnung an den TVöD-VKA.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Kompostwerk Landkreis Konstanz GmbH,
z. Hd. Herrn Dr. Wortmann, Otto-Hahn-Str. 1, 78224 Singen/Htwl.,
Telefon: 0 77 31/9957-0

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOL

Art der Leistung: Lieferung von Auftausalz
Ort der Leistung: Salzhalle, Grubwaldstr.1, 78224 Singen
Leistung/Umfang: 750 t
Angebotsfrist 18.10.2010

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.singen.de (Stadt/Bürgerservice/Aktuelles aus dem Rathaus) und im Staatsanzeiger vom 24.09.2010 eingesehen werden.

Der Meister in Büsingen

Gérard Depardieu dreht Film in Rheinmühle

Büsingen (of). Am Anfang war ein Fax und Andreas Fischer von der »Rheinmühle« in Büsingen hatte es am Anfang gar nicht so ernst genommen. Für die deutsch-französische Filmproduktion »Kristall-Hochzeit«, der in der Hauptsache im Elsaß spielt, wurde eine »Location« in Deutschland gesucht, wegen der Fördergelder. Und die Rheinmühle wurde als eine Möglichkeit ausgeguckt wegen ihres schönen Ambientes. Doch im Frühjahr wurde es dann plötzlich ernst. »Ohne jede Ankündigung saß plötzlich Regisseurin Tonie Marshall (sie war schon für den Goldenen Löwen nominiert) in der Rheinmühle und wollte sich das Hotel ansehen«, sagte Andreas Fischer im Rahmen einer Medienkonferenz am letzten Donnerstag. »Sie war spontan begeistert und sagte gleich, dass hier gedreht werden soll«, so Fischer. Vier Tage wird eine rund 30-köpfige Filmcrew Ende Oktober nun zu Gast in Büsingen in der Rheinmühle sein. Und dabei ist Hauptdarsteller Gérard Depardieu, der mit seiner Filmtochter Laura Smet einige Szenen drehen wird, im Hotel wie auf dem Rhein. Isabelle Hupert, ein weiterer großer Star des französischen Kinos, die die weibliche Hauptrolle in der »Kristall-Hochzeit« spielt, wird allerdings nicht an den Hochrhein kommen. »Gérard Depardieu wird während der Dreharbeiten in der Rheinmühle wohnen und hat auch schon angekündigt, dass er als leidenschaftlicher Koch auch in die Küche will«, sagt Andreas Fischer, der sich schon selbst dem Lampenfieber nähert. Denn auch er bekommt eine kleine Rolle in dem Streifen und muss sogar einige Sätze sagen. Auch die Mitarbeiter der Rheinmühle werden in den Restaurantszenen mitspielen. Küchenchef Philipp Sammer, mit dem es Andreas Fischer bisher auf 14 Punkte im Restaurantführer Gault Millau gebracht hat, wird während der Dreharbeiten sogar zum Kapitän: weil Gérard Depardieu in einer Szene ein Boot auf dem Rhein steuert, aber nicht über das entsprechende Schifferpatent verfügt, wird Sammer im Hintergrund für die Sicherheit der Bootsfahrt sorgen und eingreifen, falls das Schiff auf Abwege käme. Die Crew wird, auch wegen der Fördermittel, während der Dreharbeiten im benachbarten Gailingen untergebracht.

Andreas Fischer von der Rheinmühle in Büsingen ist mächtig stolz: Ende Oktober wird Filmstar Gérard Depardieu an vier Tagen einige Szenen für seinen neuen Film in Büsingen drehen. swb-Bild: of

Revue der Sensationen

Zirkus »Charles Knie« begeistert in Singen

Singen (swb). Singen wurde am Wochenende vom Zirkusfieber erfasst. Viel Applaus erhielt die Premiere des Zirkus »Charles Knie« am Freitag auf dem Singener Festplatz. Insbesondere die waghalsige Trapeznummer der brasilianischen »Flying Mendoca« sorgte für Begeisterungsstürme, aber auch die Raubtierdressur von Alexander Lacey mit drei Tigern und zwei Löwen war ein absoluter Höhepunkt. Sensationell trat die Rollschuhtruppe »Nistorov« aus Italien auf einer nur tischgroßen Fläche auf, obwohl eines der Ensemblemitglieder schwanger ist und deshalb etwas zurücktreten musste. Für viel Applaus sorgte der Tanz von Iurie Basiul aus Moldawien, der aus dem Spagat aufstand. Sensationen brauchte Sprechstallmeister André nicht anzukündigen um das Publikum zu begeistern. Die Zirkusrevue machte ordentlich Tempo, um tatsächlich in 150 Minuten eine Reise um die Welt zu schaffen. Im schnellen Wechsel gab es immer wieder bezaubernde oder auch atemberaubende Darbietungen in Umbaupausen durch das Showballett aus Rumänien, durch den Clown Versace aus Mexiko, der manchen Zuschauer in die Manege holte. Mit hübschen Pferdevorführungen von Dany und Denisa, sowie Marek Jama und den Geschwistern Stipka wie auch manchen Tiervorführungen vom Zebra bis zum Känguru wurde Zirkuskultur auf sehr hohem Niveau gepflegt. Auf einem Trike zeigten die Mairen Brothers kraftstrotzende Artistik, Monika Sperlich faszinierte mit Hula-Hop-Reifen und natürlich durften die Seelöwen mit »Mona« nicht fehlen. Beim Auftritt des Duos Stipka gab es gar einen Fall von der Zirkuskuppel auf eine Matte. Eine Zugabe wollte das Publikum unbedingt, aber die gab es nicht mehr.

Auf einer kleinen Platte demonstrierte die Rollschuhgruppe »Nistrov« aus Italien im Zirkus „Charles Knie“ atemberaubendes Tempo. swb-Bild: of

Mildes Urteil im Fitness Prozess

Singen (swb). Ein Mann, der im Raum Singen mehrere Fitness-Studios betrieben hat, musste sich letzte Woche wegen Insolvenzverschleppung und Unterschlagung vor dem Singener Amtsgericht verantworten. Der Angeklagte war Geschäftsführer einer GmbH, die Fitness-Studios betrieben hat. Er hatte es unterlassen, Konkursantrag zu stellen, hatte keine Arbeitnehmeranteile für die Sozialversicherung abgeführt und hatte geleaste Fitness-Geräte nach Ablauf der Vertragsdauer nicht zurückgegeben. Nachdem der Angeklagte auch in Mallorca ein Fitness-Studio betrieben hatte, wurde er per internationalem Haftbefehl gesucht und verhaftet. Eine Frau aus Singen, die von Mai bis September 2007 für die Fitnessstudios als Geschäftsführerin tätig war, wurde als Zeugin vernommen. Sie wurde selbst wegen Betrug und Urkundenfälschung verurteilt, ein Verfahren wegen Insolvenzverschleppung wurde eingestellt. Die Zeugin konnte keine Angaben darüber machen, wo ein Teil der Fitness-Geräte nach Ablauf der Leasing-Verträge geblieben war. Die Frau gab an, dass der Angeklagte stets die Fäden in der Hand hielt und sie zur Unterschrift unter Verträge drängte. Eine GmbH, auf welche die Fitness-Studios liefen, musste 2007 in die Insolvenz gehen. Schon damals wurden keine korrekten Jahresbilanzen erstellt. Nachdem Fitness-Studios geräumt wurden, konnte man nicht mehr klären, wo die Trainingsgeräte verblieben waren. Das war auch für die Staatsanwältin der Grund für eine Nachtragsanklage. Sie sieht den Tatbestand des Betrugs als erwiesen. Nach Ablauf der Verträge habe der Angeklagte die Geräte nicht an den Leasing-Geber zurückgegeben, sondern sie nach Mallorca bringen lassen, um dort ein neues Studio zu eröffnen. Dabei sei ein Betrag von 79.000 Euro unterschlagen worden. Ein weiterer Zeuge hatte beobachtet, wie im Studio Gottmadingen Geräte auf zwei Transporter geladen wurden, die ein spanisches Kennzeichen hatten. Da liegt der Verdacht nahe, dass der Angeklagte sich mit Geräten, die ihm gar nicht gehörten eine Existenz in Spanien aufbauen wollte. Der Angeklagte wurde zu einer Freiheitsstrafe von 1 Jahr und 8 Monaten auf Bewährung verurteilt. Staatsanwaltschaft und Verteidigung hatten sich in einem Gespräch geeinigt.

Caritas sammelt für gutes Projekt

Singen (swb). In der Woche bis 26. September findet in Baden-Württemberg die Haus- und Straßensammlung der Caritas statt.
Viele ehrenamtliche Sammlerinnen und Sammler werden in der Erzdiözese Freiburg unterwegs sein und die Bevölkerung um finanzielle Unterstützung der großen Anliegen der Caritas in Pfarrgemeinden und Verbänden zu bitten. Die Caritas-Sammelwoche steht auch in diesem Jahr unter dem Leitwort »Investieren Sie in Menschlichkeit«. Bis zur Hälfte des Sammlungsergebnisses bleibt in den Pfarreien.
Im vergangenen Jahr bewies die Bevölkerung im Bereich der Erzdiözese Freiburg mit dem guten Ergebnis von über 1,55 Millionen Euro erneut große Spendenbereitschaft.

Dr. Helmut Lehner, Frank Hämmerle, Nikola Ferling, Dorothee Jacobs-Krahnen und Jana Mühlstädt-Garczarek freuen sich über das neue Programm der VHS. swb-Bild. frö

Schwerpunkt Sprachen

Das neue Programm der VHS ist da

Konstanz (frö). Das neue Programm der VHS Konstanz-Singen ist da. Landrat und VHS -Vorsitzender Frank Hämmerle stellte das Heft vor. Im kommenden Wintersemester 2010/2011 bietet die VHS über 2.100 Veranstaltungen an. »Die Messlatte liegt hoch«, freut sich Frank Hämmerle. 1.160 Veranstaltungen in Konstanz, 720 in Singen und 251 in Stockach, man will die Zahl von 16.000 Teilnehmer auch im kommenden Semester wieder erreichen. »Wir sind als VHS wieder der bedeutendste Weiterbildungsträger im Landkreis«, sagt Hämmerle.
Der inhaltliche Schwerpunkt liegt im kommenden halben Jahr bei den Sprachen. Insgesamt werden 21 Sprachen als Kurse angeboten, darunter Chinesisch, Türkisch, Rumänisch oder Mongolisch. »Sprache ist der erste Schritt in die Integration«, sagt Leiterin Dorothee Jacobs-Krahnen. 194 Vorträge sind im Programm. Wer möchte, kann für 25 Euro die Vortragskarte erwerben, die zu freiem Eintritt bei allen Vorträgen berechtigt. Frank Hämmerle weist ausdrücklich darauf hin, dass es im kommenden Semester keine Gebührenerhöhung gibt. Wer Interesse hat, kann, wenn es finanzielle Engpässe gibt, bei der VHS eine Bildungsprämie beantragen. Nähere Infos unter www.vhs-konstanz-singen.de..

Bebauungsplan über Grenzen

Gailingen (of). Gailingen will einen ersten Bebauungsplan unter Mitwirkung der Nachbarn aus Diessenhofen aufstellen. Das kündigte Bürgermeister Heinz Brennenstuhl im Rahmen des gemeinsamen Ratstreffens am Freitagabend im Rheinuferpark an. Konkret geht es um den Bebauungsplan, mit dem die Gemeinde Gailingen die Verhältnisse im Bereich des Brückenkopfs an der Holzbrücke nach Diessenhofen neu ändern möchte. Es geht dabei vor allem um Parkflächen, aber auch Bereiche für Sondernutzungen rund um das städtebauliche Nadelöhr direkt am Rheinufer. Da damit auch unmittelbar die Ausfahrt der Schweizer Brücke betroffen sei, wolle man sich gemeinsam abstimmen, so Brennenstuhl. Die Veranstaltung fand nicht ohne Grund im neuen Rheinuferpark statt, denn die im ersten Abschnitt neu gestaltete Badelandschaft ist auch Teil eines gemeinsamen Interreg-Projekts, welches im Sommer 2008 mit gemeinsamen Bürgerversammlungen und einem Katalog von 40 Punkten auf den Weg geschickt wurde. In Gailingen seien mittlerweile 9 von 25 Punkten umgesetzt, im kommenden Jahr kämen einige weitere hinzu. Der Diessenhofer Stadtammann Walter Sommer konterte daraufhin, dass man in Diessenhofen auch 9 Punkte von der Liste mit 15 Maßnahmen schon in die Tat umsetzte. Prozentual sei man also schon weiter, wenn auch bei der »Badi« nicht alle Pläne gleich realisiert werden könnten und noch manche Diskussion nötig sei. Die Gemeinde sei insgesamt in einem Prozess intensiver Entwicklung, vom Straßenbau bis nun zum begonnenen Hallenbau im Letten. Auch werde das Einzelhandelsangebot in baldiger Zukunft zwar nicht von Migros, dafür durch einen deutschen Discounter gestärkt. Heinz Brennenstuhl befürwortete, ein weiteres kleineres Interreg-Programm gemeinsam auf den Weg zu bringen.

Einen Schirm für Regenzeiten bekam beim gemeinsamen Ratstreffen zwischen Gailingen und Diessenhofen Bürgermeister Heinz Brennenstuhl von Stadtammann Walter Sommer geschenkt. swb-Bild: of

Alles fürs Kind

Kinder-Gitterbett
mit Räder, kompl. m. Rost u. Matratze, € 75,-, Tel. 07771/1093 od. Tel. 0151-40724967

Zwillings-Buggy
Preis VB, Kinderklamotten Gr. 122-128 (Junge u. Mädchen) zu verkaufen. Tel. 07731/69371

Babyzimmer Erle kpl.
VB 200.-€, höhenverstellb. Schreibtisch VB 35.-€, Maxi Cosy Priori, VB 35€, alles s.gt. erh., Tel. 07731/985152

Alles rund ums Kind
am Samstag, 25.09.2010 findet in Mühlingen, Drei-Lerchen 12 ein priv. Verkauf von Kindersachen (Kleidung f. Jungs u. Mädchen Gr. 68/74 - 122/128, Hochstuhl, Kinderwagen ...) v. 13 - 17 Uhr statt. Tel. 07775/920878

Computer / EDV

Vor-Ort PC & Webservice
PC streikt!? Hilfe 07771/89 80 36

Landmaschinen

Suche Oldtimer Traktor
restauriert oder unrestauriert, Tel. 0171-3885217

Heckschaufel gesucht
kippbar, Breite bis 1,70m für Traktor (Schlepper). Tel. 07733/506485

Elektrogeräte

Bosch Gefriertruhe
(3 gr. Schubl.) günstig abzugeben, Tel. 0162-4568660

AEG-Ceran-Standherd
weiss, H/B/T 85/50/60 cm, Umluftbackofen, Topzustd., € 100,-, Tel. 0152-09881624

Fahrräder

Dreirad für Erwachsene
nagelneu, ideal f. Rentner zu verk. Tel. 07731/63287 zw.17 - 20.00 h

Spinning Rad
Verk. Spinning Elite Rad, gt. Zust., € 300.- Tel. 0151-55998785

Verloren

Geldbeutel in Singen
(Schlangenlederoptik) verloren. Tel. 07774/348658

Motorradkoffer
zwischen Wahlwies u. R'zell. Tel. 0171-4081984

zu verschenken

2 jg. Meerschweinchen
mit Stall + Außengehege wg. Allergie in gt. Hd. nur mit Auslauf zu verschenken. Tel. 0152-128950538

Fensterbänke Alu braun
B 165 mm, L 5x 101 cm, 4x 224 cm, 1x 162 cm, Tel. 07731/48201

Esszimmertisch Eiche
120x80, + 2Stühle, Nokia Fernseher 100Hz + Videokassettenrkorder zu versch.Tel.07731/794717

Diverse Einmachgläser
Tel. 07735/3984

Wäschetrockner
Siemens voll funktionstüchtig zu versch.

Doppelwandiger Heiz-
öl/Dieseltank 1000ltr. 1 Küchenherd (Holz) zu versch. Tel. 07733/5748

Wäschetrockner Abluft
1 Schlafcouch modern zu versch. Tel. 07731/186688

Wohnwagenvorzelt
gebraucht, Marke Herzog und Anbau, Umlaufmaß ca. 9,20m zu verschenken. Tel. 0171-2766895

Zu verschenken:
Einbau-Spülmaschine u. Einbau-Backofen (Hochschrank) an Selbstabholer. Tel. 0151-21418478

2 Kätzchen, rotweiss u.
grau-weiss in liebevolle Hände abzugeben, Tel. 0152-06912338

Kinderfahrrad zu
versch.Tel. 07731/63879

Einige Zwergkaninchen
(Löwenköpfchen) versch. Farben (Keine Jungen) wg. Zuchtaufgabe zu verschenken. Tel. 07738/1411

Ölofen Franco Belge
an Selbstabholer. T. 07731/47745 ab 17 Uhr.

Badewannenlift
f. Behinderte, Tel. 07771/919081

Gefrierschrank
AEG, groß, voll funktionstüchtig gegen Abholung abzugeben. T. 07731/836129 ab19:30 Uhr

Bierdeckel-Sammlung
zu verschenken. Tel. 07732/6187

Wohnwand
Buche zu versch. T. 07734/936094 o. 0174-6097931

Wohn-Zi,. Schrank
Kiefer, 3 mtr.l. mit Vitrine, (beleuchtet), an selbstabholer abzugeben. T. 07736/924336

Blümchen hat Katzen-
Babys (Hauskatzen) abzugeb., 2 x rot-weiss, 1 schwarz-weiss, 3 Glückskätzchen, Tel. 07771/918120 ab 18 h

Kettler Rutsche
gebr., 28 Zoll Da.Fahrrad (Prophete), 2 Kanarienvögel mit Zubeh. T. 07731/23139 ab 13 Uhr

Kartons (Umzugskart.)
zu versch. Tel.07774/921222

Katzenbaby 12 Wo. alt
zu verschenk. Tel.0162-5753070

süße Kätzchen in liebe-
volle Hände abzug., Tel. 07465/596

Kapitalmarkt

Schulden? Kein Kredit?
Zu viele Raten. Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollziehern und Anwälten. Der „Schuldner-Schutz.de" eingetr. Verein beim Amtsgericht vermittelt Hilfe bei Schulden u. Finanzproblemen. In 90 % ohne Insolvenz. Wir kommen auch zu Ihnen. **Durch Schuldzusammenfassung zahlen Sie nur noch eine Rate an eine Stelle. Ohne schädigende Wartezeit.**
Raus aus den Schulden. 24 h **Kostenlos** auch für Mobil **0800-72 48 533**

Kaufgesuche

Eisen-Doppel-T-Träger
12 cm oder Vierkantrohr mind. 4 m lang, 4 Stück, o.ä.T. 07732/52991

Suche alles von Lego
und Legotechnik, 07734/935955

Oma's Küchenfüffet
ges. Tel. 07773/9361993 od. 0176-37600008

Suche Elektroherd mit
Ceran.Tel. 07735/2616

BMX-Fahrrad gesucht
Tel. 07771/1821

Belstaff Wachsjacke
auch rep.-bed., bitte alle Größen anbieten. Tel. 0170-4861156

Maishäcksler gesucht
gebraucht, gut erh. u. einsatzbereit Tel. 07731/44296 ab 19.30

Kupferblech-Reste
(dünn), gesucht, Tel: 07732/6311

Sekretär Kiefernholz
zu kauf. ges. Tel. 07739/926939 oder 0170-4100474

Verkäufe

Kakteen u. Papyruspfl.
versch Gr. Tel. 07731/31205

Massiver Eßtisch rd.
hell m. Einlegepl. (oval) L. 1,20 bis 1,60 m, u. 6 Stühle, XXL Sofa apriko 3/2/1, Coucht.hell, VB ab 16:30 Uhr, T. 07774/1871

Flohmarktartikel
zu verkaufen, T. 0171-1061248

Zwerghamster-Baby
zu verk., 7.-/Stück, Holzlaufstall mit Stoffeinlage 20.-, T. 07736/98901

ANTIQUITÄTEN
HOLZ³ WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 07731/27968
Ablaugearbeiten - Möbelrestaurierungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan
ANTIKMÖBEL

SOLARIUM YOU
Einzelsolarium mit 8 Röhren und Gesichtsbräuner von YOU, auf fahrbarem Fuss, vertikal klappbar, Bestzustand. Preis €100. Tel. 07731/948803

Damenfahrrad 28 Zoll
silber/ grau, 2 J.alt, guter Zustd. 70 € zu verk. T. 07731/24527

neue Roller Blades
(Inliner) mit Zubeh., Gr. 40/41 u. Gr. 42/43, Tel. 07775/938383

Ganzkörpersolarium
sfr 1499.-,Tel.0041-527414815

Himbeeren, Brombeer.
Buchs, Hibiskus uva. Stauden ab 50Cent abzug. Tel. 07733/2944

Auffüllmaterial
gebrochen, aus Gebäudeabriss, günstig zu verk. Lademöglichk. vorhanden. T. 07702/479284

Preisgünst. abzugeben
Süßwaser-Aquarium 280ltr, kpl. eingerichtet mit Pflanzen und Fische, inkl. Wasserumwälzpumpe, Heizung, CO-2Anlage, Beleuchtung mit Mondphase. Einzel-Verkauf mögl..Bei InteresseTel. 07731/13242

Wildwestromanhefte
zu tauschen od. verkaufen. Tel. 07736/921733

WEBER SAGT JAAAA!
PFANDKREDITE
Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Boote, Maschinen, Elektronik, Antikes, u. v. m.
DOCH NICHT NUR BEI GELDNOT DER RICHTIGE PARTNER:
SOFORTANKAUF
Alt-/Zahngold, Münzen, Barren, Schmuck, Uhren, Silber, Platin, Militaria, Sammlungen, Erbschafts- und Haushaltsauflösungen, Insolvenzen, u. v. m.
VERKAUF
Anlagegold, Pfandversteigerungen, Auktionen auch im Kundenauftrag.
Liefern Sie Ihre Schätze zur nächsten Auktion ein! (Bis zu 1 Mio. € versichert)
Tel.: 0800 - 111 21 23 03 (BRD/gebührenfrei)
Tel.: 0800 - 00 16 51 (Schweiz/gebührenfrei)
www.weber-pfandhaus.de
Singen - Enge Straße 1 / **Konstanz** - Bahnhofstr. 7
Tuttlingen - Helferei Str. 12 / **Zimmern. o. R.** - Flözlinger Str. 39
Reutlingen - Federnseestr. 4 / **Balingen** - Obere Kirchstr. 10
Weber seit 1989
Pfandhaus | Edelmetalle | Auktionshaus
Mitglied im Zentralverband Deutscher Pfandleiher

Fantasiebücher
ca. 300 Stck. a' € 3.- zu verk. Tel. 0162-3462939

Gekko Gerüst
1 Entkalkungsanlage, zu verk.Tel. 07734/2102 od. 07731-74067

Cafe Essservice
Arzberg:Friesland, je 12 x zu verk. T.07732/988206

Fernseher
Philips schw/weiss. 50 er Jahre zu verk. T. 07732/988206

Heimtrainer Kettler
+ Computer kpl. zu verk.Tel. 07731/912028

Flohmarktartikel
günstig abzug., Tel. 07739/463

Antiker Schreibtisch
mit 2 Stühlen zu verk. und suche Streuobst zum selbstauflesen. T. 0162-5662293

Holzbanksäge
Sägetisch ca 60 x 90, Sägehöhe ca 30 cm, VB 270 €. T 0172-7774468

Digitalkamera Canon
G11, 2 Mon. alt m. Speicherkarte u. Tasche, NP € 479.- f. € 380.- Tel. 07731/836374

Zu verkaufen:
Express Marktstandzelt 3x3 m, Gastrofriteuse 8 l, beides neu, Tel. 07733/9826354

für Nagelstudio:
NEU UV-Lichthärtegerät m. Zubeh., € 50,-, el. Cheminee € 70,-, gr. Sitzkissen Bezug silber € 35,-, Tel. 07771-1093 o. T. 0151-40724967

Schwedenofen Jötul
Gußeisen mit Rohr für 400.-€ zu verk. Tel. 07771/7659

2 neue Matratzen
90x200 a' € 60.- T. 0172-7115911

Couch Tisch
holz kostenünstig abzugeb. VB 30 €, T. 07731/31639

Laubsauger Gutbrod
Selbstfahrend mit Benzinmotor, 580.-€., 1 Metallbügelsäge, Zustand wie neu, VB 950.-€Tel. 0172-7313453

Ölheizung Wissmann
27KW, ca. 3J. alt, 1850.-€ VB. Tel. 0170-4861156

Brennholz zu verkaufen
2 Jahre gelagert. Buche-Esche-Eiche. Tel. 0172-8879666

Mädchen Fahrrad
neuwertg. 2 x benutzt, 24 Zoll, Markenfabrikat, NP, 350 €, VB 150 €, E Herd m. Ceranfeld u. Abzugshaube VB 100 €, T. 0151-11614352

Ledergarnitur
3er u. 2 er Sitzer günstig zu verk. T. 07731/186688

Landwirtschaftsanhäng
ehem. Ladewagwen ohne Aufbau,3,5 To., 150 €. T. 0152-04463175

Wärmepumpe
neu, Luft-Waser, 2,2 KW, f. Warmwasserheizung,T. 07774/8683

Kinderdreirädle
Kleiderderschrank etc. Tel. 07731/68193

Schöner Schwedenofen
f. 150.-€ . Tel. 07735/939987

Snowboard mit neuer
K2 Bindung + Tasche, 120.-€.Tel. 0160-96811277 ab 18 Uhr

100 ltr Plastik-Mostfass
ungebraucht, gr. Kabelrolle 220 + 330 V, Flex Bosch 9 W51800, zu verk., Tel. 07771/7837 od. AB

Gepflegter Garten
mit gr. Holzhaus, Gewächshaus,Strom u. Wasseranschl.,in Gottmadingen zu verk. T. 0174-9788028

Holz u. Bretter
sowie kleineres Gebäude gg. Abbau abzugeben. Werktags 9-12 h, Kessinger, Gottm., 07731/71226

Verk. X-Box 360 mit
kabellosem Joystick u,. 7 orig., Spielen, Preis VB. Tel. 0176-77687188 ab15.00 Uhr

Musik

Sauter-Klavier
€ 1.300,-, (NW € 7.000,-) sehr guter Klang und Zustand. Tel. 07720/992137 von 16 - 21 Uhr

Versierte Rockband
sucht Sängerin die 2-3x im Jahr 5-10 Stcke. mitsingt. 0151-14443179

Band sucht Sänger/in
18-30 J. mit Erfahr., Altern. Rock, eigene Songs, Tel. 0178-5222318, t.rigling@gmail.com

Wer erteilt Unterricht ?
Keyboard, „Tyros3", Yamaha (Anfänger) in Rielasingen im Hause. Zuschriften unter 112881 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Profess. Sänger und
Gitarrist sucht einen Saxophonisten. Tel. 07771/873580

Elektronikorgel B35N
Yamaha, € 60.- Tel. 07731/61174

Sängerin sucht
Musiker/Gruppe/Band z. gemeins. Auftritt. Tel. 07771/918120 ab 18 h

Möbel

Neuwertige EBK
apfel-calvados, ca. 180x210 cm, Couch m. Schlaffunktion, Wohnwand, Preise VB, T. 07774/348304

Wasserbüffelleder
Sitzgarnitur 2-3-1, 100.- VB. Vitrinensekretär, Kirsche, 80.- VB. Tel. 07732/945836

Wohnwand Eiche rust.
3m lang, Tel. 07774/922963

Jugendzi. Buche hell
kpl., günstig, T. 0157-73445857

ALNO Einbauküche
hochgl.weiss, 2,30m h, Eckversion ca. 6m mit hochw. E-Geräten, neuw., erweiterbar, NP € 10.500,-, VB € 3.500,-, Tel. 01520-9881624

Verschiedene Möbel
19. Jhd. gut erh., günstig abzugeb. Tel. 01772593735

Sofa m. integr. Schrank

Jugendstil, H 1.90 m, B 2.00 m zu verkaufen, T. 07731/52721

Anbauwand mit
Beleuchtung, Front Buche mass., B 326, H215 neuw., nur für Selbstabholer. Preis n. VB. Tel. 07731/46278

Liebhaberstücke
Chefschreibtisch in dkl. Eiche, 1.72x0.84x0.80 m, 600.- €; Eichenschrank, 1.50x1.95 m, 300.- €, beides um 1900. Tel. 07735/3473

schöner Eßtisch
ausziehbar mit 4 Stühlen, Farbe: Kirschbaum, unbenutzt, Preis VB, Tel. 07773/936400 abends

Do - Bett Fichte mass.
sehr schön + 2 Nachtt., VB 350.-€, Bett Buche 1x2m, inkl. Rost + Matr., 70.-€.Tel. 07733/3532 (AB)

Moderne Sitzgarnitur
2er Sitz m. Bettfunktion, 3er Sitz, uni dunkelbl. microfaser, VB 444 €,T. 07774/8683

Relax-TV-Sessel Jori-
Supino, Leder, Luxus-Design, sehr bequem, NP € 3.595,-, wie neu, € 1.600,-, Tel. 07774/6930

Schlafzimmer
billig abzugeben, T. 07731/909393

Wohnungsauflösung
Couchgarnitur, Schlafzimmer, Küchenzeile 2,6m, Geschirr, WZ-Vitrine Eiche rustikal. Tel. 07735-3226

ALNO EBK
Erle NB, 405 cm, kompl. m. Ceranherd, Spülmasch., usw., 9 Schubladen, € 800,-, Tel. 0152-09881624

Verschiedenes

2 Schinkenpressen
1 Darmfüllmasch., 1 Dosenschließmasch., Pr. VB, T. 07771/919081

Sind Sie fit?
Werden Sie es m. Spezialtraining, Muskelaufbau, Fettabbau, auch Skifahrer, Golfer etc., C. Mayer, Eigeltingen, Tel. 0172-4735126

Für den Wassersport

Flying Sailor Segelboot
zu verk., patentfrei, 11,9 m², Slipw³agen u. Persenning neu, Preis 1.200,- €, Tel. 07732/938905

Flying Sailor Segelboot
zu verk., patentfrei, 11,9 m², Slipw³agen u. Persenning neu, Preis 1.200,- € Tel. 07732/938905

Ruderboot 550 Euro
410 x 162 cm, Tel. 07773/5662

Für den Sport

Skikes - Langlauf Roller
wie neu, NP 249 €, VB130 €. T. 0176-64266820

Lebenshilfe

Bleiben Sie fit im Alter
Knochendichte, bess. Koordination, Blasentraining uvm., C. Mayer Eigeltingen, Tel. 0172-4735126

Haushaltsauflösung

Wohnungsauflösung
u. Flohmarktartikel ab sofort in Mühlhausen, T.07733/506868 ab 17 Uhr.

Haushaltsauflösung am
25.09.2010 v. 8.30 - 16 h, am Rosenberg 3 in 78333 Stockach.

Dienstleistungen

Streichen, Lackieren
Renovieren, Treppen- und Parkettrenovationen
Tel. 01 74 / 7 92 16 59

Stellenangebote

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

IHR WOCHENBLATT

zuverl. Reinigungskraft
langfristig ges., Tel. 07771/920100

Putzhilfe in Stockach
freundlich, zuverlässig, ca. 3 Std./Woche (vormittags), Mini-Job mit Anmeldung, Tel. 07771-649310

Suche Hilfe
aus dem Raum Stockach f. Rasen mähen, Platten legen, Hecken schneiden usw., Tel. 0172-7408936

5-köpfige Familie sucht
zuverl., erfahr. u. flex. Haushaltshilfe in Teilzeit. OT v. Hilzingen. Schriftl. Bewerbung mit Bild und Gehaltsvorstellung an a.h.t.@gmx.de, T. 0160-98144777

Suche Frau
zum putzen und bügeln 1 x 2 Std pro Woche, ehrlich und fleißig nach Vereinbarung nach Riedheim ges.Zuschriften unter 112882 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Tüchtige zuverlässige
Putzhilfe für Haushalt mit Kind und Hund in Moos/Bankholzen f. ca 4 Std. wöchentl. ges. 07732/988856

3 Kinder su. flexible
Kinderbetreuung in Rielasingen - ähe Berlinerplatz.Tel. 07731/922294

HH. Hilfe gesucht
Kranke Mutter mit Kind sucht Std. Weise Hilfe i. Si/Nord. T.9441845

Putzfee
1 x wöchentl. für 2-3 Std. nach Radolfzell in Privathaushalt gesucht, Tel. 0173-7371999

Lust auf einen Zusatzverdienst?

Dann bewerben sie sich jetzt bei uns als

ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren oder rüstige Rentner)

für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

- Stockach
- Nenzingen
- Mühlhausen
- Volkertshausen
- Ludwigshafen

Bitte informieren Sie sich! Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
eMail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 07731/880044

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Stellengesuche

Maler u. Lackierer
sucht Nebenjob, Si. 189840 ab 18h

Suche Putzstelle
im Privathaushalt in Eigeltingen,Raum Stockach, Orsingen-Nenzingen, Tel. 07774/923677

Frau sucht Putzstelle
Tel. 07731/781721

Englischkurse für Kinder ab 3 Jahren in Radolfzell, Gottmadingen, Gailingen. Tel. 07734/931769, www.helendoron.de

Zuverl. Frau su. Putzstelle.Si. 21912 od.0175-9573584

Putzstelle von zuverl.
Frau ges., Tel. 0162-8787478

Metzgermeister mit
Küchenerfahrung sucht neuen Wirkungskreis in Produktion, Verkauf, Gastronomie od. Lebensmittelverarbeitung. Gerne auch Schichtbetrieb. Kontakt unt. 0171-6205176

Suche dringend
Putzstelle jeglicher Art, ob Haushalt oder Büro. T. 07731/144433

Erfahrene deutsche
Putzhilfe hat ab 1.10. wieder Termine frei. Gerne Familie mit Kindern in Privathaushalt, aber auch Praxen und Firmen. Singen/Umgeb. Tel. 07731/798057 (AB Rückruf erfolgt)

Suche dringend Arbeit
als Bedienung, Reinigungskraft, bin Zuverlässig u. sofort verfügbar, Voll o. Teilzeit.T. 0174-2197496

Erfahrene Buchhalterin
sucht Teilzeitjob oder Minijob im Raum Singen, Engen, Radolfzell. Tel. 0173-6700801

Unterricht

Privatlehrer gibt Mathe
(b.11.Kl.). Tel. 07732/938746

Mathe/Engl./Dt./Latein
auch WG/TG/EG/AG/SG, private Nachhilfe, Tel. 07775/938383

Nachhilfelehrer/in
mit Erfahrung geben Unterricht für alle Fächer. Tel. 07731/944218

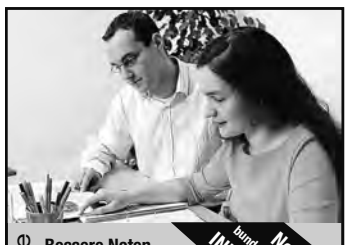
Gitarrenunterricht
nur für Anfänger, T. 07731/836555

Mathe-Physik-Statistik
Nachhilfe, Hausaufgabenbetr., RS - GS- Uni, Abivorbereit.,ohne Vertrag bis 4 Teiln.,Tel. 01727009398

Suche Mathe Nachhilfe
für Realschülerin 10.Kl.in Gottmd.Randegg.Tel. 07734/99865

Nachhilfe in D, M, E
für GS, HS, RS (bis 8. Kl.) erteilt erf. Lehrerin, Tel. 07732/959744

Gitarre/Bass Unterricht
auch E-Gitarre, individuell, gut und günstig, Probestunde kostenlos, in R'zell und Öhningen.Tel. 07735/1831



Ferienjobs

Wir suchen hundeerf., sportl.
Gassi-Fee
f. Herbst- u./od. Weihnachtsferien in Tierpension Moos auf Minijobbasis. Kurzbewerbung an info@tierpension-Pfotentraum.de

Tiermarkt

Kätzchen in liebevolle
Hände zu verschenken, nicht entwurmt, nicht geimpft. Tel. 07557/9296767 (Hohenfels)

tolles West.pferd sucht
liebe(r) RB. Platz, Roundpen, Trainer usw., Tel. 0174-7415187

www.tierpension-pfotentraum.de

Transport Katzenkörbe
(Weide) günstig zu verkaufen. Großer Korb sehr gut erhalten auch für 2 Katzen geeignet VB 25,- €. Kleiner Korb VB 12,- €. Tel.0175-5997323

3 Batagame
in verantwortungsvolle Hände zu verschenken. Tel. 0171-7556212

Katzenhilfe R'zell sucht
dringend Pflegestellen für ihre Schützlinge bis zur Vermittlung. Tel. 0162/7341815 (ab 17 Uhr).

Gem. Traumzuhause
f. 2 Traumkatzen (Kater/Kätzin, 16 Wo.) gesucht. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, T. 0173/3204184

Tigerkatzenbabys in
liebev.Hände abzug. 01712471188

Katzenhilfe R'zell sucht
f. 3 Tigerle (1 Mädel, 2 Kater) ca. 4 Monate liebev. Zuhause. Tel. 0175/1672404

Menschen mit Herz
gesucht für Tigerkätzin Cleo, 6 J., die an Epilepsie leidet. Foto u. Info: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0162/7341815

Bezaub. Katzenwelpen
(schwarz-weiß), ca. 4 M. alt, suchen tolles Zuhause. www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07732/4658

Kitty, 2 J.,
schöne, rauchgraue Kätzin m. weißem Gesicht, sucht neues Zuhause als Einzelkatze. Foto: www.katzenhilfe-radofzell.de, Tel. 0170/8040777 o. 07739/926662

Hundehütte v. Freßnapf
günstig zu verk., T. 07775/938383

Noriker, geritten u.
gefahren, 6j., super brav, zu verk., Tel. 07585/934170

2er Hundebox Alu
H. 0.69, B. 0.97, L. 0.92, VB 260.- €. Tel. 0177-5424090

Kongo Graupapageien
zu verk., Handaufzucht, Tel. 0152-57908584

Amazonen zu verkaufen
versch. Arten, Tel. 0172-6154815

Liebe Junghunde
Wir konnten wieder tolle, liebe, junge Mischlinge aus Tierasylen retten und in Sicherheit bringen. Sie warten jetzt auf der Arche auf liebe Familien. Besuchen Sie unsere Homepage: www.arche-himmelblau.de, Tel. 07777/938709

Junge Riesenschecken
(20 Wo. alt) in schwarz/weiss u. blau/weiss zu verk. 07738/1411

Gepfl. Offenstallplatz
frei (Höri-Wangen). 0171-6846888

1 Paar Nymphensittiche
Pr. VB. Tel. 07731/790718

Yorkshire Terrier Welpe
4Mon. alt, geimpft, sehr lieb , in gt. Hände abzug.., €450.-Tel. 0151-23359159

Katzenbabys 9 Wo.
in liebevolle Hände! Engen 07733/506734, Gori

Zugelaufen

Kater zugelaufen
schwarz/weiss, braune Augen, ca. 1J. alt, kastr., Si-Feldbergstr. Tel. 07731-42745

Zugel. 19.09. Bodman:
kastr. gr. Tigerkater m. kl. weißem Fleck am Kinn, nicht tätow. o. gechipt, groß u. langbeinig. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0162-7341815

Zugel.: zarte, graue
Tigerkätzin in R'zell-Fußgängerzone, nicht kastr., nicht gechipt o. tätow., Katzenhilfe R'zell, Tel. 0162-7341815

Entlaufen

Vermisst seit 15.9.
in Möggingen: Kätzin Nicky, braunweiß get., grüne Augen, schw. Lippen, gechipt, s. scheu, evtl. Rtg. R'zell, Mezgerwaidring unterwegs! Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0162-7341815

Glückskatze vermisst:
Hat jemand eine schöne dreifarbige Katze gesehen/gefüttert/aufgenommen? Bitte melden Tel. 07731/319500 (AB)

Vermisst seit 12.09.
in Stahringen, Thalstr.: Kater Boris u. Robbie, beide grau getigert u. kastr., Fotos: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07738/938039

Zum Verlieben

RUPERT, 75 J./1,78, Landwirt mit Eigenheim, finanz. unabh., ein symp. Mann mit vollem Haar sucht seine »Bäuerin«. »Sehne mich nach dem Tod meiner Frau wieder nach Wärme und Geborgenheit. Welche mobile Frau macht mit mir einen Neuanfang?« **Tel. 0761 – 155 64 18,** www.singleinfo.ch

Gemeinsam
den Herbst /Winter der Liebe zu erleben, für immer und ewig wünscht sich ein viels. interss. vorzeib. Mann, 51J. mit Freude an schönen Dingen, Spazieren gehen radfahren, Natur. Du mal Kleid mal Jeans magst Vertrauen und in den Arm genommen werden, magst du selbst gemütliche Abende bei Kerzenschein. Welche sie glaubt auch an die Liebe für eine gemeinsame Zukunft.Zuschriften unter 112880 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

MARGIT, 69 J./1,63, seit 3 Jahren verwitwet, mit sehr weiblicher Figur. »Nach dem Tod meines Mannes wohne ich alleine in meiner Wohnung und die Einsamkeit erdrückt mich. Mir fehlt die Zweisamkeit und nette Gespräche mit einem ehrlichen Mann.« **Tel. 0761 – 155 64 18,** www.singleinfo.ch

Gibt es denn nur im
Film ein Happy End?? Denkst du auch manchmal, wenn du einen Film anschaust, warum gibt es bei mir kein so schönes und glückliches Happy End? Wenn ja, was hältst du davon mit mir, m, 40J., 178cm, normale Statur, liebevoll, zärtlich, humorvoll..., ein eigenes Drehbuch zu schreiben, in dem sich die zwei Hauptdarsteller finden und sich ineinander verlieben und dann glücklich den Lebensabend genießen. Für ein Casting und persönliches Kennenlernen würde ich mich freuen.Zuschriften unter 112885 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

»LIEBE KENNT KEIN ALTER«! Sehr junggebliebene, attraktive Witwe, **81 J./1,58,** vollbusig, möchte noch einmal das Gefühl des Verliebtseins erleben. »Habe ein Auto, bin finanz. abgesichert und fit und wäre sehr glücklich, meine Lebensjahre mit einem lieben Mann verbringen zu dürfen.« **Tel. 0761 – 155 64 18,** www.singleinfo.ch

Er - 63-1.80) sucht
liebe Frau mit Haus etc. für gem. Zukunft. bin handwerkl. begabt und im Vorruhestand. eMail: hoere@gmx.com

Einfach so

Witwe, 70 Jahre,
blond, schlank, sehr ansehnliche Person, Frohnatur m. Herz u. Verstand sucht auf diesem Weg einen soliden Herrn für ein nettes Miteinander. Tel: 0160-92367556

37 J. weibl. o. Kinder
sucht Freundin f. Freizeitgest., Tanzen, Reden usw. 0176-22790060

Mann sucht Mann
Unter: SMS 0152-06371926

Alfa Romeo

Alfa Romeo 156 2.5l
Bj. 98, 148Tkm, V6, 190PS, TÜV/AU 05/12, 1900.-€.Tel 07731-836375

Audi

Kaufe Fahrzeuge aller Art
Marke egal, ab Bj. 2001, gerne auch Unfallfahrzeuge. 0174 / 5 99 66 00

BMW

BMW 318i E30
Bj. 10/87, TÜV fällig, Motor M 40, Steuervergünstigt, gt. Zustd., SSD, LM, 480€.Tel. 07731/26604

Fiat

Fiat Brava
40.000 TKM, TÜV neu, EZ. 99, VB, T. 0171-1200916

Fiat Punto Bj.2001
80 PS, 3 türig, 8fach bereift, Klima, elektr. Fenster, ZV,blau, TÜV/AU 9/10, 142 TKM, guter Zustd, VB 2.900 €, T. 0174-6588684

Ford

Escort, Bj. 96, TÜV 9/11
AHK, Autogas (LPG), 173Tkm, VB 800 €, T. 07733/9939925

Ford Escort TD VAN
Bj. 99, TÜv 03/11, Klima, AHK, ZV, gut gepflegt f. 700.-€ zu verk.Tel. 07731/976146 o. 0151-20166371

GAL , rot, G-Kat
fahrbereit, TÜV 09/10, € 100,-, Tel. 07771/1093 o. T. 0151-40724967

Escort Kombi Bj. 95
201Tkm, TÜV 03/11, Klima, leichter Motorschaden, VB 350.-€.Tel. 0172-7276449

Ford Fiesta 1,3 ltr.
Bj. 98, D3-Norm, 37KW, TÜV/ASU 06/11, 146Tkm, gt. Zust., VB € 1000.- Tel. 0157-76051195

Mercedes

MB 220 E, Modell W124
Bj. 10-92, TÜV 10-2011, Preis VB, Tel: 07731/186762 ab 18.30 Uhr

Kaufe Fahrzeuge aller Art
Marke egal, ab Bj. 2001, gerne auch Unfallfahrzeuge. 0174 / 5 99 66 00

Merc. Benz S 430
Bj.2000, 129Tkm, TÜV/AU 11/11, Alu 18" Wi-Reif, VB7900.-Tel. 07774/921059 0. 922383

C180, SHD, TÜV/AU etc.
gt. Zust., 8-f. ber., T. 07739/1311

Oldtimer

Traktor Hanomag R12
m. Messerbalken, Bj. 57, Pr. VB. T. 07732/55168 o. 0176-65760054

Opel

Omega B Caravan
2.0 l, 136 PS, Bj. 7/95, 152Tkm, TÜV 8/11, grau, GLSD, Funk-ZV, el. FH, Auspuff neu, VB 1000.- €, Tel. 0176-64112214

Opel Meriva - A
EZ 10/05, 125PS, 8f. ber., Autom., 1.Hd., TÜV neu, Klima, 15600km, VB 9.650.-€.Tel.07774/923075

CorsaB Bj. 97 VB €350
TÜV abgel. Tel. 0152-21429993

Omega 2.0 l 16 V,
gt. Zust., TÜV 07/11, Bj. 94, + 4 Wi.-Reifen m. Felgen, Tel. 0170-1607877

Opel Omega B Bj. 95
290Tkm, Klima, SD, silber-met., VB 350.-€.Tel. 0152-06173002

Chevrolet

CHEVROLET

autohaus klett GmbH
Robert-Bosch-Straße 10
78239 Rielasingen
Telefon 0 77 31 - 92 49-3
www.klett.net

Für alle Hobbyläufer!

Infos unter: www.skateandrun.de

Peugeot

106 (F), sehr gepfl.,
EZ. 99, TÜV 02/12, 110Tkm, blau, Benziner, Zahnriemen neu, werkst.-überprüft, VB 1800.-. 07732/53804

Renault

Modus 1,2 EZ 03/10
2.600KM, wegen Krankheit zu verkaufen, Tel. 07771/4316

Seat

Alhambra 2,0 Casa
EZ 10/01, HU/AU 07/12, Euro4, 116PS, 186Tkm, schwarz, Klima, ZV, el. FH, Servo, ABS, scheckh.-gepfl., 8-f.-ber., VB € 4.999.- Tel. 0176-43069100

VW

VW Passat Variant Bj.89
TÜV/AU 2/12, VB 690.-€.Tel.0176-96876183

Kaufe Fahrzeuge aller Art
Marke egal, ab Bj. 2001, gerne auch Unfallfahrzeuge. 0174 / 5 99 66 00

Passat Variant 35i
TÜV/AU neu, 1,8 l, 90 PS, Bj. 94, 230Tkm, sehr gepfl., techn. u. opt. Topzust., Alufelg., Wi.-Reifen, SD, el. FH, Airbag, VB 1950.- €. Tel. 0152-09883332

Polo 86C
EZ 11/93, 55PS, 102TKM, 87 € Steuer i.J., Verbr. ca. 6 ltr., TÜV neu, Pr. € 950.- T. 0177-1563880

Wohnwagen / -mobile

Barankauf aller Wohnmobile und Wohnwagen
Tel.: 0 800 / 186 00 00 (gebührenfrei)
www.ankaufwohnmobile.de

WoMo Detlefs TI 2,5 l
Bj. 88, 95 PS, Ducato, gepfl., 3 Schlfpl., 164Tkm, TÜV 05/12, VB 4.900.-. €, Tel. 0173-4350460

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 01 71/6 53 30 36 gew.

Sonstige Modelle

Barankauf Singen
für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV, Schaden egal, 01 71/4 96 28 96

Kaufe alle Fahrzeuge!
alle Marken, PKW/LKW/Busse, Geländew., TÜV/KM/Unfall/Zustand egal. Diesel u. Benziner, zahle guten Preis + bar 015117939017 oder 0761-15064868 Anruf lohnt sich.

Altautos werden zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

★★★★★★★
7 STERNE QUALITÄT

GROSSE AUSWAHL AN CLIO III – JETZT BESONDERS GÜNSTIG!

Unser TOP-Angebot

Clio 1,5 dci Expression 3-Türer
EZ 03/2006, 91 Tkm, met., Klima, Radio-CD
6.990,– €

Ihr individuelles Finanzierungsangebot errechnen wir Ihnen gerne

4 von 10 gebrauchten Renault Clio

Clio 1.6 16V Dynamique 3 Türen
EZ 09/2005, 48 Tkm, Klima, ZV, Radio, met. **8.375,– €**
Clio 1.6 16V Dynamique 3 Türen
EZ 12/2006, 28 Tkm, 88 PS, Klima & CD Radio, Kurvenlicht **9.490,– €**
Clio 1.2 TCE Dynamique 3 Türen
EZ 04/2008, 20 Tkm, 100 PS, Klima, ZV, CD **9.950,– €**
Clio 1.5 dci Dynamique 5 Türen
EZ 09/2007, 58 Tkm, 86 PS, Klima & CD Radio, Glasdach **9.980,– €**

Ein Angebot der Renault Bank.

*Gemäß den Bedingungen der Renault Gebrauchtwagen-Garantie. Abb. zeigt Clio R.S.

Infos zu 7 Sterne Gebrauchtwagen:
www.renault-gw.de

RENAULT GEBRAUCHTWAGEN

Autohaus BLENDER
Robert-Gerwig-Str. 6 · Radolfzell · Tel. 0 77 32 / 98 27 73

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Kfz.-Zubehör

4 Wi.reifen Dunlop
o. Felg., SP Winter Sport M3 MFS, 205/55 R , 16 Zoll, 91H, nur einmal gebr., VB € 235,-, Tel. 07774-357074 od. Tel. 0162-8787478

PKW-Anhänger mit
Plane + Spriegel, zlsg. Gesamtgew. 750kg, L 2.50m, B 1.30m, H 1.50m, NP 1600.-€ für 1100€, (wie neu). tel- 07735/425493

Wi-Reif. 145 70R 13
50.-€, 185 65 R15 40.-€.Tel. 07736/1255

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten
Motorradreifen in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon 07733/6786

LM Felgen 6JxET
Leichtmetallfelgen in s.gt. Zustd., VB 200€.Tel. 07731/948803

4 Opel Wi-Räder
4Loch x 100, 185/60 15, Marke: Fulda, 200.-€. Tel. 0176-96876183

4 original Stahlfelgen
MB Typ E280, ab Bj. 97 m. Radkappen, Top-Zust., VB € 200.- Tel. 07733/7797 ab 18 Uhr.

TOP-Gebrauchtwagen

AUDI A3 TDI S-Line, Lim. 3-türig, EZ 03/2004, 2,0 l/140 PS, 120.100 km, ESP, 6-Gang DSG Schalttasten, Klimaautomatik, Xenon, Differentialsperre, Leder-Alcantara, FFB u.v.m.
Angebotspreis: € 12.880,–

ernst + könig
Ford
Georg-Fischer-Straße 19
Singen
Tel. +49(0) 77 31/99 99-0
www.ernst-koenig.de

HONDA
The Power of Dreams

HONDA MACHT SIE WINTERREIF

Abbildung zeigt Sonderausstattung

Unser Hauspreis für den Jazz 1.2 Trend
€ 13.950,-

Abb. ähnlich

MIT WINTERKOMPLETTRÄDERN GRATIS UND EINEM PREISVORTEIL VON € 2.000,-*

Elektrische Fensterheber vorne I Zentralverriegelung I Front-, Kopf- und Seitenairbags I Radio mit CD-Spieler (MP3-fähig / AUX-in) I Klimaanlage I elektronisches Stabilisierungsprogramm (VSA) I u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,7; außerorts 4,7; kombiniert 5,4. CO_2-Emission in g/km: 125 (Alle Werte gemessen nach 1999/100/EG)

HONDA FUGEL
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel.: 0 77 71/87 98-88, Fax: 0 77 71/87 98-89
E-Mail: verkauf@hondafugel.de, Internet: www.hondafugel.de
Mo.–Fr. von 8.00–18.00 Uhr und Sa. von 9.00–13.00 Uhr für Sie geöffnet

*Winterkompletträderaktion befristet bis zum 30. November 2010 und solange der Vorrat reicht. Preisvorteil im Vergleich zur UVP der Honda Deutschland GmbH für ein vergleichbar ausgestattetes Fahrzeug.

Junge Sterne.
So wie am ersten Tag.

Exklusiv im Autohaus Südstern - Bölle:
Die besten Gebrauchten von Mercedes-Benz. Mit 24 Monaten Fahrzeuggarantie, 12 Monaten Mobilitätsgarantie u.v.m.*

A 170 AVANTGARDE, EZ 03/09, 16.900 km, polarsilber met., BlueEFFICIENCY, ECO Start-Stopp Funktion u.v.m.
*15.450,- €

B 170, EZ 09/09, 18.220 km, polarsilber met., Audio 50 APS, Klimaanlage, Sitzheizung Vordersitze u.v.m.
*17.950,- €

C 180 K AVANTGARDE, EZ 08/09, 24.950 km, obsidianschwarz met., Audio 50 APS m. CD-Navigation u.v.m.
*23.450,- €

CLC 200 K, EZ 05/09, 7.540 km, obsidianschwarz met., Sport-Paket, Klimatisierungsautomatik u.v.m.
*24.950,- €

E 220 CDI ELEGANCE, EZ 07/09, 25.220 km, iridiumsilber met., Parktronic inkl. Parkführung u.v.m.
*31.950,- €

CLK 200 K Cabrio AVANTGARDE, EZ 01/09, 16.500 km, obsidianschwarz met., Sitzheizung Vordersitze u.v.m.
*32.950,- €

*Die Garantiebedingungen finden Sie unter www.mercedes-benz.de/junge-sterne. * Alle Fahrzeuge MwSt. ausweisbar.

Mercedes-Benz

Südstern - Bölle
Südstern - Bölle AG + Co KG
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service
Dürrheimer Straße 12, 78166 Donaueschingen
Max-Planck-Straße 3-5, 78052 VS-Villingen
Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen
Nikolaus-Otto-Straße 4, 79761 Waldshut-Tiengen
Gebrauchtwagen-Hotline: 07731/8201-577
www.suedstern-boelle.de, anfrage@suedstern-boelle.de

Braucht wenig, bewegt viel. Der neue Amarok.

Lässt andere alt aussehen: der Amarok mit neusten TDI-Motoren und modernster Common-Rail-Technologie, serienmäßigen Sicherheitssystemen und optionalem 4MOTION Allradantrieb. Überzeugen Sie sich bei einer Probefahrt. Wir freuen uns auf Sie!

Unser Hauspreis für Sie: 28.399,– €
inkl. Überführungskosten

Für den Amarok 2.0-l-BiTDI-Motor mit 120 kW (Kraftstoffverbrauch [1/100 km]: innerorts 9,5/außerorts 6,8/kombiniert 7,7. CO2-Emissionen [g/km]: kombiniert 203).

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Nutzfahrzeuge

G. Gohm GRAF HARDENBERG
Nutzfahrzeug Zentrum Hegau Bodensee
Gohm + Graf Hardenberg GmbH, Singener Str. 17, 78267 Aach
Telefon 07774/501-0, Telefax 07774/501-280
www.gohm-graf-hardenberg.de

TOP-Gebrauchtwagen

SMART Roadster-Coupé Softtouch, EZ 04/2005, 0,6 L/82 PS, 64.200 km, Regensensor, ESP, Klimaanlage, LMF, elektr. Softtop textil, FFB, u.v.m.
Angebotspreis: € 7.580,–

ernst + könig
Ford
Georg-Fischer-Straße 19, Singen
Tel. +49(0) 77 31/99 99-0
www.ernst-koenig.de

4 Wi-Kpl.-Räder
Hankook,7-8mm, 185 R 14c 102/100Q, 5-Loch -Felg., f. Mitsubishi L300 Bus, 120.-€. Tel. 07731/46720

f. 3er BMW 17 Zoll Felg.
225 45 R17, Preis Anfrage. Tel. 07731/747020

Ford Streetcar
4 Wi.-Reifen, Alu-F. 155/65 R14 Goodyear, Ul. Grip 6, 60 % Profil, 200,- € Polo 86 C, 4 Wi-Reifen auf Stahl, 155/70 R13, Hankook, 1 Wi. gef. 130,- € u. 4 Felgen m. Reifen 30,- € Tel. 07732/988037 ab 20 h

Koch-Anh. m. Aufbau
700 Kg Tragfl., TÜV neu, versch. Neut., VB 550.-. T.0152-01931700

Winter Reifen M+S
Bridstone, Blitzzack, LM/30,185/60 R15 88 P, T.0178-2379075

Zweiräder

Aprilia-Roller Leonardo
125 ccm, Bj. 96, 28Tkm, gedrosselt a/80 Km/h, 8,2 PS, silber-metallic, gepflegter Zustand, mit Zubehör u. Ersatzteilen, Pr. 750.- VB. Tel. 0162-6019550

Motorrad Aprilia RS 125
11820km, EZ 10/06, Checkheft gepfl., Leistungsred. (80kmh), HU 11/2010, Pr. VB. Tel. 07739-926552 od. 0178-6256285

www.opel-schoenenberger.de
Steißlingen / Radolfzell

Fahrzeug-Pflegezentrum
Express-Innenreinigung ab € 20,–
Komplettaufbereitung ab € 89,–
Autohaus-Singen.de
SONAX-Service
Laubwaldstraße 1 · Tel. 0 77 31/91 20 00
BRING- UND HOLDIENST

TOP-Gebrauchtwagen

FORD Fiesta 1.3 Viva, Lim. 3-türig, EZ 09/2003, 1,3 l/60 PS, 51.980 km, 4x Airbag, Alufelgen, ABS, EBD, FH vo. elektr., Klimaanlage, Radio-CD, Zentralverriegelung u.v.m.
Angebotspreis: € 6.180,–

ernst + könig
Ford
Robert-Gerwig-Str. 29
Radolfzell
Tel. +49(0) 77 32/95399-0
www.ernst-koenig.de

Kymko Xciting
250ccm, Bj. 05/06, TÜV/ASU neu, KD neu, nur 2500km, NP € 4.900.- f. VB € 2.500.- T. 0157-73982986

Kawa KLE 500, 34 PS,
Bj. 91, 37Tkm, TÜV 3/12, VB 1200 €, T. 0175-1409499 ab 17 Uhr

Schnäppchen
Honda NTV 650, Bj.90, TÜV neu, + Nolanhelm u. Dainesse Jacke f. 850 € T. 0176-64266820

Roller Pegasus 125ccm
Bj. 01, VB € 700.- T. 07731/27663

Pegasus Sky 50
EZ, 13.9.02, 15.843 TKM, 3 KW, 49 cm Hubr. Preis 350 €, T. 0151-22420064

Explorer Roller Bj. 7/10
Sonderl. matt schwarz, 1200km, mit Vers., Pr. VB. Tel. 0160-3334333

TOP-Gebrauchtwagen

VW Golf GTI DSG, Lim. 3-türig, EZ 06/2006, 2,0 l/200 PS, 70.100 km, ESP, Tip-Tronic-Schalttasten, Parkpilot, Klimaanlage, Reifen-Kontrollsystem, 6-Gang-DSG u.v.m.
Angebotspreis: € 15.880,–

ernst + könig
Ford
Georg-Fischer-Straße 19, Singen
Tel. +49(0) 77 31/99 99-0
www.ernst-koenig.de

Gilera Runner 180
zu verkaufen Tel. 0175-5208153

Buell XB 12 SCG
EZ 09/08, ca. 3Tkm, 95PS, Cherry Red, R+R Heck- u.Lenkerumbau, Lenkerendenspiegel, Thunderstorm-Motor, Pr.VB, T. 0172-7447667

Piaggio Roller Hexagon
150cm, 29Tkm, TÜV 2011, neu ber., inkl. Helm, 800.-€ VB. Tel. 0170-2077801

Suche laufend
PKW, Kleinbusse & Lieferwagen ab Bj. 93. Bitte alles anbieten.
Tel. 0176 / 37 80 10 35

Kaufe Fahrzeuge aller Art
Marke egal, ab Bj. 2001, gerne auch Unfallfahrzeuge. 0174 / 5 99 66 00

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 3 61 60 www.wm-aw.de

TOP-Gebrauchtwagen

OPEL Omega 2.2 16V Edition, Kombi, EZ 11/2002, 2,2 l/144 PS, 103.667 km, Anhängerkuppl., Außensp. elektr. + beheizt, FH vo. + hi. elektr., Tempomat, Klimaaut., Regensensor, Xenon-Scheinw. u.v.m.
Angebotspreis: € 7.280,–

ernst + könig
Ford
Robert-Gerwig-Str. 29
Radolfzell
Tel. +49(0) 77 32/95399-0
www.ernst-koenig.de

... Service erleben
COWA
Gebäudereinigung | Zeitarbeit

Albaner laden zum Fest

Singen (swb). Der vor rund zwei Jahren in Singen gegründete Alabanische Verein »Rinia« lädt auf kommenden Samstag, 25. September, ab 19 Uhr, zum Fest in die Scheffelhalle ein. Es soll ein Fest der Begegnung werden, wünschen sich Xhevat Mugaliu und Hasan Hajdan vom Vorstand des Vereins. An diesem Abend soll auch Mutter Theresa gedacht werden, die jüngst ihren 100. Geburtstag gefeiert hatte und deren Eltern aus dem Kosovo stammen. Zur Unterhaltung wird Sängerin Vjollea Bugaj auftreten, die extra dafür aus dem Kosovo nach Singen kommt und in ihrer Heimat ein Star ist. Albanische Spezialitäten runden das Angebot dieses Abends ab.

Volleyballer suchen Mitspieler

Singen/Radolfzell/Stockach (swb). Die Freizeitvolleyballgruppe aus dem Raum Singen/Radolfzell/Stockach sucht Mitspieler, die Spaß an schönen Spielzügen und zwangloser Atmosphäre haben. Mitmachen kann jeder, ob jung oder alt, männlich oder weiblich. Die Gruppe nimmt an Hobbyturnieren teil. Außer Spaß sollte man etwas Volleyballerfahrung mitbringen. Training ist mittwochs, außer in den Schulferien, in Singen in der Halle Beethovenschule, Beginn 20.30 Uhr. Infos: 07771/7490.

Der Wassermeister

Steißlinger Bürgerteller für Benzinger

Steißlingen (le). Ganz im Zeichen des bürgerlichen Engagements und des Ehrenamtes stand der 35. Bürgertag zum Klemenzenfest am vergangenen Montag. Die große Seeblick-

Kunsthandel Förg
EINRAHMUNGEN · VERGOLDEREI
Hauptstraße 40 · 78224 Singen
Telefon: 07731/63577

halle war bis auf den letzten Platz besetzt. Bürgermeister Artur Ostermaier meinte in seiner Begrüßungsansprache, dass die Anwesenheit so

Bürgermeister Artur Ostermaier überreichte an Lothar Benzinger den diesjährigen Bürgerteller zum Klemenzenfest. *swb-Bild: le*

vieler deutlich macht, dass ihnen die Dorfgemeinschaft wichtig sei. Veranstaltungen wie der Bürgertag würden gebraucht als Gegenpol zur aktuellen gesellschaftlichen Entwicklung. Der Bürgertag solle auch deutlich machen, dass wir in einer Gemeinde wohnen, in der vieles noch funktioniert und selbstverständlich ist, in der sich viele Menschen einbringen und engagieren und in der es ein gutes Miteinander gibt.

Nach einem kritischen Streifzug durch die großen Baustellen des Landes und der Republik führte die Ansprache mit der Ehrung von Lothar Benzinger mit dem Bürgerteller in die überschaubaren Bereiche der Gemeinde zurück. Lothar Benzinger habe sich als anerkannte Persönlichkeit durch seinen Beruf, seine langjährige Tätigkeit im Gemeinderat und im Sport um die Gemeinde und um die hier lebenden Menschen verdient gemacht. Er war 29 Jahre Mitglied im Gemeinderat, nimmt seit 32 Jahren die Tätigkeit des Wassermeisters in der Gemeinde wahr und war insgesamt 38 Jahre lang in Führungsfunktionen für den TuS Steißlingen tätig. Die Bürgerrede zum Thema Ehrenamt und Spitzensport hielt Nationalspieler, Vizeolympiasieger 2004 und Weltmeister 2007 Markus Baur.

Für besondere sportliche Leistungen wurden geehrt: Anna-Maria Kosnetzow (Landesmeisterschaft im FITA-Bogenschießen), Sandra Dinkeldein, Miriam Rösel, Sabine Hauber und Lisa Beer (Badische Meister der A-Jugend), die weibliche C-Handballjugend des TuS wurde Südbadischer Meister und Landes-Vizemeister.

Krebstag in Stadthalle

Singen (swb). Krebserkrankungen lösen bei Betroffenen und Angehörigen Angst und Verzweiflung aus. Gut informiert zu sein, kann die anfängliche Hilflosigkeit lösen und dem Betroffenen ermöglichen, bewusste Entscheidungen zu fällen. Im Krebszentrum des Hegau-Bodensee-Klinikums Singen (HBK) arbeiten Onkologen, Chirurgen, Radiologen, Strahlentherapeuten, Pathologen und weitere Fachärzte, ob niedergelassen oder an der Klinik, eng verzahnt zusammen. Aber auch die Pflege, der Psycho-Onkologische Dienst, Selbsthilfegruppen, Brückenpflege, Hospiz und viele weitere Berufsgruppen kümmern sich um die Lebensqualität von Krebspatienten. Sie alle werden sich am »4. Singener Tag gegen den Krebs« am 25. September in der Stadthalle Singen mit Kurzvorträgen präsentieren. Nach der Vorstellung des neuen Krebszentrum Hegau-Bodensee durch den Chefarzt der Onkologie am HBK Singen, Dr. Jan Harder, stellt Dr. Andreas Falk, Leiter der Vertrauensstelle des Krebsregisters Baden-Württemberg (Stuttgart), in seinem Eröffnungsvortrag die Aufgaben und Ziele des Krebsnetzwerks vor, bevor Prof. Oliver Opitz, Direktor des Tumorzentrums Freiburg, über das Thema »Krebsnetzwerk: was hat der Patient davon?« referiert. Im Anschluss werden die verschiedenen Krebszentren am HBK Singen – das Darmzentrum, Brustzentrum und Prostatakarzinomzentrum – vorgestellt.

ACA-Müller im Sturmwind

Gottmadingen (swb). Zum 8. September gab es laut einer nun veröffentlichten Pressemitteilung einen Führungswechsel bei der ACA Müller ADAG Pharma AG in Gottmadingen. Der bis dato amtierende Vorstand und Firmengründer Arthur Müller wurde von seinem Amt abberufen. Die Entscheidung wurde laut der Mitteilung durch den Aufsichtsrat der AG getroffen und beschlossen. Der Firmengründer musste laut Medienberichten sogar die Polizei zu Hilfe nehmen, um persönliche Dinge aus dem Büro zu holen.

Die neue Geschäftsleitung besteht nun aus dem Vorstand Fritz Selb und dem Prokuristen Uwe Kredig, Wirtschaftsjurist, als Zweigespann.

Am Dienstag wurde jedoch bekannt, dass Fritz Selb nicht mehr als Vorstand im Unternehmen tätig ist. Der Betrieb laufe wie gewohnt weiter. Mitarbeiter müssten nicht um ihren Arbeitsplatz bangen.

Es sei sogar geplant das Unternehmen bereits im Oktober personell aufzustocken und weiter auszubauen, teilte der neue Vorstand am Freitag mit.

Eventuelle Bestrebungen der Belegschaft, einen Betriebsrat zu gründen, würden durch die Geschäftsleitung ausdrücklich begrüsst.

Erste Gespräche seien bereits angestoßen worden.

Die ACA Müller beschäftigt mit ihrem Tochterunternehmen derzeit etwa 270 Mitarbeiter.

VERANSTALTUNGEN

TERMINE

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | KINO | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

Faszination Blumenschauen

14.09. – 26.09.2010 Blumen verbinden (Partnerstädte)

28.09. – 10.10.2010 Fulminanter Ausklang

Die Natur verbindet

Über 2.900 Veranstaltungen

Villingen-Schwenningen 2010
Landesgartenschau
Baden-Württemberg

Landesgartenschau Villingen-Schwenningen 2010 GmbH
Neckarstraße 32 • 78056 Villingen-Schwenningen
Telefon 07720-82-2500 • lgs@lgs-vs2010.de

Riesen-Flohmarkt
Sa., 25. Sept. 2010, 9-16 Uhr, Singen, Festplatz Offwiese
(Schaffhauser Str.). Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfm. 8,- €
Info: Tel. 0 71 29 / 92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de

THEATER Die Färbe SINGEN
BASILIKA
Gotthold Ephraim Lessing
NATHAN der Weise
Premiere 29. Sept. 2010
Weitere Vorstellungen jeweils
Mi / Do / Fr / Sa 20.30 Uhr
Karten:
Tel. Reservierung 0 77 31/6 46 46 + 6 26 63
Abendkasse/Einlass Basilika ab 19.30 Uhr
Schlachthausstr. 24/9, www.diefaerbe.de

Harry's Bar Quartett
Easy Listening?
Ambient Jazz?
Popjazz oder Jazzpop?
Diese Frage muss sich der Zuhörer selbst beantworten.
Doch unterm Strich zählt nur eines: Spaß und Freude an toller Live-Musik!
Datum: Donnerstag, 23.09.2010
20.30 Uhr
SERANI bar
Seestrasse 34
(im Hotel Adler)
Radolfzell
Tel.: 92530
www.serani-bar.de

On Tour BEAT-CLUB
Live-Musik aus den Sixties & Seventies
Sondergastspiel

Oldie Night 2010
Samstag, 9. Okt. 2010
Seeblickhalle Steißlingen
Ab 19 h • VK 12 € • AK 14 €
Vorverkauf unter Tel. 0 77 38 - 487
geroldschirmer@t-online.de
G.S. Veranstaltungen
Mit Unterstützung durch die Hirschbrauerei

Zum Goldenen Löwen
Restaurant
Unsere Aktion: Schlachtplatten !
Täglich wechselnde Mittagsmenüs
Zum Goldenen Löwen
Widerholdstr. 37, 78224 Singen
Tel.: 0 77 31/91 75 89
Gerne empfehlen wir uns auch für Ihre Familienfeiern und sonstige Anlässe.

Ab sofort neue Öffnungszeiten:
Di. – Sa.: 18 bis 24 Uhr
Auf Ihr Kommen freut sich
Monika Neidhart

ANTIQUITÄTEN WEINSTUBE VOLKERTSHAUSEN

ECKANKAR
Eintritt frei
Die innere Stimme: hören wahrnehmen erforschen
Gesprächsrunden, Mini-Workshop, Kinder-Seminar, Kreatives u. mehr
Samstag, 25. September 2010
14.00 bis 17.00 Uhr
Graf-Zeppelin-Haus
Friedrichshafen
Tel. 07551/944627 · www.eckankar.de

TERMINE
KW 38 Fr., 1.10.10, 20–24 Uhr, Lange Museumsnacht
Kultur- u. Museumszentrum Schloss Meßkirch

Landgasthaus Bohl — Fr.: Kesselfleisch

Di. – So. täglich ab 11.00 Uhr durchgehend geöffnet!

König Ludwig Dunkel

Sonntag: frische Schlachtplatten vom Fass

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

Flohmarkt
Samstag, 25. 09. 10, Singen
Glas Steidle, Pfaffenhäule
9–16 Uhr. 0177/8473587

Für alle Hobbyläufer!
SKATEN RUN
Am 2.Oktober startet in Gottmadingen um 14 Uhr der zweite Hegau-Staffellauf.

Gesucht werden: die kreativsten, die witzigsten und die schnellsten Sechserstaffeln.
Gelaufen werden pro Staffelteilnehmer 1,2 km.
P.S.: Für die Siegerstaffeln gibt es viele tolle Erlebnisse zu gewinnen.
Infos unter: www.skateandrun.de

Die Alb ruft!
Trachten-Spezialist in Bitz
www.die-alb-ruft.de

Tag der offenen Tür
26. September von 11 Uhr bis 17 Uhr
extra-lange Einkaufs-Samstage
2.10. und 9.10. und 16.10. von 9 Uhr bis 21 Uhr

die große Auswahl tägl. 10-13 h & 14-20 h samst. 9-16 h
72475 Bitz/Zollernalb - Moltkestr. 26 - Ruf 07431-8415

Ehinger Herbstfest — Papi's Pumpels
Großschlachtfest nach Bauernart
24. – 26. Sept. 2010
Freitag, 24. September
20.00 Uhr
Stimmung und Unterhaltung mit
Frank Metzger und Die Jungen Böhmischen
Eintritt frei
Samstag, 25. September
21.00 Uhr
Partynacht mit
Papi's Pumpels
Sonntag, 26. September
11.00 Uhr
Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Honstetten
nachmittags:
musikalische Unterhaltung mit dem Musikverein Mühlhausen
17.00 Uhr
Herbstfest-Ausklang mit der
Bauernkapelle Mindersdorf
Eintritt frei
Essensausgabe: am Freitag ab 19.00 Uhr, am Samstag ab 18.00 Uhr, am Sonntag ab 11.00 Uhr durchgehend
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
MUSIKKAPELLE EHINGEN
Homepage: www.mk-ehingen.de · Ehinger Herbstfest

VERKAUFSOFFENER SONNTAG RADOLFZELL

Shoppen und genießen ...nach HERZENSLUST!
AKTIONSGEMEINSCHAFT RADOLFZELL
MUSIK uff' de Gass!
Bülle-Fest in Moos ab 10 Uhr
3. Oktober
12:30 - 17:30 UHR

DO 23.09.

KINO

SINGEN

Cineplex: Beilight: Biss zum Abendbrot: 16.15, 18.45 Uhr. Die Legende von Aang (3D): 16.15 Uhr. Dinner für Spinner: 17.30, 20.45 Uhr. Duell der Magier: 18.15 Uhr. Eat, Pray, Love: 17.00, 20.00 Uhr. Groupies bleiben nicht zum Frühstück: 16.15, 18.30 Uhr. Inception: 20.00 Uhr. Männertrip: 20.45 Uhr. Ponyo - Das große Abenteuer am Meer: 16.30 Uhr. Resident Evil: Afterlife (3D): 18.35, 20.50 Uhr. Step Up 3 (3D): 17.15, 19.45 Uhr. The American: 20.45 Uhr. The Town: 17.30, 20.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

KultUhrBeiz dolder 2, Feuerthalen, 21.00 Uhr: Session Club Dimitri, offene Bühne für alle Musiker.

Schauwerk - das andere Theater, 21.00 Uhr: Dervish.

Tap Tab Musikverein, 21.00 Uhr: Giovedi Incasinato: Dunnschtigjass , Stöck - Wiis - Stich mit DIR und dem Duo Rässe Chäs.

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: Achim-Kaumann-Trio, Jazz-Club-Konzert.

SONSTIGES

SINGEN

Stadthalle, 08.00 Uhr: »JobDays«, Die Berufsmesse Hegau-Bodensee. Eintritt frei!

Pflegezentrum Hegau im Café, EG, 14.45 Uhr: Modepräsentation: Aktuelle Herbst-Wintermode 2010, präsentiert durch unsere bereits erfahrenen Models auf dem Laufsteg. Anschließend Verkauf.

FR 24.09.

KINO

SINGEN

Cineplex: Avatar - Special Edition (3D): 20.00 Uhr. Beilight: Biss zum Abendbrot: 16.15, 18.45 Uhr. Die Legende von Aang (3D): 16.15 Uhr. Dinner für Spinner: 17.30, 20.45 Uhr. Duell der Magier: 18.15 Uhr. Eat, Pray, Love: 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Männertrip: 22.15 Uhr. Ponyo - Das große Abenteuer am Meer: 16.30 Uhr. Resident Evil: Afterlife (3D): 18.35, 20.50, 23.15 Uhr. Step Up 3 (3D): 17.15, 19.45 Uhr. The American: 20.45, 23.15 Uhr. The Expendables: 23.15 Uhr. The Town: 17.30, 20.15, 23.00 Uhr.

Gemskino: La Nana - Die Perle: 20.00 Uhr.

SONSTIGES

SINGEN

Stadthalle, 08.00 Uhr: »JobDays«, Die Berufsmesse Hegau-Bodensee. Eintritt frei!

SA 25.09.

KINO

SINGEN

Cineplex: Beilight: Biss zum Abendbrot: 14.15, 16.15, 18.45 Uhr. Cats & Dogs - Die Rache der Kitty Kahlohr (3D): 14.15 Uhr. Die Legende von Aang (3D): 16.15 Uhr. Dinner für Spinner: 15.00, 17.30, 20.45 Uhr. Duell der Magier: 18.15 Uhr. Eat, Pray, Love: 14.00, 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Groupies bleiben nicht zum Frühstück: 14.45, 17.15, 19.45 Uhr. Inception: 20.00 Uhr. Männertrip: 22.15 Uhr. Ponyo - Das große Abenteuer am Meer: 14.15, 16.30 Uhr. Resident Evil: Afterlife (3D): 18.35, 20.50, 23.15 Uhr. Step Up 3 (3D): 14.15, 16.30 Uhr. Resident Evil: Afterlife (3D): 18.35, 20.50 Uhr. Step Up 3 (3D): 17.15, 19.45 Uhr. The American: 20.45 Uhr. The Town: 17.30, 20.15 Uhr. Toy Story3: 15.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: Im Schilf, Stahlberger Heuss.

KLEINKUNST

ENGEN

Soldatenheim, Immendingen, Hattinger Weg 1, 20.30 Uhr: Thomas Felder, schwäb. Liedermacher. Info: www.kulturverein-troedler.de.

SONSTIGES

SINGEN

Stadthalle, 09.30 Uhr: »4. Singener Tag gegen den Krebs«, Informationen zu Prävention, Behandlung und Betreuung.

SO 26.09.

KINO

SINGEN

Cineplex: Avatar - Special Edition (3D): 12.45 Uhr. Beilight: Biss zum Abendbrot: 14.15, 16.15, 18.45 Uhr. Cats & Dogs - Die Rache der Kitty Kahlohr (3D): 13.00 Uhr. Das Sandmännchen: 15.00 Uhr. Die Legende von Aang (3D): 16.15 Uhr. Dinner für Spinner: 12.30, 15.00, 17.30, 20.45 Uhr. Duell der Magier: 11.45, 18.15 Uhr. Eat, Pray, Love: 14.00, 17.00, 20.00 Uhr. Groupies bleiben nicht zum Frühstück: 11.45, 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Inception: 20.00 Uhr. Männertrip: 20.45 Uhr. Ponyo - Das große Abenteuer am Meer: 12.00, 14.15, 16.30 Uhr. Resident Evil: Afterlife (3D): 18.35, 20.50 Uhr. Step Up 3 (3D): 14.45, 17.15, 19.45 Uhr. The American: 20.45 Uhr. The Town: 17.30, 20.15 Uhr. Toy Story3: 11.45 Uhr. Toy Story 3 (3D): 12.15 Uhr.

KLEINKUNST

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: Der Wendekreis , Robert Kreis.

MO 27.09.

KINO

SINGEN

Cineplex: Beilight: Biss zum Abendbrot: 16.15, 18.45 Uhr. Die Legende von Aang (3D): 16.15 Uhr. Dinner für Spinner: 17.30, 20.45 Uhr. Duell der Magier: 18.15 Uhr. Eat, Pray, Love: 17.00, 20.00 Uhr. Groupies bleiben nicht zum Frühstück: 16.15, 18.30 Uhr. Männertrip: 20.45 Uhr. Ponyo - Das große Abenteuer am Meer: 16.30 Uhr. Resident Evil: Afterlife (3D): 18.35, 20.50 Uhr. Sneak-Preview: 20.30 Uhr. Step Up 3 (3D): 17.15, 19.45 Uhr. The American: 20.45 Uhr. The Town: 17.30, 20.15 Uhr.

DI 28.09.

KINO

SINGEN

Cineplex: Beilight: Biss zum Abendbrot: 16.15, 18.45 Uhr. Die Legende von Aang (3D): 16.15 Uhr. Dinner für Spinner: 17.30, 20.45 Uhr. Duell der Magier: 18.15 Uhr. Eat, Pray, Love: 17.00, 20.00 Uhr. Groupies bleiben nicht zum Frühstück: 16.15, 18.30 Uhr. Inception: 20.00 Uhr. Männertrip: 20.45 Uhr. Ponyo - Das große Abenteuer am Meer: 16.30 Uhr. Resident Evil: Afterlife (3D): 18.35, 20.50 Uhr. Step Up 3 (3D): 17.15, 19.45 Uhr. The American: 20.45 Uhr. The Town: 17.30, 20.15 Uhr.

Gemskino: Die 4. Revolution (Weitwinkel-Kino): 20.00 Uhr.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 19.30 Uhr: »Romeo und Julia«, Tragödie von William Shakespeare. Theater St. Gallen.

TUTTLINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Hannes und der Bürgermeister«, i däd nommol oin nemma! Karten-VVK:07461/910996.

MI 29.09.

KINO

SINGEN

Cineplex: Avatar - Special Edition (3D): 20.00 Uhr. Beilight: Biss zum Abendbrot: 16.15, 18.45 Uhr. Die Legende von Aang (3D): 16.15 Uhr. Dinner für Spinner: 17.30, 20.45 Uhr. Duell der Magier: 18.15 Uhr. Eat, Pray, Love: 17.00, 20.00 Uhr. Groupies bleiben nicht zum Frühstück: 16.15, 18.30 Uhr. Inception: 20.00 Uhr. Ponyo - Das große Abenteuer am Meer: 16.30 Uhr. Resident Evil: Afterlife (3D): 18.35, 20.50 Uhr. Step Up 3 (3D): 17.15 Uhr. The American: 20.45 Uhr. The Town: 17.30, 20.15 Uhr. Verlobung auf Umwegen: 20.45 Uhr.

Gemskino: Die 4. Revolution (Weitwinkel-Kino): 20.00 Uhr.

THEATER

SINGEN

Basilika, 20.30 Uhr: »Nathan der Weise«, ein dramatisches Gedicht in fünf Aufzügen von Gotthold Ephraim Lessing, Regie: Peter Simon. Karten: 64646 + 62663.

AUSSTELLUNGEN

BREGENZ - A

Kunsthaus, »The fatigue empire«, bis 3. Oktober, Öffnungszeiten: Di.-So.: 10-18 Uhr, Do.: 10-21 Uhr.
»Bye bye Utopia« bis 3. Oktober, Öffnungszeiten: Di.-So.: 10-18 Uhr, Do.: 10-21 Uhr.
»Antony Gormley« bis 30. Dezember, Horizon Field! Landschaftsinstallation. Öffnungszeiten: Di.-So.: 10-18 Uhr, Do.: 10-21 Uhr.
»Cosima von Bonin« bis 3. Oktober, The Fatigue Empire. Öffnungszeiten: Di.-So.: 10-18 Uhr, Do.: 10-21 Uhr.

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, »REFLEKTIONEN«, bis 24. Oktober, Druckgrafik - Objekte - Malerei. Dorothee Pfeifer - Gerhard Mahler. Öffnungszeiten: Di.-Fr.: 14-17 Uhr, Sa./So.: 10-17 Uhr.
»Beziehungskisten« bis 17. Oktober, Dieter Groß. FORUM REGIONAL. Öffnungszeiten: Di.-Fr.: 14-17 Uhr, Sa./So.: 10-17 Uhr.

GOTTMADINGEN

Galerie Kunststall, Kunst-Kneipe, »Hegau-Strukturen«, bis 30. Dezember, Marlen Haselmaier. (Die Galerie ist vom 4.10. - 30.11.2010 geschlossen!)

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE

Die Zauberflöte Oper von W.A. Mozart	13.10.10
Zieh den Stecker raus, das Wasser kocht Komödie von E. Kishon	14.10.10
Denn sie wissen nicht, was sie erben Komödie von Erich Virch	15.10.10
Chippendales **Only the best, Tour 2010**	23.11.10
Ray Charles Musical-Homage an die Soullegende	02.12.10
Molly Hatchet	11.12.10
Die Alpenländische Weihnacht 2010	21.12.10
Das Russische Staatsballett **Der Nussknacker**	30.12.10
Mother Africa **Circus der Sinne**	04.01.11
The 12 Tenors	05.01.11
Badesalz „Bindannda"	03.02.11

Singen, Kulturzentrum Gems

Stahlberger Heuss „Im Schilf"	25.09.10
Robert Kreis „Der Wendekreis"	26.09.10
Gerd Dudenhöffer	09.10.10 und 10.10.10
Die Augen der Bilder	13.10.10 und 15.10.10

Oropax Im Rahmen des Unmöglichen KN, Stadttheater	02.10.10
My Music Oktoberfest Friedrichshafen, Messe	16.10.10
Santana FH, Rothaus-Halle	20.10.10
Ralf Schmitz - Schmitzophren Radolfzell, Milchwerk	23.10.10
Wallis Bird - Acoustic Summer Sounds Konstanz, Kulturladen	30.10.10
Joe Cocker Friedrichshafen, Rothaus-Halle	07.11.10
La-Brass-Banda Tuttlingen, Stadthalle	09.11.10
Markus Maria Profitlich – Live ! Tuttlingen, Stadthalle	11.11.10
Söhne Mannheims & Guest Friedrichshafen, Rothaus-Halle	20.11.10
Peter Maffay & Band Friedrichshafen, Rothaus-Halle	01.12.10
Dornröschen Das Musical für die ganze Familie Radolfzell, Milchwerk	22.12.10
Chiemgauer Volkstheater Der Bulle von Rosenheim Radolfzell, Milchwerk	13.01.11
Die Nacht der Musicals Radolfzell, Milchwerk	23.03.11

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF
Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2 · Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

Das Ensemble Pralka bringt das Stück »... und er reiste weiter.... « in die Stadthalle. swb-Bild: frö

Auf den Spuren von Gulliver

Singen/Arlen (frö). Mit Unterstützung des Fonds Wissenschaft und Kunst Baden-Württemberg bringt Regisseurin Susanne Breyer mit dem Theaterverein Pralka am 1. November in der Singener Stadthalle das Stück »... und er reiste weiter...« auf die Bühne. Das Stück ist eine Anlehnung an Gullivers Reisen, es wird für Jugendliche und Erwachsene gespielt. Schon wird kräftig geprobt. Weitere Aufführungen sind am 6. November im Scheffelhof Radolfzell und am 14. November im Kulturpunkt Arlen.

Jürgen Trittin bei der Podiumsdiskussion im Rahmen der Schaffhauser Wirtschaftsimpulse am Freitag. -of-

Atomgegner zur Endlagerfrage

Schaffhausen (of). Im Rahmen der Schaffhauser Wirtschaftsimpulse war der ehemalige Deutsche Umweltminister Jürgen Trittin zu Gast auf dem Podium und es ging um die eine Frage, ob und wie die Schweiz ihre Atomkraft-Ära beenden könnte. Trittin will klare Perspektiven, schon wegen des Atommülls: Schließlich sollte bei einer Standortsuche auch klar sein, um welche Mengen Atommüll es sich handelt. Bei einer Verlängerung der Laufzeiten würde es ja immer mehr. Allerdings hat Trittin die Suche in seiner Zeit auf Eis gelegt.

Ein alkoholfreier Sekt, der »Tröpfel«, feierte am Freitag im Adler zu Mammern seinen 5. Geburtstag. Bild: of

Herr Tröpfel stellt sich vor

Mammern (of). Vor fünf Jahren hatten Patricia Dähler-Kraus und Esther Schaefer-Meier eine Idee, um der Eintönigkeit von Orangensaft als alkoholfreie Alternative bei Apéros zu entfliehen: sie kombinierten Trauben- und Apfelsaft zu »Tröpfel«. Jetzt konnte das extrem feine Getränk, das aus Trauben von 13 Winzern und an die 40 alten Hochstammsorten Äpfeln gezaubert wird mit der Präsentation von »Herrn Tröpfel«, im Adler zu Mammern seinen 5. Geburtstag feiern, der »Sekt« hat voll eingeschlagen. Mehr unter www.troepfel.ch.

Auf hoher See wählte der Gewerbeverein Radolfzell seinen neuen Vorstand in 20 Minuten. swb-Bild: pud

Gewerbeverein hat Glas-Skandal

Radolfzell (li). Das ist die neueste Idee für einen schnellen Ablauf der Generalversammlung: Der Gewerbeverein Radolfzell machte eine Schiffsfahrt und war auf hoher See am letzten Freitag in Radolfzell. Vorsitzender Bernhard Bihler konnte einen neuen Vorstand beglückwünschen. An eines hatte der Gewerbeverein nicht gedacht: An der Mole gibt es in Radolfzell wegen der Jugendprobleme ein Glasverbot. Beim Sektempfang tappte der Verein aber genau in dieses Fettnäpfchen. Und Jugendliche sahen es auch...

Neue, individuell angepasste Brillen gab es für Tafel-Berechtigte von Optik Spellenberg in Engen.

Brillen für die Tafel

Engen (mu). Burkhard Spellenberg möchte seinen Teil zur Unterstützung des Engener Tafelladens beitragen. Der Optiker lud gestern in sein Geschäft in der Engener Altstadt ein und spendierte Tafel-Berechtigten nach Anmeldung eine neue, individuell angepasste Brille. Für Udo Engelhardt, Vorstand der Singener Tafel, ist diese Aktion ganz neu und eine tolle Sache. Er hofft auf Nachahmer, von denen die Tafelkunden dann profitieren können. In Engen gibt es 105 Tafel-Bedarfsgemeinschaften.

Sie ziehen sich aus dem Färbe-Vorstand zurück: Dr. Jürgen Becker, Harald Fahr, Ingeborg Hubbe und Heinz Troppmann. rechts im Bild Färbe Chef Peter Simon. swb-Bild: frö

»Stolz auf das Theater«

Färbe Förderverein mit neuem Vorstand

Singen (frö). Der Färbe Förderverein hat einen neuen Vorstand. Harald Fahr, der das Amt 13 Jahre innehatte, macht Irene Fleischmann Platz, die den ersten Vorsitz übernommen hat. Ausgeschieden sind die 3 langjährigen Vorstandsmitglieder Ingeborg Hubbe, Heinz Troppmann und Dr. Jürgen Becker. Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Neben Irene Fleischmann sind Prof Dieter Rühland (2. Vorsitz), Jens Heinert (Kassier), Cornelia Hentschel (Schriftführerin) gewählt. Als Beisitzer fungieren Dr. Andreas Uhlig, Hans-Peter Jehle, Alfred Mutter, Bernd Häusler, Horst Scheu, Dr. Thomas Pfeiffer, Harald Fahr und Johannes Fröhlich. 8 Gemeinderäte sind kraft ihres Amtes Beisitzer. Finanziell ist der Verein gut aufgestellt, auch im laufenden Jahr kann der Zuschuss von 10.000 Euro an das Theater geleistet werden. Jens Heinert wurde als Kassier entlastet. Bernd Häusler machte deutlich, dass die Stadt auch in Zukunft das Theater unterstützen wird.

»Wir sind stolz auf die Färbe«, sagte der Bürgermeister. Harald Fahr blickte mit Wehmut auf seine Zeit als Vorsitzender zurück. Er gehe mit Respekt vor dem Theater von Bord und freue sich auf den Nathan in der kommenden Spielzeit. »Von Peter Simon habe ich gelernt, was Theater ist«, sagte Fahr. Er wünscht sich, dass die Färbe weiterhin ihre Unabhängigkeit bewahrt. Peter Simon schloss die Versammlung mit einem Dank an das Ensemble. »Ich bin stolz auf Euch«, sagte der Färbe-Chef.

Nacht der Lichter in St. Michael

Büsingen (swb). Eine Nacht der Lichter mit Taizé-Liturgie findet am Freitag, 24. September, 21 Uhr, in der über 1000 Jahre alten Bergkirche St. Michael zu Büsingen statt.
Infos unter www.bergkirche-buesingen.de. Wichtiger Hinweis: Die Kirche ist dem natürlichen Klima überlassen.

Klangfarben in Kliniken Schmieder

Gailingen (swb). Das Vokalensemble »Klangfarben« bietet am Dienstag, 28. September in den Kliniken Schmieder in Gailingen ein abwechslungsreiches Programm. Um 19.30 Uhr werden im Haus Hohentwiel bekannte Songs aus Musicals, Swing und Pop dargeboten. Der Pianist Andreas Nieburg begleitet.

Kabarett im Kulturkeller

Engen (swb). Am Freitag, 24. September, 20 Uhr, kommt Martin Herrmann mit seinem Programm »Keine Frau sucht Bauer« in den Kulturkeller nach Engen. Mit Wort und Lied kümmert sich Martin Herrmann als bekennender Anti-Liedermacher um den Zeitgeist zwischen Mann und Frau. Am 1. Oktober, ebenfalls um 20 Uhr, singt »Nassau Royal« im Kulturkeller.

Bankentribunal von »attac«

Singen (swb). Die Finanzkrise scheint in der öffentlichen Wahrnehmung fast vergessen, die Akteure und Verursacher der Krise sind längst zur Tagesordnung übergegangen. Aber wer hat den Crash verursacht? Wer hat davon profitiert, wer zahlt für die Folgen? Der Film »Das Bankentribunal« erklärt die Hintergründe und dokumentiert das öffentliche Tribunal, das dieses Jahr in Berlin stattgefunden hat. Ein Film mit kabarettistischen Einlagen von Georg Schramm und Urban Priol. Termin ist am Donnerstag, 23. September, 20 Uhr im Gasthaus Kreuz, neben der Gems. Veranstalter ist »attac« Singen.

Katze stirbt durch Schuss

Gottmadingen (swb). Eine schwarze kleinere Katze mit etwas längerem Fell wurde am letzten Montagabend gegen 18 Uhr von ihrer Besitzerin in der Roseneggstraße nach draußen gelassen. Das Tier kehrte gegen 21.30 Uhr zurück. Als die Katze auf dem Boden abgestellt wurde, bemerkte der Nachbar Blut an seinen Händen. Es wurde noch am Abend ein Nottierarzt aufgesucht. Nach einer Notoperation wurde festgestellt, dass ein Diabologeschoss von einem Luftgewehr in den Körper der Katze eingedrungen war und die Därme durchlöchert hatte. Das Tier wurde eingeschläfert. Hinweise: 07731 / 14370.

Warum das Ende für den Kopfbahnhof?

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Meine Freunde und ich begriffen den ganzen Ärger um Stuttgart 21 nicht. Deshalb sollte ein Besuch beim Professor Klarheit bringen. »Also, der Stuttgarter Bahnhof soll ein Knotenpunkt für die Strecke Paris – Stuttgart – Bratislava werden. Die Befürworter des Neubaus behaupten, dass der jetzige Kopfbahnhof in Stuttgart dafür nicht leistungsfähig genug ist und deshalb müsse ein unterirdischer Durchgangsbahnhof gebaut werden. Dazu kommt dann noch der Bau einer neuen ICE-Trasse von Stuttgart nach Ulm. Nach den Berechnungen der Bahn soll die Neubaustrecke 2,9 Milliarden kosten. Verkehrsexperten kommen allerdings auf ganz andere Zahlen. Allein die ICE–Strecke wird danach 5,3 Milliarden kosten. Der Bahnhof wird dann nochmals mit 6,7 Milliarden bis 8,7 Milliarden zu Buche schlagen«, erklärt uns der Professor. »Eine große Unbekannte bei der Berechnung der Kosten ist der Gipskeuper, der auch in Stuttgart unter der Erde lauert. Dringt Wasser in den Gipskeuper ein, quillt das Anhydrit darin auf und das Gestein dehnt sich aus. Was das für Folgen hat, könnt Ihr immer wieder auf der A 81 zwischen Rottweil und Oberndorf sehen. Erinnere ich mich richtig, wurden die damaligen Warnungen wegen des Gipskeupers in den Wind geschlagen. Bis heute kosten die immer wieder notwendigen Sanierungsmaßnahmen an diesem Autobahnabschnitt den Steuerzahler Millionen. Das aktuellste Beispiel ist die Stadt Staufen im Breisgau, dort hebt sich die Erde unter der historischen Altstadt seit 16 Monaten. Die Schäden können noch gar nicht beziffert werden«. Max versteht die Welt nicht mehr. »Weshalb ist ein Kopfbahnhof nicht leistungsfähig? Wer behauptet so etwas? Frankfurt, Zürich, Wien, Antwerpen, Paris, Marseille, Bologna, Mailand, Rom, Lissabon, Göteborg, Belgrad, Mailand, Budapest, Chicago, New York, alle diese Bahnhöfe funktionieren. New York, Chicago, Paris und Rom – nur als Beispiel – haben sicher ein höheres Passagieraufkommen als Stuttgart«, so unser Schweizer Kollege. Da liegt Max absolut richtig. Weshalb funktioniert der Hauptbahnhof der Millionenmetropole New York als Kopfbahnhof und in Stuttgart – ein Dorf dagegen – soll das nicht klappen?

Welche Interessen werden da wirklich verfolgt? Wer verantwortet die Mehrkosten und vor allem wer bezahlt diese dann? Weshalb schaut man nicht nach Zürich? Dort wird gezeigt, wie ein Kopfbahnhof leistungsfähig und attraktiv gemacht wird. Gilt bei dem Projekt auch die Salamitaktik oder irre ich mich da? Die Argumente für Stuttgart 21 sind – aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten – nicht gerade überzeugend und glaubhaft. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN